



www.qbz.gov.al

# FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2022 – Numri: 86

Tiranë – E premte, 10 qershor 2022

## PËRMBAJTJA

|                                                                                                                        | Faqe                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ligj nr. 48/2022,<br>datë 12.5.2022                                                                                    | Për ratifikimin e marrëveshjes së huas ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Agjencisë Franceze për Zhvillim për një hua të bazuar në politika për mbështetjen e barazisë gjinore në aksesin ndaj mundësive ekonomike në Shqipëri..... 11207 |
| Vendim i Këshillit të Ministrave<br>nr. 383, datë 1.6.2022                                                             | Për kalimin në përgjegjësi administrimi të ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë, për Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimeve të Transportit Rrugor, të disa pasurive, në zonat kadastrale 8527, 8522 dhe 3445, Elbasan..... 11239                                |
| Vendim i Këshillit të Ministrave<br>nr. 386, datë 1.6.2022                                                             | Për miratimin e fushave dhe të programeve të studimit, që përbëjnë prioritet kombëtar dhe mbështetjen financiare të studentëve të shkëlqyer e të studentëve, që ndjekin këto programe në institucionet Publike të Arsimit të Lartë..... 11279                           |
| Udhëzim i përbashkët i ministrit të Brendshëm dhe i ministrit të Drejtësisë nr. 3, datë 7.4.2022                       | Për përcaktimin e kriterëve, procedurës dhe mënyrës së bashkëpunimit dhe mbështetjes së përmbaruesve gjyqësorë privatë nga Policia e Shtetit..... 11281                                                                                                                 |
| Udhëzim i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 9, datë 26.5.2022                                            | Mbi përcaktimin e procedurës së marrjes së mostrave dhe metodës së analizës për kontrollin zyrtar të temperaturave të produkteve ushqimore me ngrirje të shpejtë të destinuara për konsum njerëzor..... 11283                                                           |
| Udhëzim i ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë nr. 11, datë 20.5.2022                                            | Për disa ndryshime në udhëzimin nr. 10, datë 20.4.2022, “Për përcaktimin e procedurës, llojit dhe mënyrës për dhënien e shërbimeve online të Shërbimit Gjeologjik Shqiptar”..... 11286                                                                                  |
| Udhëzim i ministrit të Financave dhe Ekonomisë dhe i ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë nr. 12, datë 30.5.2022 | Për përcaktimin e tarifës për kartën e memories së tahogرافit digjital..... 11286                                                                                                                                                                                       |

|                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Udhëzim i ministrit të<br>Infrastrukturës dhe Energjisë<br>nr. 13, datë 2.6.2022                           | Për një shtesë në udhëzimin nr. 3606/2, datë 28.10.2011, “Për pajisjen e drejtuesve të mjeteve rrugore të kategorive C1, C, C1E, CE, D1, D, D1E dhe DE, me certifikatën e aftësisë profesionale (CAP)”, të ndryshuar.....                                                                                                                                                                                                        | 11287 |
| Udhëzim i ministrit të Brendshëm<br>nr. 72, datë 18.5.2022                                                 | Për procedurat për pajisjen me letërnjoftim elektronik dhe dokument udhëtimi të personave që kanë përfituar statusin e refugjatit dhe mbrojtjes plotësuese në Republikën e Shqipërisë.....                                                                                                                                                                                                                                       | 11287 |
| Urdhër i ministrit të Infrastrukturës<br>dhe Energjisë nr. 112, datë 2.6.2022                              | Për miratimin e formatit të lejeve dhe certifikatave për shërbimet e ofruara nga Drejtoria e Përgjithshme Detare.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 11289 |
| Vendim i Bankës së Shqipërisë<br>nr. 29, datë 1.6.2022                                                     | Për miratimin e rregullores “Për autentifikimin e thelluar të klientit dhe standardet e përbashkëta, të hapura dhe të sigurta të komunikimit”.....                                                                                                                                                                                                                                                                               | 11297 |
| Vendim i Autoritetit për Informimin<br>mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të<br>Shtetit nr. 11, datë 20.5.2022 | Bibliografia e Informacionit të Deklasifikuar në AIDSSH.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11313 |
| Vendim i Autoritetit për Informimin<br>mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të<br>Shtetit nr. 12, datë 20.5.2022 | Bibliografia e Informacionit të Deklasifikuar në AIDSSH.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11316 |
| Vendim i Autoritetit për Informimin<br>mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të<br>Shtetit nr. 13, datë 20.5.2022 | Bibliografia e Informacionit të Deklasifikuar në AIDSSH.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11318 |
| Vendim i Autoritetit për Informimin<br>mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të<br>Shtetit nr. 14, datë 20.5.2022 | Bibliografia e Informacionit të Deklasifikuar në AIDSSH.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11320 |
| Vendim i Autoritetit për Informimin<br>mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të<br>Shtetit nr. 15, datë 30.5.2022 | Bibliografia e Informacionit të Deklasifikuar në AIDSSH.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11323 |
| Vendim i Entit Rregullator të<br>Energjisë nr. 95, datë 9.5.2022                                           | Mbi kërkesën e shoqërisë “Albesp Trading & Consulting” sh.p.k. për dhënien e autorizimit nga ERE për ndryshimin e ortakut që kontrollon interesat e shoqërisë.....                                                                                                                                                                                                                                                               | 11324 |
| Vendim i Entit Rregullator të<br>Energjisë nr. 96, datë 9.5.2022                                           | Mbi rishikimin e vendimit të Bordit të ERE-s nr. 29, datë 14.2.2022, “Mbi ndryshimin e pjesshëm të përkohshëm të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 146, datë 10.9.2020, ‘Mbi licencimin e shoqërisë ‘Seka Hydropower’ sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Sekë’, me kapacitet të instaluar 12667 kw, dhe ‘Zais’, me kapacitet të instaluar 2295 kw, me kapacitet total të instaluar 14962 kw”..... | 11325 |
| Vendim i Entit Rregullator të<br>Energjisë nr. 97, datë 9.5.2022                                           | Mbi licencimin e shoqërisë “Karavasta Solar” sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga centrali fotovoltaiik me vendndodhje në zonën e Remasit–Karavasta, Lushnjë dhe Libofshë, Fier, me kapacitet të instaluar 140 mwp.....                                                                                                                                                                                | 11326 |
| Vendim i Entit Rregullator të<br>Energjisë nr. 98, datë 9.5.2022                                           | Mbi fillimin e procedurës për licencimin e shoqërisë “H&K@vala Mar Residences” sh.p.k. në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11328 |

|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 99, datë 9.5.2022            | Mbi fillimin e procedurës për licencimin e shoqërisë “Duferco Shqipëria” sh.p.k. në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike.....                                                                                                                                                                                                             | 11329 |
| Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 100, datë 9.5.2022           | Mbi fillimin e procedurës për rinovimin e licencës së shoqërisë “Albanian Green Energy” sh.p.k., me nr. 376, seria F12/17, në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 106, datë 20.7.2012, të ndryshuar.....                                                                                    | 11330 |
| Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 101, datë 9.5.2022           | Mbi kërkesën e shoqërisë “Alb - Energy” sh.p.k. për rinovimin e licencës nr. 367, seria T17, në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike, dhënë me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 65, datë 11.5.2017                                                                                                                                          | 11332 |
| Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 102, datë 9.5.2022           | Mbi një ndryshim në vendimin e Bordit të ERE-s nr. 40, datë 10.3.2022, “Mbi licencimin e shoqërisë ‘Lajthiza Invest’ sh.a. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Qami 1’, me kapacitet të instaluar 1.730 mw” .....                                                                                                            | 11333 |
| Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 103, datë 9.5.2022           | Mbi shtyrjen e vendimmarrjes së Bordit të ERE-s, lidhur me kërkesën e shoqërisë “Hera” sh.p.k., për transferimin e plotë të licencës nr. 49, seria NPM07P, dhënë me vendimin e Bordit nr. 61, datë 2.11.2007, “Për ndërtimin, instalimin, shfrytëzimin dhe prodhimin e energjisë elektrike nga centrale me erë (projekti KAPPET)”, të ndryshuar..... | 11334 |
| Kërkesë e Agjencisë Shtetërore për Shpronësimin nr. 482/4, datë 3.6.2022 | Për shpronësimin për interes publik të pronarëve të pasurive, pronë private, që preken nga ndërtimi i segmentit rrugor “Rishikimi i projektit për segmentin rrugor të vazhdimin të Unazës së Madhe të Tiranës nga sheshi ‘Shqiponja’–Bulevardi i Ri” dhe “Rikualifikimi i Unazës Lindore për lotet 4, 5, 6” (faza 2).....                            | 11335 |
|                                                                          | Vendim (i shkurtuar) për shpalljen të zhdukur të shtetasit Edmond Kananaj.....                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11338 |







**LIGJ**  
**Nr. 48/2022**

**PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES  
SË HUAS NDËRMJET KËSHILLIT TË  
MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË  
SHQIPËRISË DHE AGJENCISË  
FRANCEZE PËR ZHVILLIM PËR NJË  
HUA TË BAZUAR NË POLITIKA PËR  
MBËSHTETJEN E BARAZISË GJINORE  
NË AKSESIN NDAJ MUNDËSIVE  
EKONOMIKE NË SHQIPËRI**

Në mbështetje të neneve 78, 83, pika 1, dhe 121, pika 1, shkronja “ç”, të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

**KUVENDI  
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË**

**VENDOSI:**

**Neni 1**

Ratifikohet marrëveshja e huas ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Agjencisë Franceze për Zhvillim për një hua të bazuar në politika për mbështetjen e barazisë gjinore në aksesin ndaj mundësive ekonomike në Shqipëri sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjesë përbërëse e tij.

**Neni 2  
Hyrja në fuqi**

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**KRYETARE  
Lindita Nikolla**

Miraturar më datën 12.5.2022.

**MARRËVESHJE E SHUMËS  
SË KREDISË**

**NDËRMJET**

**1. Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë,**

të përfaqësuar nga ministri i Financave dhe Ekonomisë, i cili është autorizuar sipas rregullave për nënshkrimin e kësaj Marrëveshjeje (“Huamarrësi”);

**DHE**

**2. Agjencisë Franceze për Zhvillim,** një ent publik francez i rregulluar nga legjislacioni francez, me zyrë të regjistruar në adresën 5, Rue Roland Barthes, 75598 Paris Cedex 12, France (Francë), i regjistruar në Regjistrin Tregtar dhe Shoqërive Tregtare të Parisit me numrin 775 665 599, përfaqësuar nga z. Dominique HAUTBERGUE, në cilësinë e tij si drejtor për rajonin e Ballkanit, i autorizuar sipas rregullave për nënshkrimin e kësaj Marrëveshjeje (“**AFD**” ose “**Huadhënësi**”);

(në vijim të referuar bashkërisht si “**Palët**” dhe secila një “**Palë**”);

**DUKE PASUR PARASYSH SE:**

A. Huamarrësi synon të zbatojë një program të përbërë prej një Hua të bazuar në politika për mbështetjen e barazisë gjinore në aksesin ndaj mundësive ekonomike në Shqipëri (“Programi”), siç përshkruhet më tej në skedulin 2 (“Përshkrimi i Programit”);

B. Huamarrësi ka kërkuar (me shkresën e datës 1 gusht 2019) që Huadhënësi të vendosë në dispozicion një shumë për qëllimet e mbështetjes së Programit;

C. Sipas rezolutës nr. C20190935 të Komitetit të Shteteve të Huaja të AFD-së, të datës 4 dhjetor 2019, Huadhënësi ka rënë dakord të vendosë në dispozicion shumën për Huamarrësin sipas termave dhe kushteve të kësaj Marrëveshjeje,

**SI RRJEDHOJË, PALËT KANË RËNË DAKORD SI MË POSHTË:**

**1. PËRKUFIZIMET DHE INTERPRETIMI**

**1.1 Përkufizimet**

Fjalët dhe shprehjet me germa kapitale të përdorura në këtë Marrëveshje (përfshirë ato që paraqiten në pikat e mësipërme dhe në skedule) kanë kuptimin që u jepet në skedulin 1 A (“Përkufizimet”), përveç kur përcaktohen ndryshe në këtë Marrëveshje.



## 1.2 Interpretimi

Fjalët dhe shprehjet e përdorura në këtë Marrëveshje interpretohen në përputhje me dispozitat e skedulit 1 B (“Interpretimi”), nëse nuk shfaqet një synim i kundërt.

## 2. SHUMA, QËLLIMI DHE KUSHTET E SHFRYTËZIMIT

### 2.1 Shuma

Në bazë të kushteve të kësaj Marrëveshjeje, Huadhënësi i vë në dispozicion Huamarrësit një shumë në sasi totale maksimale prej 50.000.000 EURO (pesëdhjetë milionë euro).

### 2.2 Qëllimi

Qëllimi i shumës është financimi i buxhetit të Huamarrësit si mbështetje për realizimin e Programit të përshkruar në skedulin 2 (“Përshkrimi i Programit”), në përputhje me skemën monitoruese të përshkruar në skedulin 3 (“Skema monitoruese”).

### 2.3 Mungesa e përgjegjësisë

Huadhënësi nuk mban përgjegjësi për përdorimin e ndonjë shume të marrë hua, e cila nuk është në përputhje me dispozitat e kësaj Marrëveshjeje.

### 2.4 Kushtet pararendëse

a) Jo më vonë se data e nënshkrimit, Huamarrësi do t’i japë Huadhënësit të gjitha dokumentet e përcaktuara në pjesën I, të skedulit 4 (“Kushtet pararendëse”).

b) Një kërkesë për transferim fondesh nuk mund t’i dorëzohet Huadhënësit, nëse:

i. në rastin e transferimit të parë të fondeve, Huadhënësi ka marrë të gjitha dokumentet e renditura në pjesën II, të skedulit 4 (“Kushtet pararendëse”) (dhe informacion mbi veprimet e politikave të përcaktuara në rubrikën e parë të matricës së politikave në skedulin 2) dhe njoftuar Huamarrësin se dokumentet dhe informacionet e tilla janë të pranueshme në formë dhe përmbajtje;

ii. në rastin e transferimit të mëtejshëm të fondeve, Huadhënësi ka marrë të gjitha dokumentet e renditura në pjesën III të skedulit 4 (“Kushtet pararendëse”) (dhe informacion në lidhje me veprimet e politikave të përcaktuara në rubrikën e tretë të matricës së politikave në skedulin 2) dhe ka njoftuar Huamarrësin se dokumentet dhe informacionet e tilla janë të pranueshme në formë dhe përmbajtje; dhe

iii. në datën e kërkesës për transferim fondesh dhe në datën e propozuar të transferimit të

fondeve për transferimin përkatës të fondeve, nuk ka ndodhur asnjë rast mosfunksionimi i sistemeve të pagesave dhe kushtet e përcaktuara në këtë Marrëveshje janë përmbushur, duke përfshirë:

1) asnjë rast i mospërmbushjes së detyrimeve nuk po vijon ose nuk do të rezultojë nga transferimi i propozuar i fondeve;

2) kërkesa për transferimin e fondeve është paraqitur në pajtim me kushtet e klauzolës 3.2 (“Kërkesa për transferimin e fondeve”);

3) çdo përfaqësim i dhënë nga Huamarrësi në lidhje me klauzolën 10 (“Përfaqësimet dhe garancitë”) është i vërtetë.

## 3. TRANSFERIMI I FONDEVE

3.1 Shumat e transferimit të fondeve dhe përdorimi i kushteve të matricës së politikave

Shuma do të vihet në dispozicion të Huamarrësit gjatë periudhës së disponibilitetit, në disa transferime fondesh, me kusht që numri i transferimeve të fondeve të mos tejkalojë 3 (tre).

### *Transferimi i parë i fondeve:*

Shuma e transferimit të parë të fondeve do të jetë shuma e 25,000,000 EURO (njëzet e pesë milionë euro) ose një shumë e barabartë me gjysmën e kredisë në dispozicion, nëse shuma e kredisë së disponueshme është më pak se 50,000,000 EURO (pesëdhjetë milionë euro).

### *Transferimi i dytë i fondeve:*

Vetëm nëse është përcaktuar ndryshe në këtë klauzolë, shuma e transferimit të dytë të fondeve nuk mund të bëhet mbas datës 31 dhjetor 2023.

Shuma e transferimit të dytë të fondeve do të jetë minimumi 12 500 000 EURO (dymbëdhjetë pikë pesë milionë euro) ose një shumë e barabartë me kredinë në dispozicion, nëse kjo shumë është më pak se 12 500 000 EURO (dymbëdhjetë pikë pesë milionë euro) dhe do të përcaktohet nga kryerja e veprimeve të politikave të përmendura në rubrikën e tretë të matricës së politikave të paraqitur në skedulin 2 sipas rregullit vijues:

- Secilit veprim politikash i jepet 1 pikë, nëse kushti që përcakton është përmbushur; 0 pikë nëse nuk është përmbushur;

- Nëse shuma e të gjitha pikëve të dhëna është e barabartë ose më e lartë se 75% e numrit maksimal të pikëve (që korrespondon me numrin e veprimeve të politikave), Huadhënësi mund të pranojë transferimin e plotë të fondeve të kredisë së disponueshme.



- Nëse shuma e pikëve të dhëna është midis 50% dhe 74% të numrit maksimal të pikëve, Huadhënësi mund të lejojë një transferim të pjesshëm në shumën e gjysmës së pjesës së mbetur të kredisë në dispozicion, dhe kushtet e përcaktuara në seksionin “tërheqja e tretë e fondeve” do të aplikohen.

- Nëse sasia e pikëve të dhëna është përfshirë nga 0% dhe 49% e numrit maksimal të pikëve, asnjë transferim fondesh nuk do të lejohet. Vetëm në këtë rast, afati i fundit për tërheqjen e dytë të fondeve do të bëhet afati i fundit për tërheqjen e fondeve dhe jo 18 muaj pas datës së nënshkrimit siç është përcaktuar më lart, dhe, pas një kërkesë të re transferim fondesh, huadhënësi mund të lejojë vetëm një disbursim të plotë të pjesës së mbetur të kredisë në dispozicion, me kusht që shuma e të gjithë pikëve të arritura për përmbushjen e veprimeve të jetë e barabartë ose më e madhe se 75%.

#### *Transferimi i tretë i fondeve (nëse është e zbatueshme)*

Shuma e transferimit të tretë të fondeve do të jetë minimumi dymbëdhjetë pikë pesë milionë euro (12 500 000 EURO) ose një shumë e barabartë me kredinë në dispozicion, nëse kjo shumë është më pak se dymbëdhjetë pikë pesë milionë euro (12 500 000 EURO) dhe do të përcaktohet nga kryerja e veprimeve të politikave të përmendura në rubrikën e tretë të matricës së politikave të paraqitur në skedulin 2, sipas rregullit vijues:

- secilit veprim politikash i jepet 1 pikë, nëse kushti që përcakton është përmbushur; 0 pikë nëse nuk është përmbushur;

- nëse shuma e të gjitha pikëve të dhëna është e barabartë ose më e lartë se 75% e numrit maksimal të pikëve (që korrespondon me numrin e veprimeve të politikave), Huadhënësi mund të pranojë transferimin e plotë të fondeve të kredisë së disponueshme.

- nëse sasia e pikëve të dhëna është përfshirë midis 0% dhe 74% të numrit maksimal të pikëve, asnjë transferim fondesh nuk do të lejohet dhe kredia e disponueshme do të anulohet sipas klauzolës 8.4 (“Anulimi nga Huadhënësi”) dhe një dëmshpërblim anulimi do të aplikohet sipas klauzolës 9.2 (“Dëmshpërblimi i anulimit”).

#### 3.2 Kërkesa për transferimin e fondeve

Me kusht që kushtet e përcaktuara në klauzolën 2.4 (b) (“Kushtet pararendëse”) të përmbushen, Huamarrësi mund të tërheqë shumën duke i

dorëzuar Huadhënësit një kërkesë për transferim fondesh të plotësuar sipas rregullave. Huamarrësi do të dorëzojë çdo kërkesë për transferim fondesh te drejtori i zyrës së AFD-së në adresën e specifikuar në klauzolën 16.1 (“Me shkrim dhe adresat”).

Çdo kërkesë për transferim fondesh është e parevokueshme dhe do të konsiderohet e plotësuar sipas rregullave, nëse:

a) kërkesa për transferim fondesh është kryesisht në formën e përcaktuar në skedulin 5A (“Forma e kërkesës së transferimit të fondeve”);

b) kërkesa për transferim fondesh merret nga Huadhënësi maksimumi 15 (pesëmbëdhjetë) ditë pune para afatit të transferimit të fondeve (dhe, në lidhje me tërheqjen e dytë, jo më vonë se 15 (pesëmbëdhjetë) ditë pune përpara afatit specifik për tërheqjen e dytë, siç përcaktohet në pikën 3.1);

c) data e propozuar e transferimit të fondeve është një ditë pune që hyn në periudhën e disponibilitetit;

d) shuma e transferimit të fondeve pajtohet me klauzolën 3.1 (“Shumat e transferimit të fondeve”); dhe

e) të gjitha dokumentet e përcaktuara në pjesën II dhe/ose III, sipas rastit, të skedulit 4 (“Kushtet pararendëse”) për qëllimet e transferimit të fondeve (dhe informacionet në lidhje me veprimet e politikave të përcaktuara në skedulin 2) i bashkëlidhen kërkesës për transferim fondesh, në përputhje me skedulin 4 dhe me kërkesat e klauzolës 3.4 (“Mekanizmi i pagesës”) dhe janë në formë dhe thelb të pranueshme për Huadhënësin.

#### 3.3 Përfundimi i pagesës

Në bazë të klauzolës 14.7 (“Mosfunksionimi i sistemeve të pagesave”), nëse secili prej kushteve të përcaktuara në klauzolën 2.4 (b) (“Kushtet pararendëse”) të kësaj Marrëveshjeje është përmbushur, Huadhënësi do të kryejë transferimin e kërkuar të fondeve (ose një pjesë të tij, siç përmendet në klauzolën 3.1 (“Shumat e transferimeve të fondeve dhe përdorimi i kushteve të matricës së politikave”) në dispozicion të Huamarrësit jo më vonë se *data e transferimit të fondeve*.

Huadhënësi do t'i japë Huamarrësit një letër konfirmimi të transferimit të fondeve, kryesisht në formën e përcaktuar në skedulin 5B (“Forma e konfirmimit të transferimit të fondeve dhe norma”).



### 3.4 Mekanizmi i pagesës

Të ardhurat e transferimeve të fondeve do të paguhet në llogarinë e Huamarrësit ose ndonjë llogari tjetër, të dhënat e të cilave do të njoftohen sipas rregullave nga Huamarrësi për Huadhënësin.

## 4. INTERESI

### 4.1 Norma e interesit

#### 4.1.1 Përzgjedhja e normës së interesit

Për secilin transferim fondesh, Huamarrësi mund të zgjedhë një normë fikse interesi ose një Normë të luhatshme interesi, e cila do të zbatohet për shumën e përcaktuar në kërkesën përkatëse të transferimit të fondeve, duke deklaruar normën e përzgjedhur të interesit, d.m.th., fikse ose të luhatshme, në kërkesën e transferimit të fondeve të dorëzuar Huadhënësit kryesisht në formën e përcaktuar në skedulin 5C (“Forma e kërkesës së konvertimit të normës”), në bazë të kushteve të mëposhtme:

#### i) Norma e luhatshme e interesit

Nëse shuma e transferimit të kërkuar i përmbahet nenit 3.1 (“Shumave të transferimeve dhe kushteve të matricës së politikave”), Huamarrësi mund të përzgjedhë një normë të luhatshme interesi, e cila do të jetë norma e përqindjes në vit që është totali i:

- EURIBOR-it gjashtëmujor ose sipas rastit, standardi i zëvendësimit plus ndonjë marzh rregullimi, siç përcaktohet në përputhje me dispozitat e klauzolës 5 (“Ndryshimi i llogaritjes së interesit”) të Marrëveshjes; dhe

- marzhit.

Pavarësisht nga sa më sipër, nëse periudha e parë e interesit është më e shkurtër se njëqind e tridhjetë e pesë (135) ditë, EURIBOR-i i zbatueshëm do të jetë:

- EURIBOR-i njëmujor ose sipas rastit, standardi i zëvendësimit plus ndonjë marzh rregullimi, siç përcaktohet në përputhje me dispozitat e klauzolës 5 (“Ndryshimi i llogaritjes së interesit”) të Marrëveshjes, nëse periudha e parë e interesit është më e shkurtër se 60 (gjashtëdhjetë) ditë; ose

- EURIBOR-i tremujor ose sipas rastit, standardi i zëvendësimit plus ndonjë marzh rregullimi, siç përcaktohet në përputhje me dispozitat e klauzolës 5 (“Ndryshimi i llogaritjes së interesit”) të Marrëveshjes, nëse periudha e parë e interesit është midis 60 (gjashtëdhjetë) dhe 135 (njëqind e tridhjetë e pesë) ditëve.

#### ii) Norma fikse e interesit

Me kusht që shuma e një transferimi të kërkuar fondesh të pajtohet me klauzolën 3.1 (“Shuma e transferimit të fondeve dhe përdorimi i kushteve të matricës së politikave”), Huamarrësi mund të përzgjedhë një normë fikse interesi për këtë transferim të kërkuar fondesh. Norma fikse e interesit do të jetë norma fikse e referencës e rritur ose e ulur nga çdo luhatje e normës së indeksit nga data e nënshkrimit deri në datën përkatëse të përcaktimit të normës.

Huamarrësi mund të specifikojë në kërkesën e transferimit të fondeve një shumë maksimale për normën fikse të interesit. Nëse norma fikse e interesit e llogaritur në datën e përcaktimit të normës tejkalon shumën maksimale për normën fikse të interesit të specifikuar në kërkesën përkatëse të transferimit të fondeve, kjo kërkesë e transferimit të fondeve do të anulohet dhe shuma e transferimit të fondeve e specifikuar në kërkesën e anuluar të transferimit të fondeve do t’i kreditohet kredisë së disponueshme.

#### 4.1.2 Norma minimale e interesit

Norma e interesit e përcaktuar në pajtim me klauzolën 4.1.1 (“Përzgjedhja e normës së interesit”), pavarësisht opsionit të përzgjedhur, nuk duhet të jetë më pak se 0.25 % (zero presje njëzet e pesë për qind) në vit, pavarësisht ndonjë uljeje në normën e interesit.

#### 4.1.3 Konvertimi nga një normë e luhatshme interesi në një normë fikse interesi

Norma e luhatshme e interesit, e zbatueshme për transferimin e fondeve, konvertohet në një normë fikse interesi në përputhje me kushtet e përcaktuara më poshtë:

##### *i. Konvertimi i normës me kërkesë të Huamarrësit*

Huamarrësi mund të kërkojë në çdo kohë që Huadhënësi të konvertojë normën e luhatshme të interesit të zbatueshme për transferimin e fondeve në një normë fikse interesi, me kusht që shuma e transferimit të fondeve të pajtohet me klauzolën 3.1 (“Shuma e transferimit të fondeve”).

Për këtë qëllim, Huamarrësi i dërgon Huadhënësit një kërkesë për konvertimin e normës kryesisht në formën e përcaktuar në skedulin 5C (“Forma e kërkesës për konvertimin e normës”). Huamarrësi mund të specifikojë në letrën për konvertimin e normës, një shumë maksimale për normën fikse të interesit. Nëse norma fikse e interesit që llogaritet në datën e përcaktimit të



normës, tejkalon shumën maksimale për normën fikse të interesit të specifikuar nga Huamarrësi në kërkesën e konvertimit të normës, ajo kërkesë për konvertimin e normës do të anulohet automatikisht.

Norma fikse e interesit do të jetë efektive 2 (dy) ditë pune pas datës së përcaktimit të normës.

#### *ii. Mekanizmi i konvertimit të normës*

Norma fikse e interesit e zbatueshme për shumat përkatëse të transferimit/eve përcaktohet në pajtim me klauzolën 4.1.1(ii) (“Norma fikse e interesit”) më lart në datën e përcaktimit të normës të përmendur në nënparagrafin “i” më lart.

Huamarrësi do t’i dërgojë Huadhënësit një letër konfirmimi të normës së konvertimit të kryesisht në formën e përcaktuar në skedulin 5D (“Forma e konfirmimit të konvertimit”).

Një norme konvertim është përfundimtar dhe pa kosto.

#### 4.2 Llogaritja dhe pagesa e interesit

Huamarrësi do të paguajë interesin e shtuar mbi transferimin/et e fondeve në secilën datë pagese.

Shuma e interesit të pagueshëm nga Huamarrësi në një datë të pagesës përkatëse dhe për një periudhë përkatëse interesi do të jetë e barabartë me shumën e çdo interesi që përbën detyrim nga Huamarrësi mbi shumën e principalit të papaguar në lidhje me secilin transferim fondesh. Interesi që përbën detyrim nga Huamarrësi në lidhje me secilin transferim fondesh, do të llogaritet në bazë të:

i. principalit të papaguar që përbën detyrim nga huamarrësi në lidhje me transferimin përkatës të fondeve, në datën e pagesës menjëherë pararendëse ose, në rastin e periudhës së parë të interesit, në datën përkatëse të transferimit të fondeve;

ii. numrit të saktë të ditëve që janë grumbulluar gjatë periudhës përkatëse të interesit në bazë të 360 (treqind e gjashtëdhjetë) ditëve në vit; dhe

iii. normës së zbatueshme të interesit të përcaktuar në përputhje me dispozitat e klauzolës 4.1 (“Norma e interesit”).

#### 4.3 Pagesa e vonuar dhe kamatëvonesa

a) Pagesa e vonuar dhe kamatëvonesa për të gjitha shumat e kërkueshme dhe të papaguara (përveç interesit).

Nëse Huamarrësi nuk paguan ndonjë shumë të pagueshme prej tij ndaj Huadhënësit sipas kësaj Marrëveshjeje (qoftë pagesën e principalit, dëmshpërblimin e parapagimit, çdo tarifë ose shpenzim të rastësishëm të çdo lloji, përveç ndonjë

interesi të papaguar të prapambetur) në datën e caktuar të tij, interesi do të shtohet mbi shumën e prapambetur, në masën e lejuar me ligj, nga data e caktuar deri në datën e pagesës aktuale (si para edhe pas një vendimi arbitrazhi, nëse ka) në normën e interesit të zbatueshëm për periudhën aktuale të interesit (kamatëvonesa) të rritur me 3.5% (tre pikë pesë për qind) (interesi i kamatëvonesës). Asnjë njoftim paraprak zyrtar nga Huadhënësi nuk është i nevojshëm.

b) Pagesa e vonuar dhe kamatëvonesa mbi interesin e papaguar të prapambetur

Interesi që nuk është paguar në datën e caktuar do të ketë interes, në masën e lejuar me ligj, në Normën e zbatueshme të interesit për periudhën e interesit në vazhdim (kamatëvonesa), të rritur me 3.5% (tre pikë pesë për qind) (interesi i kamatëvonesës), në atë masë që interesi i tillë ka qenë i kërkueshëm dhe i pagueshëm për të paktën 1 (një) vit. Asnjë njoftim paraprak zyrtar nga Huadhënësi nuk është i nevojshëm.

Huamarrësi paguan çdo interes të papaguar sipas kësaj klauzole 4.3 (“Pagesa e vonuar dhe kamatëvonesa”) menjëherë sipas kërkesës nga Huadhënësi ose në secilën datë pagese pas datës së caktuar për pagesën e papaguar.

c) Marrja e ndonjë pagese interesi të pagesës së vonuar ose kamatëvonesës nga Huadhënësi nuk nënkupton miratimin e ndonjë zgjatjeje të afatit të pagesës ndaj Huamarrësit dhe as nuk vepron si heqje dorë nga ndonjë prej të drejtave të Huadhënësit më poshtë.

#### 4.4 Komunikimi i normave të interesit

Huadhënësi do të njoftojë menjëherë Huamarrësin për caktimin e secilës normë interesi në përputhje me këtë Marrëveshje.

#### 4.5 Norma globale në fuqi

Në mënyrë që të pajtohen me nenet L. 314-1 deri L.314-5 dhe R.314-1 etj. të Kodit francez të Konsumatorit dhe L. 313-4 të Kodit Monetar dhe Financiar francez, Huadhënësi informon Huamarrësin dhe Huamarrësi pranon që norma globale në fuqi, e zbatueshme për këtë shumë, mund të vlerësohet në një normë vjetore prej *një pikë pesëdhjetë e tre* për qind (1.53%) në bazë të 365 (treqind e gjashtëdhjetë e pesë) ditësh në vit dhe një periudhe interesi prej 6 (gjashtë) muajsh, në bazë të sa më poshtë:

a) normat e mësipërme jepen vetëm për qëllime informimi;



b) normat e mësipërme llogariten mbi bazën, se:  
i. transferimi i fondeve të shumës është i plotë në datën e nënshkrimit;

ii. asnjë transferim fondesh i vënë në dispozicion të Huamarrësit nuk do të ketë interes mbi normën e luhatshme; dhe

iii. norma fikse për kohëzgjatjen e shumës duhet të jetë e barabartë me 1.40% (një pikë dyzet për qind);

c) normat e mësipërme marrin parasysh komisionet dhe kostot e paguara nga Huamarrësi sipas kësaj Marrëveshjeje, duke supozuar se komisione dhe kosto të tilla do të mbeten fikse dhe do të zbatohen deri në mbarimin e afatit të kësaj Marrëveshjeje.

## 5. NDRYSHIMI I LLOGARITJES SË INTERESIT

### 5.1 Mosfunksionimi i tregut

a) Nëse një mosfunksionim tregu cenon tregun ndërbankar në Eurozonë dhe nëse është e mundur:

i. për normën fikse të interesit, për të caktuar normën fikse të interesit të zbatueshme për një transferim fondesh; ose

ii. për normën e luhatshme të interesit, për të caktuar EURIBOR-in e zbatueshëm për periudhën përkatëse të interesit,

Huadhënësi do të informojë Huamarrësin.

b) Pas ndodhjes së rastit të përshkruar në paragrafin “a” më lart, norma e zbatueshme e interesit, sipas rastit, për transferimin përkatës të fondeve ose për periudhën përkatëse të interesit, do të jetë shumica e:

i. marzhit; dhe

ii. normës së përqindjes në vit që korrespondon me koston e Huadhënësit të financimit të transferimit/eve përkatës/e të fondeve nga cilido burim që mund të zgjedhë në mënyrë të arsyeshme. Kjo normë do t'i njoftohet Huamarrësit sa më shpejt të jetë e mundur dhe në çdo rast, para: 1) datës së parë të pagesës për interesin që i detyrohet sipas këtij transferimi fondesh për normën fikse të interesit; ose 2) datës së pagesës për interesit që i detyrohet sipas kësaj periudhe interesi për normën e luhatshme të interesit.

### 5.2 Zëvendësimi i normës së përqindjes vjetore

#### 5.2.1 Përkufizimet

“**Organ kompetent emërues**” nënkupton çdo bankë qendrore, rregullator, mbikëqyrës ose grup pune ose komitet të sponsorizuar ose të kryesuar

nga, ose të përbërë me kërkesën e ndonjërës prej tyre.

“**Rast zëvendësimi i normës së përqindjes vjetore**” nënkupton ndonjë prej rasteve ose serive të rasteve të mëposhtme:

a) përkufizimi, metodologjia, formula ose mënyra e përcaktimit të normës së përqindjes vjetore ka ndryshuar nga pikëpamja materiale;

b) është miratuar një ligj ose rregullore që ndalon përdorimin e normës së përqindjes vjetore, duke specifikuar, për shmangien e dyshimit, se ndodhja e këtij rasti nuk do të përbëjë rast të detyrueshëm parapagimi<sup>1</sup>;

c) administratori i normës së përqindjes vjetore ose mbikëqyrësi i saj njofton publikisht:

i. se ai ka ndërprerë ose do të ndërpresë për një periudhë të përhershme ose të pacaktuar ofrimin e normës së përqindjes vjetore dhe në atë kohë, asnjë administrator pasues nuk është emëruar publikisht që të vijojë të ofrojë atë normë të përqindjes vjetore;

ii. se norma e përqindjes vjetore është ndërprerë ose do të ndërpritet së publikuari për një periudhë të përhershme ose të pacaktuar; ose

iii. se norma e përqindjes vjetore nuk mund të përdoret më (qoftë aktualisht ose në të ardhmen);

d) është bërë njoftim publik në lidhje me falimentimin e administratorit të asaj norme të përqindjes vjetore ose ndonjë procesi tjetër të paafetësisë paguese ndaj tij dhe në atë kohë, asnjë administrator pasues nuk është emëruar publikisht që të vijojë të ofrojë atë normë të përqindjes vjetore; ose

e) sipas mendimit të Huadhënësit, norma e përqindjes vjetore është ndërprerë së përdoruri në një seri transaksionesh të ngjashme financimi.

“**Normë e përqindjes vjetore**” nënkupton EURIBOR-in ose pas zëvendësimit të kësaj norme nga një standard zëvendësues, standardin zëvendësues.

“**Datë e zëvendësimit të normës së përqindjes vjetore**”, nënkupton:

- në lidhje me rastet e përmendura në pikat “a”, “d” dhe “e” të përkufizimit të mësipërm të rastit të zëvendësimit të normës së përqindjes vjetore, datën

<sup>1</sup> Duhet të ruhet për të parandaluar konsiderimin e këtij rasti si rast parapagimi të detyrueshëm (paligjshmëri për Huadhënësin).



kur Huadhënësi ka dijeni për ndodhjen e një rasti të tillë, dhe,

- në lidhje me rastet e përmendura në pikat “b” dhe “c” të përkufizimit të mësipërm të rastit të zëvendësimit të normës së përqindjes vjetore, datën pas së cilës do të ndalohej përdorimi i normës së përqindjes vjetore ose datën kur administratori i normës së përqindjes vjetore, në periudhë të përhershme ose të pacaktuar, ndërpret dhënien e normës së përqindjes vjetore ose datën pas së cilës norma e përqindjes vjetore nuk mund të përdoret më.

5.2.2 Çdo palë pranon dhe bie dakord në interes të palës tjetër që nëse ndodh një rast i normës së përqindjes vjetore dhe për të ruajtur ekuilibrin ekonomik të Marrëveshjes, Huadhënësi mund të zëvendësojë normën e përqindjes vjetore me një normë tjetër (“Standardi i zëvendësimit”), e cila mund të përfshijë një marzh rregullimi, në mënyrë që të shmanget çdo transferim i vlerës ekonomike ndërmjet palëve (nëse ka) (“Marzhi i rregullimit”) dhe Huadhënësi do të përcaktojë datën nga e cila standardi i zëvendësimit dhe, nëse ka, marzhi i rregullimit do të zëvendësojë normën e përqindjes vjetore dhe çdo ndryshim tjetër të Marrëveshjes që kërkohej si rezultat i zëvendësimit të normës së përqindjes vjetore nga standardi i zëvendësimit.

5.2.3 Përcaktimi i standardit të zëvendësimit dhe ndryshimet e nevojshme do të bëhen në mirëbesim dhe duke pasur parasysh: i) rekomandimet e çdo organi kompetent emëruar; ose ii) rekomandimet e administratorit të normës së përqindjes vjetore; ose iii) zgjidhjen e industrisë të rekomanduar nga shoqatat profesionale në sektorin bankar; ose iv) praktikën e tregut të vëzhguar në një seri transaksionesh të ngjashme të financimit në datën e zëvendësimit.

5.2.4 Në rast të zëvendësimit të normës së përqindjes vjetore, Huadhënësi do të njoftojë menjëherë Huamarrësin për termat dhe kushtet e zëvendësimit për të zëvendësuar normën e përqindjes vjetore me standardin e zëvendësimit, i cili do të jetë i zbatueshëm për periudhat e interesit, duke filluar të paktën dy ditë pune pas datës së zëvendësimit të normës së përqindjes vjetore.

5.2.5 Dispozitat e klauzolës 5.2 (“Zëvendësimi i normës së përqindjes vjetore”) do të kenë përparësi ndaj dispozitave të klauzolës 5.1 (“Mosfunksionimi i tregut”).

## 6. TARIFAT

### 6.1 Tarifat e angazhimit

Huamarrësi do t’i paguajë Huadhënësit një tarifë angazhimi prej 0, 25% (zero pikë njëzet e pesë për qind) në vit. Tarifa e angazhimit do të fillojë 9 (nëntë) muaj pas datës së nënshkrimit.

Tarifa e angazhimit do të llogaritet me normën e specifikuar më lart mbi shumën e kredisë së disponueshme të vlerësuar proporcionalisht për numrin aktual të ditëve të kaluara, rritur me shumën e çdo transferimi fondesh që duhet të vihet në dispozicion nga Huadhënësi në përputhje me çdo Kërkesë të mbetur pezull për transferim fondesh.

Pagesa e parë e angazhimit do të llogaritet për periudhën: i) data që bie 9 (nëntë) muaj pas datës së nënshkrimit (përfshijë) deri në; ii) datën e pagesës që bie menjëherë më pas (përfshijë). Tarifat vijuese të angazhimit llogariten për periudhat që fillojnë në datën menjëherë pas datës së pagesës (përfshijë) dhe që përfundojnë në datën e ardhshme të pagesës (përfshijë).

Nga data e hyrjes në fuqi, tarifa e shtuar e angazhimit do të paguhet: i) në secilën datë të Pagesës brenda periudhës së disponibilitetit; ii) në datën e pagesës pas datës së fundit të periudhës së transferimit të fondeve; dhe iii) në rast se kredia në dispozicion anulohet plotësisht, në datën e pagesës pas datës së hyrjes në fuqi të një anulimi të tillë.

### 6.2 Tarifa e vlerësimit

Jo më vonë se maksimumi (6) muaj pas datës së nënshkrimit dhe përpara transferimit të parë të fondeve, Huamarrësi do t’i paguajë Huadhënësit një tarifë vlerësimi prej 0.75% (zero pikë shtatëdhjetepesë për qind) të llogaritur në sasinë maksimale të shumës.

## 7. SHLYERJA

Pas mbarimit të periudhës pa interes, Huamarrësi do t’i shlyejë Huadhënësit sasinë e principalit të shumës në 18 këste gjashtëmujore, të kërkueshme dhe të pagueshme në secilën datë të pagesës.

Kësti i parë është i kërkueshëm dhe i pagueshëm më 31 janar 2025 dhe kësti i fundit është i kërkueshëm dhe i pagueshëm më 31 korrik 2033.

Në përfundim të periudhës së transferimit të fondeve, Huadhënësi do t’i dorëzojë Huamarrësit një skedul amortizimi në lidhje me shumën, duke marrë parasysh, nëse është e zbatueshme, çdo



anulim të mundshëm të shumës në përputhje me klauzolat 8.3 (“Anulimi nga Huamarrësi”) dhe/ose 8.4 (“Anulimi nga Huadhënësi”).

## 8. PARAPAGIMI DHE ANULIMI

### 8.1 Parapagimi vullnetar

Huamarrësi nuk ka të drejtë të parapaguajë të gjithë ose ndonjë pjesë të shumës para datës së skadimit të një periudhe 72-mujore (shtatëdhjetedymujore), duke filluar nga data e nënshkrimit.

Që nga data e përmendur në paragrafin pararendës, Huamarrësi mund të parapaguajë të gjithë ose ndonjë pjesë të shumës, në bazë të kushteve të mëposhtme:

a) Huamarrësi do të njoftojë Huadhënësin për synimin e tij për të parapaguar me njoftim të parevokueshëm dhe me shkrim jo më pak se 30 (tridhjetë) ditë pune para datës së parashikuar të parapagimit;

b) shumat për t’u parapaguar do të jetë e barabartë me një ose disa këste (a) në principal;

c) data e parashikuar e parapagimit do të jetë një datë pagese;

d) parapagimi do të kryhet së bashku me pagimin e interesit të shtuar, çdo tarifë, dëmshpërblim dhe kostot e ngjashme në lidhje me shumën e parapaguar, siç parashikohet sipas kësaj Marrëveshjeje;

e) nuk ka ndonjë shumë të papaguar

Në datën e pagesës kur është kryer parapagimi, Huamarrësi do të paguajë shumën e plotë të dëmshpërblimeve të parapagimit, të kërkueshme dhe të pagueshme në pajtim me klauzolën 9.3 (“Dëmshpërblimi i parapagimit”).

### 8.2 Parapagimi i detyrueshëm

Huamarrësi duhet të parapaguajë menjëherë të gjithë ose një pjesë të shumës pas marrjes së një njoftimi nga Huadhënësi që informon Huamarrësin për ndonjë nga rastet e mëposhtme:

a) paligjshmëria: bëhet e paligjshme që Huadhënësi, sipas ligjit të tij të zbatueshëm, të përmbushë ndonjë nga detyrimet e tij siç parashikohet nga kjo Marrëveshje ose të financojë ose mirëmbajë shumën;

b) mospërmbushja e detyrimeve: Huadhënësi shpall një rast të mospërmbushjes së detyrimeve në përputhje me klauzolën 13 (“Rastet e mospërmbushjeve të detyrimeve”).

Në secilin prej rasteve të specifikuara në paragrafët “a”, “b” më lart, Huadhënësi rezervon të

drejtën, pasi ta ketë njoftuar Huamarrësin me shkrim, që të ushtrojë të drejtat e tij si kreditor në mënyrën e specifikuar në paragrafin “b” të klauzolës 13.2 (“Përshpejtimi”).

### 8.3 Anulimi nga Huamarrësi

Para afatit të transferimit të fondeve, Huamarrësi mund të anulojë të gjithë ose ndonjë pjesë të kredisë në dispozicion, duke i dhënë Huadhënësit njoftim paraprak 3 (tri) ditë pune para.

Pas marrjes së një njoftimi të tillë anulimi, Huadhënësi anulon shumën e njoftuar nga Huamarrësi, me kusht që shpenzimet e arsyeshme të lidhura me zbatimin e programit të mbulohen në një mënyrë të pranueshme për Huadhënësin, përveç në rast se Programi është ndërprerë nga Huamarrësi.

### 8.4 Anulimi nga Huadhënësi

Kredia në dispozicion do të anulohet menjëherë pas dorëzimit të një njoftimi të Huamarrësi që do të jetë menjëherë efektiv, nëse:

a) kredia në dispozicion nuk është e barabartë me zero në afatin për transferimin e fondeve;

b) transferimi i parë i fondeve nuk ka ndodhur në datën e mbarimit të një periudhe njëzetekatër (18) mujore nga data e firmosjes;

c) ka ndodhur dhe është duke vijuar një rast i mospërmbushjes së detyrimeve;

d) ka ndodhur një rast i përmendur në klauzolën 8.2 (“Parapagimi i detyrueshëm”); ose

e) transferimi i dytë ose i tretë i fondeve nuk mund të pranohet për shkak të përmbushjes së pamjaftueshme të veprimeve të politikave të përcaktuara në skedulin 2, duke pasur parasysh rregullat e përcaktuara në klauzolën 3.1 (“Shumat e transferimit të fondeve dhe përdorimi i kushteve të matricës së politikave”).

me përjashtim kur, në rastin e paragrafëve “a” dhe “b”, të kësaj klauzole 8.4 (“Anulimi nga Huadhënësi”), palët kanë rënë dakord me shkrim që të shtyhet afati i transferimit të fondeve ose afati i transferimit të parë të fondeve në bazë të kushteve të reja financiare që do të zbatohen për transferimin e fondeve sipas kredisë në dispozicion, dhe Huamarrësi ka rënë dakord për propozimin.

### 8.5 Kufizimet

a) çdo njoftim i parapagimit ose anulimit i dhënë nga një palë në përputhje me këtë klauzolë 8 (“Parapagimi dhe anulimi”) do të jetë i parevokueshëm dhe përveç nëse parashikohet





ndryshe në këtë Marrëveshje, çdo njoftim i tillë specifikon datën ose datat kur do të kryhet parapagimi ose anulimi përkatës dhe shuma e atij parapagimi ose anulimi.

b) Huamarrësi nuk do të parapaguajë ose anulojë të gjithë ose ndonjë pjesë të shumës, përveç në kohën dhe mënyrën e parashikuar shprehimisht në këtë Marrëveshje.

c) çdo parapagim sipas kësaj Marrëveshjeje do të bëhet së bashku me pagesën e: i) interesit të shtuar mbi shumën e parapaguar; ii) tarifat e parapaguara; dhe iii) dëmshpërblimin e parapagimit të përmendur në klauzolën 9.3 (“Dëmshpërblimi i parapagimit”) më poshtë.

d) çdo shumë parapagimi do të aplikohet ndaj kësteve të mbetura në rend të anasjellë maturimi;

e) Huamarrësi nuk mund të rimarrë hua të gjithë ose ndonjë pjesë të shumës që është parapaguar ose anuluar

## 9. DETYRIMET E PAGESAVE SHITESË

### 9.1 Kostot dhe shpenzimet

9.1.1 Huamarrësi do të rimbursojë Huadhënësin për të gjitha kostot dhe shpenzimet (përfshirë tarifat ligjore) të shkaktuara prej tij në lidhje me zbatimin ose ruajtjen e ndonjë prej të drejtave të tij sipas kësaj Marrëveshjeje.

9.1.2 Huamarrësi do të paguajë drejtpërdrejt ose, nëse është e zbatueshme, do t'i rimbursojë Huadhënësit në rast të një parapagimi të kryer nga Huadhënësi, shumën e të gjitha kostove dhe shpenzimeve në lidhje me transferimin e fondeve në ose për llogari të Huamarrësit nga Parisi në çdo vend tjetër të rënë dakord me Huadhënësin, si dhe çdo tarifë transferimi dhe shpenzime në lidhje me pagimin e të gjitha sasive të kërkueshme sipas shumës.

### 9.2 Dëmshpërblimi i anulimit

Nëse shuma anulohet plotësisht ose pjesërisht në përputhje me kushtet e klauzolave 8.3 (“Anulimi nga Huamarrësi”) dhe/ose 8.4 (“Anulimi nga Huadhënësi”), paragrafët “a”, “b” dhe “c”, Huamarrësi do të paguajë një dëmshpërblim anulimi të llogaritur në 2.50% (dy pikë pesëdhjetë për qind) mbi sasinë e anuluar të shumës.

Çdo dëmshpërblim anulimi do të jetë i kërkueshëm dhe i pagueshëm në datën e pagesës menjëherë pas anulimit të të gjithë ose një pjese të shumës.

### 9.3 Dëmshpërblimi i parapagimit

Për shkak të humbjeve të pësuar nga Huadhënësi si rezultat i parapagimit të plotë ose pjesshëm të shumës, në përputhje me klauzolat 8.1 (“Parapagimi vullnetar”) ose 8.2 (“Parapagimi i detyrueshëm”), Huamarrësi do t'i paguajë Huadhënësit një dëmshpërblim të barabartë me shumën totale të:

- dëmshpërblimit kompensues të parapagimit; dhe

- çdo kosto që lind nga shkelja e ndonjë transaksioni shkëmbimi për mbrojtjen e interesit, të vënë në funksionim nga Huadhënësi në lidhje me shumën e parapaguar.

### 9.4 Taksat dhe tatimet

#### 9.4.1 Kostot e regjistrimit

Nëse është e aplikueshme, Huamarrësi do të paguajë drejtpërdrejt ose nëse është e zbatueshme, do të rimbursojë Huadhënësin në rast të një parapagimi të kryer nga Huadhënësi, kostot e të gjitha detyrimeve të pullës, regjistrimit dhe taksave të tjera të ngjashme që paguhet në lidhje me Marrëveshjen dhe çdo ndryshim të mundshëm të saj sipas legjislacionit shqiptar.

#### 9.4.2 Taksa e mbajtjes në burim

Huamarrësi merr përsipër që të gjitha pagesat e bëra ndaj Huamarrësit sipas kësaj Marrëveshjeje, do të jenë pa taksë të mbajtur në burim.

Nëse një taksë e mbajtur në burim kërkohet me ligj, Huamarrësi ndërmerr që të rrisë shumën e çdo pagese të tillë në një shumë të tillë që i lë Huadhënësit një shumë të barabartë me pagesën e cila do të kishte qenë e kërkueshme, nëse nuk do të ishte kërkuar pagesa e taksës së mbajtur në burim.

Huamarrësi do t'i rimbursojë Huadhënësit të gjitha shpenzimet dhe/ose taksat për llogari të Huamarrësit, të cilat janë paguar nga Huadhënësi (nëse është e zbatueshme), me përjashtim të taksave të kërkueshme në Francë.

### 9.5 Dëmshpërblimi valutator

Nëse ndonjë shumë e kërkueshme nga Huamarrësi sipas kësaj Marrëveshjeje ose ndonjë urdhër, gjykim ose vendim i dhënë ose i marrë në lidhje me një shumë të tillë, duhet të konvertohet nga monedha në të cilën ajo shumë paguhet në një monedhë tjetër, për qëllimin e:

- i. bërjes ose paraqitjes së një kërkesë ose prove kundër Huamarrësit; ose

- ii. marrjes ose zbatimit të një urdhri, gjykimi ose vendimi në lidhje me ndonjë proces gjyqësor ose arbitrazhi,



Huamarrësi do të dëmshpërblejë Huadhënësin kundrejt dhe, brenda 3 (tri) ditësh pune nga kërkesa e Huadhënësit dhe siç lejohet me ligj, do t'i paguajë Huamarrësit shumën e çdo kostoje, humbjeje ose detyrimi që rrjedh nga ose si rezultat i konvertimit, duke përfshirë çdo mospërputhje midis: A) kursit të këmbimit të përdorur për të konvertuar shumën përkatëse nga monedha e parë në monedhën e dytë; dhe B) kursit të këmbimit ose kursit/eve në dispozicion të Huadhënësit në kohën e marrjes nga ana e tij të asaj shume. Ky detyrim për dëmshpërblimin e Huadhënësit është i pavarur nga çdo detyrim tjetër i Huamarrësit sipas kësaj Marrëveshjeje.

Huamarrësi heq dorë nga çdo e drejtë që mund të ketë në ndonjë juridiksion, për të paguar ndonjë shumë të kërkueshme sipas kësaj Marrëveshjeje në një monedhë ose njësi monedhe përveç asaj në të cilën shprehet se është e pagueshme.

#### 9.6 Datat e kërkueshme

Çdo dëmshpërblim ose rimbursim i pagueshëm nga Huamarrësi ndaj Huadhënësit sipas kësaj klauzole 9 (“Detyrimet e pagesës shtesë”) është i kërkueshëm dhe i pagueshëm në datën e pagesës menjëherë pas rrethanave që kanë shkaktuar dëmshpërblimin ose rimbursimin përkatës.

Pavarësisht sa më sipër, çdo dëmshpërblim që duhet të paguhet në lidhje me një parapagim në përputhje me klauzolën 9.3 (“Dëmshpërblimi i parapagimit”) është i kërkueshëm dhe i pagueshëm në datën e parapagimeve përkatëse.

#### 10. PËRFAQËSIMET DHE GARANCITË

Të gjitha përfaqësimet dhe garancitë e përcaktuara në këtë klauzolë 10 (“Përfaqësimet dhe garancitë”) janë bërë nga Huamarrësi në interes të Huadhënësit në datën e nënshkrimit. Të gjitha përfaqësimet dhe garancitë në këtë klauzolë 10 (“Përfaqësimet dhe garancitë”), gjithashtu, konsiderohen të jenë bërë nga Huamarrësi në datën e hyrjes në fuqi, në datën kur të gjitha kushtet pararendëse të listuara në pjesët II dhe III, të skedulit 4 (“Kushtet pararendëse”) të jenë përmbushur, në datën e secilës kërkesë për transferim fondesh, në secilën datë të transferimit të fondeve dhe datë pagese, përveç kur përfaqësimet që përsëriten në përmbajtje të klauzolës 10.9 (“Mosdhënia e informacionit mashtrues”) konsiderohen të bëhen nga Huamarrësi në lidhje me informacionin e dhënë

nga Huamarrësi që prej datës kur është bërë së fundi përfaqësimi.

#### 10.1 Fuqia dhe autoriteti

Huamarrësi ka autoritetin të lidhë këtë Marrëveshje dhe të kryejë të gjitha detyrimet e parashikuara. Huamarrësi ka ndërmarrë të gjitha masat e nevojshme për të autorizuar lidhjen me kësaj Marrëveshjeje.

#### 10.2 Vlefshmëria dhe pranueshmëria me prova

Të gjitha autorizimet e kërkuara për ta bërë këtë Marrëveshje të pranueshme me prova në gjykatat e juridiksionit të Huamarrësit ose në procedurat e arbitrazhit, siç përcaktohet në klauzolën 17 (“Ligji rregullues dhe zgjedhja e vendbanimit”), do të jenë marrë në datën e hyrjes në fuqi dhe do të jenë në fuqi dhe efekt të plotë, dhe nuk ekziston asnjë rrethanë që mund të rezultojë në revokimin, mosrinnovimin ose modifikimin, tërësisht ose pjesërisht, të autorizimeve të tilla.

#### 10.3 Detyrimet detyruese

Detyrimet e shprehura për t'u marrë përsipër nga Huamarrësi sipas kësaj Marrëveshjeje pajtohen me të gjitha ligjet dhe rregulloret e zbatueshme për Huamarrësin në juridiksionin e tij dhe janë detyrime ligjore, të vlefshme, detyruese dhe të zbatueshme, të cilat janë në fuqi në përputhje me kushtet e tyre me shkrim.

#### 10.4 Mosdepozitimi ose taksat e pullave

Sipas ligjeve të juridiksionit të themelimit të Huamarrësit, nuk është e nevojshme që kjo Marrëveshje të depozitohet, regjistrohet në ndonjë gjykatë ose autoritet tjetër në atë juridiksion ose që taksa ose tarifa pulle, regjistrimi ose taksa ose tarifa të ngjashme të paguhet për ose në lidhje me këtë Marrëveshje ose transaksionet e parashikuara në të.

#### 10.5 Transferimi i fondeve

Të gjitha shumat e kërkueshme nga Huamarrësi për Huadhënësin sipas kësaj Marrëveshjeje qoftë si principal ose interes, interesi i pagesës së vonuar, dëmshpërblimi i parapagimit, kostot dhe shpenzimet e rastësishme ose ndonjë shumë tjetër janë lirisht të konvertueshme dhe të transferueshme.

Ky përfaqësim do të mbetet në fuqi dhe efekt të plotë deri në shlyerjen e plotë të të gjitha shumave të kërkueshme për Huadhënësin. Në rast se datat e shlyerjes së shumës shtyhen nga Huadhënësi, asnjë konfirmim i mëtejshëm i këtij përfaqësimi nuk do të jetë i nevojshëm.



Huamarrësi do të marrë euro të nevojshme për pajtueshmërinë me këtë përfaqësim në kohën e duhur.

#### 10.6 Mosqenia në konflikt me detyrimet e tjera

Lidhja dhe kryerja nga Huamarrësi, dhe transaksionet e parashikuara nga kjo Marrëveshje nuk bien ndesh me ndonjë ligj apo rregullore të brendshme ose të huaj të zbatueshme për të, dokumentet e tij kushtetuese (ose ndonjë dokument të ngjashëm) ose çdo marrëveshje ose instrument detyrues për Huamarrësin ose që cenon ndonjë prej aseteve të tij.

#### 10.7 Ligji rregullues dhe zbatimi

a) Zgjedhja e ligjit francez si ligj rregullues i kësaj Marrëveshjeje do të njihet dhe zbatohet nga gjykatat dhe gjykatat e arbitrazhit në juridiksionin e Huamarrësit.

b) Çdo vendim i marrë në lidhje me këtë Marrëveshje në një gjykatë franceze ose ndonjë vendim nga një gjykatë arbitrazhi do të njihet dhe zbatohet në juridiksionin e themelimit të Huamarrësit.

#### 10.8 Mospasja e rasteve të mospërmbushjes së detyrimeve

Asnjë rast i mospërmbushjes së detyrimeve nuk po vijon ose në mënyrë të arsyeshme nuk mund të ndodhë.

Asnjë shkelje e Huamarrësit nuk po vazhdon në lidhje me ndonjë marrëveshje tjetër detyruese për të, ose që cenon ndonjë prej aseteve të tij, i cili ka ose mund të ketë ndikim material negativ.

#### 10.9 Mospasja e informacionit mashtrues

Të gjitha informacionet dhe dokumentet e dhëna nga Huamarrësi të Huadhënësi ishin të vërteta, të sakta dhe të përditësuara nga data kur janë siguruar ose, nëse është e nevojshme, nga data në të cilën janë deklaruar se janë dhënë dhe nuk janë ndryshuar, revokuar, anuluar ose rinovuar me kushte të rishikuara, dhe nuk janë mashtruese në ndonjë aspekt material si rezultat i një mosveprimi, ndodhjes së rrethanave të reja ose zbulimit ose mosnjohimit të ndonjë informacioni.

#### 10.10 Klasifikimi *pari passu*

Detyrimet e pagesës së Huamarrësit sipas kësaj Marrëveshjeje klasifikohen të paktën *pari passu* me pretendimet e të gjithë kreditorëve të tij të pasiguruar dhe prioritarë.

#### 10.11 Origjina e fondeve, aktet e korrupsionit, mashtrimi dhe praktikant antikonkurruese

Huamarrësi përfaqëson dhe garanton, se:

i. të gjitha fondet e përdorura për zbatimin e Programit janë të siguruar nga buxheti i shtetit dhe nga bashkëfinancimi i Bankës Botërore;

ii. Programi nuk ka shkaktuar ndonjë akt të korrupsionit, mashtrimit ose praktikës antikonkurruese.

#### 10.12 Mospasja e një ndikimi material negativ

Huamarrësi përfaqëson dhe garanton që asnjë rast apo rrethanë që mund të ketë ndikim material negativ, nuk ka ndodhur ose nuk mund të ndodhë.

#### 11. SIPËRMARRJET/ANGAZHIMET

Sipërmarrjet/angazhimet në këtë klauzolë 11 (“Sipërmarrjet”) do të hyjnë në fuqi në datën e hyrjes në fuqi dhe do të mbeten në fuqi dhe efekt të plotë për aq kohë sa shuma është e papaguar sipas kësaj Marrëveshjeje.

#### 11.1 Respektimi i ligjeve, rregulloreve dhe detyrimeve

Huamarrësi respekton,

a) në të gjitha aspektet, të gjitha ligjet dhe rregulloret, të cilave i nënshtrohet ai dhe/ose Programi, veçanërisht në lidhje me të gjitha ligjet e zbatueshme të prokurimit, mbrojtjen e mjedisit, sigurinë dhe punën; dhe

b) të gjitha detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje.

#### 11.2 Autorizimet

Huamarrësi do të sigurojë menjëherë, respektojë dhe bëjë gjithçka që është e nevojshme për të ruajtur në fuqi dhe efekt të plotë çdo autorizim të kërkuar në bazë të ndonjë ligji ose rregulloreje në fuqi, për t’i mundësuar atij të kryejë detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje dhe të garantojë ligjshmërinë, vlefshmërinë, zbatueshmërinë dhe pranueshmërinë e tij me prova.

#### 11.3 Zbatimi dhe ruajtja e Programit

Huamarrësi:

i. zbaton Programin në përputhje me parimet përgjithësisht të pranuar të sigurisë dhe standardet teknike në fuqi; dhe

ii. mirëmban asetet e Programit në përputhje me të gjitha ligjet dhe rregulloret në fuqi, dhe në kushte të mira operimi dhe mirëmbajtjeje, dhe përdor këto asete në përputhje me qëllimin e tyre dhe të gjitha ligjet dhe rregulloret në fuqi.

#### 11.4 Përgjegjësia mjedisore dhe sociale

##### 11.4.1 Zbatimi i masave mjedisore dhe sociale

Për të nxitur zhvillimin e qëndrueshëm, Palët bien dakord se është e nevojshme të promovohet përputhshmëria me standardet e njohura



ndërkombëtarisht mjedisore dhe të punës, përfshirë konventat themelore të Organizatës Ndërkombëtare të Punës (ONP) dhe ligjet dhe rregulloret ndërkombëtare mjedisore në fuqi në juridiksionin e Huamarrësit.

11.4.2 Menaxhimi i ankesave mjedisore dhe sociale

a) Huamarrësi: i) konfirmon se ai ka marrë një kopje të procedurave për menaxhimin e ankesave ES (<https://www.afd.fr/sites/afd/files/2018-02-03-59-55/environmental-social-complaints-mechanism-afd.pdf>) dhe ka pranuar kushtet e tij, veçanërisht në lidhje me veprimet që mund të ndërmerren nga Huadhënësi në rast se një palë e tretë paraqet ankesë; dhe ii) pranon që procedurat e menaxhimit të ankesave ES kanë, si midis Huamarrësit dhe Huadhënësit, të njëjtin efekt detyrues kontraktues si kjo Marrëveshje;

b) Huamarrësi autorizon shprehimisht Huadhënësin që t'u njoftojë ekspertëve (siç përcaktohet në procedurat e menaxhimit të ankesave ES) dhe palëve të përfshira në auditimin e pajtueshmërisë dhe/ose procedurën e zgjidhjes së mosmarrëveshjeve, dokumentet e Projektit në lidhje me çështjet mjedisore dhe sociale të nevojshme për trajtimin e ankesës mjedisore dhe sociale (siç përcaktohet në procedurat e menaxhimit të ankesave ES).

#### 11.5 Klasifikimi *Pari Passu*

Huamarrësi ndërmerr: i) të garantojë që detyrimet e tij të pagesës sipas kësaj Marrëveshjeje të klasifikohen të paktën në çdo kohë *pari passu* me detyrimet e tjera aktuale dhe të ardhshme të pasiguruar dhe prioritare të pagesës; ii) të mos i japë klasifikim ose garanci paraprake huadhënësve të tjerë, përveç nëse të njëjtat klasifikime ose garanci janë dhënë nga Huamarrësi në favor të Huadhënësit, nëse kërkohet nga Huadhënësi.

#### 11.6 Inspektimet

Me anë të kësaj, Huamarrësi autorizon Huadhënësin dhe përfaqësuesit e tij që të kryejnë inspekte mbi baza vjetore, qëllimi i të cilave do të jetë vlerësimi i zbatimit të Programit [dhe skemës monitoruese] për aspekte teknike, financiare dhe institucionale.

Huamarrësi, nëpërmjet Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë dhe të gjitha institucioneve, duhet të bashkëpunojë dhe t'i ofrojë të gjithë ndihmën dhe informacionin e arsyeshëm Huamarrësit dhe përfaqësuesve të tij kur kryejnë inspekte të tilla,

koha dhe formati i të cilave do të përcaktohen nga Huadhënësi pas konsultimit me Huamarrësin.

#### 11.7 Vlerësimi i Programit

Huamarrësi pranon që Huadhënësi mund të kryejë ose të sigurojë që një palë e tretë të kryejë në emër të tij, një vlerësim të Programit. Ky vlerësim do të përdoret për të përgatitur një raport të performancës, duke përfshirë informacione mbi Programin, të tilla si shuma totale dhe kohëzgjatja e shumës, objektivat e Programit, performanca e pritshme dhe aktuale e Programit, vlerësimi i rëndësisë së tij, efikasiteti, ndikimi dhe realizueshmëria/qëndrueshmëria. Huamarrësi bie dakord për publikimin e këtij raporti të performancës, në veçanti, në faqen e internetit të Huadhënësit.

#### 11.8 Zbatimi i Programit

Huamarrësi:

i. garanton që çdo person, grup ose subjekt që merr pjesë në zbatimin e Programit nuk është regjistruar në asnjë listë të sanksioneve financiare (duke përfshirë veçanërisht luftën kundër financimit të terrorizmit); dhe

ii. nuk financoi asnjë furnizim ose sektorë që i nënshtrohen një embargoje nga Kombet e Bashkuara, Bashkimi Evropian ose Franca.

11.9 Origjina e fondeve, moskryerja e akteve të korrupsionit, mashtrimi ose praktikant antikonkurruese

Huamarrësi ndërmerr:

i. të ushtrojë përpjekjet e tij më të mira që fondet, përveç atyre me origjinë shtetërore, të përdorura për zbatimin e Programit, nuk do të jenë me origjinë të paligjshme;

ii. të garantojë që Programi nuk do të shkaktojë ndonjë akt korrupsioni, mashtrim ose praktikë antikonkurruese;

iii. sapo të vihet në dijeni ose të dyshojë për ndonjë akt korrupsioni, mashtrim ose praktikë antikonkurruese, do të informojë Huadhënësin pa vonesë;

iv. në rastin e përmendur në paragrafin “iii” më lart ose me kërkesë të Huadhënësit, nëse ky i fundit dyshon se aktet/veprimet ose praktikant e përmendura në paragrafin “iii” kanë ndodhur, do të marrë të gjitha masat e nevojshme për të korrigjuar situatën në një mënyrë të pranueshme për Huadhënësin dhe brenda afatit të përcaktuar nga Huadhënësi; dhe



v. të njoftojë Huadhënësin pa vonesë, nëse ka dijeni për ndonjë informacion që e bën të dyshojë për ndonjë Originë të Paligjshme të fondeve të përdorura për zbatimin e Programit.

#### 12. SIPËRMARRJET E INFORMACIONIT

Sipërmarrjet/angazhimet në këtë klauzolë 12 (*Sipërmarrjet e Informacionit*) do të hyjnë në fuqi në datën e hyrjes në fuqi dhe do të mbeten në fuqi dhe efekt të plotë për aq kohë sa shuma është e papaguar sipas kësaj Marrëveshjeje.

##### 12.1 Informacioni financiar

Huamarrësi i siguron Huadhënësit çdo informacion që Huadhënësi mund të kërkojë në mënyrë të arsyeshme në lidhje me borxhin e jashtëm dhe të brendshëm të Huamarrësit, si dhe statusin e çdo kredie të garantuar.

##### 12.2 Zbatimi i Programit

Huamarrësi do t'i ofrojë Huadhënësit (ose ndonjë organizate të caktuar nga Huadhënësi, të tillë si ajo përgjegjëse për zbatimin e paketës së asistencës teknike që lidhet me Programin), menjëherë, me kërkesën e Huadhënësit (ose të kësaj organizate), çdo informacion ose dokument mbështetës në lidhje me zbatimin e Programit.

##### 12.3 Raporti monitorues

Huamarrësi i jep Huadhënësit:

a) deri në datën e përfundimit të Programit, brenda 1 (një) muaji pas përfundimit të çdo semestri (semestri i parë që fillon në datën e nënshkrimit), një raport monitorimi në lidhje me zbatimin e Programit gjatë vitit të kaluar;

b) brenda 1 (një) muaji nga data e përfundimit të programit, raportin që përmbledh zbatimin teknik të Programit.

##### 12.4 Bashkëfinancimi

Huamarrësi informon menjëherë Huadhënësin për çdo anulim (tërësisht ose pjesërisht) ose parapagim nga një bashkëfinancues.

##### 12.5 Informacioni shtesë

Huamarrësi i jep Huadhënësit:

a) menjëherë pasi vihet në dijeni për to, detaje të ndonjë rasti ose rrethane që është ose mund të jetë rast i mospërmbushjes së detyrimeve ose që ka ose mund të ketë ndikim material negativ, natyrën e një rasti të tillë dhe të gjitha masat e marra ose që duhet të merren për ta korrigjuar (nëse ka);

b) menjëherë, detaje të çdo vendimi ose rasti që mund të ndikojë në organizimin, përfundimin ose funksionimin e Programit.

#### 13. RASTET E MOSPËRMBUSHJES SË DETYRIMEVE

##### 13.1 Rastet e mospërmbushjes së detyrimeve

Secili prej rasteve ose rrethanave të përcaktuara në këtë klauzolë 13.1 ("Rastet e mospërmbushjes së detyrimeve") është rast i mospërmbushjes së detyrimeve.

##### a) Moskryerja e pagesës

Huamarrësi nuk paguan në datën e caktuar ndonjë shumë të pagueshme prej tij sipas kësaj Marrëveshjeje në mënyrën e kërkuar sipas kësaj Marrëveshjeje. Megjithatë, pa cenuar klauzolën 4.3 ("Pagesa e vonuar dhe kamatëvonesa"), asnjë rast i mospërmbushjes së detyrimeve nuk do të ndodhë sipas këtij paragrafi, (a) nëse kjo pagesë është kryer plotësisht nga Huamarrësi brenda 5 (pesë) ditësh pune nga data e kërkueshme.

##### b) Sipërmarrjet dhe detyrimet

Huamarrësi nuk respekton asnjë kusht të Marrëveshjes, duke përfshirë, pa kufizim, cilindo prej sipërmarrjeve/angazhimeve që ka dhënë në pajtim me klauzolën 11 ("Sipërmarrjet") dhe klauzolën 12 ("Sipërmarrjet e informacionit").

Me përjashtim të sipërmarrjeve/angazhimeve të dhëna sipas klauzolës 11.4 ("Përgjegjësia mjedisore dhe sociale"), klauzolat 11. 8 ("Zbatimi i Programit") dhe 11.9 ("Origjina e fondeve, mospasja e praktikave antikonkurruese, korrupsioni, mashtrimi") në lidhje me të cilat nuk lejohet asnjë periudhë pa interes, nuk do të ndodhë asnjë rast i mospërmbushjes së detyrimeve sipas këtij paragrafi "b" nëse mospërputhja mund të korrigjohet dhe është korrigjuar brenda 5 (pesë) ditësh pune të kohës më të hershme nga: A) data e njoftimit të Huadhënësit ndaj Huamarrësit në lidhje me pamundësinë; dhe B) kur Huamarrësi vihet në dijeni për shkeljen ose brenda afatit të përcaktuar nga Huadhënësi në rastin e përmendur në nënparagrafin "iv" të klauzolës 11.9 ("Origjina e fondeve, moskryerja e akteve të korrupsionit, mashtrimi ose praktikant antikonkurruese").

##### c) Keqpërfaqësimi

Një përfaqësim ose garanci e bërë nga Huamarrësi në Marrëveshje, përfshirë sipas klauzolës 10 ("Përfaqësimet dhe garancitë") ose në ndonjë dokument të dorëzuar nga ose në emër të Huamarrësit sipas ose në lidhje me Marrëveshjen, është i pasaktë ose mashtrues kur është kryer ose konsiderohet se është kryer.

**d) Mospërmbushja e tërthortë e detyrimeve:**

i. në bazë të paragrafëve “i” dhe “iii”, çdo borxh financiar i Huamarrësit nuk paguhet në datën e kërkueshme ose, nëse është e zbatueshme, brenda ndonjë periudhe pa interes, të miratuar në përputhje me dokumentacionin përkatës.

ii. një kreditor ka anuluar ose pezulluar angazhimin/detyrimin e tij ndaj Huamarrësit në përputhje me ndonjë borxh financiar ose ka deklaruar borxhin financiar të kërkueshëm dhe të pagueshëm para maturimit të tij të specifikuar, ose ka kërkuar parapagimin e plotë të borxhit financiar, në secilin rast, si rezultat i një rasti të mospërmbushjes së detyrimeve ose ndonjë dispozite që ka ndikim të ngjashëm (në çdo mënyrë që përshkruhet) në përputhje me dokumentacionin përkatës.

iii. asnjë rast i mospërmbushjes së detyrimeve nuk do të ndodhë sipas kësaj klauzole 13.1, (d) nëse shuma përkatëse e borxhit financiar ose angazhimi/detyrimi për borxhin financiar që hyn brenda objektit të paragrafëve “i” dhe “ii” më lart është më pak se EURO 30,000,000 (tridhjetë milionë euro) (ose barasvlerën e saj në ndonjë monedhë (a) tjetër/të tjera).

**e) Paligjshmëria**

Për Huamarrësin është ose bëhet e paligjshme kryerja e ndonjë prej detyrimeve të tij sipas kësaj Marrëveshjeje.

**f) Ndryshimi material negativ**

Çdo ngjarje (duke përfshirë një ndryshim në situatën politike të vendit të Huamarrësit) ose masë që sipas mendimit të Huadhënësit, mund të ketë ndikim material negativ, ndodh ose mund të ndodhë.

**g) Tërheqja ose pezullimi i Programit**

Ndodh ndonjë nga rastet e mëposhtme:

i. Huamarrësi tërhiqet nga Programi;

ii. zbatimi i Programit është pezulluar nga Huamarrësi për një periudhë më të gjatë se 6 (gjashtë) muaj.

**h) Autorizimet**

Çdo autorizim i kërkuar për Huamarrësin në mënyrë që të kryejë ose të përmbushë detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje ose i kërkuar në ecurinë e zakonshme të Programit, nuk është marrë brenda afatit të kërkuar ose është anuluar ose bëhet i pavlefshëm ose ndryshe pushon së qeni në fuqi dhe efekt të plotë

**i) Gjykimet ose vendimet me ndikim material negativ**

Çdo gjykim ose vendim arbitrazhi ose çdo vendim gjyqësor ose administrativ që cenon Huamarrësin që sipas mendimit të Huadhënësit, ka ose në mënyrë të arsyeshme mund të ketë ndikim material negativ, ndodh ose mund të ndodhë.

**j) Pezullimi i konvertueshmërisë dhe transferimit të lirë**

Konvertueshmëria dhe transferimi i lirë i ndonjë prej shumave të kërkueshme nga Huamarrësi sipas kësaj Marrëveshjeje, ose ndonjë shume tjetër të dhënë nga Huadhënësi të Huamarrësi ose nga ndonjë huamarrës tjetër i juridiksionit të Huamarrësit, është kundërshtuar.

**13.2 Përshpejtimi**

Në dhe në çdo kohë pas ndodhës së një rasti të mospërmbushjes së detyrimeve, Huadhënësi, pa dhënë ndonjë kërkesë formale ose pa filluar ndonjë procedurë gjyqësore ose jashtëgjyqësore, duke i dhënë njoftim me shkrim Huamarrësit, mund:

a) të anulojë kredinë në dispozicion; dhe/ose

b) të deklarojë se e gjitha ose një pjesë e shumës, së bashku me ndonjë interes të shtuar ose të papaguar dhe të gjitha shumat e tjera të paguara në bazë të kësaj Marrëveshjeje, do të paguhet menjëherë dhe janë të pagueshme.

Pa cenuar sa më sipër, në rast se ndodh një rast i mospërmbushjes së detyrimeve, siç përcaktohet në pikën 13.1 (*Rastet e mospërmbushjes së detyrimeve*), Huadhënësi rezervon të drejtën, duke i dhënë njoftim me shkrim Huamarrësit: i) të pezullojë ose shtyjë transferimin e fondeve sipas shumës; dhe/ose ii) të pezullojë finalizimin e çdo marrëveshjeje në lidhje me ofertat e tjera të mundshme financiare që Huadhënësi i ka njoftuar Huamarrësit; dhe/ose iii) të pezullojë ose shtyjë çdo transferim fondesh sipas ndonjë marrëveshjeje kredie të lidhur midis Huamarrësit dhe Huadhënësit.

Nëse ndonjë transferim fondesh shtyhet ose pezullohet nga një bashkëfinancues në bazë të një marrëveshjeje midis këtij bashkëfinancuesi dhe Huamarrësit, Huadhënësi rezervon të drejtën të shtyjë ose të pezullojë transferimin e fondit sipas shumës.

**13.3 Njoftimi për një rast të mospërmbushjes së detyrimeve**

Në përputhje me klauzolën 12.5 (“Informacioni shtesë”), Huamarrësi do të njoftojë menjëherë



Huadhënësin pasi të vihet në dijeni për ndonjë rast që është ose mund të jetë një rast i mospërbushjes së detyrimeve dhe të informojë huadhënësin për të gjitha masat e parashikuara nga Huamarrësi për ta korrigjuar atë.

#### 14. ADMINISTRIMI I SHUMËS

##### 14.1 Pagesat

Të gjitha pagesat e marra nga Huadhënësi në bazë të kësaj marrëveshjeje do të zbatohen për pagesën e shpenzimeve, tarifave, interesave, shumave të principalit ose ndonjë shumë tjetër të detyrueshme sipas kësaj marrëveshjeje, sipas renditjes së mëposhtme:

- 1) kosto dhe shpenzime të rastësishme;
- 2) tarifa;
- 3) pagesë e vonuar dhe kamatëvonesë;
- 4) interes i shtuar;
- 5) shlyerjet e principalit.

Çdo pagesë e marrë nga Huamarrësi do të aplikohet së pari në ose për pagimin e çdo shume të detyrueshme dhe të pagueshme sipas shumës ose sipas huave të tjera të dhëna nga Huadhënësi ndaj Huamarrësit, nëse është në interesin e Huadhënësit që të aplikojë këto shuma për kredi të tjera, sipas renditjes të përcaktuar më lart.

##### 14.2 Kompensimi

Pa miratimin paraprak të Huamarrësit, Huadhënësi, në çdo kohë, mund të kompensojë detyrimet e detyruara dhe të pagueshme që përbën detyrim nga Huamarrësi ndaj çdo shume të mbajtur nga Huadhënësi në emër të Huamarrësit ose ndonjë detyrim të detyrueshëm dhe të pagueshëm që Huadhënësi i detyrohet Huamarrësit. Nëse detyrimet janë në monedha të ndryshme, Huadhënësi mund të konvertojë secilin nga detyrimet me kursin e këmbimit mbizotërues të monedhës për qëllimin e kompensimit.

Të gjitha pagesat që Huamarrësi kryen në bazë të Marrëveshjes do të llogariten dhe bëhen pa kompensim. Huamarrësi është i ndaluar të kryejë ndonjë kompensim nga pagesat ndaj ndonjë të drejte, përveç nëse këto të drejta njihen me një vendim të formës së prerë.

##### 14.3 Ditët e punës

Nëse pagesa duhet të bëhet në një ditë që nuk është ditë pune, data e kërkueshme e kësaj pagese do të jetë dita tjetër e punës, nëse dita tjetër e punës bie në të njëjtin muaj kalendarik, ose dita vijuese e punës nëse dita tjetër e punës nuk bie në të njëjtin muaj kalendarik.

Gjatë çdo zgjatjeje të datës së pagesës për një shumë principal ose të papaguar sipas kësaj Marrëveshjeje, interesi do të paguhet mbi atë shumë, gjatë periudhës së zgjatjes, me normën e zbatueshme në datën fillestare të pagesës.

##### 14.4 Monedha e pagesës

Monedha e secilës shumë të pagueshme sipas kësaj Marrëveshjeje është euro.

##### 14.5 Marrëveshja për numërimin e ditëve

Çdo interes, tarifë ose shpenzim që lind sipas kësaj Marrëveshjeje do të llogaritet në bazë të numrit aktual të ditëve të kaluara dhe një viti prej 360 (treqind e gjashtëdhjetë) ditësh, në përputhje me praktikën evropiane ndërbankare të tregut.

##### 14.6 Vendi i pagesës

a) Çdo fond që Huadhënësi do t'i transferojë Huamarrësit sipas shumës, do të paguhet në llogarinë bankare të Huamarrësit, në Bankën e Shqipërisë, që Huamarrësi i njofton Huadhënësit.

b) Çdo pagesë që Huamarrësi i bën Huadhënësit do të paguhet në datën e kërkueshme, jo më vonë se ora 11:00 (ora lokale e Parisit) në llogarinë e mëposhtme bankare:

Kodi RIB: 30001 00064 00000040235 03

Kodi IBAN: FR76 3000 1000 6400 0000 4023 503

Kodi SWIFT i Banque de France (BIC): BDFEFRPPCCT

që Huadhënësi ka hapur në Banque de France (selia / dega kryesore) në Paris, ose ndonjë llogari tjetër që Huadhënësi i njofton Huamarrësit.

c) Huamarrësi do të kërkojë nga banka përgjegjëse transferimin e çdo shume te Huadhënësi që jep informacionin e mëposhtëm në çdo mesazh lidhur me transfertat bankare, në një mënyrë gjithëpërfshirëse dhe në renditjen e përcaktuar si më poshtë (numrat në titull i referohen protokollit SWIFT MT 202 dhe 103);

- Principali: emri, adresa, numri i llogarisë bankare (fusha 50);

- Banka e principalit: emri dhe adresa (fusha 52);

- Referenca: emri i Huamarrësit, emri i Programit, numri i referencës së Marrëveshjes (fusha 70);

d) Të gjitha pagesat e bëra nga Huamarrësi duhet të jenë në përputhje me këtë klauzolë 14.6 ("Vendi i pagesës"), në mënyrë që detyrimi përkatës i pagesës të konsiderohet i përmbushur në tërësi.



#### 14.7 Mosfunksionimi i sistemeve të pagesës

Nëse Huadhënësi përcakton (sipas gjykimit të tij) se ka ndodhur një rast i mosfunksionimit të sistemeve të pagesës, ose Huamarrësi njofton Huadhënësin se ka ndodhur një rast i mosfunksionimit të sistemeve të pagesës, Huadhënësi:

a) mund, dhe nëse kërkohet nga Huamarrësi, duhet të fillojë diskutime me Huamarrësin, me qëllimin për të rënë dakord për çdo ndryshim në funksionimin dhe administrimin e shumës, siç mund të konsiderojë Huadhënësi të nevojshme sipas rrethanave;

b) nuk do të jetë i detyruar të fillojë diskutime me Huamarrësin në lidhje me ndonjë nga ndryshimet e përmendura në paragrafin “a” më lart, nëse, sipas mendimit të tij, nuk është e praktikueshme të veprojë në këtë mënyrë sipas rrethanave dhe në çdo rast, nuk ka asnjë detyrim të pajtohet me ndryshime të tilla; dhe

c) nuk do të jetë përgjegjës për ndonjë kosto, humbje ose përgjegjësi/detyrim që lind si rezultat i kryerjes ose mosmarrjes nga ana e tij e ndonjë veprimi, në përputhje me këtë klauzolë 14.7 (“Mosfunksionimi i sistemit të pagesës”).

### 15. TË NDRYSHME

#### 15.1 Gjuha

Gjuha e kësaj marrëveshjeje është gjuha angleze. Nëse kjo marrëveshje përkthehet në një gjuhë tjetër, versioni në anglisht do të mbizotërojë në rast të ndonjë interpretimi konfliktual ose në rast të një mosmarrëveshjeje midis palëve.

Të gjitha njoftimet që jepen ose dokumentet e parashikuara në ose në lidhje me këtë marrëveshje, do të jenë në gjuhën angleze.

Huadhënësi mund të kërkojë që një njoftim ose dokument i dhënë sipas ose në lidhje me këtë marrëveshje që nuk është në gjuhën angleze të shoqërohet me një përkthim të certifikuar në anglisht, në këtë rast, përkthimi në anglisht do të mbizotërojë, përveç nëse dokumenti është një dokument ligjor i një shoqërie, tekst juridik ose dokument tjetër zyrtar.

#### 15.2 Certifikimet dhe përcaktimet

Në çdo çështje gjyqësore ose arbitrazhi që lind nga ose në lidhje me këtë Marrëveshje, të dhënat në llogaritë e mbajtura nga Huadhënësi janë provë e qartë (*prima facie*) për çështjet me të cilat lidhen.

Çdo certifikim ose përcaktim i bërë nga Huadhënësi për një normë ose shumë sipas kësaj

Marrëveshjeje do të jetë, në mungesë të një gabimi të dukshëm, dëshmi përfundimtare e çështjeve me të cilat lidhet.

#### 15.3 Pavlefshmëria e pjesshme

Nëse, në çdo kohë, një kusht i kësaj marrëveshjeje është ose bëhet i paligjshëm, i pavlefshëm ose i pazbatueshëm, vlefshmëria, ligjshmëria ose zbatueshmëria e dispozitave të tjera të kësaj marrëveshjeje nuk do të ndikohen ose cenohen në asnjë mënyrë.

#### 15.4 Mosheqja dorë

Mosushtrimi ose vonesa për të ushtruar nga ana e Huadhënësit të ndonjë të drejte sipas Marrëveshjes nuk do të konsiderohet si heqje dorë nga kjo e drejtë.

Ushtrimi i pjesshëm i ndonjë të drejte nuk do të pengojë ndonjë ushtrim të mëtejshëm të kësaj të drejte ose ushtrimin e ndonjë të drejte ose mjeti tjetër juridik sipas ligjit në fuqi.

Të drejtat dhe mjetet juridike të palëve sipas kësaj Marrëveshjeje janë kumulative dhe nuk janë përjashtuese e të drejtave dhe mjeteve juridike sipas ligjit në fuqi.

#### 15.5 Delegimi

Huamarrësi nuk mund të delegojë ose transferojë, në asnjë mënyrë, çfarëdo qoftë, të gjitha ose ndonjë nga të drejtat dhe detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje.

Huadhënësi mund të caktojë ose transferojë ndonjë prej të drejtave ose detyrimeve të tij sipas kësaj Marrëveshjeje te ndonjë palë tjetër e tretë dhe mund të hyjë në ndonjë marrëveshje nënpjesëmarrjeje që lidhet me të. Huadhënësi do t'i japë informacion paraprak Huamarrësit mbi këto caktime apo transferime.

#### 15.6 Efekti ligjor

Skedulet e bashkëlidhura në këtë marrëveshje dhe pikat e saj janë pjesë e kësaj Marrëveshjeje dhe kanë të njëjtin efekt juridik.

#### 15.7 Marrëveshja e plotë

Në datën e nënshkrimit, kjo Marrëveshje përfaqëson të gjithë marrëveshjen midis Palëve, në lidhje me çështjet e përcaktuara këtu dhe tejkalon dhe zëvendëson të gjithë dokumentet, marrëveshjet ose kuptimet e mëparshme, të cilat mund të jenë shkëmbyer ose komunikuar si pjesë e negociatave në lidhje me këtë Marrëveshje.

#### 15.8 Amendimet

Çdo ndryshim i kësaj Marrëveshjeje do të bëhet me shkrim.





## 15.9 Konfidencialiteti – zbulimi i informacionit

a) Huamarrësi nuk do ta zbulojë përmbajtjen e kësaj Marrëveshjeje te ndonjë palë e tretë pa pëlqimin paraprak të Huadhënësit, përveç te ndonjë person ndaj të cilit Huamarrësi ka detyrimin e zbulimit/njoftimit, sipas ndonjë ligji, rregulloreje apo vendimi gjyqësor. Huamarrësi mund ta publikojë këtë Marrëveshje në Fletoren Zyrtare, vetëm nëse kërkohet nga ligji në fuqi për hyrjen në fuqi të Marrëveshjes.

b) Pavarësisht nga ndonjë marrëveshje ekzistuese e konfidencialitetit, Huadhënësi mund të zbulojë çdo informacion ose dokument në lidhje me Programin tek: i) audituesit, ekspertët, agjencitë e klasifikimit, këshilltarët ligjorë ose organet mbikëqyrëse; ii) çdo person ose ent të cilit Huadhënësi mund t'i caktojë ose transferojë të gjitha ose një pjesë të të drejtave ose detyrimeve të tij sipas Marrëveshjes; dhe iii) çdo person ose ent për qëllimin e marrjes së masave mbrojtëse ose ruajtjen e të drejtave të Huadhënësit sipas Marrëveshjes.

c) Gjithashtu, Huadhënës mund të:

i. shkëmbejë me Republikën franceze për publikim në faqen e internetit të qeverisë franceze, në përputhje me çdo kërkesë të nismës ndërkombëtare për transparencë të ndihmës; dhe

ii. publikojë në faqen e internetit të Huadhënësit;

informacione në lidhje me Programin dhe financimin e tij, siç janë renditur në skedulin 6 (“Informacioni që mund të publikohet në faqen e internetit të qeverisë franceze dhe faqen e internetit të Huadhënësit”).

## 15.10 Kufizimi

Parashkrimi i ndonjë padie në bazë të kësaj Marrëveshjeje do të jetë 10 (dhjetë) vjet, përveç ndonjë pretendimi interesi për shkak të kësaj Marrëveshjeje.

## 15.11 Vështirësia

Çdo Palë pranon që dispozitat e nenit 1195 të Kodit Civil francez nuk do të zbatohen për të, në lidhje me detyrimet e saj sipas Marrëveshjes dhe nuk ka të drejtë të bëjë ndonjë kërkesë sipas nenit 1195 të Kodit Civil francez.

## 15.12 Mbledhja për performancën e matricës

Palët do të mbledhen një vit pas datës së hyrjes në fuqi të Marrëveshjes, për të diskutuar mbi performancën e Programit dhe veprimet dhe treguesit e lidhur me politikën. Pas kësaj

mbledhjeje, në rast se rregullimet në Matricën e vendosur në skedulin 2 do të jenë të nevojshme, ato do të zyrtarizohen me marrëveshje me shkrim të nënshkruar nga të dyja Palët.

## 16. NJOFTIMET

## 16.1 Me shkrim dhe adresat

Çdo njoftim, kërkesë ose komunikim tjetër që duhet të jepet ose bëhet sipas ose në lidhje me këtë Marrëveshje do të jepet ose bëhet me shkrim dhe, përveç nëse përcaktohet ndryshe, mund të jepet ose bëhet me faks ose me letër të dërguar nga zyra postare në adresën dhe numrin e Palës përkatëse, të përcaktuar më poshtë:

Për Huamarrësin:

Ministria e Financave dhe Ekonomisë

Adresa: Bulevardi “Dëshmorët e Kombit”, nr. 3

Telefon: 003554228405

E-mail: sekretariamin@financa.gov.al

Në vëmendje të: Ministrit të Financave dhe Ekonomisë

Për Huadhënësin:

AFD - ZYRA RAJONALE E BALLKANIT  
PERËNDIMOR

Adresa: Zmaj Jovina 11 – 11 000 BEOGRAD

Telefon: [+381117858830]

E-mail: [afdbalkans@afd.fr]

Në vëmendje të: drejtorit të AFD-së

Kopje për:

AFD – PARIS ZYRA QENDRORE

Adresa: 5, rue Roland Barthes – 75598 Paris  
Cedex 12, France

Telefon: + 33 1 53 44 31 31

Në vëmendje të: Drejtorit të  
DEPARTAMENTIT ORIENTS

ose në ndonjë adresë, postë elektronike, departament ose zyrtar tjetër që Palët i njoftojnë njëra tjetrës.

## 16.2 Dorëzimi

Çdo njoftim, kërkesë ose komunikim që bëhet ose çdo dokument që Palët i dërgojnë njëra tjetrës në lidhje me këtë Marrëveshje, do të jetë efektiv/e vetëm nëse:

a) kur dërgohet me *e-mail*, konfirmohet marrja e saj; dhe

b) kur dërgohet me letër nëpërmjet zyrës postare, dorëzohet në adresën e saktë,

dhe kur një person ose departament i caktuar specifikohet si pjesë e detajeve të adresës të parashikuara në klauzolën 16.1 (*me shkrim dhe*



*adresat*), nëse një njoftim, kërkesë ose komunikim i tillë i është drejtuar atij personi ose departamenti.

### 16.3 Komunikimet elektronike

a) Çdo komunikim, që një person i dërgon një personi tjetër sipas ose në lidhje me këtë Marrëveshje, mund të bëhet me postë elektronike ose mjete të tjera elektronike, nëse Palët:

ii) bien dakord që, përveç nëse dhe derisa të njoftohet për të kundërtën, kjo do të jetë një formë e pranuar e komunikimit;

iii) njoftojnë njëra-tjetrën me shkrim për adresën e tyre të postës elektronike dhe/ose çdo informacion tjetër që kërkohet për të mundësuar dërgimin dhe pranimin e informacionit me atë mjet; dhe

iv) njoftojnë njëra-tjetrën për çdo ndryshim të adresës së tyre ose ndonjë informacion tjetër që Palët japin.

b) Çdo komunikim elektronik ndërmjet Palëve do të jetë efektiv vetëm kur merret në një formë të lexueshme.

## 17. LIGJI RREGULLUES, ZBATIMI DHE ZGJEDHJA E VENDBANIMIT

### 17.1 Ligji rregullues

Kjo marrëveshje rregullohet nga legjislacioni francez

### 17.2 Arbitrazhi

Çdo mosmarrëveshje që lind nga ose në lidhje me këtë Marrëveshje do të referohet dhe përfundimisht do të zgjidhet me anë të arbitrazhit, sipas Rregullave të Pajtimit dhe Arbitrazhit të Dhomës Ndërkombëtare të Tregtisë, të zbatueshme në datën e fillimit të procedurave të arbitrazhit, nga një ose më shumë arbitra që duhet të emërohen në përputhje me rregulla të tilla.

Selia e arbitrazhit do të jetë në Paris dhe gjuha e arbitrazhit do të jetë gjuha angleze.

Kjo klauzolë e arbitrazhit do të mbetet në fuqi dhe efekt të plotë nëse kjo Marrëveshje shpallet e pavlefshme ose përfundohet/zgjidhet ose anulohet dhe pas skadimit të kësaj Marrëveshjeje. Detyrimet kontraktuale të Palëve sipas kësaj Marrëveshjeje nuk pezullohen, nëse një Palë fillon procedura ligjore kundër Palës tjetër.

Palët bien dakord shprehimisht se me nënshkrimin e kësaj Marrëveshjeje, Huamarrësi heq dorë në mënyrë të parevokueshme nga të gjitha të drejtat e imunitetit, me përjashtim siç parashikohet në paragrafin vijues, në lidhje me juridiksionin ose ekzekutimin në të cilin mund të bazohet ndryshe.

Huamarrësi nuk heq dorë nga ndonjë imunitet në lidhje me:

i. “Ambientet e misionit” të tashme apo të ardhshme, siç përcaktohet në Konventën e Vjenës për Marrëdhëniet Diplomatike, të nënshkruar në vitin 1961, “ambientet konsullore” të tashme apo të ardhshme, siç përcaktohet në Konventën e Vjenës për Marrëdhëniet Konsullore të nënshkruar në vitin 1963, ose ndryshe të përdorura nga një diplomat ose mision diplomatik i Shqipërisë; ose

ii. çfarëdo prone të paluajtshme që ndodhet në Shqipëri, e cila përfshihet në nenin 3, paragrafët 1–3, të ligjit shqiptar nr. 8743, të datës 22 shkurt 2001, “Mbi pronat e paluajtshme shtetërore”.

iii. çdo fond monetar dhe/ose shumë që është e detyrueshme dhe është paguar aktualisht ose ekzekutimi për përmbushjen e detyrimeve të Republikës së Shqipërisë sipas të drejtës publike, traktateve ndërkombëtare, konventave dhe/ose marrëveshjeve të nënshkruara prej tij në cilësinë e tij si subjekt i ligjit publik ndërkombëtar.

### 17.3 Njoftimi i procesit

Pa cenuar ndonjë ligj të zbatueshëm, për qëllime të njoftimit të dokumenteve gjyqësore dhe jashtëgjyqësore në lidhje me ndonjë veprim ose procedurë të përmendur më lart:

Shërbimi i dokumenteve gjyqësore dhe jashtëgjyqësore ndaj Huamarrësi do të bëhet në përputhje me “Konventën e Hagës, të 15 nëntorit 1965, mbi shërbimin e jashtëm të dokumenteve gjyqësore dhe jashtëgjyqësore në çështjet civile ose tregtare. Autoriteti i përcaktuar për këtë shërbim është Ministria për Punët e Jashtme e Republikës së Shqipërisë me adresën: bulevardi “Gjergj Fishta”, nr. 6, Tiranë.

Huadhënësi zgjedh adresën “AFD DIEGE” të përcaktuar në nenin 16 (“Njoftimet”) për shërbimet e procesit.

## 18. KOHËZGJATJA

Të gjitha sipërmarrjet sipas kësaj Marrëveshjeje hyjnë në fuqi në datën e hyrjes në fuqi dhe mbeten në fuqi dhe efekt të plotë për aq kohë sa çdo shumë është e papaguar sipas kësaj Marrëveshjeje.

Pavarësisht nga sa më lart, detyrimet sipas klauzolës 15.9 (“Konfidencialiteti – zbulimi i informacionit”) do të vijojnë dhe mbeten në fuqi dhe efekt të plotë për një periudhë prej [pesë] vjetësh pas datës së fundit të pagesës; dispozitat e klauzolës 11.4.2 (“Menaxhimi i ankesave mjedisore dhe sociale”) do të vazhdojnë të kenë efekt ndërsa



çdo ankesë e paraqitur në procedurat e menaxhimit të ankesave ES ende po përpunohet ose monitorohet.

Ekzekutuar në 2 kopje (dy) origjinale, 1 (një) për Huadhënësin dhe 1 (një) për Huamarrësin, në Tiranë (Republika e Shqipërisë), më 25 nëntor 2021.

### HUAMARRËSI

KËSHILLI I MINISTRAVE I REPUBLIKËS  
SË SHQIPËRISË

Përfaqësuar nga:

Emri: Shkëlqesia e saj, znj. Delina Ibrahimaj  
Funksioni: Ministër i Financave dhe Ekonomisë

### HUADHËNËSI

AGJENCIA FRANCEZE PËR ZHVILLIM

Përfaqësuar nga:

Emri: Mr. Dominique Hautbergue  
Funksioni: Director for the Western  
Balkans Region

Bashkënenëshkruesi, Shkëlqesia e Saj, znj.  
Elisabeth Barsacq, Ambasador i Francës

### SKEDULI 1 A PËRKUFIZIMET

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Akt korrupsioni</b>             | nënkupton një nga sa më poshtë:<br>(a)akti i premtimit, ofrimit ose dhënies, drejtpërdrejt ose tërthorazi, të një zyrtar publik ose cilitdo personi që drejton ose punon, në çfarëdo cilësie, për një ent të sektorit privat, një avantazh të padrejtë të çdo natyre, për vetë personin përkatës ose për një person ose ent tjetër, në mënyrë që ky person të veprojë ose të përmbahet nga veprimi në kundërshtim me detyrimet e tij ligjore, kontraktuale ose profesionale dhe, duke pasur efekt të ndikojë në veprimet e tij ose të saj ose të një personi ose enti tjetër; ose<br>(b)akti i një zyrtari publik ose i ndonjë personi që drejton ose punon, në çfarëdo cilësie, për një ent të sektorit privat, duke kërkuar ose pranuar, drejtpërdrejt ose tërthorazi, një avantazh të padrejtë të çdo natyre, për vetë personin përkatës ose për një person ose ent tjetër, në mënyrë që ky person të veprojë ose të përmbahet nga veprimi në kundërshtim me detyrimet e tij ligjore, kontraktuale ose profesionale dhe, duke pasur efekt të ndikojë në veprimet e tij ose të saj ose të një personi ose enti tjetër. |
| <b>Marrëveshje</b>                 | nënkupton këtë marrëveshje për shumën e kredisë, duke përfshirë pikat e saj, skedulet dhe, nëse është e zbatueshme, çdo ndryshim të bërë me shkrim në marrëveshje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Praktika antikonkurruese</b>    | nënkupton:<br>a)çdo veprim të bashkërenduar ose të nënkuptuar që ka si objekt të tij dhe/ose efektet e tij për të penguar, kufizuar ose shtrembëruar konkurrencën e ndershme në treg, duke përfshirë pa kufizime, kur synon të: i) kufizojë aksesin në treg ose ushtrimin e lirë të konkurrencës nga shoqëri të tjera; ii) të parandalojë vendosjen e çmimeve nga loja e lirë e tregjeve që favorizon artificialisht rritjen ose uljen e çmimeve të tilla; iii) kufizojë ose kontrollojë çdo prodhim, tregje, investim ose përparim teknik; ose iv) ndajë tregjet ose burimet e furnizimit;<br>b)çdo abuzim nga një shoqëri ose grup shoqërisht me pozitë mbizotëruese në tregun e brendshëm ose në një pjesë të konsiderueshme të tij; ose<br>c)çdo çmim oferte ose i ulur që ka si objekt dhe/ose efektin e tij për të eliminuar nga një treg, ose për të parandaluar që një shoqëri ose një prej produkteve të saj të hyjë në treg.                                                                                                                                                                                   |
| <b>Buxhet vjetor i shtetit</b>     | nënkupton buxhetin vjetor të Republikës së Shqipërisë, të miratuar në bazë të ligjit përkatës vjetor të buxhetit të shtetit dhe të miratuar siç duhet nga Parlamenti i Republikës së Shqipërisë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Autorizim/e</b>                 | nënkupton çdo autorizim, pëlqim, aprovim, vendim, leje, licencë, përjashtim, paraqitje, noterizim ose regjistrim, ose ndonjë përjashtim në lidhje me të, marrë nga ose siguruar nga një Autoritet, qoftë i dhënë me anë të një akti, ose i konsideruar i dhënë nëse përgjigja nuk merret brenda një afati të caktuar kohor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Autoritet (Autoritete)</b>      | nënkupton çdo qeveri ose ent statutor, departament ose komision që ushtron një prerogativë publike ose çdo administratë, gjykatë, agjenci ose shtet ose ent qeveritar, administrativ, tatimor ose gjyqësor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Periudhë e disponueshmërisë</b> | nënkupton periudhën nga dhe duke përfshirë datën e nënshkrimit, deri në afatin për transferimin e fondeve.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Kredi e disponueshme</b>        | nënkupton, në çdo kohë të caktuar, shumën maksimale të principalit të specifikuar në pikën 2.1 ( <i>Shuma</i> ) minus:<br>i) shumën e përgjithshme të çdo transferimi fondi të transferuar nga Huamarrësi;<br>ii) shumën e çdo transferimi fondi që duhet të bëhet në bazë të ndonjë kërkesë për transferim fondesh; dhe<br>iii) çdo pjesë të shumës së anuluar në pajtim me klauzolat 8.3 ( <i>Anulimi nga Huamarrësi</i> ) dhe/ose 8.4 ( <i>Anulimi nga Huadhënësi</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |



|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ditë pune</b>                                      | nënkupton një ditë (përveç ditës së shtunë ose të diel) kur bankat janë të hapura për biznes të përgjithshëm në Paris dhe që është një ditë kur është i hapur sistemi i pagesës së transfertës trans-evropiane ekspres të shlyerjes bruto të automatizuar në kohë reale në rast se në atë ditë duhet të kryhet një transferim fondesh.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Certifikuar</b>                                    | do të thotë çdo kopje, fotokopje ose kopjim tjetër të një dokumenti origjinal, vërtetim nga çdo person i autorizuar siç duhet, në lidhje me përputhshmërinë e kopjes, fotokopjes ose kopjimit me dokumentin origjinal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Bashkëfinancier/ë</b>                              | nënkupton bashkëfinancuesin / ët e mëposhtëm të Programit: BB për një shumë (të njohur ose të parashikuar) prej nëntë milionë e njëqind mijë EURO (9,100,000 EURO).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Bashkëfinancim</b>                                 | nënkupton bashkërisht dhe veçmas, cilindo nga bashkëfinancimet e tilla                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Afat për tërheqjen e fondit</b>                    | nënkupton 15 maj 2024 datë pas së cilës nuk mund të kryhet asnjë transferim i mëtejshëm fondi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Tërheqje fondi</b>                                 | nënkupton një tërheqje fondi të të gjithë ose një pjese të Shumës të vënë në dispozicion nga Huadhënësi për Huamarrësin në përputhje me afatet dhe kushtet e përcaktuara në klauzolën 3 ( <i>tërheqja e fondeve</i> ) ose shuma principal e papaguar të këtij transferimi fondi, e cila mbetet e detyrueshme dhe e pagueshme në një kohë të caktuar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Datë e tërheqjes së fondit</b>                     | nënkupton datën kur një transferim fondesh është vënë në dispozicion nga Huadhënësi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Periudhë e transferimit të fondit</b>              | nënkupton periudhën që fillon në datën e parë të transferimit të fondit deri dhe përfshirë edhe të parën e datës vijuese:<br>(i) datën kur kredia e disponueshme është e barasvlershme me zero;<br>(j) datën e transferimit të fondit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Kërkesë për transferimin e fondit</b>              | nënkupton një kërkesë kryesisht në formën e paraqitur në skedulin 5A ( <i>Forma e kërkesës për transferim fondesh</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Datë e hyrjes në fuqi</b>                          | Nënkupton datën 15 ditë pas publikimit në Fletoren Zyrtare të ligjit ratifikues të kësaj Marrëveshjeje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Embargo</b>                                        | nënkupton çdo sanksion të një natyre tregtare që synon të ndalojë çdo import dhe/ose eksport (furnizim, shitje ose transferim) të një ose disa mallrave, produkteve ose shërbimeve që shkojnë në dhe / ose që vijnë nga një vend për një periudhë të caktuar, siç publikohet dhe ndryshohet herë pas here nga Kombet e Bashkuara, Bashkimi Evropian ose Franca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Procedura të Menaxhimit të Mosmarrëveshjeve ES</b> | nënkupton kushtet kontraktuale të përfshira në Procedurat e Menaxhimit të Ankesave Mjedisore dhe Sociale, të cilat janë në dispozicion në faqen e internetit, të ndryshuara herë pas here.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>EURIBOR</b>                                        | nënkupton normën e ofruar ndërbankare për euron për çdo depozitë të shprehur në Euro për një periudhë të krahasueshme me Periudhën e interesit të transferimit përkatës të fondit, siç përcaktohet nga Instituti Evropian i Tregjeve të Parave (EMMI), ose ndonjë pasues i tij, në orën 11:00 të mëngjesit të orës lokale të Brukselit, 2 (dy) ditë pune para ditës së parë të periudhës së interesit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Euro ose EUR</b>                                   | nënkupton monedhën e vetme të shteteve anëtare të Unionit Ekonomik dhe Monetar Evropian, duke përfshirë Francën, dhe që kanë tender ligjor në këto shtete anëtare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Rast i mospërmbushjes së detyrimeve</b>            | nënkupton çdo rast ose rrethanë të përcaktuar në pikën 13.1 ( <i>Rast i mospërmbushjes së detyrimit</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Shumë</b>                                          | nënkupton shumën e kredisë të vënë në dispozicion nga Huadhënësi për Huamarrësin, në përputhje me këtë Marrëveshje deri në shumën maksimale kryesore të përcaktuar në pikën 2.1 ( <i>Shuma</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Borxh financiar</b>                                | nënkupton çdo borxh financiar të Huamarrësit për dhe në lidhje me:<br>(a) çdo para të marrë hua mbi bazë afatshkurtër, afatmesme ose afatgjatë;<br>(b) shumat e mbledhura në bazë të emetimit të bonove, notave, borxheve, stokut të huas ose ndonjë instrumenti të ngjashëm;<br>(c) çdo fond i mbledhur sipas ndonjë transaksioni tjetër (përfshirë çdo marrëveshje shitblerjeje) që ka efektin tregtar të një huamarrjeje;<br>(d) çdo detyrim i mundshëm i pagesës që rrjedh nga një garanci, obligacion ose instrument tjetër.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Listë e sanksioneve financiare</b>                 | nënkupton listën/at e personave, grupeve ose subjekteve që i nënshtrohen sanksioneve financiare nga Kombet e Bashkuara, Bashkimi Evropian dhe/ose Franca.<br>Vetëm për qëllime informacioni dhe për lehtësinë e Huamarrësit, i cili mund të bazohet në referencat ose adresat e internetit në vijim:<br><b>Për listat e mbajtura nga Kombet e Bashkuara</b> , mund të shihni faqen e mëposhtme të internetit: <a href="https://www.un.org/sc/suborg/fr/sanctions/un-sc-consolidated-list">https://www.un.org/sc/suborg/fr/sanctions/un-sc-consolidated-list</a><br><b>Për listat e mbajtura nga Bashkimi Evropian</b> , mund të shihni faqen e mëposhtme të internetit: <a href="https://ec.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_fr">https://ec.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_fr</a><br><b>Për listat e mbajtura nga Franca</b> , mund të shihni faqen e mëposhtme të internetit: <a href="http://www.tresor.economie.gouv.fr/4248_Dispositif-National-de-Gel-Terroriste">http://www.tresor.economie.gouv.fr/4248_Dispositif-National-de-Gel-Terroriste</a> |
| <b>Normë fikse e referencës</b>                       | do të thotë një pikë dyzet për qind (1.40)% në vit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Mashttrim</b>                                      | nënkupton çdo praktikë të padrejtë (veprime ose mosveprime) të qëllimshme për të mashtruar të tjerët, për të fshehur me dashje elemente, ose për të tradhtuar ose përligjur pëlqimin e tij / të saj, për të shmangur çdo kërkesë ligjore ose rregullatore dhe/ose për të shkelur rregullat dhe procedurat e                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



|                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     | brendshme të Huamarrësit ose një pale të tretë për të marrë një përfitim të paligjshëm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Mashttrim ndaj interesave financiare të Komunitetit Evropian</b> | nënkupton çdo veprim ose mosveprim të qëllimshëm të synuar për të dëmtuar buxhetin e Bashkimit Evropian dhe që përfshin: i) përdorimin ose paraqitjen e deklarave ose dokumenteve të rreme, të pasakta ose të paplota, i cili ka si efekt shpërdorimin ose mbajtjen e gabuar të fondeve ose ndonjë zvogëlim të paligjshëm të burimeve të buxhetit të përgjithshëm të Bashkimit Evropian; ii) mosbulimi i informacionit me të njëjtin efekt; dhe iii) shpërdorimi i fondeve të tilla për qëllime të ndryshme nga ato për të cilat këto fonde ishin dhënë fillimisht.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Periudhë pa interes</b>                                          | nënkupton periudhën nga data e nënshkrimit deri dhe duke përfshirë edhe datën që korrespondon me 36 (tridhjetë e gjashtë) muaj pas kësaj date gjatë së cilës nuk ka shlyerje të parave sipas shumës që duhet të paguhet dhe që është e pagueshme.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Origjinë e paligjshme</b>                                        | nënkupton fondet e marra përmes:<br>i. Kryerjes së ndonjë elementi të një veprë të rëndë penale, siç përcaktohet në Fjalorin e Rekomandimeve të FATF 40 sipas “ <i>Kategorive të përcaktuara të veprave penale</i> ” ( <a href="http://www.fatf-gafi.org/media/fatf/documents/recommendations/Recommandations_GAFI.pdf">http://www.fatf-gafi.org/media/fatf/documents/recommendations/Recommandations_GAFI.pdf</a> );<br>ii. çdo akt korrupsioni; ose<br>iii. çdo mashttrim ndaj Interesave Financiare të Komunitetit Evropian, nëse ose kur është e zbatueshme                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Normë indeksi</b>                                                | nënkupton indeksin ditor të TEC 10, normën e maturimit të vazhdueshëm dhjetëvjeçar të shfaqur çdo ditë në faqen përkatëse të kuotimit të Institucionit Financiar të Referencës ose ndonjë indeksi tjetër që mund të zëvendësojë indeksin ditor të TEC 10. Në datën e nënshkrimit, Norma e Indeksit, më 19 nëntor 2021 është 0.02% (zero pikë zero dy për qind) në vit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Periudhë/at e interesit</b>                                      | nënkupton secilën periudhë nga data e pagesës (përfshirë) deri në datën tjetër të pagesës (përfshirë). Për secilën transferim fondesh sipas shumës, periudha e parë e interesit do të fillojë në datën e transferimit (përfshirë) dhe do të përfundojë në datën tjetër të njëpasnjëshme të pagesës (përfshirë).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Normë interesi</b>                                               | nënkupton normën e interesit të shprehur si përqindje dhe të përcaktuar në përputhje me nenin 4.1 ( <i>Norma e interesit</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Ligjet e Republikës së Shqipërisë</b>                            | nënkupton Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë dhe çdo akt normativ të zbatueshëm, siç përcaktohet në Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë, duke përfshirë, por pa u kufizuar në ndonjë akt, rregullore, dekret ose rregull tjetër të qeverisë ose ligj ose rregullore tjetër të Republikës së Shqipërisë, në fuqi dhe në efekt në çdo kohë dhe të ndryshuar herë pas here për aq kohë sa zbatohet kjo Marrëveshje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Marzh</b>                                                        | Nënkupton 1.35% në vit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Rast i mosfunksionimit të tregut</b>                             | nënkupton kur ndodh një prej rasteve të mëposhtme:<br>i. EURIBOR nuk përcaktohet nga Instituti Evropian i Tregjeve të Parave (EMMI) ose ndonjë pasues i tij, në orën 11:00 të mëngjesit në Bruksel, dy (2) ditë pune para ditës së parë të periudhës përkatëse të interesit; ose<br>ii. para mbylljes së biznesit të tregut përkatës ndërbankar, 2 (dy) ditë pune para ditës së parë të periudhës përkatëse të interesit, Huamarrësi merr njoftim nga Huadhënësi se i) kostoja për Huadhënësin për marrjen e burimeve përkatëse në tregun ndërbankar përkatës do të ishte më e lartë se EURIBOR për periudhën përkatëse të interesit; ose ii) nuk mund ose nuk do të mund të marrë burime që përputhen në tregun ndërbankar përkatës në rrjedhën e zakonshme të biznesit për të financuar transferimin përkatës të fondit për periudhën përkatëse kohore. |
| <b>Efekt negativ material</b>                                       | nënkupton një efekt material dhe negativ mbi:<br>a) programin, në masën që do të rrezikonte zbatimin dhe funksionimin e Programit në përputhje me këtë Marrëveshje;<br>b) biznesin, asetet, gjendjen financiare të Huamarrësit ose aftësinë e tij për të përmbushur detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje;<br>c) vlefshmërinë ose zbatueshmërinë e kësaj Marrëveshjeje; ose<br>d) çdo të drejtë ose mjet juridik të Huadhënësit sipas kësaj Marrëveshjeje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Skemë monitoruese</b>                                            | nënkupton skemën bashkëlidhur si Skeduli 3 për të monitoruar zbatimin e Programit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Principal i papaguar</b>                                         | nënkupton, në lidhje me çdo Transferim Fondesh, shumën e papaguar të principalit për sa i përket një transferimi të tillë të fondit që korrespondon me shumën e transferimit të fondit që Huadhënësi i ka paguar Huamarrësit, më pak se agregati/shuma totale e përgjithshme e kësteve të principalit të shlyer nga Huamarrësi për Huadhënësin, në lidhje me një transferim të tillë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Datat e pagesës</b>                                              | nënkupton 31 janar dhe 31 korrik të çdo viti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Rast i mosfunksionimit të sistemeve të pagesave</b>              | nënkupton njërën ose të dyja sa vijon:<br>a) një mosfunksionim material në sistemet e pagesave ose të komunikimit ose në tregjet financiare, të cilat, në secilin rast, duhet të operojnë në mënyrë që pagesat të bëhen në lidhje me Shumën (ose ndryshe, në mënyrë që të kryhen transaksionet e parashikuara nga kjo Marrëveshje), me kusht që mosfunksionimi të mos jetë shkaktuar nga, dhe është përtej kontrollit të ndonjë prej Palëve; ose<br>b) ndodhi e ndonjë rasti tjetër që rezultojnë në një mosfunksionim (të një natyre teknike ose të lidhur me sistemin) për aktivitetet e thesarit ose të pagesave të një Pale që e parandalon atë, ose ndonjë Palë tjetër:<br>(i) nga përmbushja e detyrimeve të saj të pagesës sipas kësaj Marrëveshjeje; ose                                                                                          |



|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | (ii) nga komunikimi me Palët e tjera në përputhje me kushtet e kësaj Marrëveshjeje; dhe e cila (në secilin rast) nuk shkaktohet nga, dhe është përtej kontrollit të secilës Palë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Dëmshpërblim kompensues i parapagimit</b> | nënkupton dëmshpërblimin e llogaritur duke aplikuar përqindjen e mëposhtme për sasinë e Shumës që është paguar paraprakisht:<br>- nëse shlyerja ndodh përpara përvjetorit të dytë (ekskluziv) të datës së nënshkrimit: 2.5% (dy pikë pesë për qind);<br>- nëse shlyerja ndodh midis përvjetorit të dytë (gjithëpërfshirës) dhe përvjetorit të pestë (ekskluziv) të datës së nënshkrimit: 1.5% (një pikë pesë për qind);<br>- nëse shlyerja ndodh midis përvjetorit të pestë (gjithëpërfshirës) dhe përvjetorit të shtatë (ekskluziv) të datës së nënshkrimit: 1% (një për qind);<br>- nëse shlyerja ndodh pas përvjetorit të shtatë (gjithëpërfshirës): 0.5% (zero pikë pesë për qind).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Program</b>                               | nënkupton Programin siç përshkruhet në skedulin 2 ( <i>Përshkrimi i Programit</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Datë e përfundimit të programit</b>       | nënkupton datën e përfundimit teknik të Programit që pritet të jetë muaji dhjetori 2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Zyrtar publik</b>                         | nënkupton: i) çdo mbajtës të funksionit legjislativ, ekzekutiv, administrativ ose gjyqësor, i emëruar ose zgjedhur, i cili shërben mbi baza të përhershme ose ndryshe, i paguar ose i papaguar, pavarësisht nga grada; ose ii) çdo person tjetër i përcaktuar si zyrtar publik në bazë të ligjeve të Republikës së Shqipërisë; dhe iii) çdo person tjetër që ushtron një funksion publik, duke përfshirë një agjenci ose organizatë publike, ose që ofron një shërbim publik.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Konvertim i normës</b>                    | nënkupton konvertimin e normës së luhatshme të zbatueshme për të gjithë ose një pjesë të Shumës në një normë fikse, në përputhje me klauzolën 4.1 ( <i>Norma e interesit</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Kërkesë për konvertimin e normës</b>      | nënkupton një kërkesë nga Huamarrësi kryesisht në formën e bashkëlidhur si skeduli 5C ( <i>Forma e kërkesës për konvertimin e normës</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Datë e vendosjes së normës</b>            | nënkupton:<br>I. në lidhje me ndonjë periudhë interesi për të cilën duhet të përcaktohet një normë interesi:<br>i. të mërkurën e parë (ose nëse kjo datë nuk është ditë pune, dita vijuese e punës) pas datës së marrjes nga Huadhënësi të kërkesës për transferim fondesh, me kusht që kjo datë të jetë të paktën 2 (dy) ditë të plota pune përpara datës së mërkurës;<br>ii. e mërkura e dytë (ose, nëse kjo datë nuk është një ditë pune, dita vijuese e punës) pas datës së marrjes nga Huadhënësi të kërkesës për transferim fondesh, nëse kjo datë nuk është të paktën 2 (dy) ditë të plota pune përpara të mërkurës së parë të specifikuar në paragrafin (a) më lart;<br>II - në rastin e një konvertimi të normës:<br>i. e mërkura e parë (ose nëse kjo datë nuk është një ditë pune, dita vijuese e punës) pas datës së marrjes nga huadhënësi të kërkesës për konvertim të normës nga huamarrësi, me kusht që një datë e tillë të jetë të paktën 2 (dy) ditë të plota pune përpara të mërkurës së parë.<br>ii. e mërkura e dytë (ose nëse kjo datë nuk është një ditë pune, dita vijuese e punës) pas datës së marrjes nga Huadhënësi të kërkesës për konvertim të normës, nëse kjo datë nuk është të paktën 2 (dy) ditë të plota pune përpara të mërkurës së parë. |
| <b>Institut financiar referues</b>           | nënkupton një institucion financiar të zgjedhur si institucion financiar referues i përshtatshëm nga Huadhënësi dhe i cili boton rregullisht kuotime të instrumenteve financiare në një nga rrjetet ndërkombëtare të informacionit financiar, sipas praktikave të njohura nga industria bankare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Skedul/e</b>                              | nënkupton çdo skedul ose skedule të kësaj Marrëveshjeje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Datë e nënshkrimit</b>                    | nënkupton datën e ekzekutimit/nënshkrimit të kësaj Marrëveshjeje nga të gjitha Palët.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Dita TARGET</b>                           | nënkupton një ditë kur sistemi Trans European Automated Real Time Gross Settlement Express Transfer 2 (TARGET2) ose ndonjë pasues i tij, është i hapur për shlyerjen e pagesave në Euro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Taksa/t</b>                               | nënkupton taksë, taksë tatimore, tarifë doganore, tatim ose detyrim tjetër ose mbajtje të një natyre të ngjashme (përfshirë çdo penalitet ose interes të pagueshëm në lidhje me një mos pagim ose ndonjë vonesë në pagimin e shumave të tilla).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Faqe interneti</b>                        | nënkupton faqen e internetit të AFD-së ( <a href="http://www.afd.fr/">http://www.afd.fr/</a> ) ose ndonjë faqe tjetër të tillë interneti zëvendësuese.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Tatim mbi burimin</b>                     | nënkupton çdo zbritje ose mbajtje në lidhje me një taksë mbi çdo pagesë të kryer sipas ose në lidhje me këtë Marrëveshjeje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



## SKEDULI 1B INTERPRETIMI

a) “asetet” përfshijnë pronat e tashme dhe të ardhshme, të ardhurat dhe të drejtat e çdo përshtkrimi;

b) çdo referencë për “**Huamarrësin**”, “**Palën**” ose “**Huadhënësin**” përfshin pasuesit e tij në titull, delegimet dhe transferimet e lejuara;

c) çdo referencë në Marrëveshje ose dokument tjetër është një referencë në këtë Marrëveshje ose në një dokument tjetër të ndryshuar, të përsëritur ose të plotësuar dhe përfshin, nëse është e zbatueshme, çdo dokument që e zëvendëson atë përmes novacionit, në përputhje me Marrëveshjen;

d) “**garanci**” përfshin *çdo depozitë, angazhim dhe çdo garanci* të pavarur nga borxhi me të cilin lidhet;

e) “**borxh**” nënkupton çdo detyrim të cilitdo personi (pavarësisht nëse është bërë si principal ose si garanci) për pagesën ose shlyerjen e parave, qoftë kjo e tashme, e ardhshme, aktuale ose kontigjente;

f) “**person**” përfshin çdo person, shoqëri, korporatë, partneritet, trust, qeveri, shtet apo agjenci shtetërore ose ndonjë shoqatë, ose grup prej dy ose më shumë nga sa më sipër (pavarësisht nëse ka ose jo personalitet të veçantë juridik);

g) “**rregullore**” përfshin çdo legjislacion, rregullore, rregull, dekret, direktivë zyrtare, udhëzim, kërkesë, këshilla, rekomandim, vendim ose udhëzim (pavarësisht nëse ka forcën e ligjit) të ndonjë organi qeveritar, ndërqeveritar ose mbikombëtar, autoriteti mbikëqyrës, autoriteti rregullator, autoriteti të pavarur administrativ, agjenci, departament ose ndonjë ndarje e njësie të ndonjë autoriteti ose organizate tjetër (duke përfshirë çdo rregullore të lëshuar nga një ent publik industrial ose tregtar) që ka efekt mbi këtë Marrëveshje ose mbi të drejtat dhe detyrimet e një Pale;

h) një dispozitë e ligjit është një referencë për atë dispozitë, të ndryshuar;

i) përveç nëse parashikohet ndryshe, një kohë e ditës është një referencë për orën lokale të Parisit;

j) titujt e seksionit, klauzolës dhe skedulit janë vetëm për lehtësi referimi dhe nuk ndikojnë në interpretimin e kësaj Marrëveshjeje;

k) përveç nëse parashikohet ndryshe, fjalët dhe shprehjet e përdorura në çdo dokument tjetër që lidhen me këtë Marrëveshje ose në ndonjë njoftim të dhënë në lidhje me këtë Marrëveshje kanë të njëjtin kuptim në atë dokument ose njoftim si në këtë Marrëveshje;

l) një rast i mospërbushjes së detyrimit “vazhdon” nëse nuk është korrigjuar ose nëse Huadhënësi nuk ka hequr dorë nga asnjë prej të drejtave të tij që lidhen me të;

m) një referencë për një klauzolë ose skedul do të jetë një referencë për një klauzolë ose skedul të kësaj Marrëveshjeje; dhe

n) fjalët që nënkuptojnë shumësin përfshijnë njëjtesin dhe anasjelltas.

## SKEDULI 2 PËRSHKRIMI I PROGRAMIT

Për të mbështetur palët e interesuara shqiptare në zbatimin e veprimeve ambicioze të politikave për të nxitur barazinë gjinore në aksesin për mundësitë ekonomike, AFD-ja po vendos një instrument të huas, disbursimi i të cilit do të bazohet në monitorimin e zbatimit të matricës së politikave si më poshtë.

Objektivat e PBL-së janë:

- i. përmirësimi i aksesit të femrave tek asetet;
- ii. nivelimi i fushës së lojës për të rritur mundësitë e tregut të punës për femrat; dhe
- iii. forcimi i masave institucionale për krijimin e politikave të informuara gjinore.

PBL është e strukturuar në dy faza:

- faza e parë e PBL-së do të lejojë, sipas kushtit të një niveli të duhur të përmbushjes së detyrimeve të dakordësuara, një disbursim të kështit të parë;
- faza e dytë e PBL-së menjëherë do të pasojë të parën; disbursimi i kështit të dytë të PBL-së i nënshtrohet përmbushjes së duhur të detyrimeve të përcaktuara në matricën e mëposhtme (veprimet paraprake në rubrikën 3 të matricës), siç dokumentohet përmes skemës së monitorimit të detajuar në skedulin 3.

Matrica e politikave për të dyja fazat e PBL-së është si më poshtë (shihni faqet vijuese):



| Veprimet paraprake të nevojshme për disbursimin e transhit 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Treguesit e lidhur me transhin 1                                                                                                                                                                                                      | Veprimet paraprake të nevojshme për disbursimin e transhit 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Treguesit e lidhur me transhin 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Shtylla 1: Përmirësimi i Aksesit të Femrave tek Asetet</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>PA 1:</b> Noterët janë autorizuar të njohin bashkëpronësinë e pasurive të paluajtshme të marra gjatë martesës nën komunitetin e regjimit të pasurive për të mbrojtur të drejtat e pronësisë së bashkëshortëve në procesin e transferimit ose trashëgimisë së pasurive të paluajtshme, duke:</p> <p>(a) verifikuar statusin martesor të palëve të përfshira në transferimin e pasurive të paluajtshme; (b) njohjen e duhur të bashkëpronësisë në dokumentet noteriale nëse pasuria e paluajtshme është marrë gjatë martesës; dhe (c) duke siguruar që aktet e trashëgimisë nuk cenojnë bashkëpronësinë e pasurive të paluajtshme të marra gjatë martesës, siç dëshmohet me ligjin për noterinë 110/2018, datë 20 dhjetor 2018 dhe botuar në Fletoren Zyrtare, më 13 shkurt 2019.</p> | <p>Përqindja e të dhënave totale në Regjistrin Digjital shqiptar të Pronave me një numër të vlefshëm identifikimi dhe me gjininë femërore të pronarit të verifikuar.</p> <p>Baza fillestare: 16.4 (2019)</p> <p>Synimi: 20 (2020)</p> | <p>PA I: Për të mbrojtur të drejtat e pronësisë së femrave, Huamarrësi ka ndërmarrë hapa konkrete drejt operacionalizimit të NISA (Sistemi i Informacionit Noterial të Akteve), i cili do të përfshijë tipare që lejojnë noterët të konfirmojnë se kanë kontrolluar statusin martesor të individëve dhe kanë njohur bashkëpronësinë e pasurive të paluajtshme të marra gjatë martesës.</p>   | <p><i>Treguesi i procesit:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gjinia, gjendja civile dhe tiparet e bashkëpronësisë të përfshira në NISA</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>PA 2:</b> Agjencia Shtetërore e Kadastrës së huamarrësit ka nxjerrë udhëzime për zyrat e regjistrimit, për të korrigjuar emrat në dosjet për pronat e paluajtshme të regjistruara në emër të një bashkëshorti që supozohet se janë në pronësi, për</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>PA II:</b></p> <p>Huamarrësi ka:</p> <p>(i) parashikuar një shërbim kadastral specifik të dedikuar për korrigjimin e emrit të pasurive të paluajtshme të regjistruara në emër të një bashkëshorti që supozohet se janë në pronësi për të korrigjuar nënregjistrimin e bashkëpronarëve femra në regjistrat ekzistues të pasurive në Shqipëri;</p> <p>(ii) publikuar një formular të</p> | <p><i>Treguesit e rezultateve:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Përqindja e të dhënave totale në Regjistrin Fiskal Digjital të Pasurive, me një numër të vlefshëm identifikimi dhe me gjininë femërore të pronarit të verifikuar.</li> </ul> <p>Baza fillestare: 16.4 për qind (2019);</p> <p>Synimi: 25 për qind (2021)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Përqindja e regjistrimeve të reja të pasurive të paluajtshme nga persona të martuar ku është regjistruar bashkëpronësia.</li> </ul> <p>Baza fillestare: 8 (2018)</p> <p>Synimi: 75 (2021)</p> |





|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| të korrigjuar nënregjistrimin e bashkëpronareve femra në Regjistrat ekzistues të pasurive të Shqipërisë, siç dëshmohej me urdhrin e drejtorit të Agjencisë Shtetërore të Kadastrës së Huamarrësit nr. 1150, datë 3 qershor 2019 dhe botuar në Fletoren Zyrtare, më 11 qershor 2019.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                | kërkesës model që duhet të plotësohet nga personat që dëshirojnë të bëjnë kërkesa të tilla;<br>(iii) filluar regjistrimin dhe administrimin e kërkesave për korrigjimin e titullit të pronave në lidhje me bashkëpronësinë.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Numri i kërkesave të regjistruara për korrigjimin e titullit të pronave nga femrat</li> </ul> Baza fillestare: 0<br>Synimi: asnjë                                                                                        |
| <b>PA 3:</b> Huamarrësi ka: (a) rregulla të përcaktuara për autorizimin, zgjedhjen dhe financimin e ofruesve të ndihmës juridike parësore dhe sekondare jofitimprurëse; (b) vendosur një sistem për mbledhjen dhe administrimin e të dhënave për ofruesit e ndihmës juridike; dhe (c) ka krijuar udhëzime për kontraktimin dhe mbikëqyrjen e ndihmës juridike që mund të mbështesin pronësinë dhe bashkëpronësinë në tituj të pasurive të paluajtshme, siç dëshmohej me vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 110, datë 6 mars 2019 dhe botuar në Fletoren Zyrtare më 15 mars 2019; dhe urdhrin të Ministrit nr. 226, datë 25 mars 2019. |                                                                                                                | (e) <b>PA III:</b> Për të rritur ndihmën juridike për të korrigjuar pronësinë dhe bashkëpronësinë në titujt e pasurive të paluajtshme, Huamarrësi ka:<br>(f)<br>(g)(i) emëruar një drejtor të Departamentit të Ndihmës Juridike në Ministrinë e Drejtësisë;<br>(h)(ii) operacionalizuar sistemin për mbledhjen dhe administrimin e të dhënave për ofruesit e ndihmës juridike;<br>(i)(iii) vendosur një format të detyrueshëm raportimi për ofruesit e ndihmës juridike që marrin fonde nga Buxheti i Shtetit, që përmbajnë informacione mbi çështjet e pronës dhe ndarjen gjinore;<br>(iv) siguruar informacione publike në lidhje me disponueshmërinë e shërbimeve të ndihmës juridike në nivelin lokal, duke përfshirë zonat rurale, duke i publikuar ato në faqen e internetit të Ministrisë së Drejtësisë. | <i>Treguesi i rezultatit:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Përqindja e femrave midis numrit të përgjithshëm të personave që kërkojnë ndihmë juridike</li> </ul> Baza fillestare: 36% (2019)<br>Synimi: 50% gra (2021)                                 |
| <b>Shtylla 2: Nivelimi i fushës së lojës për të rritur mundësitë e tregut të punës për femrat</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>PA 4:</b> Huamarrësi, përmes Autoritetit të tij të Prokurimit Publik, ka amenduar dokumentet standarde të                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Përqindja e ofertuesve në tenderët e prokurimit publik që paraqesin vetëdeklarim në lidhje me mosdiskriminimin | <b>PA IV:</b> Huamarrësi ka<br>i) përpunuar dhe shpërndarë, përmes Inspektoratit të tij Shtetëror të Punës, një instrument kombëtar për barazinë gjinore në vendin e punës, që përmban (dhe duke bërë dallimin ndërmjet) praktikën e detyrueshme dhe të                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>Treguesi i procesit:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Numri i sipërmarryjeve të vogla dhe të mesme të inspektuara nga inspektorët e punës duke përdorur listën e kontrolluar dhe shpërndarë kopje të kutisë me vegla</li> </ul> Baza fillestare: 0 |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>tenderimit për tenderët e prokurimit publik me vlerë 8 milion lekë ose më shumë për të rritur ndërgjegjësimin për aspektet e barazisë gjinore të kodit të tij të punës, duke autorizuar që firmat të deklarojnë aderimin në: a) parimet e mosdiskriminimit për punë kolektive dhe kontratën individuale; dhe b) parimet e mosdiskriminimit, të cilat përfshijnë pagë të barabartë për punë me vlerë të barabartë, në mënyrë që të nxisin më shumë praktika të barabarta gjinore në sektorin privat, siç dëshmohet me vendimin e drejtorit, datë 20 qershor 2019 dhe memorandumit e mirëkuptimit ndërmjet Autoritetit të Prokurimit Publik dhe Inspektoratit të Punës së Huamarrësit, datë 14 qershor 2019.</p> | <p>në vendin e punës Baza fillestare: 0 (2019) Synimi: 85 (2020)</p>                                                                                              | <p>rekomanduara në lidhje me kushtet e mira të punës për femrat (duke përfshirë, por pa u kufizuar, detyrimet për pagat dhe sigurimet shoqërore dhe një mjedis të sigurt) dhe mosdiskriminimi midis meshkujve dhe femrave në vendin e punës;</p> <p>ii) rishikuar listat e kontrollit për inspektimet, për të zbatuar implementimin e aspekteve të barazisë gjinore të parashikuara nga rregulloret e punës, duke kontrolluar që punëdhënësit:</p> <p>a) informojnë rregullisht punonjësit për llogaritjen e pagës dhe shumat e paguara për sigurimet shoqërore dhe shëndetësore, duke përfshirë llogaritjet për lejen e lindjes dhe lejen në rast sëmundje të fëmijës;</p> <p>b) u sigurojnë punonjësitve femra një ambient të përshtatshëm pune që përputhet me nevojat specifike gjinore, siç janë kushtet e punës gjatë shtatzënisë dhe gjdhënies (ushqyerja me gjë), dhomat e ndara, banja të veçanta, në përputhje me sektorin e profesionit;</p> <p>iii) hartuar një ligj për ratifikimin e Konventës e ONP-së për dhunën dhe ngacmimin, dhe ka prezantuar rekomandime kombëtare për të luftuar VAW në botën e punës përmes një protokolli.</p> | <p>Synimi: 7 000</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>PA 5:</b> a) Rregulli i transferimit të buxhetit për buxhetet parashkollore bashkiake është ndryshuar për të kaluar nga financimi i bazuar në mësues në financimin e bazuar në studentë; dhe b) Huamarrësi ka filluar një program pas shkollës për nxënësit në klasat 1-9 për të përmirësuar cilësinë dhe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>Përqindja e bashkive me një raport mesatar mësues-student në parashkollor më pak se ose e barabartë me 1:18. BBaza fillestare: 20 (2018) Synimi: 56 (2020)</p> | <p>1.<b>PA V:</b> Të kontribuojë në përmirësimin e cilësisë dhe disponueshmërinë së arsimit parashkollor dhe fillor, duke përfshirë aktivitetet pas shkollës, dhe për këtë arsye për të lehtësuar aksesin e femrave në mundësi ekonomike dhe për të zvogëluar stereotipat gjinore në fëmijëri, Huamarrësi ka:</p> <p>2.(i) ruajtur rregullin e transferimit të buxhetit për arsimin parashkollor bashkiak (60% me bazë nxënës / 40% me bazë mësues), dhe ka verifikuar zbatimin e tij aktual;</p> <p>3.(ii) nxjerrë udhëzime të reja në lidhje me programin pas shkollës ("Le të bëjmë detyrat e shtëpisë") për të marrë parasysh nevojat e fëmijëve në fund të ditës së shkollës, veçanërisht në drejtim të ekuilibrit ndërmjet detyrave të shtëpisë dhe aktiviteteve artistike /</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><i>Treguesit e rezultatit</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Përqindja e bashkive me një raport mesatar mësues-student në parashkollor më pak se ose e barabartë me 1:18. Baza fillestare: 20 (2018) Synimi: 60 (2021)</li> <li>•Numri i nxënësve që përfitojnë nga programi pas shkollës Baza fillestare: 10,800 Synimi: 12,000</li> <li>•Numri i mësuesve të trajnuar posaçërisht për praktikatat e mira të programit pas shkollës Baza fillestare: 0 Synimi: 500 (2021)</li> </ul> |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>disponueshmërinë e arsimit parashkollor dhe fillor dhe të krijojë mundësi që femrat me fëmijë të hyjnë në tregun e punës, siç dëshmohet me Ligjin Nr. 99/2018, datë 3 dhjetor 2018 dhe botuar në Fletoren Zyrtare më 21 dhjetor 2018; Udhëzim i Ministrisë së Financave, datë 17 janar 2019; dhe Urdhri i Ministrit Nr. 760, datë 16 nëntor 2019.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                  | <p>sportive / sociale të planifikimit së klasës shkëmbimi të orientuar dhe të mësuarit të individualizuar;<br/>(iii) bërë të detyrueshëm që mësuesit që përfshihen në programin pas shkollës të aftësohen për veprimet specifike dhe praktikant e mira të një programi pas shkollës.</p>                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>PA 6:</b> Ligji i Nxitjes së Punësimit është miratuar për: (a) të përmirësuar ofrimin e shërbimeve të punësimit për anëtarët e grupeve të cënueshme siç përcaktohet në ligjin shqiptar, duke përfshirë femrat e reja, nënat beqare, prindërit e fëmijëve me aftësi të kufizuara, pakicat etnike dhe viktimat të trafikimit të qenieve njerëzore dhe dhunës në bazë gjinore dhe familjare; dhe (b) të siguruar subvencione për shërbimet e përkujdesjes së fëmijëve për femrat e regjistruara në bazën e të dhënave të shërbimeve kombëtare të punësimit, për të zgjeruar mundësitë e tregut të punës për femrat, veçanërisht</p> | <p>Përqindja e femrave, duke përfshirë ato të kategorizuara si të cënueshme, që janë punësuar përmes Shërbimeve Kombëtare të Punësimit.<br/>Baza fillestare: 39 (2018)<br/>Synimi: 45 (2020)</p> | <p><b>4.PA VI:</b> Për të zgjeruar mundësitë e tregut të punës për femrat që jetojnë në zona rurale, Huamarrësi ka:<br/>5.i) përcaktuar standarde që do të zbatohen nga AKPA për shpërndarjen e zyrave të punësimit në vend dhe ofrimin e shërbimeve mobile, në mënyrë që të marrin më mirë parasysh nevojat e njerëzve të papunë në zonat e zbuluara/rurale;<br/>ii) hartuar dhe pilotuar në tre bashki të zbuluara / rurale një paketë.</p> | <p><i>Treguesi i rezultati:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Midis femrave që kanë përfituar nga shërbimet e punësimit të ofruara nga AKPA, përqindja e femrave, duke përfshirë ato të kategorizuara si të rrezikuara, që kanë qenë të punësuar pas programeve të ndërmjetësimit dhe / ose promovimit të punësimit.</li> </ul> <p>Baza fillestare: 39 (2018)<br/>Synimi: 47 (2021)</p> |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| femrat e cënueshme, siç dëshmohet nga Ligji 15/2019, datë 13 mars 2019 dhe botuar në zyrtar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Fletorja Zyrtare 28 korrik 2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | të shërbimeve të punësimit që synojnë femrat e papuna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Shtylla 3: Forcimi i angazhimeve intuitive për krijimin e politikave të informuara gjinore</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>PA 7:</b> Huamarrësi ka: a) vendosur procedura për monitorimin e shpenzimeve publike të lidhura gjinore nga qeveritë lokale; dhe b) integruar buxhetimin e përgjegjshëm gjinor në Sistemin e Informacionit të Menaxhimit Financiar shqiptar (AFMIS) për të monitoruar më mirë politikat dhe programet në lidhje me gjininë, siç dëshmohet nga Udhëzimi i Ministrit Nr. 22, datë 30 qershor 2018; dhe Urdhri i Ministrit Nr. 527, datë 25 korrik 2019 dhe i botuar në Fletoren Zyrtare më 28 korrik 2019. | <p>Përqindja e programeve buxhetore në të gjitha ministratë e linjës që përputhen me procesin e rishikimit të krijuar nga udhëzimet e buxhetimit të përgjegjshëm gjinor. Baza fillestare: 33 (2018) Synimi: 54 (2020)</p> <p>Pjesa e Treguesve kryesorë të performancës që trajtojnë drejtpërdrejt boshllëqet e dokumentuara të gjinisë në vend. Baza fillestare: 64 për qind (2019) Synimi: 75 për qind (2020)</p> | <b>PA VII:</b> Për të monitoruar më mirë politikat dhe programet në lidhje me gjininë, Huamarrësi ka: i) përdorur të dhëna të përfshira në AFMIS për të përfshirë një raport të veçantë të Skedulit për rezultatet e GRB-së në Raportin Vjetor të Monitorimit të Strategjisë së Menaxhimit të Financave Publike (PFM), të përgatitur nga Ministria e Financave dhe Ekonomisë ii) lëshuar udhëzime për pjesëmarrjen e detyrueshme të qeverisë lokale dhe qendrore në kurse në internet për raportimin e buxhetit dhe GRB-ja, lëshuar nga ASPA (Shkolla Shqiptare e Administratës Publike); iii) rritur raportin e programeve vjetore të buxhetit që përputhen me një proces rishikimi GRB në programin afatmesëm të buxhetit. | <p><i>Treguesit e rezultateve:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Përqindja e programeve buxhetore në të gjitha ministratë e linjës që përputhen me një proces rishikimi GRB në Programin Buxhetor Afatmesëm 2019-2021.<br/>Baza fillestare: 33% (2018)<br/>Synimi: 60% (2021)</li> <li>•Numri i zyrave financiare në komuna të trajnuara përmes programit në internet për raportimin e buxhetit dhe GRB<br/>Baza fillestare: 0<br/>Synimi: 30</li> </ul> |
| <b>PA 8:</b> Huamarrësi ka përgatitur një Indeks të Barazisë Gjinore dhe e ka vërtetuar me Institutin Evropian për Barazi Gjinore (EIGE), për të përmirësuar monitorimin dhe vlerësimin e politikave dhe programeve gjinore, siç dëshmohet nga komunikimet zyrtare nga Instituti Evropian për Barazi Gjinore, datë 5 shtator 2019.                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>PA VIII:</b> Për të forcuar monitorimin dhe vlerësimin e politikave dhe programeve gjinore, Huamarrësi ka: i) botuar çdo vit Indeksin e Barazisë Gjinore, ii) miratuar Planin Kombëtar të Veprimit për statistikat, përfshirë veprimet e krijuara posaçërisht për të mbyllur hendekun e statistikave gjinore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><i>Treguesit e procesit:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Publikimi i raportit GEI</li> <li>• Plani Kombëtar i Veprimit për statistikat e publikuara</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



SKEDULI 3  
GRAFIKU MONITORUES PËR  
DISBURSIMIN E KËSTIT 2

**Parimet e skemës monitoruese**

1. Për të mbështetur palët e interesuara shqiptare në nxitjen e fuqizimit ekonomik të femrave në Shqipëri, AFD-ja, në emër të qeverisë franceze, po vendos një instrument të huas, disbursimi i të cilit do të bazohet në monitorimin e zbatimit të politikave të përfshira në matricën e politikave në skedulin 2. Meqë veprimet e kështit 1 janë monitoruar nga Banka Botërore, ky skedul paraqet skemën e monitorimit, e cila vlerëson zbatimin e veprimeve paraprake për disbursimin e kështit 2 (dhe, nëse e aplikueshme, për transferimin e fondeve të kështit 3, duke qenë se nevoja e transferimit të tretë do të varet nga rezultatet e monitorimit të zbatuar për disbursimin e kështit 2). Instrumentet nxitëse janë veprime paraprake që burojnë nga konsultimet me entet shqiptare dhe praktikant më të mira ndërkombëtare.

2. Skema e monitorimit, së bashku me matricën e politikave në skedulin 2, përbëjnë pjesë integrale të instrumentit aktual të huadhënies. Rezultatet e secilit monitorim do t'i raportohen Komitetit Drejtues të instrumentit të huadhënies. Ky Komitet Drejtues do të mbledhet të paktën dy herë në vit nga data e nënshkrimit të Marrëveshjes së Shumës së Kredisë, me ftesë të Huamarrësit. Mbledhjet e tij do të mbahen jo më vonë se dy muaj pasi Monitorimi (siç përmendet në paragrafin 4 më poshtë) të ketë filluar për semestrin paraardhës. Komiteti Drejtues do të përbëhet nga përfaqësues të:

a) Subjekteve zbatuese të përmendura në paragrafin 6 më poshtë;

b) Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale (ose çdo ministri tjetër e caktuar nga Kryeministri që mban përgjegjësi në lidhje me çështjet gjinore);

c) Dhoma Kombëtare e Noterisë;

d) AFD (Zyra Rajonale e Ballkanit Perëndimor, si dhe selia kryesore);

e) ekspertizë franceze (ekip lokal+liderin e ekipit+selinë);

f) një organizatë të shoqërisë civile me një histori të fortë në mbrojtjen e barazisë gjinore të caktuar nga Huamarrësi pas dakordësisë nga Huadhënësi;

g) Banka Botërore (me status vëzhgues).

3. Skema e Monitorimit të instrumentit të huadhënies synon të përmbushë interesat legjitime të palëve të interesuara shqiptare për transparencë dhe një politikë të drejtë disbursimi.

4. Monitorimi do të kryhet dy herë në vit nga data e nënshkrimit të Marrëveshjes së Shumës së Kredisë.

5. Monitorimi do të vlerësojë gjendjen e zbatimit të secilit veprim paraprak, për secilën periudhë të monitorimit, që përfshin të gjithë periudhën nga data e nënshkrimit të Marrëveshjes së Shumës së Kredisë deri në ditën e fundit që vijon me muajin gjatë të cilit është kryer monitorimi.

6. Vlerësimi do të bëhet nga AFD-ja ose një agjent i caktuar nga AFD-ja, bazuar në informacionin e paraqitur menjëherë nga subjektet zbatuese, të mbledhura nëpërmjet misionëve faktmbledhëse dhe/ose të marra nga burimet publike sipas kërkesës. Vlerësimi i kryer gjatë Monitorimit do të përfshijë analizën cilësore të informacionit përkatës për secilin veprim paraprak. Subjektet zbatuese janë ato të përcaktuara më poshtë:

- Veprimet paraprake I, II, III: Ministria e Drejtësisë (dhe Agjencia Shtetërore e Kadastrale për PA II)

- Veprimi paraprak IV: Inspektorati Shtetëror i Punës dhe Ministria e Financave dhe Ekonomisë

- Veprimi paraprak V: Ministria e Arsimit

- Veprimi paraprak VI: AKPA

- Veprimi paraprak VII: Ministria e Financave dhe Ekonomisë

- Veprimi paraprak VIII: INSTAT

7. Monitorimi duhet të kryhet nga AFD-ja ose agjenti i caktuar, bazuar në parimet dhe metodologjinë e përshkruar në këtë skedul. Monitorimi i kryer nën këto kushte do të përbëjë bazën për disbursimin e instrumentit të huadhënies, siç përshkruhet në klauzolën 3.1 (*shumat e transferimit të fondeve dhe kushtëzimi i matricës të politikave*).

8. Në rastin kur një agjent i caktuar kryen vlerësimin dhe monitorimin e vazhdueshëm siç përcaktohet nga kjo skemë, vendimi përfundimtar për disbursim gjithsesi do t'i mbetet vetëm AFD-së, i cili do të marrë parasysh, por jo domosdoshmërisht, rekomandimet e Komitetit Drejtues.



9. Interpretimi i duhur i suksesit të zbatimit nëpërmjet skemës së Monitorimit sigurohet përmes metodologjisë themelore, duke siguruar parimet udhëzuese të cilat lejojnë kualifikimin e kërkesave paraprake të veprimit dhe kryerjen e vlerësimeve në mënyrë transparente, të përsëritshme dhe proporcionale, duke aplikuar diskrecion të arsyeshëm dhe duke marrë parasysh rrethanat specifike dhe procedurat ligjore, nëse është e nevojshme ose e duhur.

10. Veprimet paraprake dhe skema e monitorimit janë hartuar në atë mënyrë që të vlerësojnë realisht përpjekjet dhe arritjet e zbatimit të enteve shqiptare. Në këtë mënyrë, të gjitha përpjekjet në drejtim të zbatimit të veprimeve paraprake duhet të merren parasysh gjatë kryerjes së vlerësimit të zbatimit gjatë secilit monitorim.

#### SKEDULI 4 KUSHTET PARARENDËSE

Sa më poshtë zbatohet për të gjitha dokumentet e dorëzuara nga Huamarrësi, si kusht pararendës:

- nëse dokumenti i dorëzuar nuk është origjinal, por fotokopje, fotokopja origjinale e certifikuar i dorëzohet huadhënësit;

- versioni përfundimtar i një dokumenti të cilit drafti i është dërguar më parë, dhe për të cilin është rënë dakord nga Huadhënësi, nuk do të ndryshojë materialisht nga drafti i rënë dakord;

- dokumentet që nuk janë dërguar më parë dhe mbi të cilat nuk është rënë dakord, do të jenë të pranueshme për Huadhënësin.

#### PJESA I. KUSHTET PARARENDËSE QË DUHET TË PËRMBUSHEN NË DATËN E NËNSHKRIMIT

a) Dorëzimi nga Huamarrësi te Huadhënësi i dokumenteve të mëposhtme:

- i. dëshmi që Këshilli i Ministrave ka a provuar “në parim” ekzekutimin e Marrëveshjes dhe detyrimet e Huamarrësit sipas kësaj Marrëveshjeje;

- ii. kopjen origjinale të dokumentit përkatës të lëshuar nga autoriteti/et kompetent/e në Republikën e Shqipërisë që autorizon një ose më shumë se një person ose persona të caktuar për të ekzekutuar Marrëveshjen në emër të Huamarrësit;

- iii. një komunikim me shkrim nga Ministria e Financave i Republikës së Shqipërisë, me anë të së cilës deklarohet se sasia e Shumës që do të merret hua nga Huamarrësi sipas Marrëveshjes, është

brenda kufijve të huamarrjes të miratuar në kuadrin makrofiskal të Republikës së Shqipërisë.

#### PJESA II. KUSHTET PARARENDËSE PËR TRANSFERIMIN E PARË TË FONDIT

a) Dorëzimi nga Huamarrësi te Huadhënësi i dokumenteve të mëposhtme:

- i. Dëshmi që, në një mënyrë të pranueshme për Huadhënësin, ligji i veçantë i kërkuar nga ligjet e Republikës së Shqipërisë për të ratifikuar këtë Marrëveshje është miratuar nga Parlamenti i Republikës së Shqipërisë dhe ka hyrë në fuqi;

- ii. Një mendim juridik i ekzekutuar siç duhet i ministrit të Drejtësisë së Republikës së Shqipërisë për Huadhënësin, duke deklaruar se Marrëveshja është autorizuar ose ratifikuar siç duhet, dhe është ekzekutuar dhe dorëzuar në emër të Huamarrësit dhe është ligjërishit detyrues për Huamarrësin në përputhje me kushtet e tij, në formë dhe përmbajtje të pranueshme për Huadhënësin;

- iii. Dëshimi që kredia është përfshirë në ligjin vjetor të buxhetit;

- iv. Një letër të firmave të personave të autorizuar për të nënshkruar, në emër të Huamarrësit, kërkesat e transferimit të fondit dhe çdo certifikatë në lidhje me këtë Marrëveshje dhe për të marrë të gjitha masat e tjera dhe/ose për të nënshkruar të gjitha dokumentet e tjera të nevojshme në emër të Huamarrësit sipas kësaj Marrëveshjeje.

b) Dorëzimi te Huadhënësi i të gjitha dokumenteve që dëshmojnë përmbushjen e pranueshme të të gjitha veprimeve paraprake të përmendura në rubrikën e parë të matricës së politikave në skedulin 2, dhe moskundërshtimin nga ana e Huadhënësit për këtë arritje të pranueshme;

c) Dëshmi të pagesës nga Huamarrësi te Huadhënësi të tarifës së vlerësimit të detyrueshme dhe të pagueshme sipas kësaj marrëveshjeje.

#### PJESA III. KUSHTET PARARENDËSE PËR TË GJITHA TRANSFERIMET E FONDEVE PËRVEÇ TË PARIT

A. Kushtet pararendëse për transferimin e dytë të fondeve

Dorëzimi te Huadhënësi i të gjitha dokumenteve që dëshmojnë përmbushjen e pranueshme të veprimeve paraprake të përmendura në rubrikën e tretë të matricës së politikave në skedulin 2, dhe asnjë kundërshtim nga Huadhënësi lidhur me këtë realizim të pranueshëm, në



përputhje me nenin 3.1 (“shumat e transferimit të fondeve dhe kushtëzimi i matricës së politikave”).

B. Kushtet pararendëse për transferimin e tretë të fondeve (nëse është e zbatueshme)

Dorëzimi të Huadhënësi i të gjitha dokumenteve që dëshmojnë përmbushjen e pranueshme të veprimeve paraprake të përmendura në rubrikën e tretë të matricës së politikave në skedulin 2, dhe asnjë kundërshtim nga ana e Huadhënësit të këtij realizimi të pranueshëm, në përputhje me nenin 3.1 (“Shumat e transferimit të fondit dhe kushtëzimi i matricës së politikave”).

#### SKEDULI 5A

#### FORMA E KËRKESËS PËR TRANSFERIMIN E FONDEVE

*[mbi letërën me kokë të Huamarrësit]*

Drejtuar: AGJENCISË FRANCEZE PËR ZHVILLIM

Mbi: *[datë]*

**Emri i huamarrësit – Marrëveshje e Shumës së Kredisë në [●%], datë [●%]**

**Kërkesë për transferim fondesh në [●%]**

Të nderuar zotërinj,

1. Ne i referohemi Marrëveshjes së Shumës së Kredisë në [●%] të lidhur ndërmjet Huamarrësit dhe Huadhënësit në datën [●%] (“**Marrëveshja**”). Fjalët dhe shprehjet me germa kapitale të përdorura, por që nuk janë përcaktuar këtu, kanë kuptimet që u janë dhënë atyre në Marrëveshje.

2. Ne kërkojmë në mënyrë të përvokueshme që Huadhënësi të vendosë në dispozicion një transferim fondesh, në kushtet e mëposhtme:

Shuma: EURO [●%] ose, nëse është më pak, kredia në dispozicion.

Norma e interesit: *[fikse / e ndryshueshme]*<sup>2</sup>

Vlera e propozuar për transferim: [●%]

3. Norma e interesit do të përcaktohet në përputhje me dispozitat e klauzolës 4 (“Interesi”) dhe klauzolës 5 (*Ndryshimi në llogaritjen e interesit*) të Marrëveshjes. Norma e interesit e aplikueshme për *Transferimin e kërkuar të fondit* do të na jepet me shkrim dhe ne e pranojmë këtë normë interesi [(në bazë të paragrafit më poshtë, nëse aplikohet)], duke përfshirë kur norma e interesit përcaktohet duke iu referuar një standardi të zëvendësimit plus ndonjë

marzh rregullimi siç njoftohet nga Huadhënësi pas ndodhjes së një rasti zëvendësimi të normës së përqindjes vjetore.

**[Vetëm për normën fikse të interesit:]**<sup>3</sup> Nëse Norma e interesit e aplikueshme për Transferimin e kërkuar të fondit është më e lartë se [●% *vendosni përqindjen në shkronja*] (●%[%]), ne kërkojmë që të anuloni këtë kërkesë për transferim fondesh.

4. Ne konfirmojmë që secili kusht i specifikuar në pikën 2.4 (“Kushtet pararendëse”) të përmbushet në datën e kësaj kërkesë për transferimin e fondit dhe asnjë rast i mospërmbushjes së detyrimeve nuk po vazhdon ose nuk mund të ndodhë. Ne jemi dakord të njoftojmë Huadhënësin menjëherë nëse ndonjë prej kushteve të përmendura më lart nuk është përmbushur në ose para datës së transferimit të fondit.

5. Të ardhurat e këtij transferimi fondi duhet të kreditohen në llogarinë e mëposhtme bankare:

a) Emri [i Huamarrësit]: [●%]

b) Adresa [e Huamarrësit]: [●%]

c) IBAN Numri i llogarisë: [●%]

d) Numri SWIFT: [●%]

e) Banka dhe adresa e bankës [e Huamarrësit]: [●]

f) Banka dhe numri korrespondues i llogarisë së bankës së Huamarrësit: [●]

6. Kjo kërkesë për transferim fondesh është e përvokueshme.

7. Bashkëlidhur kësaj kërkesë për transferim fondesh gjeni të gjitha dokumentet përkatëse mbështetëse, të specifikuara në klauzolën 2.4 (“Kushti pararendës”) i Marrëveshjes:

[Lista e dokumenteve mbështetëse]

Me respekt,

\_\_\_\_\_  
Nënshkruesi i autorizuar i Huamarrësit

<sup>2</sup> Nëse zgjidhet opsioni 1 i nenit 4.1 “Vetëm norma fikse”, fshini këtë rresht.

<sup>3</sup> Nëse zgjidhet opsioni 1 i nenit 4.1 “Vetëm norma fikse”, fshijeni.



## SKEDULI 5 B

FORMA E KONFIRMIMIT TË  
TRANSFERIMIT TË FONDEVE DHE  
NORMA

[mbi letrën me kokë të Agjencisë Franceze për Zhvillim]

Drejtuar: [Huamarrësit]

Mbi: [● %]

Lënda: Kërkesë për transferim fondesh në [● %]

**Emri i huamarrësit – Marrëveshje e Shumës së Kredisë në [● %] datë [● %]**

Të nderuar zotërinj,

1. Ne i referohemi Marrëveshjes së Shumës së Kredisë në [● %] të lidhur ndërmjet Huamarrësit dhe Huadhënësit në datën [● %] (“**Marrëveshja**”). Fjalët dhe shprehjet me germa kapitale të përdorura, por që nuk janë përcaktuar këtu, kanë kuptimet që u janë dhënë atyre në Marrëveshje.

2. Me anë të një kërkesë për transferim fondesh, datë [● %], Huamarrësi ka kërkuar që Huadhënësi të vendosë në dispozicion një transferim fondesh në shumën EURO [● %], në zbatim të afateve dhe kushteve të Marrëveshjes.

3. Transferimi i fondit që është vendosur në dispozicion sipas kërkesës suaj për transferim fondesh është si vijon:

- Shuma: EURO [● % *shumat me fjalë*] (EURO [● %])

- Norma e zbatueshme e interesit [● % *përqindja me fjalë*] ([● %]%) në vit

- Norma efektive globale (në vit): [● % *përqindja me fjalë*] ([● %]%)

- Data e transferimit të fondit: [● %]

Vetëm për huat me normë fikse të interesit

Vetëm për qëllime informacioni

- Data e vendosjes së normës: [● %]

- Norma fikse e referencës: [● % *përqindja me fjalë*] ([● %]%) në vit

- Norma e indeksit: [● % *përqindja me fjalë*] ([● %]%) në vit

- Data e përcaktimit të normës së indeksit: [● % *përqindja me fjalë*] ([● %]%) në vit

Me respekt,

Nënshkruesi i autorizuar i Agjencisë Franceze për Zhvillim

## SKEDULI 5C

FORMA E KËRKESËS PËR KONVERTIMIN  
E NORMËS

[mbi letrën me kokë të Huamarrësit]

Drejtuar: AGJENCISË FRANCEZE PËR ZHVILLIM

Mbi: [datë]

**Emri i huamarrësit – Marrëveshje e Shumës së Kredisë në [● %] datë [● %]**

**Kërkesë për Konvertimin e Normës në [● %]**

Të nderuar zotërinj,

1. Ne i referohemi Marrëveshjes së Shumës së Kredisë në [● %] të lidhur ndërmjet Huamarrësit dhe Huadhënësit në datën [● %] (“**Marrëveshja**”). Fjalët dhe shprehjet me germa kapitale të përdorura, por që nuk janë përcaktuar këtu kanë kuptimet që u janë dhënë atyre në Marrëveshje.

2. Në bazë të klauzolës 4.1.3 (i) (*Konvertimi nga një normë e lubatshme interesi në një normë fikse interesi*) të Marrëveshjes, kërkojmë nga ana juaj të konvertoni normën e interesit të ndryshueshëm të Transferimit të mëposhtëm të fondit:

a. [**rendisni transferimin përkatës të fondit**], në një Normë fikse të interesit, në përputhje me kushtet e Marrëveshjes.

3. Kjo kërkesë për konvertimin e normës do të konsiderohet e pavlefshme, nëse norma fikse e interesit në fuqi tejkalon [*shënimi përqindjen me fjalë*] [● %] %].

Me respekt,

Nënshkruesi i autorizuar i Huamarrësit

## SKEDULI 5 D

FORMA E KONFIRMIMIT TË  
KONVERTIMIT TË NORMËS

[mbi letrën me kokë të Agjencisë Franceze për Zhvillim]

Drejtuar: [Huamarrësit]

Mbi: [● %]

Lënda: Kërkesë për konvertimin e normës në [● %] datë [● %]

**Emri i huamarrësit – Marrëveshje e Shumës së Kredisë në [● %] datë [● %]**

**Konfirmim i konvertimit të normës në [● %]**

Të nderuar zotërinj,





1. Ne i referohemi Marrëveshjes së Shumës së Kredisë në [● %] të lidhur ndërmjet Huamarrësit dhe Huadhënësit në datën [● %] (“**Marrëveshja**”). Fjalët dhe shprehjet me germa kapitale të përdorura, por që nuk janë përcaktuar këtu kanë kuptimet që u janë dhënë atyre në Marrëveshje.

2. Ne i referohemi gjithashtu kërkesës suaj për konvertimin e normës datës [● %]. Ne konfirmojmë që norma fikse e interesit e zbatueshme për transferimin/et e fondit të përmendur në kërkesën tuaj të konvertimit të normës, e dorëzuar në përputhje me **klauzolën 4.1.3 (i)** (*Konvertimi nga një normë e lubatshme interesi në një normë fikse interesi*) të Marrëveshjes është:

· [● %] % në vit.

3. Kjo normë fikse e interesit, e llogaritur në përputhje me klauzolën 4.1.1 (*Për zgjedhja e normës së interesit*) do të zbatohet për transferimin/et e fondit të referuar në kërkesën tuaj të konvertimit të normës nga [● %] (data e hyrjes në fuqi).

4. Gjithashtu, ju njoftojmë se niveli efektiv global në vit i shumës është [● %] %.

Me respekt,

Nënshkruesi i autorizuar i *Agjencisë Franceze për Zhvillim*

#### SKEDULI 6

#### INFORMACIONI QË MUND TË PUBLIKOHET NË FAQEN E INTERNETIT TË QEVERISË FRANCEZE DHE FAQEN E INTERNETIT TË HUADHËNËSIT

##### 1. Informacion lidhur me Programin

- Numri dhe emri i librit të AFD-së;
- Përshkrimi;
- Sektori operues;
- Vendi i zbatimit;
- Data e pritshme e fillimit;
- Data e pritshme e përfundimit teknik;
- Statusi i implementimit i zbatuar mbi bazë gjashtëmujore;

##### 2. Informacion lidhur me financimin e Programit

- Lloji i financimit (hua, grant, bashkëfinancim, fonde të deleguara);
- Shuma e principalit të fondit;

- Shuma e fondit që është transferuar (përditësuar sipas ecurisë së zbatimit të Programit);

##### 3. Informacion tjetër

- Njoftim për informacionin e transaksionit dhe/ose fletën që paraqet transaksionin bashkëlidhur këtij skeduli.

#### VENDIM

Nr. 383, datë 1.6.2022

#### PËR KALIMIN NË PËRGJEGJËSI ADMINISTRIMI TË MINISTRISË SË INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË, PËR DREJTORINË E PËRGJITHSHME TË SHËRBIMEVE TË TRANSPORTIT RRUGOR, TË DISA PASURIVE, NË ZONAT KADASTRALE 8527, 8522 DHE 3445, ELBASAN

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 13 e 14, të ligjit nr. 8743, datë 22.2.2001, “Për pronat e paluajtshme të shtetit”, të ndryshuar, me propozimin e zëvendëskryeministrit, Këshilli i Ministrave

#### VENDOSI:

1. Kalimin në përgjegjësi administrimi të Ministrisë së Infrastruktura dhe Energjisë, për Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimeve të Transportit Rrugor, të disa pasurive, ndodhur në zonat kadastrale 8527, 8522 dhe 3445, Elbasan, sipas formularëve, hartave kadastrale dhe planrilevimeve, që i bashkëlidhen këtij vendimi, me qëllim ndërtimin e kompleksit multifunksional “Auto-Moto Park”.

2. Ministrisë së Infrastruktura dhe Energjisë i ndalohet të ndryshojë destinacionin e përdorimit të pasurive të përcaktuara në pikën 1, të këtij vendimi, t’i tjetërsojë ose t’ua japë në përdorim të tretëve.

3. Ngarkohen Ministria e Infrastruktura dhe Energjisë dhe Agjencia Shtetërore e Kadastrës për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR  
Arben Ahmetaj



# 1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE (Per inventarizimin e pronave te vecanta)

| A         |                                  | B            |                | C                    |                           |                                   |
|-----------|----------------------------------|--------------|----------------|----------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| Nr. Rend. | Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes | Nr. Pasurise | Lloji i Prones | Emri i Prones Adresa | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) |
| 1         | 2                                | 3            | 4              | 5                    | 6                         | 7                                 |
| 1         | 8527 EI-Q-15                     | 306/72       | Ledh           | Bashkia Elbasan      | 118                       |                                   |
| 2         | 8527 EI-Q-15                     | 306/71       | Arë            | Arë Bashkia Elbasan  | 1518                      |                                   |
| 3         | 8527 EI-Q-15                     | 306/70       | Rrugë          | Bashkia Elbasan      | 385                       |                                   |
| 4         | 8527 EI-Q-15                     | 306/69       | Arë            | Arë Bashkia Elbasan  | 5191                      |                                   |
| 5         | 8527 EI-Q-15                     | 306/68       | Arë            | Arë Bashkia Elbasan  | 9057                      |                                   |

| Funksioni per te cilin perdoret Prona    | Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative | Institucioni / Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit | Spesifikime te tjera |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------|
| Kompleksi Multifunksioanl Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                      |
| Kompleksi Multifunksioanl Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                      |
| Kompleksi Multifunksioanl Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                      |
| Kompleksi Multifunksioanl Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                      |
| Kompleksi Multifunksioanl Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                      |
| Kompleksi Multifunksioanl Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                      |

| Identifikoi:                                                               | Supervizoi:                                                                | Aprovoi:                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Sokol Ismaili Ing.<br>(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula) | Sokol Ismaili Ing.<br>(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula) | Blendi Gonxhija Drejtor DPRRTSH<br>(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula) |

Identifikoi: Sokol Ismaili Ing. (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula)  
 Supervizoi: Sokol Ismaili Ing. (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula)  
 Aprovoi: Blendi Gonxhija Drejtor DPRRTSH (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula)

Fusha e përdorimit të Pronës: Kompleksi Multifunksional Auto-Moto Park



# 1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE (Per inventarizimin e pronave te vecanta)

**Bashkia : Elbasan**

**Fusha e përdorimit të Pronës: Kompleksi Multifunksional Auto-Moto Park**

**Identifikoli:** Sokol Ismaili Ing. (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)  
**Supervizoi:** Sokol Ismaili Ing. (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)  
**Aprovoi:** Blendi Gonxhija Drejtor DPRRTSH (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula)

**Ing. Sokol ISMAILI**  
**Licence K2022**  
**Projektim Zyrtar**

**IKAE SHQIPRISE**  
**DPSH TRR**  
**TE SHËRBIMEVE TE TRANSPORTIT**

| A         |                                  |              | B              |                          |                           | C                                 |                                          |     | Institucioni / Enti me përgjegjësi administrative | Institucioni / Enti me përgjegjësi juridik i përdorimit | Te dhëna te tjera (Shënime te vecanta) |
|-----------|----------------------------------|--------------|----------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Nr. Rend. | Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes | Nr. Pasurise | Lloji i Prones | Emri i Prones Adresa     | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) | Funksioni per te cilin perdoret Prona    |     |                                                   |                                                         |                                        |
| 1         | 2                                | 3            | 4              | 5                        | 6                         | 7                                 | 8                                        | 9   | 10                                                | 11                                                      |                                        |
| 6         | 8527 EI-Q-15                     | 306/67       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan   | 1752                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE | DPSHTRR                                           |                                                         |                                        |
| 7         | 8527 EI-Q-15                     | 306/66       | Rrugë          | Rrugë<br>Bashkia Elbasan | 878                       |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE | DPSHTRR                                           |                                                         |                                        |
| 8         | 8527 EI-Q-15                     | 306/65       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan   | 3373                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE | DPSHTRR                                           |                                                         |                                        |
| 9         | 8527 EI-Q-15                     | 306/64       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan   | 22531                     |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE | DPSHTRR                                           |                                                         |                                        |
| 10        | 8527 EI-Q-14                     | 306/63       | Rrugë          | Rrugë<br>Bashkia Elbasan | 1460                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE | DPSHTRR                                           |                                                         |                                        |



# 1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE (Per inventarizimin e pronave te vecanta)

**Bashkia : Elbasan**

**Fusha e përdorimit të Pronës: Kompleksi Multifunksional Auto-Moto Park**

**Identifikoi:** Sokol Ismaili Ing. (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)  
**Supervizoi:** Sokol Ismaili Ing. (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)  
**Aprovoi:** Blendi Gonxhja Drejtor DPRRTSH (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula)

**Ing. Sokol ISMAILI**  
 Licencë K-2017  
 Projektim Zgjedhur

**DPSHTRR**  
 DREJTORIA PËR RREGULLIMIN E SHËRMEVE TE TRANSPORTIT  
 MINISTRIA E TRANSPORTIT

| Nr. Rend. | A                                |              |                | B                        |                           |                                   | C                                        |                                                   |                                                            | Te dërguar te tjera |
|-----------|----------------------------------|--------------|----------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------|
|           | Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes | Nr. Pasurise | Lloji i Prones | Emri i Prones Adresa     | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) | Funksioni per te cilin perdonet Prona    | Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative | Institucioni / Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit |                     |
| 1         | 2                                | 3            | 4              | 5                        | 6                         | 7                                 | 8                                        | 9                                                 | 10                                                         | 11                  |
| 11        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/46       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan   | 7835                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                     |
| 12        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/43       | Rrugë          | Rrugë<br>Bashkia Elbasan | 1263                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                     |
| 13        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/42       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan   | 2573                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                     |
| 14        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/40       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan   | 512                       |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                     |
| 15        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/39       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan   | 1863                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                     |





# 1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHETERORE (Per inventarizimin e pronave te vecanta)

Bashkia : Elbasan

Identifikoi: Sokol Ismaili Ing.  
(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)

Supervizoi: Sokol Ismaili Ing.  
(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)

Aprovoli: Blendi Gonxhija Drejtor DPRRTSH  
(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula)

Fusha e përdorimit të Pronës: Kompleksi Multifunksional Auto-Moto Park

| Nr. Rend. | A                                |              |                | B                       |                           |                                   | C                                        |                                                   |                                                            | Te dhena te tjera<br>(Shenime te vecanta) |
|-----------|----------------------------------|--------------|----------------|-------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|           | Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes | Nr. Pasurise | Lloji i Prones | Emri i Prones Adresa    | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) | Funksioni per te cilin perdoret Prona    | Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative | Institucioni / Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit |                                           |
| 1         | 2                                | 3            | 4              | 5                       | 6                         | 7                                 | 8                                        | 9                                                 | 10                                                         | 11                                        |
| 16        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/38       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan  | 104                       |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                           |
| 17        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/37       | Ledh           | Ledh<br>Bashkia Elbasan | 33                        |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                           |
| 18        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/36       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan  | 1077                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                           |
| 19        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/34       | Ledh           | Ledh<br>Bashkia Elbasan | 55                        |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                           |
| 20        | 8527<br>EI-Q-14                  | 306/33       | Arë            | Arë<br>Bashkia Elbasan  | 1960                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                           |

Identifikoi: Sokol Ismaili Ing.



# 1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE (Per inventarizimin e pronave te vecanta)

Bashkia : Elbasan

Fusha e përdorimit të Pronës: Kompleksi Multifunksional Auto-Moto Park

Supervizori: Sokol Ismaili Ing. (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)

Aprovoni: Blendi Gonxhja Drejtor DPRRTSH (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)

Ing. Sokol Ismaili Ing. (emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)

Projekti: PRONAT SHPËRITORE

| A         |                                  |              | B              |                          |                           | C                                 |                                          |                                                   | Te dhena te tjera<br>(Shenime te vecanta) |                                                            |
|-----------|----------------------------------|--------------|----------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Nr. Rend. | Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes | Nr. Pasurise | Lloji i Prones | Emri i Prones Adresa     | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) | Funksioni per te cilin perdoret Prona    | Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative |                                           | Institucioni / Enti perdorues Statusi juridik i perdorimit |
| 1         | 2                                | 3            | 4              | 5                        | 6                         | 7                                 | 8                                        | 9                                                 | 10                                        | 11                                                         |
| 21        | 8527 El-Q-14                     | 306/32       | Rrugë          | Rrugë Bashkia Elbasan    | 3699                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                   |                                                            |
| 22        | 8527 El-Q-13                     | 306/31       | Ledh           | Ledh Bashkia Elbasan     | 91                        |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                   |                                                            |
| 23        | 8527 El-Q-13                     | 306/30       | Ranishte       | Ranishte Bashkia Elbasan | 6412                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                   |                                                            |
| 24        | 8527 El-Q-13                     | 306/29       | Arë            | Arë Bashkia Elbasan      | 2255                      |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                   |                                                            |
| 25        | 8527 El-Q-13                     | 306/28       | Ledh           | Ledh Bashkia Elbasan     | 58                        |                                   | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                   |                                                            |



# 1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE (Per inventarizimin e pronave te vecanta)

**Bashkia : Elbasan**

Fusha e përdorimit të Pronës: Kompleksi Multifunksional Auto-Moto Park

**Identifikoi:** Sokol Ismaili Ing. **Ligj. Sokol ISMAILI**  
(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, **Ligjence. K.2077**  
**Supervizoi:** Sokol Ismaili Ing. **Projektim Zbatim**  
(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)  
**Aprovoi:** Blendi Gonxhja Drejtor DPRRTSH  
(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula)

**REPUBLICA E SHQIPËRIE**  
**MINISTRI I TRANSPORTIT DHE INFRASTRUKTURËS**  
**DREJTORIA E SHËRBUJTEVE DHE TRANSPORTIT**

| Nr. Rend. | A                                |              |                | B                                |                                        |                                                | C                                        |                                                   |                                                            | Shënime të tjera<br>(Shënime të vecanta) |
|-----------|----------------------------------|--------------|----------------|----------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|           | Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes | Nr. Pasurisë | Lloji i Pronës | Emri i Pronës Adresa             | Sip. Totale e Pronës (m <sup>2</sup> ) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertesa (m <sup>2</sup> ) | Funksioni për të cilin përdoret Prona    | Institucioni / Enti me përgjegjësi administrative | Institucioni / Enti përdorues Statusi juridik i përdorimit |                                          |
| 1         | 2                                | 3            | 4              | 5                                | 6                                      | 7                                              | 8                                        | 9                                                 | 10                                                         | 11                                       |
| 26        | 8527 El-Q-13                     | 306/27       | Ranishte       | Ranishte Bashkia Elbasan         | 4500                                   |                                                | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    | Sip është pjesë e pasurisë 306/27        |
| 27        | 8527 El-Q-13                     | 306/26       | Ranishte       | Ranishte Bashkia Elbasan         | 2250                                   |                                                | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                          |
| 28        | 8527 El-Q-13                     | 306/25       | Arë            | Arë Bashkia Elbasan              | 3451                                   |                                                | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                          |
| 29        | 8527 El-Q-13                     | 306/24       | Ledh           | Ledh Bashkia Elbasan             | 45                                     |                                                | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                          |
| 30        | 8527 El-Q-13                     | 306/23       | Arë            | Arë Bashkia Elbasan              | 1915                                   |                                                | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    |                                          |
| 31        | 3445 K-34-101(180-B)             | 213          | Kullotë        | Kullotë Shushicë Bashkia Elbasan | 19000                                  |                                                | Kompleksi Multifunksional Auto-Moto-Park | MIE                                               | DPSHTRR                                                    | Sip është pjesë e pasurisë 213           |



1. FORMULAR PER INVENTARIZIMIN E PRONAVE TE PALUAJTSHME SHTETERORE  
(Per inventarizimin e pronave te veçanta)

| Identifikoli: Sokol Ismaili Ing. <b>Ing. Sokol ISMAILI</b><br>(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar) <b>Licence: K.2077</b><br>Supervizori: Sokol Ismaili Ing. <b>Projektim Zbatim</b><br>(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar)<br>Aprovi: Blendi Gonxhja Drejtor DPRRTSH<br>(emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                   |                               |                                   |                      |                           |                                   |  |  |  |     |                                  |              |                |                      |                           |                                   |   |            |        |      |                      |        |   |                                       |                                                   |                               |                              |                                          |     |         |                                   |                                                    |               |                |              |                |                           |                                   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|----------------------|---------------------------|-----------------------------------|--|--|--|-----|----------------------------------|--------------|----------------|----------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|------------|--------|------|----------------------|--------|---|---------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----|---------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|---------------|----------------|--------------|----------------|---------------------------|-----------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p><b>A</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nr.</th> <th>Zona Kadastr. &amp; Indeksi i Hartes</th> <th>Nr. Pasurise</th> <th>Lloji i Prones</th> <th>Emri i Prones Adresa</th> <th>Sip. Totale e Prones (m2)</th> <th>Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>8522 EHR-9</td> <td>16/241</td> <td>Lumë</td> <td>Lumë Bashkia Elbasan</td> <td>420000</td> <td>7</td> </tr> </tbody> </table> </div> <div style="width: 30%;"> <p><b>B</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Funksioni per te cilin perdoret Prona</th> <th>Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative</th> <th>Institucioni / Enti perdorues</th> <th>Statusi juridik i perdorimit</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Kompleksi Multifunksioani Auto-Moto-Park</td> <td>MIE</td> <td>DPSHTRR</td> <td>Sip eshte pjese e pasurise 16/241</td> </tr> </tbody> </table> </div> <div style="width: 30%;"> <p><b>C</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula</th> <th>Emri i Prones</th> <th>Lloji i Prones</th> <th>Nr. Pasurise</th> <th>Lloji i Prones</th> <th>Sip. Totale e Prones (m2)</th> <th>Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> </div> </div> |                                                   |                               |                                   |                      |                           |                                   |  |  |  | Nr. | Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes | Nr. Pasurise | Lloji i Prones | Emri i Prones Adresa | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) | 1 | 8522 EHR-9 | 16/241 | Lumë | Lumë Bashkia Elbasan | 420000 | 7 | Funksioni per te cilin perdoret Prona | Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative | Institucioni / Enti perdorues | Statusi juridik i perdorimit | Kompleksi Multifunksioani Auto-Moto-Park | MIE | DPSHTRR | Sip eshte pjese e pasurise 16/241 | Emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula | Emri i Prones | Lloji i Prones | Nr. Pasurise | Lloji i Prones | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) |  |  |  |  |  |  |  |
| Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Zona Kadastr. & Indeksi i Hartes                  | Nr. Pasurise                  | Lloji i Prones                    | Emri i Prones Adresa | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) |  |  |  |     |                                  |              |                |                      |                           |                                   |   |            |        |      |                      |        |   |                                       |                                                   |                               |                              |                                          |     |         |                                   |                                                    |               |                |              |                |                           |                                   |  |  |  |  |  |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8522 EHR-9                                        | 16/241                        | Lumë                              | Lumë Bashkia Elbasan | 420000                    | 7                                 |  |  |  |     |                                  |              |                |                      |                           |                                   |   |            |        |      |                      |        |   |                                       |                                                   |                               |                              |                                          |     |         |                                   |                                                    |               |                |              |                |                           |                                   |  |  |  |  |  |  |  |
| Funksioni per te cilin perdoret Prona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Institucioni / Enti me pergjegjesi administrative | Institucioni / Enti perdorues | Statusi juridik i perdorimit      |                      |                           |                                   |  |  |  |     |                                  |              |                |                      |                           |                                   |   |            |        |      |                      |        |   |                                       |                                                   |                               |                              |                                          |     |         |                                   |                                                    |               |                |              |                |                           |                                   |  |  |  |  |  |  |  |
| Kompleksi Multifunksioani Auto-Moto-Park                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | MIE                                               | DPSHTRR                       | Sip eshte pjese e pasurise 16/241 |                      |                           |                                   |  |  |  |     |                                  |              |                |                      |                           |                                   |   |            |        |      |                      |        |   |                                       |                                                   |                               |                              |                                          |     |         |                                   |                                                    |               |                |              |                |                           |                                   |  |  |  |  |  |  |  |
| Emri, mbiemri, pozicioni zyrtar, tel., firma, vula                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Emri i Prones                                     | Lloji i Prones                | Nr. Pasurise                      | Lloji i Prones       | Sip. Totale e Prones (m2) | Nga Sip. Totale: Sa Ndertese (m2) |  |  |  |     |                                  |              |                |                      |                           |                                   |   |            |        |      |                      |        |   |                                       |                                                   |                               |                              |                                          |     |         |                                   |                                                    |               |                |              |                |                           |                                   |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                   |                               |                                   |                      |                           |                                   |  |  |  |     |                                  |              |                |                      |                           |                                   |   |            |        |      |                      |        |   |                                       |                                                   |                               |                              |                                          |     |         |                                   |                                                    |               |                |              |                |                           |                                   |  |  |  |  |  |  |  |





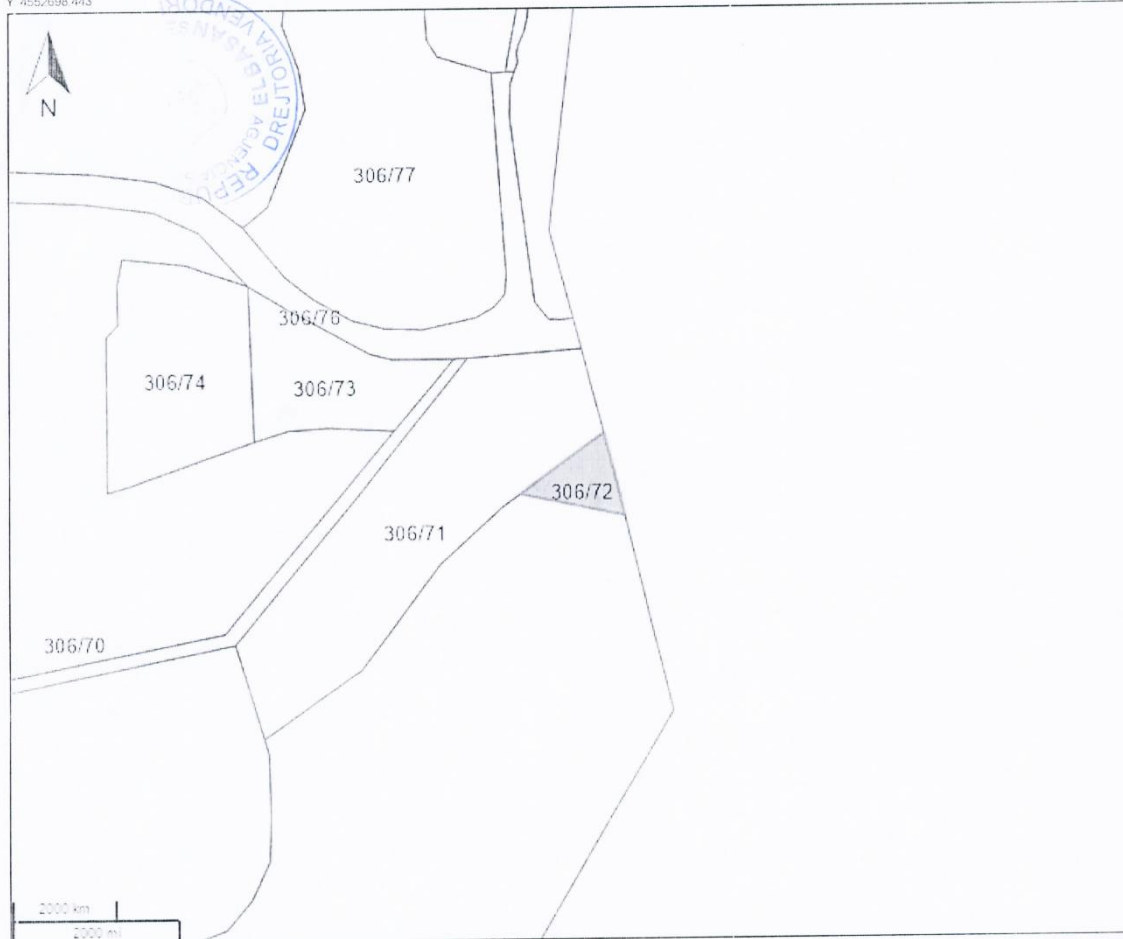
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES</b><br/>Mariglen Disha</p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>NR. I PASURISE: <u>306/72</u> VOL <u>5</u> FQ <u>13</u><br/>INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-15</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>Rr/L: P/G SH <u>1</u> K <u>___</u> Ap</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b><br/>V. _____<br/>L. _____<br/>J. _____<br/>P. _____</p> <p><b>C. PRONARI</b><br/>SHTET</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>3:28:04PM</u></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425896.306  
Y: 4552698.443

X: 426088.129  
Y: 4552698.443



X: 425896.306  
Y: 4552539.693

X: 426088.129  
Y: 4552539.693

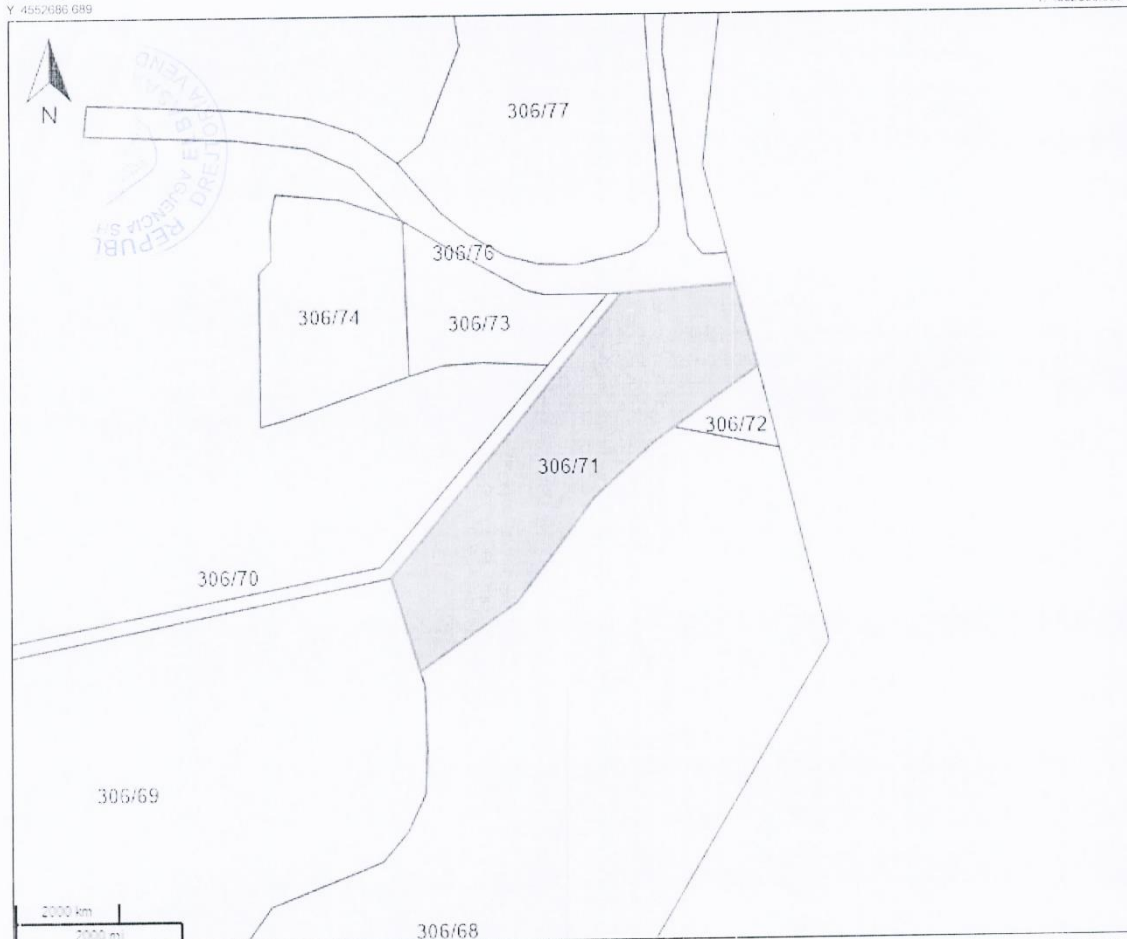


## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b><br><br><b>REGJISTRUES</b><br><b>Mariglen Disha</b> | <b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br>ZONA KADASTRALE <b>8527</b><br>NR. I PASURISE: <b>306/71</b> VOL <b>4</b> FQ <b>157</b><br>INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-15</b> SHKALLA: <b>1:1000</b><br>ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br>Rr/L: P/G SH <b>1</b> K ____Ap |
| <b>Vula/Firma</b>                                                                                                        | <b>B. KUFIZIMET</b><br>V. _____<br>L. _____<br>J. _____<br>P. _____                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                          | <b>C. PRONARI</b><br>SHITET                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                          | <b>D. Data:</b> <b>04/02/2022</b> <b>Ora:</b> <b>3:29:02PM</b>                                                                                                                                                                                              |

 X: 425870.228  
 Y: 4552686.689

 X: 426052.051  
 Y: 4552686.689

 X: 425870.228  
 Y: 4552527.939

 X: 426052.051  
 Y: 4552527.939



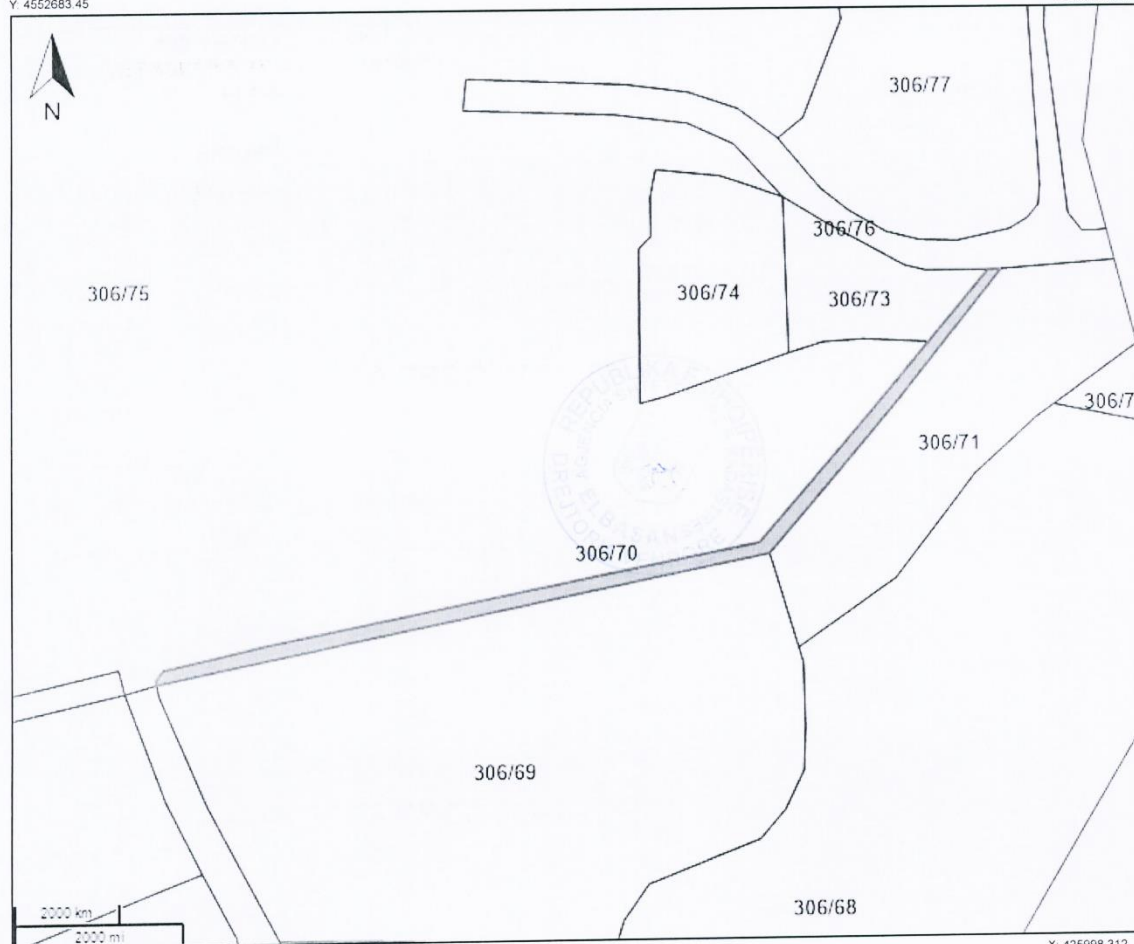
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES</b><br/>Mariglen Disha</p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <b>8527</b><br/>         NR. I PASURISE: <b>306/70</b> VOL <b>5</b> FQ <b>166</b><br/>         INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-15</b> SHKALLA: <b>1:1000</b><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>         Rr/L: P/G SH <b>1</b> K <b>Ap</b></p> <p><b>B. KUFIZIMET</b><br/>         V. _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>C. PRONARI</b><br/>SHTET</p> <p><b>D. Data:</b> <b>07/02/2022</b> <b>Ora:</b> <b>2:02:23PM</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425806.489  
Y: 4552683.45

X: 425998.312  
Y: 4552683.45



X: 425806.489  
Y: 4552524.7

X: 425998.312  
Y: 4552524.7



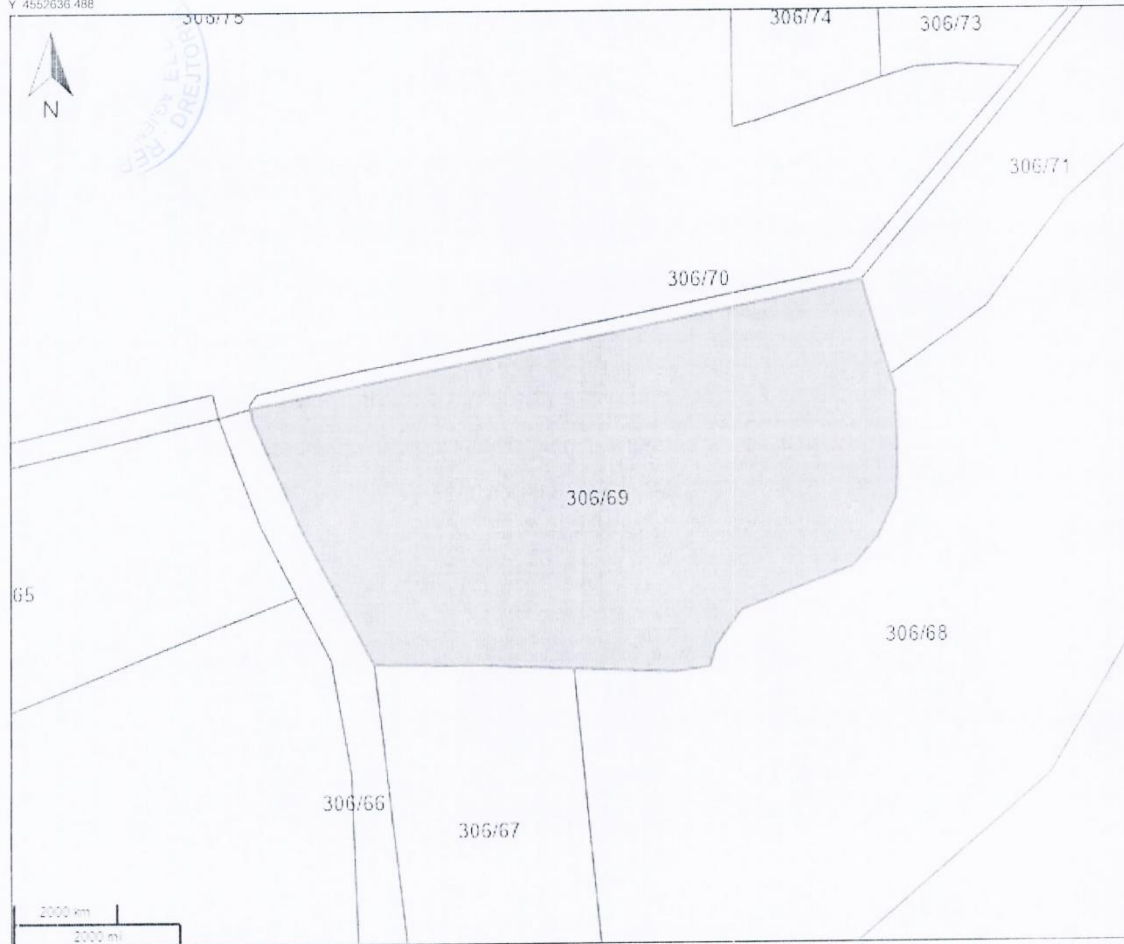
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES</b><br/><b>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/69</u> VOL <u>4</u> FQ <u>120</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-15</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>3:29:55PM</u></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425789.798  
Y: 4552636.488

X: 425981.621  
Y: 4552636.488



X: 425789.798  
Y: 4552477.738

X: 425981.621  
Y: 4552477.738



## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/68</u> VOL <u>4</u> FQ <u>155</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL; Q-15</u> SHKALLA: <u>1:2000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____/p</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>3:30:49PM</u></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425741.817  
Y: 4552691.793

X: 426125.463  
Y: 4552691.793



X: 425741.817  
Y: 4552374.293

X: 426125.463  
Y: 4552374.293



## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</p> <p>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/67</u> VOL <u>4</u> FQ <u>156</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-15</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>         Rr/L: P/G SH <u>1</u> K <u>Ap</u></p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p>D. Data: <u>04/02/2022</u> Ora: <u>3:31:31PM</u></p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425775.244  
Y: 4552577.927

X: 425967.067  
Y: 4552577.927



X: 425775.244  
Y: 4552419.177

X: 425967.067  
Y: 4552419.177





## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES</b><br/><b>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/66</u> VOL <u>5</u> FQ <u>83</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-15</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>         Rr/L: P/G SH <u>1</u> K <u>Ap</u></p> <p><b>B. KUFIZIMET</b><br/>         V. _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>C. PRONARI</b><br/>         SITET _____</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>3:32:14PM</u></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425/49.534  
Y: 4552587.106

X: 425941.357  
Y: 4552587.106



X: 425/49.534  
Y: 4552428.356

X: 425941.357  
Y: 4552428.356



## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/65</u> VOL <u>4</u> FQ <u>159</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-15</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SITET _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>3:32:58PM</u></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425691.241  
Y: 4552619.111

X: 425683.054  
Y: 4552619.111



X: 425691.241  
Y: 4552460.361

X: 425683.054  
Y: 4552460.361





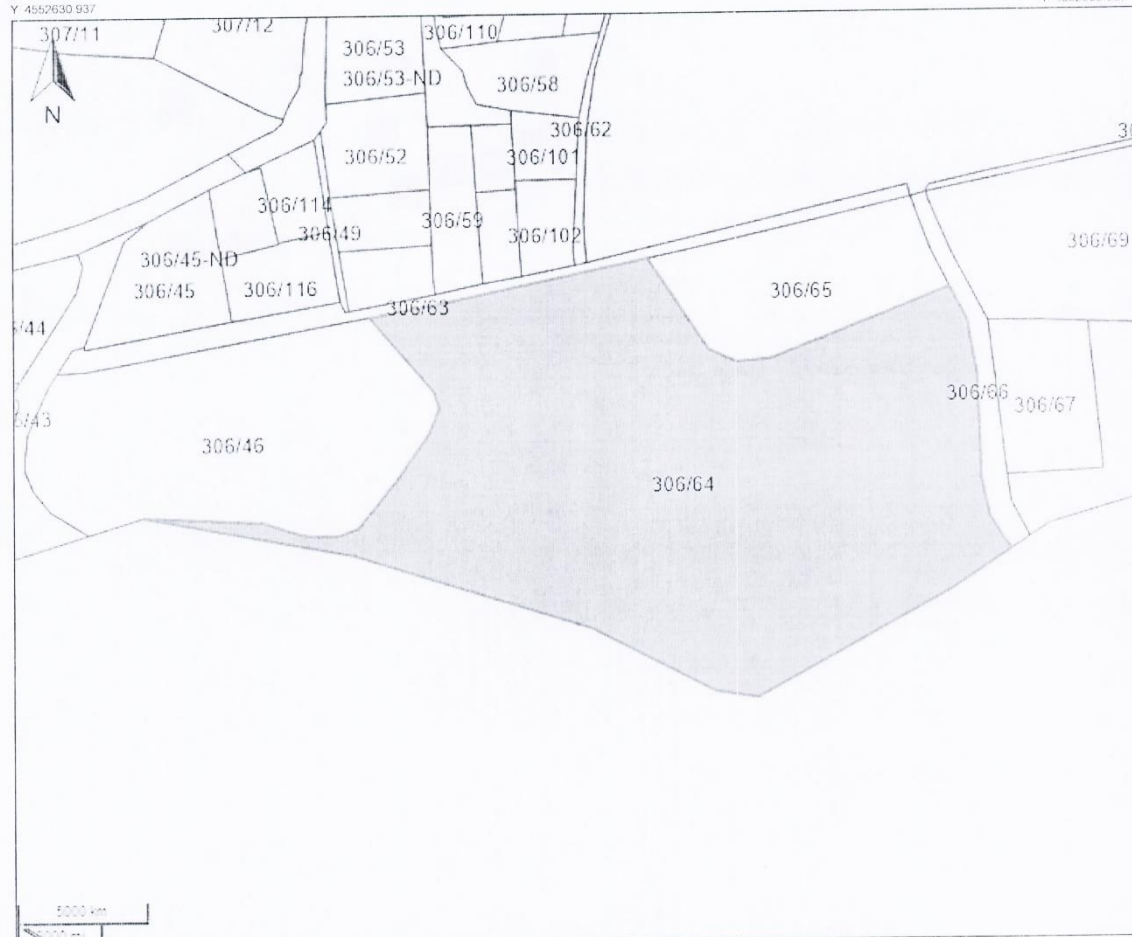
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES</b><br/><b>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <b>8527</b><br/>         NR. I PASURISE: <b>306/64</b> VOL <b>4</b> FQ <b>158</b><br/>         INDEKSI I HARTES: <b>EL; Q-15</b> SHKALLA: <b>1:2000</b><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <b>-1</b> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b><br/>         V. _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>C. PRONARI</b><br/>         SHITET _____</p> <p><b>D. Data:</b> <b>04/02/2022</b> <b>Ora:</b> <b>3:34:15PM</b></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425519.633  
Y: 4552630.937

X: 425503.279  
Y: 4552630.937



X: 425519.633  
Y: 4552313.437

X: 425503.279  
Y: 4552313.437



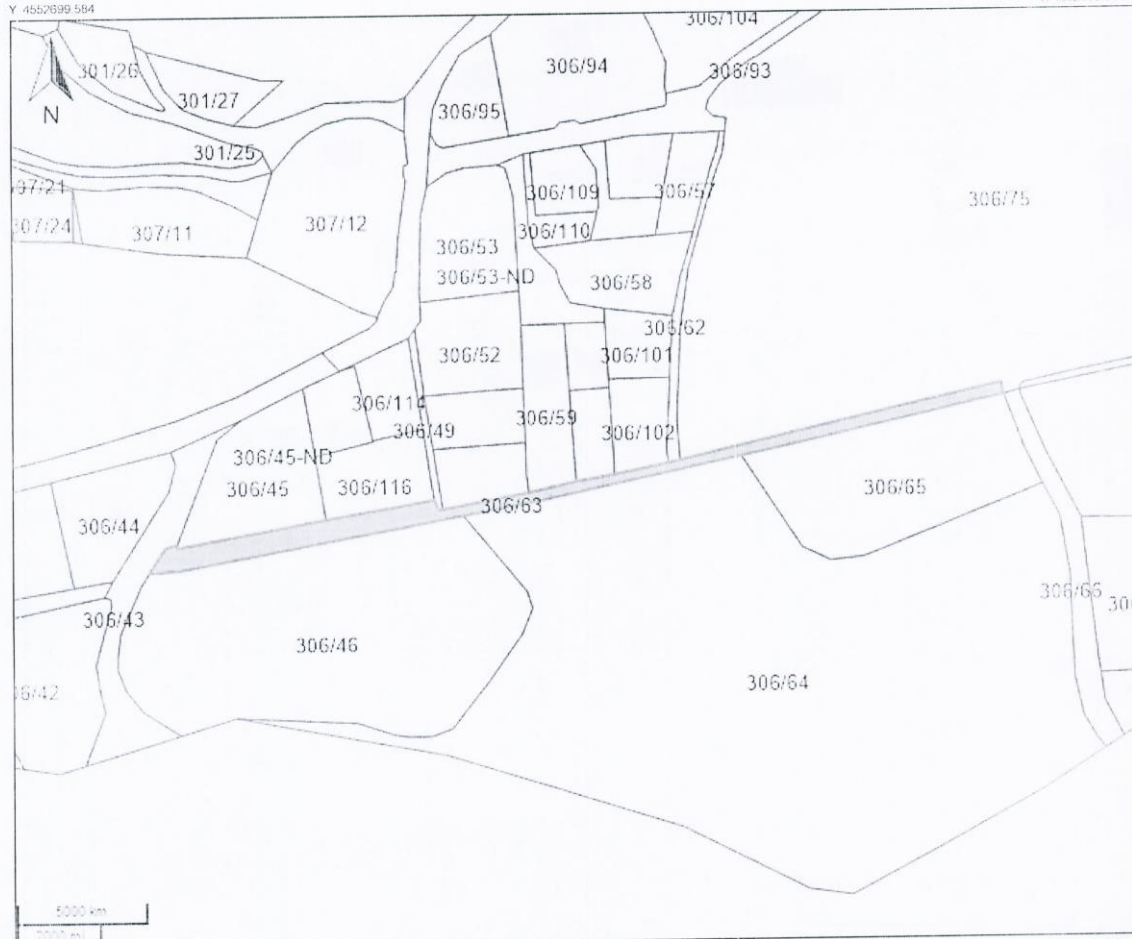
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/63</u> VOL <u>5</u> FQ <u>143</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-14</u> SHKALLA: <u>1:2000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____/p</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>3:35:18PM</u></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425487.657  
Y: 4552699.584

X: 425871.302  
Y: 4552699.584



X: 425487.657  
Y: 4552382.084

X: 425871.302  
Y: 4552382.084



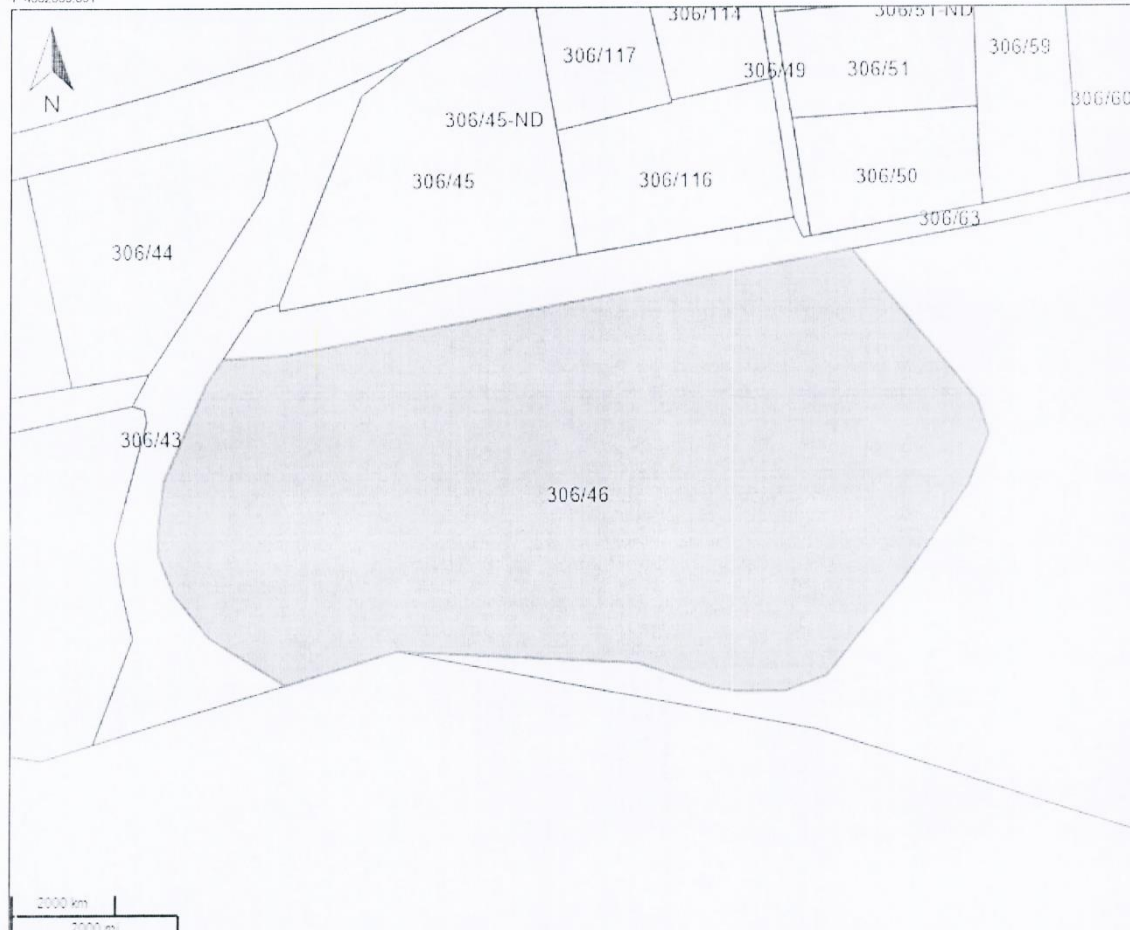
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b></p> <p>ZONA KADASTRALE <b>8527</b></p> <p>NR. I PASURISE: <b>306/46</b> VOL <b>4</b> FQ <b>196</b></p> <p>INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-14</b> SHKALLA: <b>1:1000</b></p> <p>ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F</p> <p>Rr/L: P/G SH <b>1</b> K <b>___</b> Ap</p> |  |
|                                                                                                                                                    | <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b></p> <p>V. _____ SHITET</p> <p>L. _____</p> <p>J. _____</p> <p>P. _____</p>                                                                                                                                                                           |  |
| <p><b>D. Data: 04/02/2022 Ora: 3:52:34PM</b></p>                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |

X: 425497.633  
Y: 4552569.891

X: 425689.456  
Y: 4552569.891



X: 425497.633  
Y: 4552411.141

X: 425689.456  
Y: 4552411.141



## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/43</u> VOL <u>5</u> FQ <u>94</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-14</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>3:54:06PM</u></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425442.526  
Y: 4552582.251

X: 425634.349  
Y: 4552582.251



X: 425442.526  
Y: 4552423.501

X: 425634.349  
Y: 4552423.501



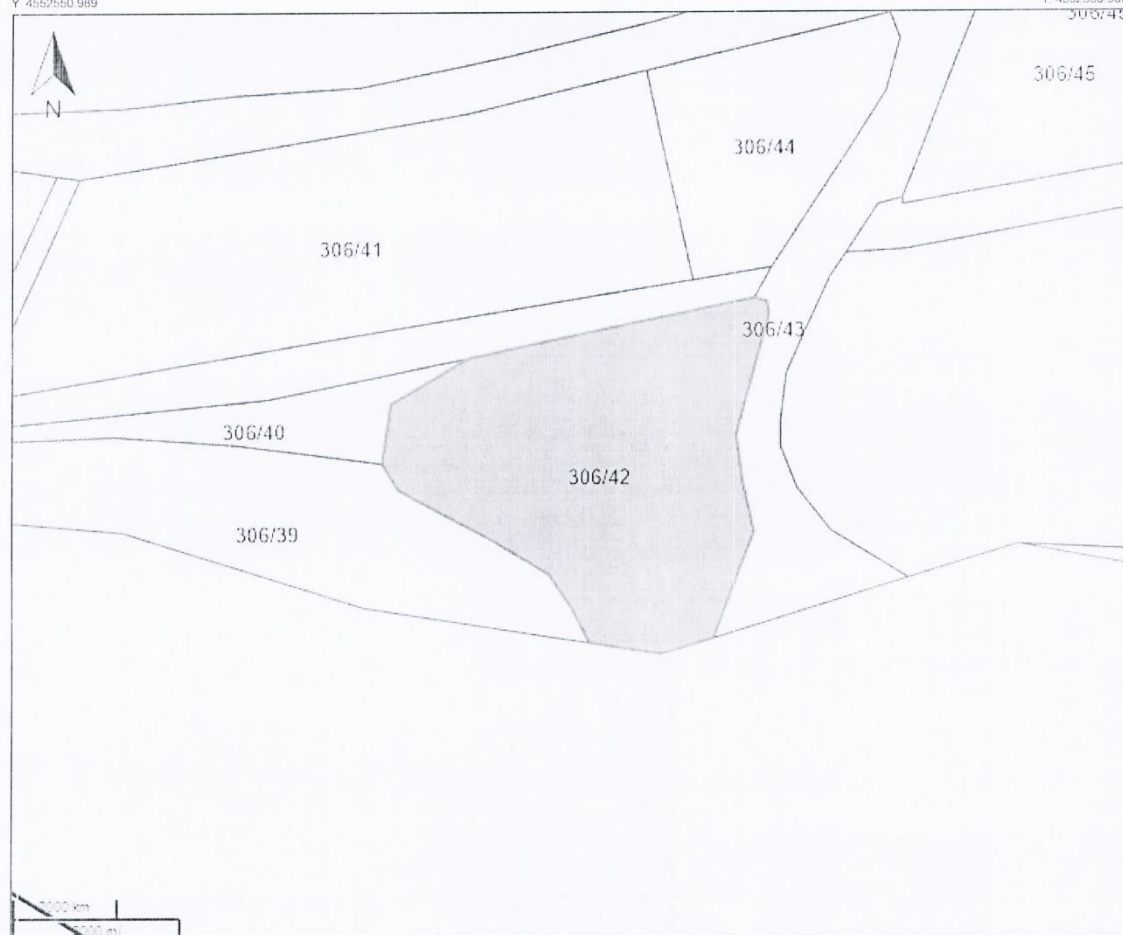
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <b>8527</b><br/>         NR. I PASURISE: <b>306/42</b> VOL <b>4</b> FQ <b>197</b><br/>         INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-14</b> SHKALLA: <b>1:1000</b><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>         Rr/L: P/G SH <b>1</b> K <b>___</b>Ap</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b><br/>         V. _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>C. PRONARI</b><br/>         SHITET _____</p> <p><b>D. Data:</b> <b>04/02/2022</b> <b>Ora:</b> <b>3:54:45PM</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425391.855  
Y: 4552550.989

X: 425583.678  
Y: 4552550.989



X: 425391.855  
Y: 4552392.239

X: 425583.678  
Y: 4552392.239





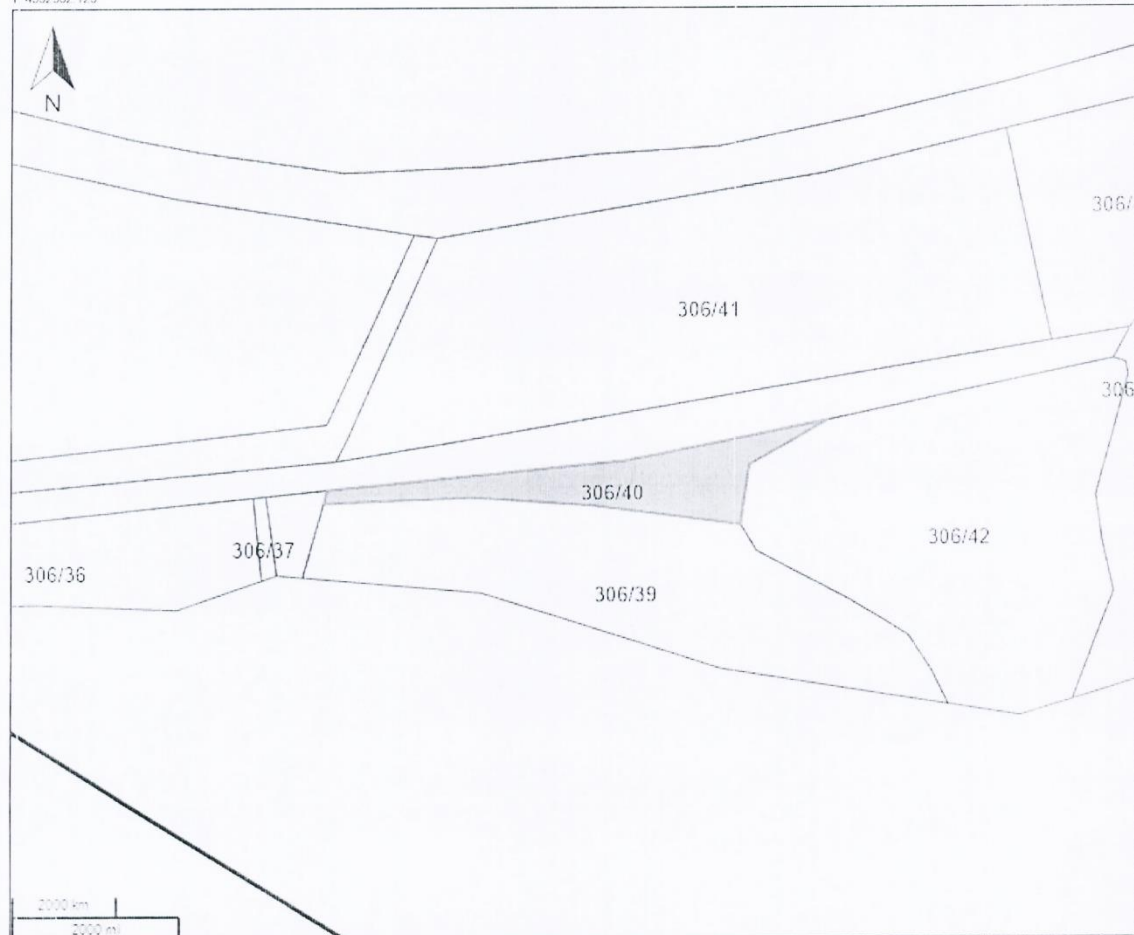
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <b>8527</b><br/>         NR. I PASURISE: <b>306/40</b> VOL <b>4</b> FQ <b>180</b><br/>         INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-14</b> SHKALLA: <b>1:1000</b><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <b>1</b> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>D. Data:</b> <b>04/02/2022</b> <b>Ora:</b> <b>3:56:54PM</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425330.739  
Y: 4552562.125

X: 425522.562  
Y: 4552562.125



X: 425330.739  
Y: 4552403.375

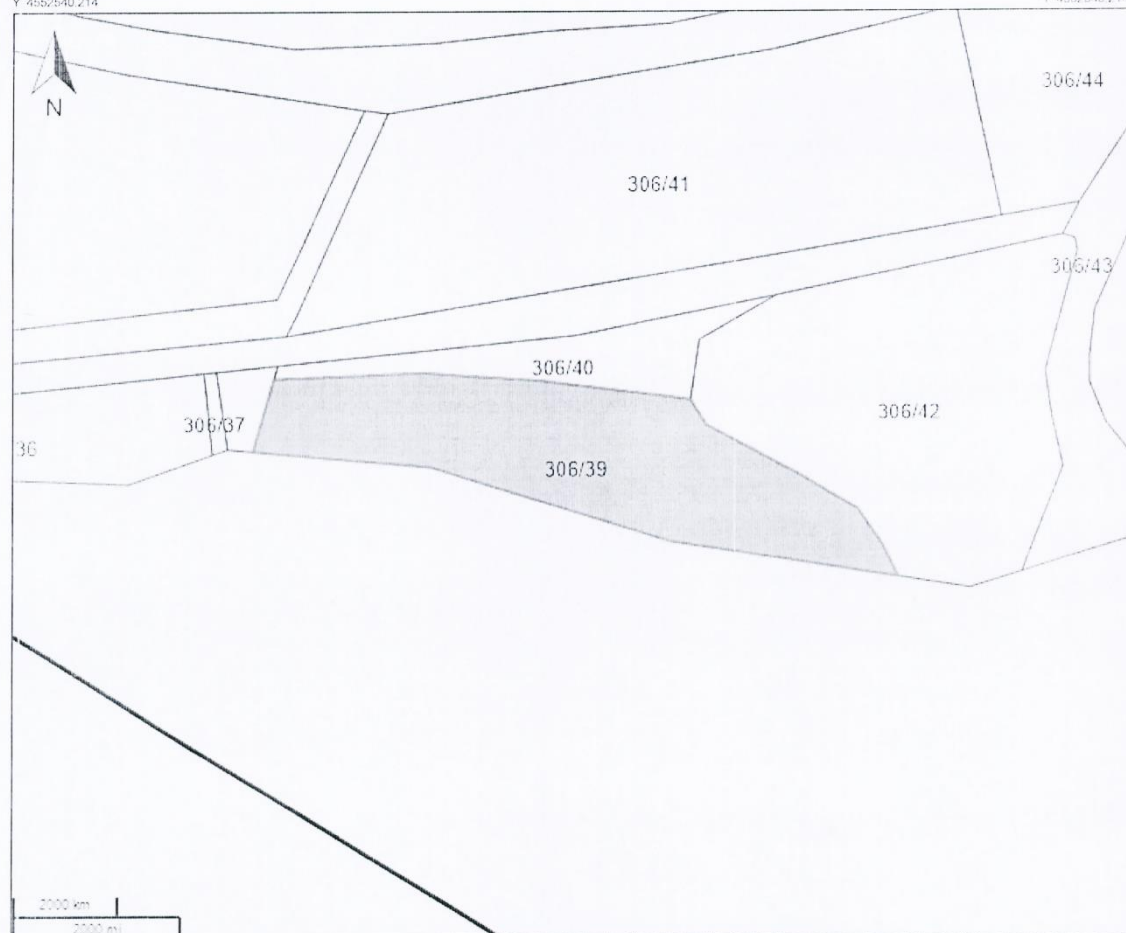
X: 425522.562  
Y: 4552403.375



## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b><br><br><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b><br><br><br><br><i>Vula/Firma</i> | <b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br>ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br>NR. I PASURISE: <u>306/39</u> VOL <u>4</u> FQ <u>191</u><br>INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-14</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br>ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br>Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____/Ap _____ |
|                                                                                                                                                                                                                                      | <b>B. KUFIZIMET</b><br>V. _____<br>L. _____<br>J. _____<br>P. _____<br><br><b>C. PRONARI</b><br>SHITET _____<br><br>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>3:57:39PM</b>                                                                                                                        |

X: 425339.353  
Y: 4552540.214X: 425531.176  
Y: 4552540.214X: 425339.353  
Y: 4552381.464X: 425531.176  
Y: 4552381.464



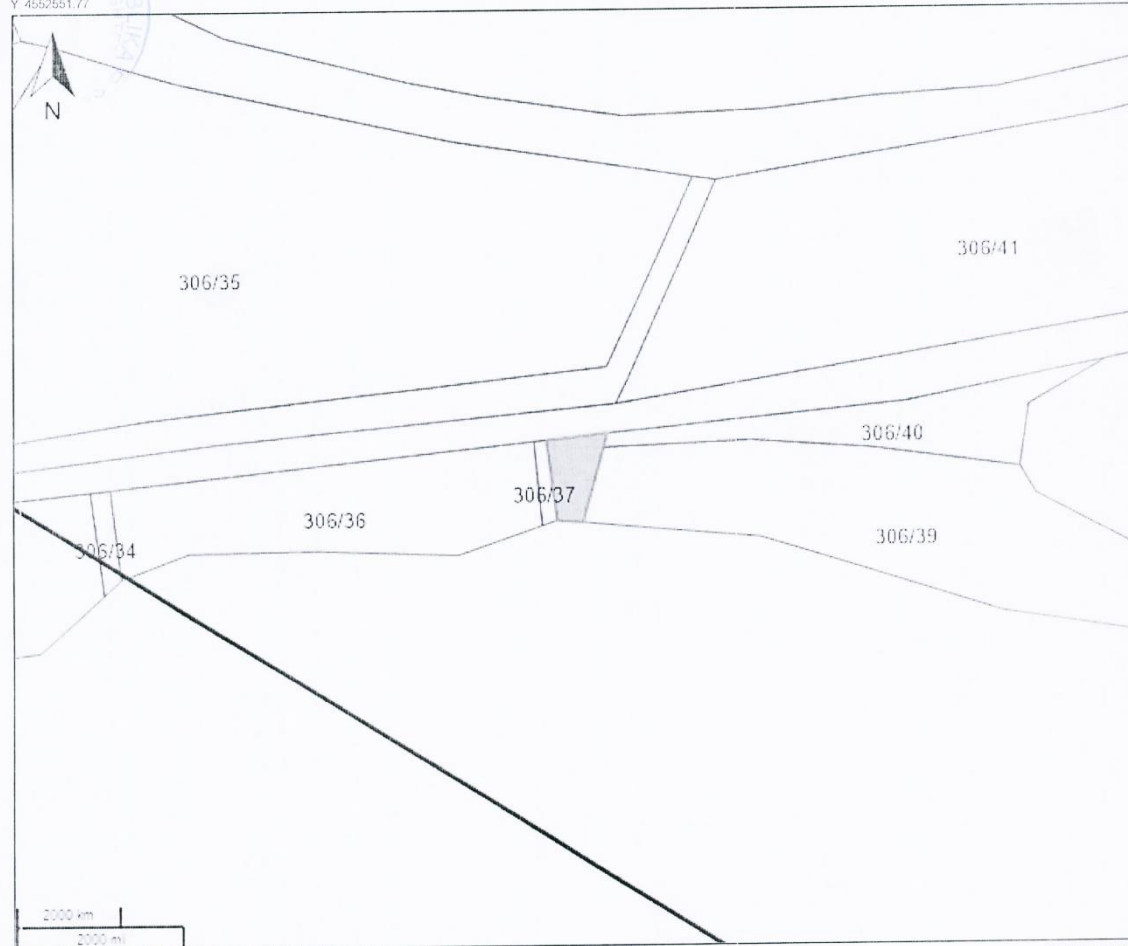
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES</b><br/><b>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b></p> <p>ZONA KADASTRALE <b>8527</b></p> <p>NR. I PASURISE: <b>306/38</b> VOL <b>4</b> FQ <b>181</b></p> <p>INDEKSI I HARTES: <b>FL: Q-14</b> SHKALLA: <b>1:1000</b></p> <p>ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F</p> <p>Rr/L: P/G SH <b>1</b> K <b>Ap</b></p> |                                       |
|                                                                                                                                                    | <p><b>B. KUFIZIMET</b></p> <p>V. _____</p> <p>L. _____</p> <p>J. _____</p> <p>P. _____</p>                                                                                                                                                                                                | <p><b>C. PRONARI</b></p> <p>SHTET</p> |
| <p>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>3:58:28PM</b></p>                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |

X: 425283.361  
Y: 4552551.77

X: 425475.184  
Y: 4552551.77



X: 425283.361  
Y: 4552393.02

X: 425475.184  
Y: 4552393.02





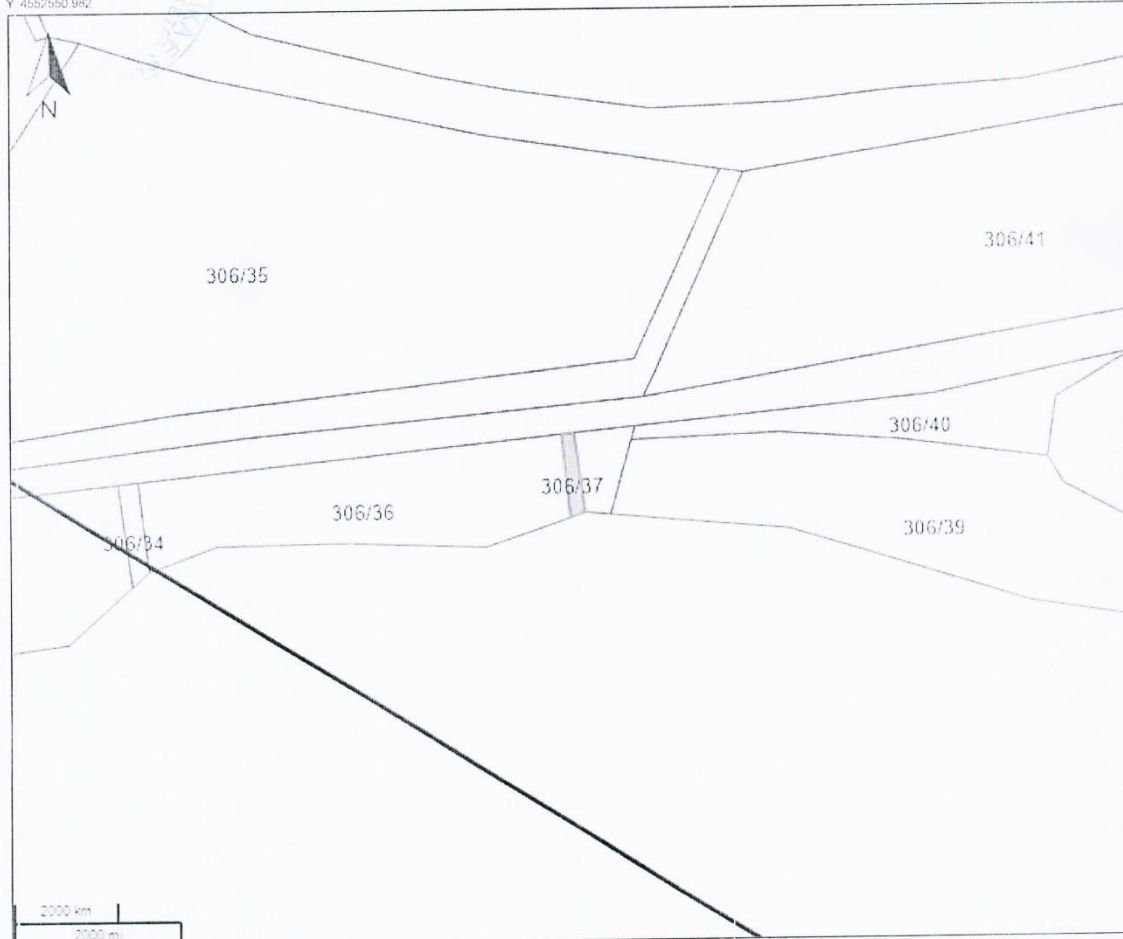
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES</b><br/><b>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/37</u> VOL <u>5</u> FQ <u>15</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-14</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>3:59:09PM</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425278.011  
Y: 4552550.982

X: 425469.834  
Y: 4552550.982



X: 425278.011  
Y: 4552392.232

X: 425469.834  
Y: 4552392.232



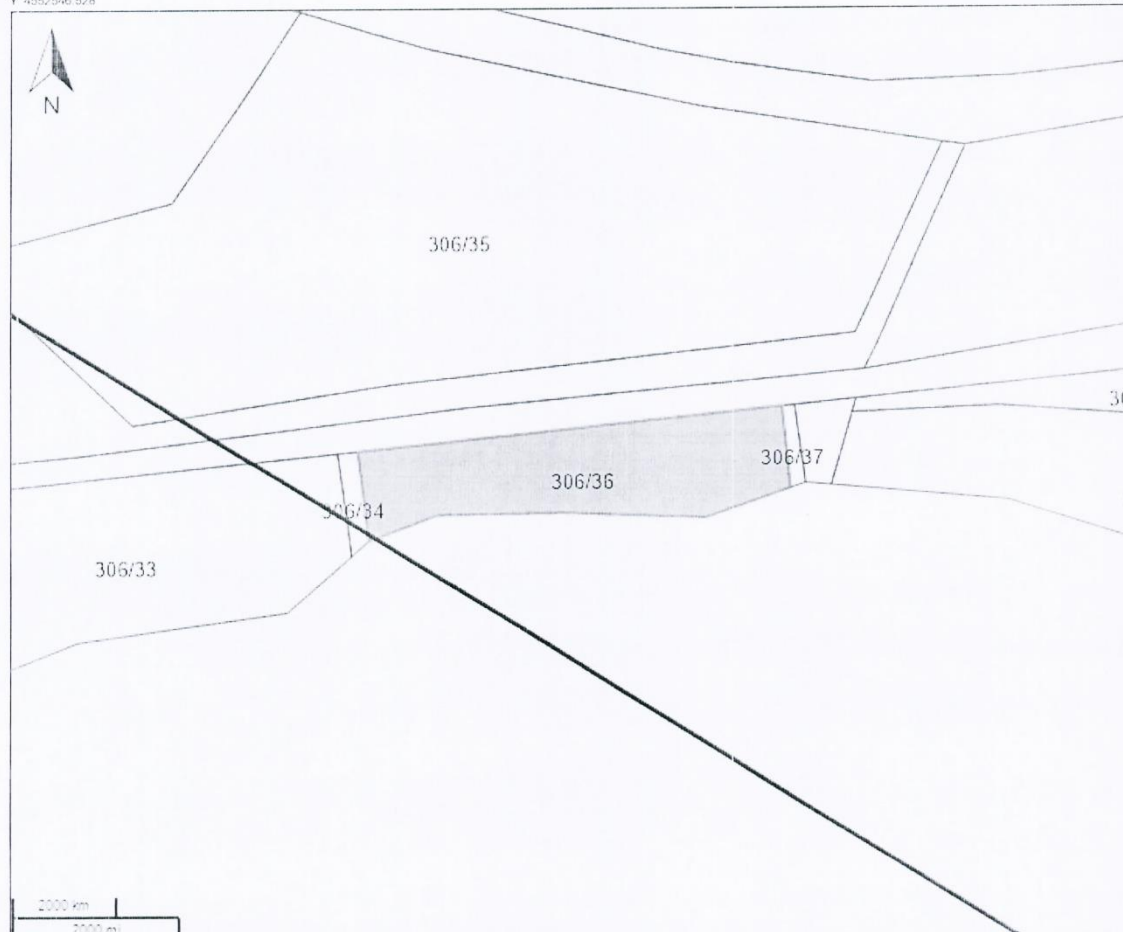
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Republika e Shqipërisë</i></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/36</u> VOL <u>4</u> FQ <u>192</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-14</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____/Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>3:59:58PM</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425240.579  
Y: 4552546.528

X: 425432.402  
Y: 4552546.528



X: 425240.579  
Y: 4552387.778

X: 425432.402  
Y: 4552387.778



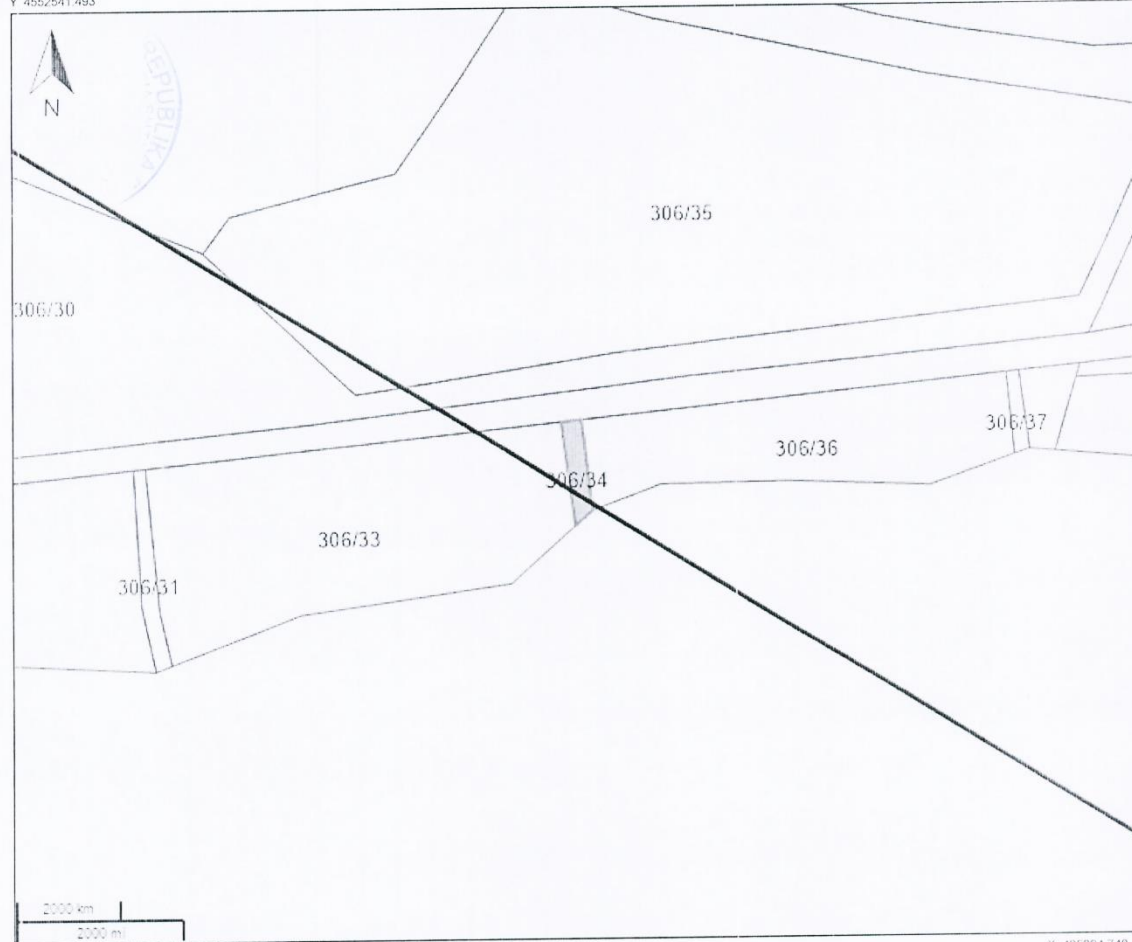
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <b>8527</b><br/>         NR. I PASURISE: <b>306/34</b> VOL <b>5</b> FQ <b>12</b><br/>         INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-14</b> SHKALLA: <b>1:1000</b><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>         Rr/L: P/G SH <b>1</b> K <b>Ap</b></p> <p><b>B. KUFIZIMET</b><br/>         V. _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>C. PRONARI</b><br/>         SHTET</p> <p><b>D. Data:</b> <b>04/02/2022</b> <b>Ora:</b> <b>4:01:21PM</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425202.926  
Y: 4552541.493

X: 425394.748  
Y: 4552541.493



X: 425202.926  
Y: 4552382.743

X: 425394.748  
Y: 4552382.743



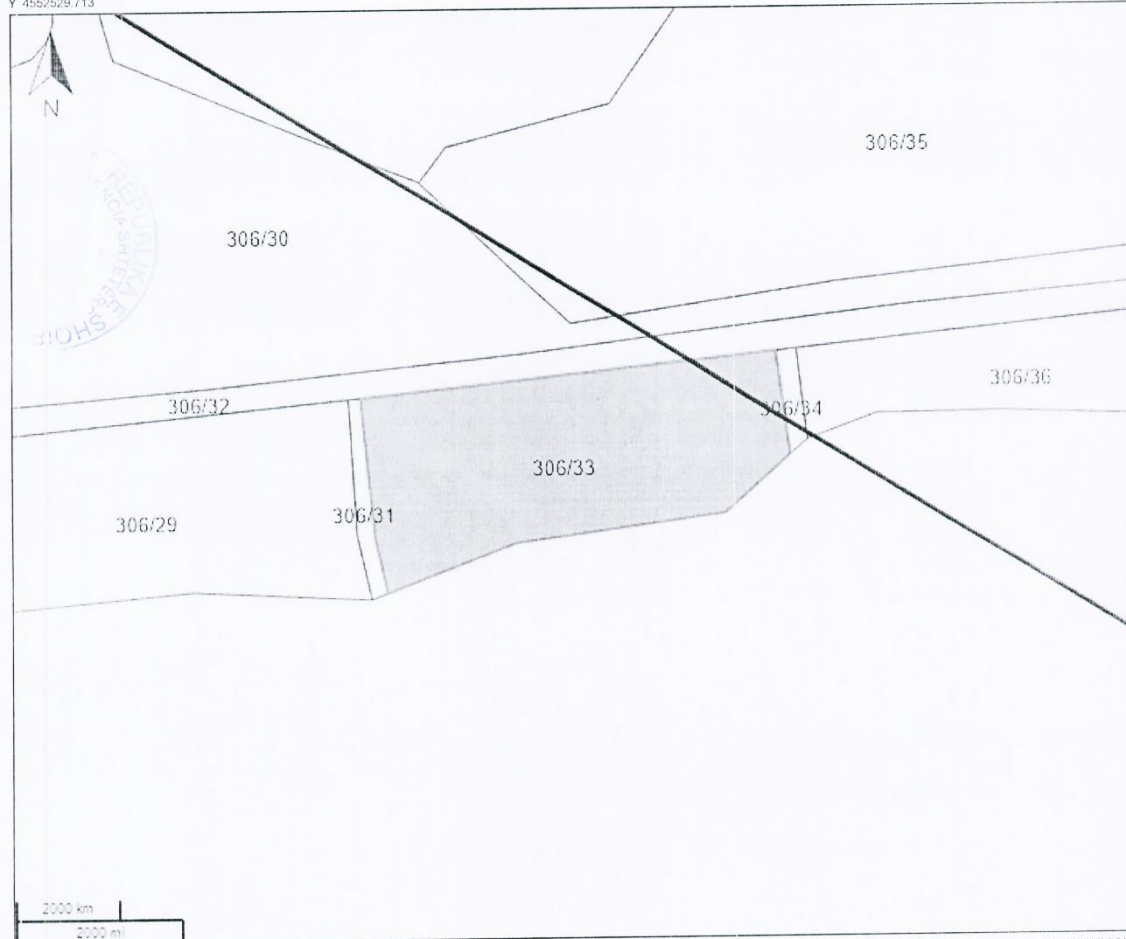
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/33</u> VOL <u>4</u> FQ <u>193</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL; Q-14</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>4:02:04PM</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425166.039  
Y: 4552529.713

X: 425357.861  
Y: 4552529.713



X: 425166.039  
Y: 4552370.963

X: 425357.861  
Y: 4552370.963



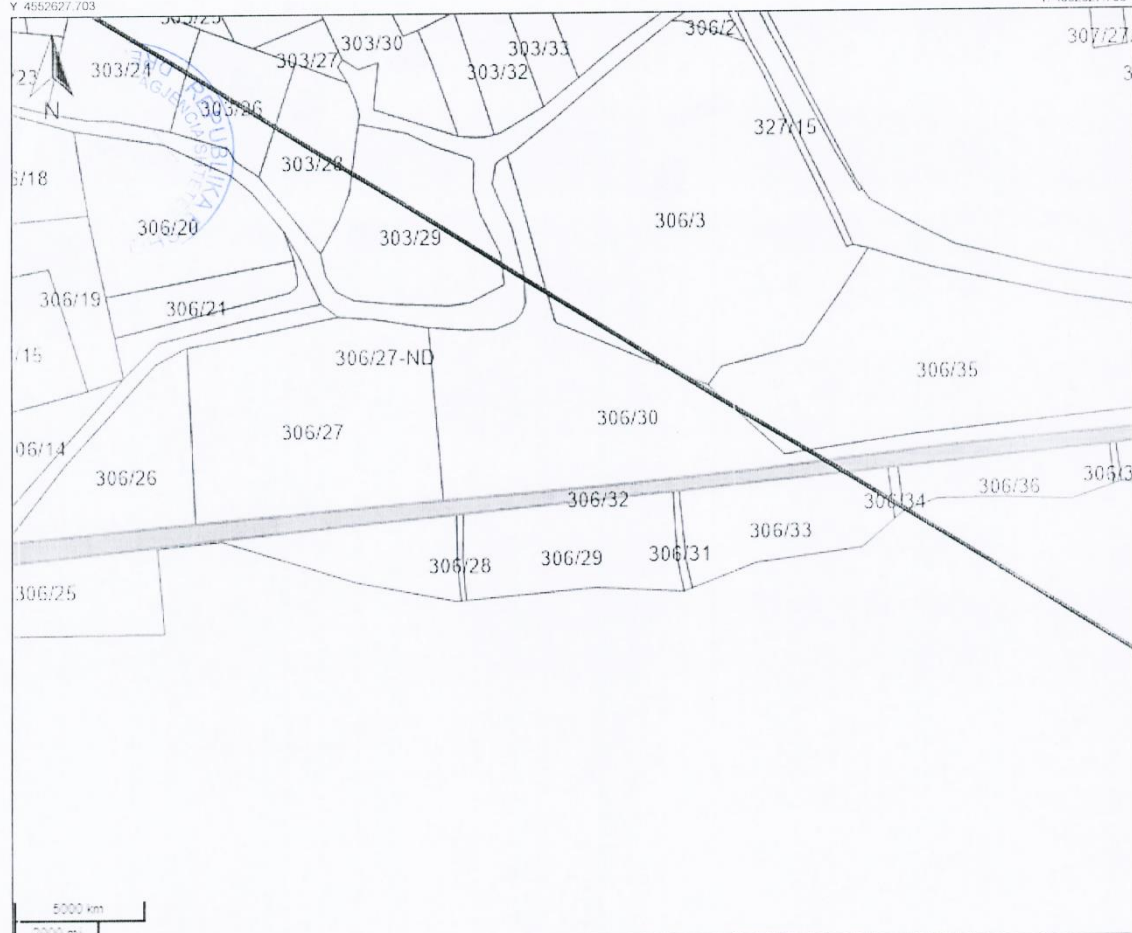
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/32</u> VOL <u>5</u> FQ <u>140</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-14</u> SHKALLA: <u>1:2000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>4:03:22PM</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 424998.061  
Y: 4552627.703

X: 425381.707  
Y: 4552627.703



X: 424998.061  
Y: 4552310.203

X: 425381.707  
Y: 4552310.203





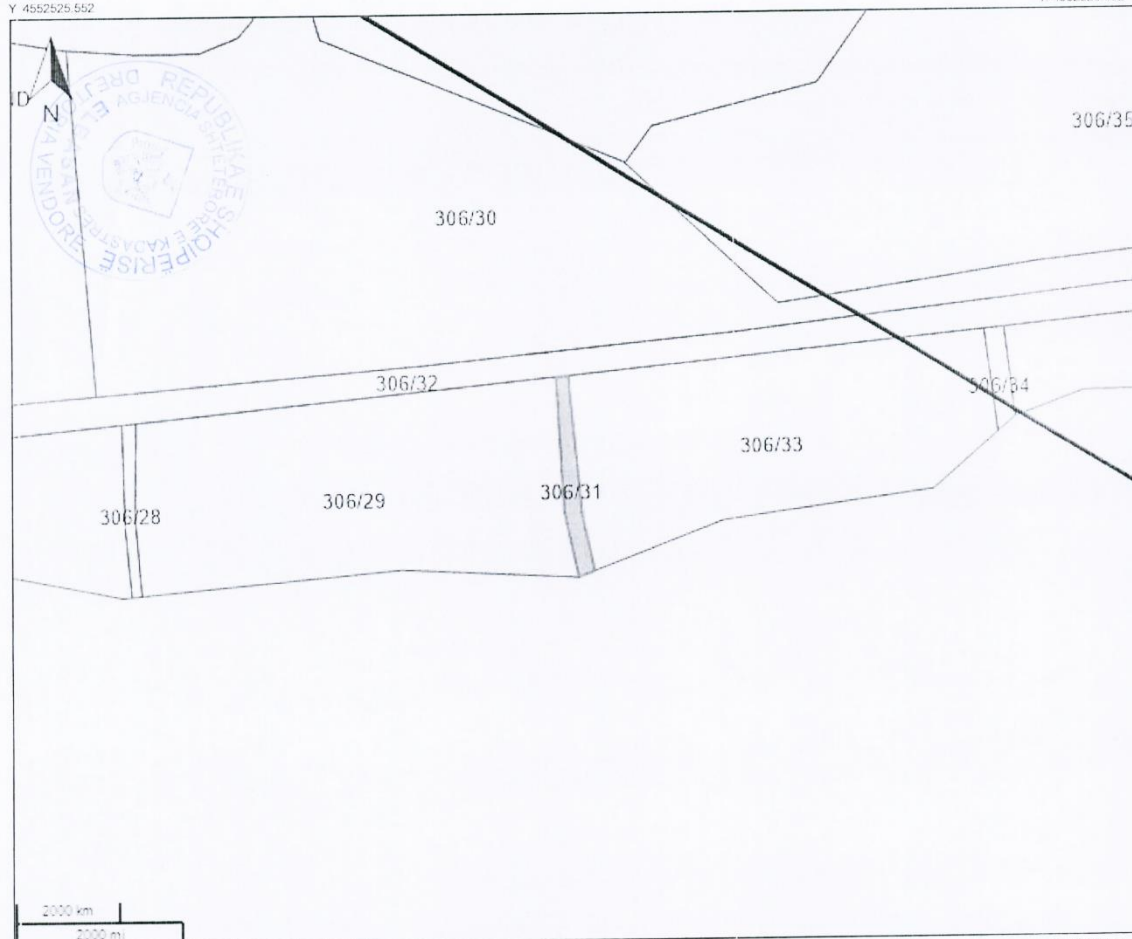
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/31</u> VOL <u>5</u> FQ <u>18</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-13</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____ Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>4:08:47PM</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425130.617  
Y: 4552525.552

X: 425322.44  
Y: 4552525.552



X: 425130.617  
Y: 4552366.802

X: 425322.44  
Y: 4552366.802



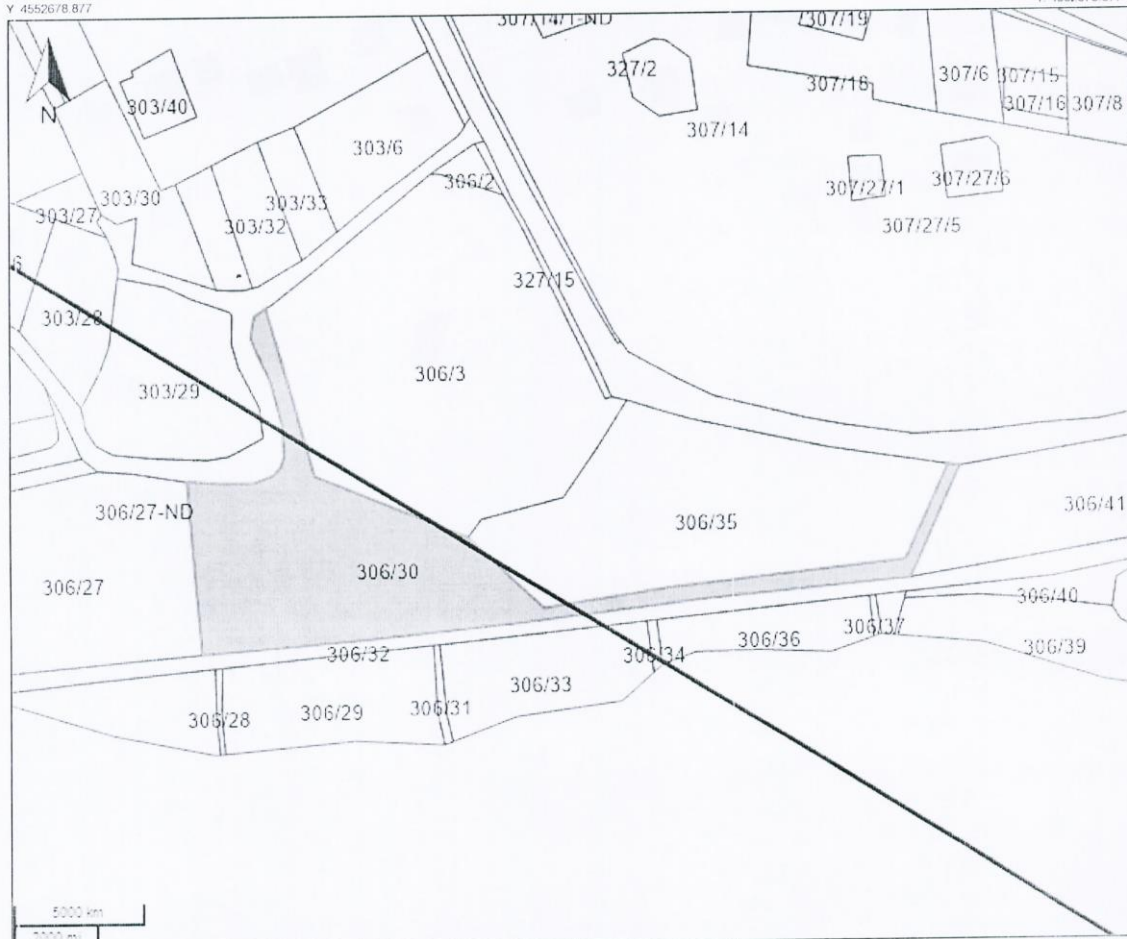
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES</b><br/>Mariglen Disha</p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b></p> <p>ZONA KADASTRALE <b>8527</b></p> <p>NR. I PASURISE: <b>306/30</b> VOL <b>5</b> FQ <b>58</b></p> <p>INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-13</b> SHKALLA: <b>1:2000</b></p> <p>ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____</p> <p>Rr/L: _____ P/G _____ SH <b>1</b> K _____ Ap _____</p> |                                             |
|                                                                                                                                             | <p><b>B. KUFIZIMET</b></p> <p>V. _____</p> <p>L. _____</p> <p>J. _____</p> <p>P. _____</p>                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>C. PRONARI</b></p> <p>SHTET _____</p> |
| <p><b>D. Data:</b> 04/02/2022 <b>Ora:</b> 4:09:54PM</p>                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |

X: 425079.622  
Y: 4552678.877

X: 425463.268  
Y: 4552678.877



X: 425079.622  
Y: 4552361.377

X: 425463.268  
Y: 4552361.377





## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b> | <b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b>                                                                                                                                                                                                                      |                   |
|                                                                       | ZONA KADASTRALE <b>8527</b><br>NR. I PASURISE: <b>306/29</b> VOL <b>4</b> FQ <b>194</b><br>INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-13</b> SHKALLA: <b>1:1000</b><br>ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br>Rr/L: _____ P/G _____ SH <b>1</b> K _____ Ap _____ |                   |
| <b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b>                                 | <b>B. KUFIZIMET</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>C. PRONARI</b> |
|                                                                       | V. _____<br>L. _____<br>J. _____<br>P. _____                                                                                                                                                                                                           | SHTET             |
| Vula/Firma                                                            | D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>4:11:31PM</b>                                                                                                                                                                                                       |                   |

X: 425093.296  
Y: 4552524.208X: 425285.119  
Y: 4552524.208X: 425093.296  
Y: 4552365.458X: 425285.119  
Y: 4552365.458



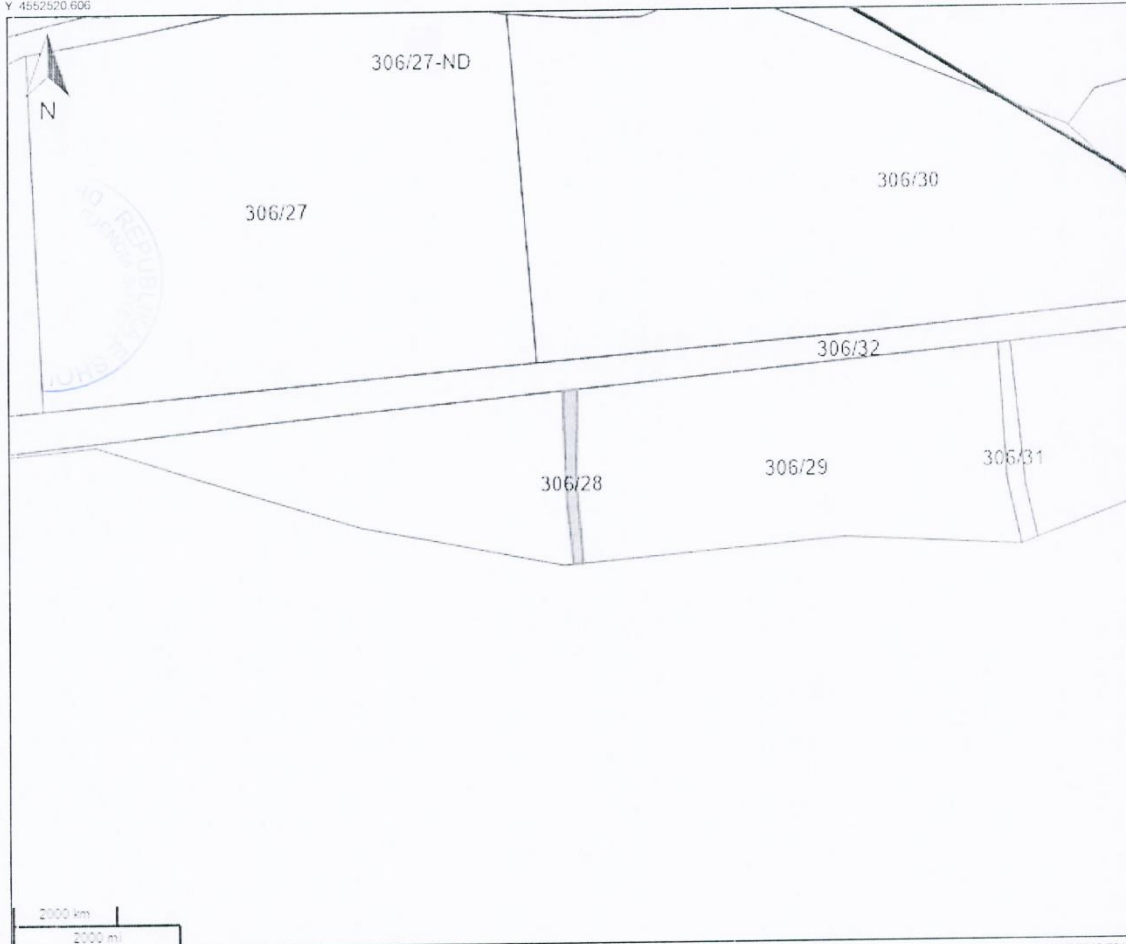
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/28</u> VOL <u>5</u> FQ <u>14</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-13</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>         Rr/L: P/G SH <u>1</u> K <u>Ap</u></p> <p><b>B. KUFIZIMET</b><br/>         V. _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>C. PRONARI</b><br/>         SHITET</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>4:12:24PM</u></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 425054.908  
Y: 4552520.606

X: 425246.731  
Y: 4552520.606



X: 425054.908  
Y: 4552361.856

X: 425246.731  
Y: 4552361.856



| <b>PLAN RILEVIMI PER PUNIME KADASTRALE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           |                                  |              |                                              |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------|--------------|----------------------------------------------|------------------------|
| PRONARI <u>  SHTET  </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           | DATE <u>  28.02.2022  </u>       |              | QELLIMI <u>  PER KALIM PRONESIE  </u>        |                        |
| VENDNDODHJA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |           |                                  |              |                                              |                        |
| BASHKIA <u>  ELBASAN  </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           | DVASHK/ZVASHK <u>  ELBASAN  </u> |              | ZONA KADASTRALE <u>  8527  </u>              |                        |
| TE DHENAT E PASURISE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           | NUMRI PASURISE <u>  306/27  </u> |              | INDEX HARTE <u>  EL; Q-13  </u>              |                        |
| LLOJI PASURISE <u>  RANIShte  </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           | SIP.PASURISE <u>  5281_m2  </u>  |              | SIPERFAQE GJURMES NDERTIMIT <u>      </u> m2 |                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           | NUMRI KATEVE <u>      </u>       |              | NUMRI PEMEVE <u>      </u>                   |                        |
| <b>KORNIZA REFERUESE GJEODEZIKE SHQIPTARE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |                                  |              |                                              |                        |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>X 508886.7<br/>Y 4552034.7</span> <span>X 509081.4<br/>Y 4552034.7</span> </div> <div style="position: absolute; bottom: 10px; right: 10px; border: 1px solid black; padding: 5px;"> <b>SHPJEGUES</b><br/>           PER KALIM PRONESIE:<br/>           KUFIRI SIPAS HARTES KADASTRALE <span style="border: 2px solid red; display: inline-block; width: 20px; height: 10px;"></span><br/>           SIPERFAQE = <u>  4500  </u> m2         </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |                                  |              |                                              |                        |
| X 508886.7<br>Y 4551905.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | <b>SH 1:1000</b>                 |              | X 509081.4<br>Y 4551905.4                    |                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |                                  |              |                                              |                        |
| Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ORIENTIMI | PERDORIMI                        | TIPI KUFIRIT | KUFITARI                                     | SHENIME TE REALIZUESIT |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | VERI      |                                  | NATYROR      | 306/96                                       |                        |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | LINDJE    |                                  | NATYROR      | 306/32                                       |                        |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | JUG       |                                  | NATYROR      | 306/30                                       |                        |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | PERENDIM  |                                  | NATYROR      | 306/26                                       |                        |
| <div style="display: flex;"> <div style="flex: 1; padding-right: 10px;"> <b>REALIZOI PER SUBJEKT PRIVAT</b><br/>           EMRI: <u>  Laud Benjoni  </u><br/>           LICENCA: NR. <u>      </u> DATE <u>      </u><br/>           KOMPANIA: <u>      </u><br/>           NIPT: <u>  Ing. Sokol BMAILI  </u><br/>           NENSHKRIMI: <u>  VOLA 02/02/2077  </u><br/> <b>REALIZOI PER ASHK</b><br/>           SPECIALISTI <u>      </u><br/>           DVASHK <u>      </u><br/>           NENSHKRIMI <u>      </u><br/> <b>KONFIRMOR</b><br/>           PERGJEGJESI/DREKTORI <u>      </u><br/>           NENSHKRIMI <u>  VOLA  </u> </div> <div style="flex: 1; padding-left: 10px;"> <b>TEKNOLOGJIA E MATJEVE:</b> <u>  G  </u><br/>           Kode per teknologjine e matjeve: T-Terren; Z-Zyre; O-Ortofoto; G-GPS; S-Station Total; D-Matje Distancash;<br/> <b>PERCAKTIMI KUFIRIT:</b> <u>  P  </u><br/>           Kode per percaktimin e kufirit: P-Përfaqësues i Pronarve; K-Kufitarët të Gjithë; KP-Kufitarët Pjesërisht; PB-Përfaqësues Bashkie, HK-Harta Kadastrale;<br/> <b>SHENIME TE VECANTA:</b><br/> <br/> <b>PRONARI/BASHKEPRONARET-DEKLARIM MBI MARREDHENIET ME KUFITARET</b><br/>           EMRI <u>  SHTET  </u><br/>           NENSHKRIMI <u>      </u> </div> </div> |           |                                  |              |                                              |                        |
| Kode per teknologjine e matjeve dhe percaktimi kufirit: T-Terren; Z-Zyre; O-Ortofoto; G-GPS; S-Station Total; D-Matje Distancash; P-Përfaqësues i Pronarve; K-Kufitarët të Gjithë; KP-Kufitarët Pjesërisht; PB-Përfaqësues Bashkie, HK-Harta Kadastrale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                                  |              |                                              |                        |



## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p>Vula/Firma</p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/26</u> VOL <u>5</u> FQ <u>56</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-13</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>         Rr/L: P/G SH <u>1</u> K <u>___</u>/Ap</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b><br/>         V. _____<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>C. PRONARI</b><br/>         SHITET</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>4:16:42PM</u></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 424932.682  
Y: 4552560.179

X: 425124.505  
Y: 4552560.179



X: 424932.682  
Y: 4552401.429

X: 425124.505  
Y: 4552401.429





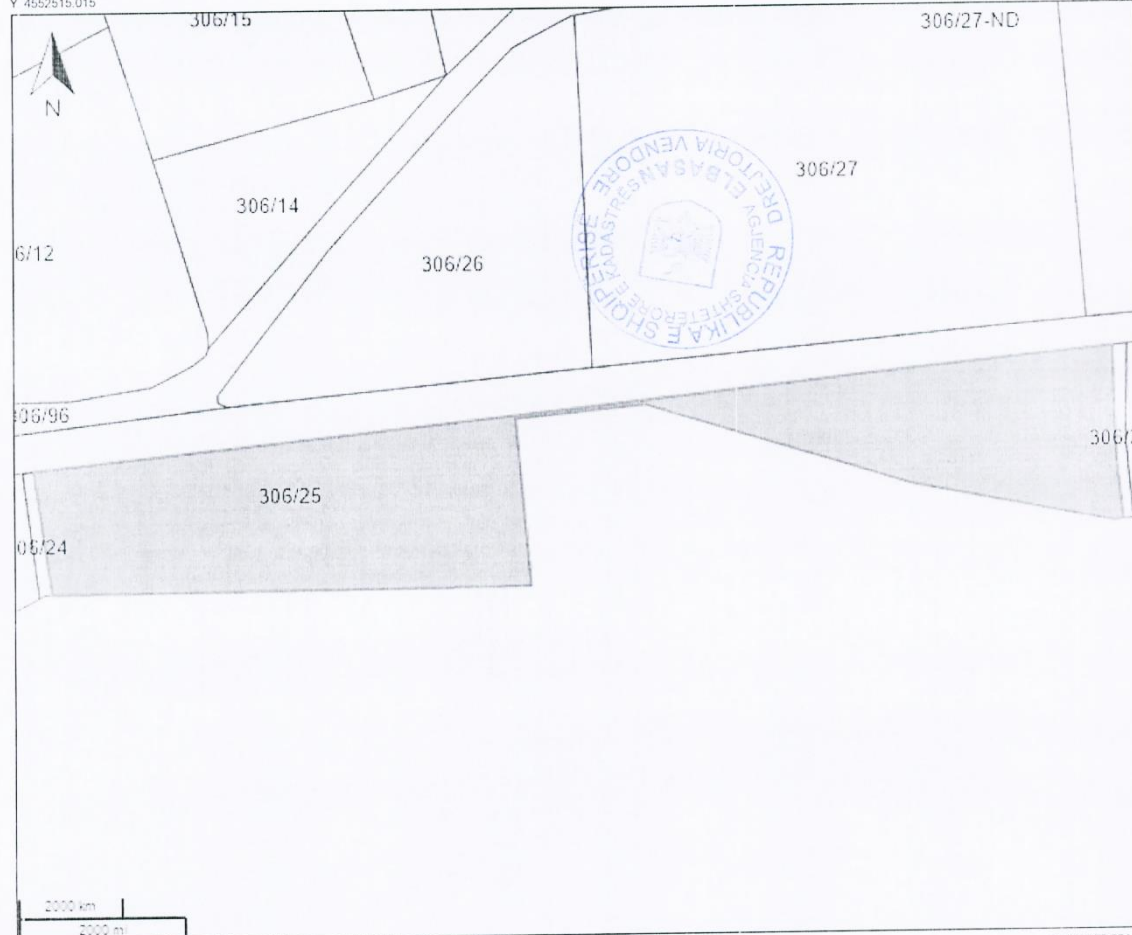
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/25</u> VOL <u>4</u> FQ <u>195</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL: Q-13</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____/Ap _____</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p><b>D. Data:</b> <u>04/02/2022</u> <b>Ora:</b> <u>4:18:03PM</u></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 424961.998  
Y: 4552515.015

X: 425153.821  
Y: 4552515.015



X: 424961.998  
Y: 4552356.265

X: 425153.821  
Y: 4552356.265



## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <u>8527</u><br/>         NR. I PASURISE: <u>306/24</u> VOL <u>5</u> FQ <u>17</u><br/>         INDEKSI I HARTES: <u>EL; Q-13</u> SHKALLA: <u>1:1000</u><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi _____ Q/F _____<br/>         Rr/L: _____ P/G _____ SH <u>1</u> K _____/p</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SHITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>4:18:48PM</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 424869.635  
Y: 4552505.132

X: 425061.458  
Y: 4552505.132



X: 424869.635  
Y: 4552346.382

X: 425061.458  
Y: 4552346.382



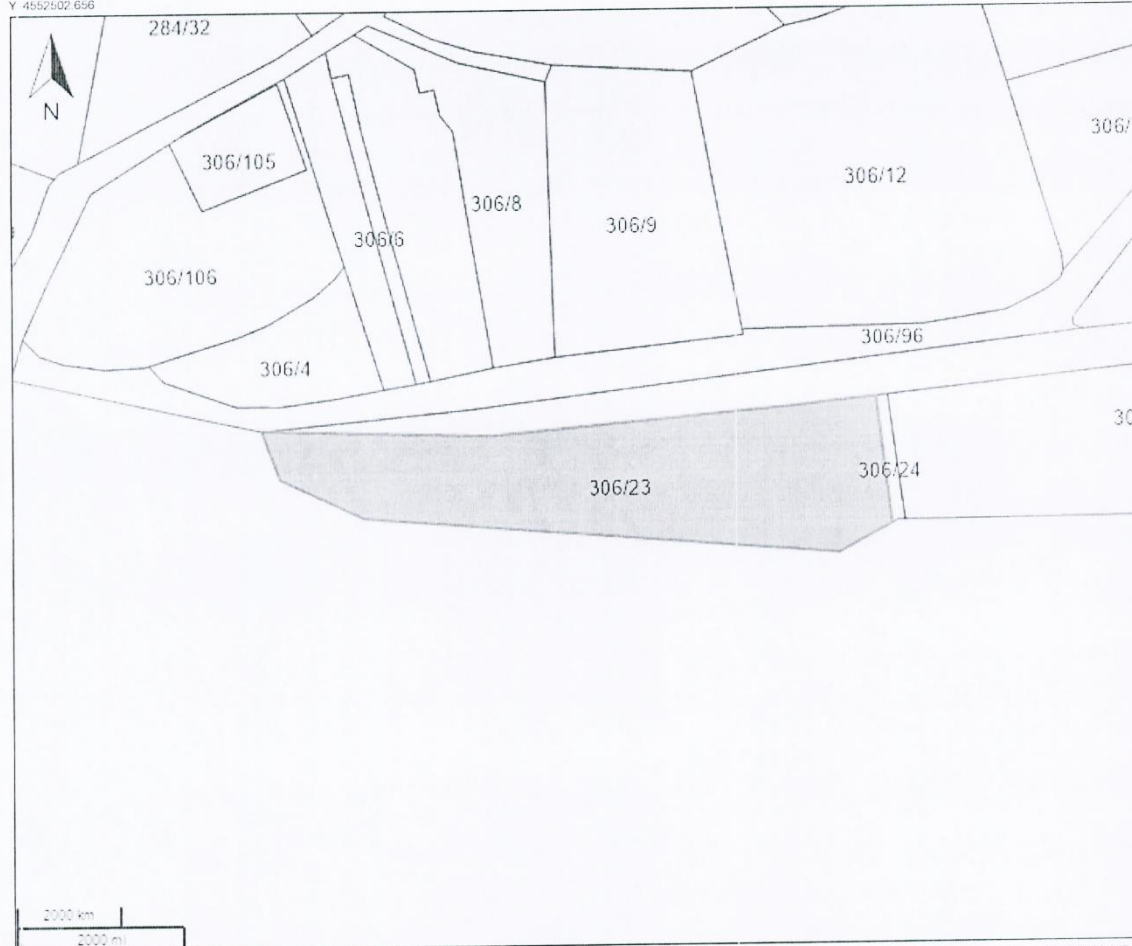
## HARTA TREGUESE E REGJISTRIMIT

(Fragment)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ZYRA E REGJISTRIMIT<br/>TE PASURIVE TE PALUEJTSHME<br/>ELBASAN</b></p> <p><b>REGJISTRUES<br/>Mariglen Disha</b></p> <p><i>Vula/Firma</i></p> | <p><b>A. IDENTIFIKIMI I PASURISE</b><br/>         ZONA KADASTRALE <b>8527</b><br/>         NR. I PASURISE: <b>306/23</b> VOL <b>4</b> FQ <b>162</b><br/>         INDEKSI I HARTES: <b>EL: Q-13</b> SHKALLA: <b>1:1000</b><br/>         ADRESA E PASURISE: Rrethi Q/F<br/>         Rr/L: P/G SH <b>1</b> K <b>___</b> Ap</p> <p><b>B. KUFIZIMET</b> <b>C. PRONARI</b><br/>         V. _____ SITET<br/>         L. _____<br/>         J. _____<br/>         P. _____</p> <p>D. Data: <b>04/02/2022</b> Ora: <b>4:19:42PM</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

X: 424816.326  
Y: 4552502.696

X: 425008.149  
Y: 4552502.696



X: 424816.326  
Y: 4552343.906

X: 425008.149  
Y: 4552343.906





| <b>PLAN RILEVIMI PER PUNIME KADASTRALE</b>                                                                                                                                                                                                              |           |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| <b>PRONARI SHTET</b>                                                                                                                                                                                                                                    |           | <b>DATE 28/02/2022</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>QELLIMI PER KALIM PRONESIE</b> |                              |
| VENDNDODHJA<br>BASHKIA ELBASAN                                                                                                                                                                                                                          |           | DVASHK/ZVASHK ELBASAN                         | ZONA KADASTRALE 3445                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NUMRI PASURISE 213                | INDEX HARTE EL-R-13, EL-R-14 |
| TE DHENAT E PASURISE<br>LLOJI PASURISE KULLOTE                                                                                                                                                                                                          |           | SIP.PASURISE= 601990 m2                       | SIPERFAQE GJURMES NDETIMIT= 0 m2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | NUMRI KATEVE 0                    | NUMRI PEMEVE 0               |
| X 508860.9<br>Y 4551872.2                                                                                                                                                                                                                               |           | <b>KORNIZA REFERUESE GJEODEZIKE SHQIPTARE</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   | X 509546.5<br>Y 4551872.2    |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |           |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |                              |
| <b>PER KALIM PRONESIE:</b><br><b>KUFIRI SIPAS HARTES KADASTRALE</b> <span style="border: 1px solid red; display: inline-block; width: 20px; height: 10px;"></span><br><b>SIPERFAQE = _19000_m2</b>                                                      |           |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |                              |
| X 508860.9<br>Y 4551445.2                                                                                                                                                                                                                               |           | <b>SH 1:2500</b>                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | X 509546.5<br>Y 4551445.2         |                              |
| Nr.                                                                                                                                                                                                                                                     | ORIENTIMI | PERDORIMI                                     | TIPI KUFIRIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | KUFITARI                          | ID/NIPT                      |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                       | VERI      |                                               | NATYROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 16/241                            |                              |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                       | LINDJE    |                                               | NATYROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 213                               |                              |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                       | JUG       |                                               | NATYROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 213                               |                              |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                       | PERENDIM  |                                               | NATYROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 16/241                            |                              |
| <b>SHENIME TE REALIZUESIT</b>                                                                                                                                                                                                                           |           |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |                              |
| <b>REALIZOI PER SUBJEKT PRIVAT</b><br>EMRI: <u>Ing. Sokol Ismaili</u><br>LICENCA: NR. <u>12077</u> DATE <u>12/02/2022</u><br>KOMPANIA: <u>Prolektivizim</u><br>NIPT: <u>20077</u><br>NENSHKRIMI / VULA:                                                 |           |                                               | <b>TEKNOLOGJIA E MATJEVE: G</b><br>Kode per teknologjine e matjeve: T-Terren; Z-Zyre; O-Ortofoto; G-GPS; S-Stacion Total; D-Matje Distancash;<br><b>PERCAKTIMI KUFIRIT: P</b><br>Kode per percaktimin e kufirit: P-Përfaqësues i Pronarve; K-Kufitarët të Gjithë; KP-Kufitarët Pjesërisht; PB-Përfaqësues Bashkie, HK-Harta Kadastrale;<br><b>SHENIME TE VECANTA:</b> |                                   |                              |
| <b>REALIZOI PER ASHK</b><br>SPECIALISTI _____<br>DVASHK _____<br>NENSHKRIMI _____<br><b>KONFIRMOI</b><br>PERGJEGJESI/DREJTORI _____<br>NENSHKRIMI / VULA _____                                                                                          |           |                                               | <b>PRONARI/BASHKEPRONARET-DEKLARIM MBI MARREDHENIET ME KUFITARET</b><br>EMRI_SHTET _____<br>NENSHKRIMI _____                                                                                                                                                                                                                                                          |                                   |                              |
| Kode per teknologjine e matjeve dhe percaktimi kufirit: T-Terren; Z-Zyre; O-Ortofoto; G-GPS; S-Stacion Total; D-Matje Distancash; P-Përfaqësues i Pronarve; K-Kufitarët të Gjithë; KP-Kufitarët Pjesërisht; PB-Përfaqësues Bashkie, HK-Harta Kadastrale |           |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |                              |



| <b>PLAN RILEVIMI PER PUNIME KADASTRALE</b>                                                                                                                                                                                                             |           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| <b>PRONARI SHTET</b>                                                                                                                                                                                                                                   |           | <b>DATE 28/02/2022</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>QELLIMI PER KALIM PRONESIE</b> |                             |
| VENDNDODHJA<br>BASHKIA ELBASAN                                                                                                                                                                                                                         |           | DVASHK/ZVASHK ELBASAN     | ZONA KADASTRALE 8522                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NUMRI PASURISE 16/241             | INDEX HARTE EL-R-9, EL-R-15 |
| TE DHENAT E PASURISE<br>LLOJI PASURISE LUME                                                                                                                                                                                                            |           | SIP. PASURISE= 1116708 m2 | SIPERFAQE GJURMES NDTIMIT= 0 m2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | NUMRI KATEVE 0                    | NUMRI PEMEVE 0              |
| <b>KORNIZA REFERUESE GJEODEZIKE SHQIPTARE</b>                                                                                                                                                                                                          |           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |                             |
| X 507526.9<br>Y 4552759.5                                                                                                                                                                                                                              |           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | X 510269.0<br>Y 4552759.5         |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |                             |
| <p><b>PER KALIM PRONESIE:</b><br/> <b>KUFIRI SIPAS HARTES KADASTRALE</b> <span style="border: 1px solid red; display: inline-block; width: 20px; height: 10px; vertical-align: middle;"></span><br/> <b>SIPERFAQE = 420000_m2</b></p>                  |           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |                             |
| X 507526.9<br>Y 4551051.5                                                                                                                                                                                                                              |           | <b>SH 1:10000</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | X 510269.0<br>Y 4551051.5         |                             |
| Nr.                                                                                                                                                                                                                                                    | ORIENTIMI | PERDORIMI                 | TIPI KUFIRIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | KUFITARI                          | ID/NIPT                     |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                      | VERI      |                           | NATYROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 306/36                            |                             |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                      | LINDJE    |                           | NATYROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16/241                            |                             |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                      | JUG       |                           | NATYROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 213                               |                             |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                      | PERENDIM  |                           | NATYROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16/241                            |                             |
| SHENIME TE REALIZUESIT                                                                                                                                                                                                                                 |           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |                             |
| <b>REALIZOI PER SUBJEKT PRIVAT</b><br>EMRI: <u>Arif Smaili</u><br>LICENCA: NR. _____ DATE _____<br>KOMPANIA: <u>1. SOKO/SMAILI</u><br>NIPT: <u>2077</u><br>NENSHKRIMI/VULA <u>Arif Smaili</u> Zbatim                                                   |           |                           | <b>TEKNOLOGJIA E MATJEVE: G</b><br>Kode per teknologjine e matjeve: T-Teren; Z-Zyre; O-Ortofoto; G-GPS; S-Stacion Total; D-Matje Distancash;<br><b>PERCAKTIMI KUFIRIT: P</b><br>Kode per percaktimin e kufirit: P-Përfaqësues i Pronarve; K-Kufitarët të Gjithë; KP-Kufitarët Pjesërisht; PB-Përfaqësues Bashkie, HK-Harta Kadastrale;<br><b>SHENIME TE VECANTA:</b><br><br><b>PRONARI/BASHKEPRONARET-DEKLARIM MBI MARREDHENIET ME KUFITARET</b><br><br>EMRI_SHTET _____<br>NENSHKRIMI _____ |                                   |                             |
| KONFIRMOI<br>PERGJEGJESI/DREJTORI<br>NENSHKRIMI / VULA <u>[Signature]</u>                                                                                                                                                                              |           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |                             |
| Kode per teknologjine e matjeve dhe percaktimi kufirit: T-Teren; Z-Zyre; O-Ortofoto; G-GPS; S-Stacion Total; D-Matje Distancash; P-Përfaqësues i Pronarve; K-Kufitarët të Gjithë; KP-Kufitarët Pjesërisht; PB-Përfaqësues Bashkie, HK-Harta Kadastrale |           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |                             |



**VENDIM**  
**Nr. 386, datë 1.6.2022**

**PËR MIRATIMIN E FUSHAVE DHE TË  
PROGRAMEVE TË STUDIMIT, QË  
PËRBËJNË PRIORITET KOMBËTAR  
DHE MBËSHTETJEN FINANCIARE TË  
STUDENTËVE TË SHKËLQYER E TË  
STUDENTËVE, QË NDJEKIN KËTO  
PROGRAME NË INSTITUCIONET  
PUBLIKE TË ARSIMIT TË LARTË**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 5, të nenit 112, të ligjit nr. 80/2015, “Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë”, me propozimin e ministrit të Arsimit dhe Sportit, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Miratimin e fushave dhe të programeve të studimit, që përbëjnë prioritet kombëtar në institucionet publike të arsimit të lartë, përkatësisht, sipas shtojcës nr. 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

2. Mbështetjen financiare nga buxheti i shtetit ose të ardhura të tjera të ligjshme, për vitin akademik 2022–2023, e në vijim, të studentëve shtetas shqiptarë, të pranuar në institucionet publike të arsimit të lartë, që nuk janë njëkohësisht përfitues të ndonjë financimi tjetër nga shteti shqiptar dhe që plotësojnë kriteret e mëposhtme:

a) Studenti me notë mesatare në pranim, që:

i. ka përfunduar arsimin e mesëm të lartë me notë mesatare 10.00;

ii. në secilin prej provimeve kombëtare të detyruara të maturës shtetërore është vlerësuar me jo më pak se nota e shkallëzuar 9.5 deri në 10.00.

b) Studenti fitues i njërit prej tri çmimeve të para në olimpiadat ndërkombëtare të arsimit parauniversitar, me më shumë se 15 vende pjesëmarrëse, pavarësisht notës mesatare, kur pranohet në programe studimi, që lidhen me lëndën/t/disiplinën ku ka fituar çmimin;

c) Studenti, i cili ka zgjedhur të ndjekë një prej programeve të studimit, që përbën prioritet kombëtar dhe që ka përfunduar arsimin e mesëm të lartë me notë mesatare, jo më pak se 8.5,

përfshirë notën e përshkallëzuar të provimeve kombëtare të detyruara të maturës shtetërore.

3. Mbështetjen financiare, vetëm për njërin nga kategoritë e përcaktuara në pikën 2, të këtij vendimi, e përfiton studenti për program të parë studimi dhe që pranon:

a) të nënshkruajë marrëveshje, ndërmjet përfituesit të financimit apo përfaqësuesit ligjor të tij, institucionit të arsimit të lartë, ku pranohen për të kryer studimet, dhe ministrisë përgjegjëse për arsimin, për përfitimin e financimit në Republikën e Shqipërisë;

b) të punojë në profesionin për studimet e të cilit përfiton financim nga momenti që i lind e drejta për të punuar, bazuar në legjislacionin në fuqi, në sektorin shtetëror, sipas përcaktimeve të këtij vendimi, për jo më pak se 3 (tre) vjet, përfshirë edhe rastin kur i ndërpritet financimi, për shkak të mospërmbushjes së kriterit të notës mesatare gjatë studimeve;

c) të kalojë zyrtarisht diplomën/at origjinale përkatëse të arsimit të lartë, për të cilin përfiton financim, nga institucioni publik i arsimit të lartë ku ka përfunduar studimet tek institucioni apo subjekti juridik ku punësohet, deri në shlyerjen e detyrimeve, sipas marrëveshjes së parashikuar në këtë vendim.

4. Studenti përfitues, me qëllim vijimin e financimit, duhet të ruajë notë mesatare, jo më pak se 9.5 gjatë gjithë kohëzgjatjes së studimeve të ciklit të parë dhe të dytë ose gjatë ndjekjes së studimeve të integruara të ciklit të dytë në institucionin publik të arsimit të lartë dhe notë mesatare, jo më pak se 8.5 në programin e studimit, që përbën prioritet kombëtar në institucionin publik të arsimit të lartë.

5. Studenti përfitues ka detyrimin për të kthyer masën e financimit të përfituar, në rast se:

a) përjashtohet nga institucioni publik i arsimit të lartë;

b) ndërpret studimet, për të cilat është mbështetur financiarisht, pa miratimin e institucionit publik të arsimit të lartë dhe ministrisë përgjegjëse për arsimin;

c) nuk ka përfunduar studimet në ciklin përkatës brenda 1 (një) viti, pas përfundimit të kohëzgjatjes normale të studimeve, me përjashtim të rasteve të sëmundjeve, të rasteve të fatkeqësive familjare apo kur parashikohet nga institucioni i arsimit të lartë, sipas përcaktimeve në marrëveshjen përkatëse të financimit.



6. Përzgjedhja e kandidatëve kryhet para fillimit të vitit akademik, mbi bazën e renditjes, sipas notës mesatare dhe fondit në dispozicion për vitin përkatës financiar. Në rast të dhënies së donacioneve për këtë financim, në procedurën përzgjedhëse ka të drejtë të marrë pjesë edhe një përfaqësues i donatorit. Rregullat e hollësishme për afatet e aplikimit, shqyrtimit dhe procedurat për përcaktimin e masës dhe të mënyrës së financimit, për secilën nga kategoritë e parashikuara në këtë vendim, përcaktohen nga ministri përgjegjës për arsimin, brenda 30 (tridhjetë) ditëve, nga hyrja në fuqi e këtij vendimi.

7. Studentët përfitues, sipas këtij vendimi, depozitojnë në ministrinë përgjegjëse për arsimin listën e notave dhe vërtetimin për shlyerjen e të gjitha detyrimeve për vitin e parë dhe vijues të studimeve.

8. Brenda 30 (tridhjetë) ditëve pas diplomimit deri në përmbushjen e detyrimit për punësim, përfituesit duhet të aplikojnë për çdo pozicion të lirë pune në institucionet e administratës buxhetore shtetërore dhe institucionet e pavarura publike. Në institucionet, në të cilat marrëdhëniet e punës rregullohen me Kodin e Punës, rekrutimi në pozicionet përkatëse i përfituesve kryhet me prioritet. Përfituesit, sipas këtij vendimi, punësohen nga Departamenti i Administratës Publike, në përputhje me vendimin përkatës të Këshillit të Ministrave për punësimin e përkohshëm të studentëve të ekselencës në institucionet e administratës shtetërore, për gjithë kohëzgjatjen e detyrimit për punësim. Në rast mospunësimi deri në 6 (gjashtë) vite kalendarike nga dita e lindjes të

së drejtës për punësim, studenti konsiderohet se i ka përmbushur detyrimet sipas këtij vendimi dhe ka të drejtën e tërheqjes së diplomës origjinale nga institucioni publik i arsimit të lartë ku ka përfunduar studimet e financuara, sipas këtij vendimi.

9. Studentët, të cilët kanë përfituar financim dhe nuk kanë realizuar detyrimet e programit përkatës dhe/ose i ndërpresin ato, sipas kushteve të përcaktuara në këtë vendim dhe në aktmarrëveshjen e lidhur ndërmjet përfituesit dhe ministrisë përgjegjëse për arsimin, duhet t'i kthejnë ministrisë përgjegjëse për arsimin shumën e përfituar, brenda 6 (gjashtë) muajve nga dita e njoftimit nga ministria. Në rast të moskthimit të shumës apo refuzimit nga ana e përfituesit brenda këtij afati, ndiqen procedurat ligjore për zgjidhjen e çështjes, sipas legjislacionit në fuqi.

10. Studentët përfitues, të përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, përjashtohen nga pagesa e tarifës vjetore të shkollimit dhe financohen në nivelin e pagës minimale në shkallë vendi, për çdo muaj, përgjatë kohëzgjatjes së vitit akademik, pas konfirmimit të frekuentimit të programit përkatës të studimit nga institucioni publik i arsimit të lartë.

11. Ngarkohen Ministria e Arsimit dhe Sportit dhe institucionet publike të arsimit të lartë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDESKRYEMINISTËR  
Arben Ahmetaj

#### SHTOJCA NR. 1

| Fushat e gjera të studimit                  | Fushat e detajuara të studimit      | Programi i studimit             |
|---------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Arte dhe humanitaret                        | Gjuhë dhe letërsi                   | Gjuhë shqipe dhe letërsi        |
| Shkenca natyrore, matematikë dhe statistikë | Biologji                            | Biologji                        |
|                                             |                                     | Biologji-kimi                   |
|                                             | Shkencat e mjedisit                 | Studime mjedisore               |
|                                             |                                     | Shkenca mjedisore               |
|                                             | Kimi                                | Kimi                            |
|                                             | Fizikë                              | Fizikë                          |
|                                             | Matematikë                          | Matematikë                      |
| Inxhinieri, prodhim dhe ndërtim             |                                     | Matematikë-fizikë               |
|                                             | Teknologjia e mbrojtjes së mjedisit | Inxhinieri mjedisi              |
|                                             |                                     | Inxhinieri navale               |
|                                             | Mjete motorike, anije dhe avionë    | Navigacion dhe menaxhim detar   |
|                                             | Miniera dhe industri nxjerrëse      | Inxhinieri e burimeve minerare  |
|                                             |                                     | Inxhinieri e naftës dhe e gazit |



|                                       |                      |                                                                                 |
|---------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                                       |                      | Inxhinieri gjeoinformatike                                                      |
|                                       |                      | Inxhinieri gjeologjike                                                          |
|                                       |                      | Inxhinieri gjeomjedis                                                           |
|                                       |                      | Inxhinieri agrare profil mbrojtje bimësh                                        |
|                                       |                      | Inxhinieri agrare profil hortikulture                                           |
|                                       |                      | Inxhinieri agrare profil agronomi                                               |
|                                       |                      | Inxhinieri agrare profil agromekanizëm                                          |
|                                       |                      | Zootechni dhe siguria e produkteve blegtorale                                   |
|                                       |                      | Biologji marine dhe akuakulturë                                                 |
|                                       |                      | Bioteknologji zooveterinare                                                     |
|                                       |                      | Agrobiologji                                                                    |
|                                       |                      | Agrobiznes                                                                      |
|                                       |                      | Agroushqim                                                                      |
|                                       |                      | Vreshtari enologji                                                              |
|                                       | Kultivim dhe prodhim | Inxhinieri agronomike                                                           |
|                                       |                      | Inxhinieri pyjore                                                               |
|                                       |                      | Inxhinieri përpunim druri                                                       |
| Bujqësi, pyje, peshkim dhe veterinari | Pyje                 |                                                                                 |
|                                       | Veterinari           | Mjekësi veterinare                                                              |
|                                       |                      | Menaxhim turizmi (rural, arkeologjik, kulturor, hotelieri-restorant, mikpritje) |
|                                       |                      | Ekonomi-turizëm                                                                 |
| Shërbime                              | Turizëm              | Turizëm                                                                         |

## UDHËZIM I PËRBASHKËT

Nr. 3, datë 7.4.2022

### PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, PROCEDURËS DHE MËNYRËS SË BASHKËPUNIMIT DHE MBËSHTETJES SË PËRMBARUESVE GJYQËSORË PRIVATË NGA POLICIA E SHETIT

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës dhe të nenit 54, pika 4, të ligjit nr. 26/2019, “Për shërbimin përmbartimor gjyqësor privat”, ministri i Brendshëm dhe ministri i Drejtësisë

#### UDHËZOJNË:

##### I. QËLLIMI

1. Ky udhëzim ka për qëllim:

a) përcaktimin e kriterëve dhe të rregullave të zbatueshme procedurale, mbi bazën e të cilave kërkohet dhe jepet mbështetja nga strukturat e Policisë së Shtetit për përmbartuesit gjyqësorë privatë, në ndihmë të përmbushjes së shërbimit publik për kryerjen e veprimeve procedurale në realizimin e një procesi përmbartimor;

b) përcaktimin e mënyrës së bashkëpunimit dhe të mbështetjes së përmbartuesve gjyqësorë privatë nga Policia e Shtetit, para, gjatë dhe pas kryerjes së veprimeve përmbartimore përkatëse.

## II. KRITERET DHE PROCEDURA QË NDIQET NGA PËRMBARUESIT GJYQË- SORË PRIVATË PËR BASHKËPUNIMIN ME POLICINË E SHETIT

1. Nevoja për ndihmë, prezencë dhe mbështetje nga Policia e Shtetit është e domosdoshme, në rastet kur përmbartuesi gjyqësor privat çmon të arsyeshme se veprimet procedurale përmbartimore nuk mund të kryhen pa mbështetjen, ndihmën dhe prezencën e Policisë së Shtetit, pasi ekzekutimi i tyre paraqet rrezik për jetën, shëndetin dhe dinjitetin e:

a) përmbartuesit gjyqësor privatë;

b) personave të tjerë që do të asistojnë dhe janë të pranishëm gjatë ekzekutimit;

c) kreditorit apo debitorit.

2. Përmbartuesi gjyqësor privat kryen dhe argumenton vlerësimin e nevojës për mbështetje nga strukturat e Policisë së Shtetit gjatë kryerjes së veprimit përmbartimor në terren. Ai vlerëson, kur:

a) mund të cenohet rëndë procesi përmbartimor nga pengesa e debitorit, personit të barazuar me të ose personit të tretë;

b) ekziston një pamundësi për kryerjen e një veprimi përmbartimor konkret dhe të nevojshëm;

c) mund t'i cenohet jeta, morali dhe integriteti shoqëror subjekteve të përcaktuara në pikën 1 të këtij kreu.





3. Përmbaruesi gjyqësor privat që ka vlerësuar të nevojshme ndihmën, prezencën apo mbështetjen e Policisë së Shtetit, vepron si më poshtë:

a) paraqet kërkesë me shkrim, sipas formatit të miratuar nga Dhoma Kombëtare e Përmbaruesve Gjyqësorë Privatë, pranë strukturës përgjegjëse të Policisë së Shtetit (komisariat apo drejtori vendore), që ka në juridiksion vendin ku do të kryhet ekzekutimi, 5 (pesë) ditë përpara datës së përcaktuar për kryerjen e procedurës së ekzekutimit, duke argumentuar në lidhje me rrezikun, vështirësitë, pengesat e hasura apo të mundshme gjatë ekzekutimit, sipas pikave 1 dhe 2 të këtij kreu;

b) në raste emergjence, kur është e nevojshme për të parandaluar rrezikun ndaj jetës, shëndetit ose pronës së përmbaruesit gjyqësor privat, ndihma dhe prania e punonjësve të Policisë së Shtetit mund të kërkohej edhe verbalisht. Në këto raste, përmbaruesi gjyqësor privat i paraqet Drejtorit të Përgjithshëm të Policisë së Shtetit dhe kryetarit të Dhomës një informacion me shkrim jo më vonë se 2 (dy) ditë nga kalimi i gjendjes së emergjencës.

4. Kërkesa për mbështetje, prezencë ose ndihmë shoqërohet me dokumentacionin e mëposhtëm:

a) fotokopje të dokumentit të identifikimit të përmbaruesit gjyqësor privat;

b) fotokopje të urdhrit të ekzekutimit të lëshuar nga gjykata dhe për ato raste që nuk lëshohet urdhër, dërgohet fotokopje e titullit ekzekutiv.

5. Kopjet e dokumenteve të mësipërme njësohen me vulën individuale të përmbaruesit gjyqësor privat.

6. Anulimi, ndryshimi i datës dhe/ose i orës së kërkesës për ndihmë, prezencë apo mbështetje nga Policia e Shtetit të përmbaruesit gjyqësor privat, bëhet vetëm me njoftim paraprak me shkrim të përmbaruesit gjyqësor privat, i cili i drejtohet strukturës përgjegjëse të Policisë së Shtetit dhe në çdo rast vendoset për dijeni drejtori i përgjithshëm i Policisë së Shtetit bashkë me kryetarin e Dhomës.

7. Gjatë ushtrimit të veprimtarisë, përmbaruesi gjyqësor privat mund të marrë informacione me interes për strukturat e Policisë së Shtetit, për të cilat ka detyrimin që të ruajë konfidencialitetin e këtyre të dhënave dhe nuk duhet t'ua japë këto informacione të tretëve, përveç rasteve të lejuara në përputhje me nenin 41, të ligjit nr. 26/2019, "Për shërbimin përmbarimor gjyqësor privat".

### III. RREGULLA DHE PROCEDURA QË NDIQET NGA POLICIA E SHTETIT PËR BASHKËPUNIMIN ME PËRMBARUESIT GJYQËSORË PRIVATË

1. Në rastet e paraqitjes së kërkesës për mbështetje, prezencë ose ndihmë nga ana e përmbaruesve gjyqësorë privatë, strukturat vendore të Policisë së Shtetit ndjekin rregullat dhe procedurat e mëposhtme:

1.1 Regjistrojnë dhe administrojnë menjëherë kërkesën e dërguar nga përmbaruesi gjyqësor privat.

1.2 Shqyrtojnë kërkesën për mbështetje, prezencë ose ndihmë të përmbaruesit gjyqësor privat dhe dokumentet shoqëruese të kërkesës, duke vepruar si më poshtë:

a) në rast të konstatimit të mangësisë në dokumentacionin e paraqitur, sipas kreut II të këtij udhëzimi, kërkojnë nga përmbaruesi gjyqësor privat plotësimin e tij sa më shpejt të jetë e mundur;

b) kryejnë veprime për verifikimin e rrethanave lidhur me rrezikun, vështirësitë apo pengesat aktuale ose të mundshme gjatë procedurave përmbarimore, duke shfrytëzuar informacionet që disponojnë, si dhe mund të realizojnë takime paraprake me përmbaruesit gjyqësor privat;

c) verifikojnë të dhënat e përmbaruesit gjyqësor privat, të licencuar dhe aktiv, në regjistrin e përmbaruesve gjyqësor privatë, të publikuar në faqen zyrtare të Ministrisë së Drejtësisë.

1.3 Marrin masat e nevojshme për të garantuar dhe ofruar sigurinë fizike të përmbaruesit gjyqësor privat dhe/ose personave që e shoqërojnë atë në ndihmë dhe gjatë kryerjes së veprimit përmbarimor në ditën, orën dhe vendin e caktuar në kërkesën zyrtare, si dhe sigurojnë:

a) moscenimin e procesit përmbarimor nga pengesat e debitorit, personit të barazuar me të ose personit të tretë;

b) mbështetjen në terren dhe ofrimin e ndihmës me veprime konkrete përmbaruesit gjyqësor privat;

c) parandalimin e çdo rasti të shpërdorimit të detyrës nga punonjësit e Policisë së Shtetit, të cilët me veprimet apo mosveprimet e tyre mund të favorizojnë padrejtësisht ndonjërin nga palët në ekzekutim;

ç) evidentimin e rasteve kur përmbaruesit gjyqësorë privatë kërcënohen, ndaj tyre ushtrohet





dhunë verbale a fizike apo kryhen vepra të tjera penale;

d) evidentimin e çdo ndërhyrje apo shkelje ligjore që mund të kryhet nga palët, personat që asistojnë apo janë të pranishëm, të cilët nuk janë lejuar nga përmbauesi gjyqësor privat;

dh) angazhimin me prani të kufizuar, aq sa të jenë në gjendje të garantojnë mbarëvajtjen e procesit përmbauesor dhe, nëse është rast, të evidentojnë rastet e shkeljes së ligjit;

e) mbrojtjen e qytetarëve nga arbitrariteti i përmbauesve gjyqësorë privatë, sipas informacioneve që disponojnë.

2. Policia e Shtetit përgjigjet jo më vonë se 3 (tri) ditë nga marrja e kërkesës për mbështetje, prezencë ose ndihmë ndaj përmbauesit gjyqësor privat, me përjashtim të rasteve kur kërkesa çmohet se paraqet një urgjencë dhe rrezikshmëri të veçantë për jetën dhe shëndetin e përmbauesit gjyqësor privat. Në këto raste prezencë, ndihma apo mbështetja duhet të jetë e menjëhershme.

3. Në rastet e pamundësisë funksionale dhe operative të Policisë së Shtetit për shkaqe madhore apo të një rëndësie të veçantë, për të mbështetur, ndihmuar dhe qenë prezent në ditën dhe kohën e kërkuar nga përmbauesi gjyqësor privat, strukturat e Policisë së Shtetit e njoftojnë atë me shkrim apo me një mjet tjetër komunikimi (të dhënë si mënyrë alternative komunikimi nga përmbauesi në kërkesën e tij), të paktën 48 (dyzet e tetë) orë para datës dhe orës së caktuar për ekzekutim, duke argumentuar arsyen e mosbashkëpunimit. Në këto raste, strukturat e Policisë së Shtetit i kërkojnë përmbauesit gjyqësor privat, kur është e mundur, shtyrjen e orës apo datës në të cilën kërkohet mbështetja, prezencë ose ndihma e tyre.

4. Përmbauesi gjyqësor privat pas kryerjes së veprimit përmbauesor në prezencë të punonjësit të Policisë së Shtetit, përpilon procesverbalin e kryerjes së veprimit përmbauesor, i cili nënshkruhet nga palët prezente dhe punonjësi i Policisë së Shtetit. Një kopje e procesverbalit të vulosur me vulën e përmbauesit gjyqësor privat i dorëzohet punonjësit të Policisë së Shtetit.

#### IV. RREGULLA DHE PROCEDURA TË PËRBASHKËTA

1. Nëse përmbauesi gjyqësor privat konstaton se strukturat e Policisë së Shtetit bëhen pengesë për realizimin e procesit përmbauesor nëpërmjet moszbatimit të parashikimeve të këtij udhëzimi,

drejtohet menjëherë në Drejtorinë Vendore të Policisë së Shtetit, duke vënë në dijeni kryetarin e Dhomës dhe drejtorin e përgjithshëm të Policisë së Shtetit.

2. Palët në nivel qendror dhe në atë vendor informojnë reciprokisht njëra-tjetrën për situatat problematike, që mund të ndodhin apo që shqetësojnë e pengojnë bashkëpunimin, me qëllim evidentimin e tyre dhe marrjen e masave parandaluese/eliminuese, si dhe ekzekutimin e titujve ekzekutivë në përputhje me ligjin. Për këtë qëllim, palët mund të organizojnë dhe zhvillojnë takime të përbashkëta.

#### V. DISPOZITA TË FUNDIT

1. Ngarkohen përmbauesit gjyqësorë privatë, Dhoma Kombëtare e Përmbaimit Gjyqësor Privat dhe Policia e Shtetit për zbatimin e këtij udhëzimi.

2. Udhëzimi i përbashkët nr. 289, datë 19.5.2017, i ministrit të Punëve të Brendshme dhe i ministrit të Drejtësisë, “Për procedurat e bashkëpunimit të përmbauesve gjyqësorë privatë me Policinë e Shtetit”, shfuqizohet.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BRENDSHËM  
**Bledar Çuçi**

MINISTËR I DREJTËSISË  
**Ulsi Manja**

#### UDHËZIM Nr. 9, datë 26.5.2022

### **MBI PËRCAKTIMIN E PROCEDURËS SË MARRJES SË MOSTRAVE DHE METODËS SË ANALIZËS PËR KONTROLLIN ZYRTAR TË TEMPERATURAVE TË PRODUKTEVE USHQIMORE ME NGRIRJE TË SHPEJTË TË DESTINUARA PËR KONSUM NJERËZOR<sup>4</sup>**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, nenit 38, të ligjit nr. 9863, datë 28.1.2008, “Për ushqimin”, të ndryshuar,

<sup>4</sup> Ky udhëzim është përafshuar pjesërisht me direktivën e Komisionit 92/2/KEE e 13 janarit 1992, që përcakton procedurën e marrjes së mostrave dhe metodën komunitare të analizës për kontrollin zyrtar të temperaturave të ushqimeve të ngrira shpejt, të destinuara për konsum njerëzor.



## UDHËZOJ:

1. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit siguron që procedura e marrjes së mostrave dhe metoda e analizës së nevojshme për inspektimin zyrtar të temperaturave të ushqimeve me ngrirje të shpejtë të kryhet në përputhje me dispozitat e parashikuara në shtojcat I dhe II të këtij udhëzimi.

1.1 Metoda e analizës e përcaktuar në shtojcën II të këtij udhëzimi të përdoret vetëm në rastin kur inspektimi lë dyshime të arsyeshme, në lidhje me prapen e temperaturave të parashikuara në urdhrin nr. 482, datë 31.12.2007, “Për ushqimet me ngrirje të shpejtë për konsum njerëzor”.

2. Zbatimi i kërkesave të parashikuara në pikën 1 të këtij udhëzimi dhe shtojcat I dhe II të tij nuk pengon AKU-në të përdorë metoda të tjera të vlefshme shkencërisht për kontrollin e temperaturës, të njohura në përputhje me rregullat, në bazë të metodës së përshkruar në shtojcën II të këtij udhëzimi, me kusht që kjo të mos pengojë lëvizjen e lirë të ushqimeve me ngrirje të shpejtë.

Në rast të diferencave në rezultate do të merren për bazë rezultatet e marra nga përdorimi i metodave të përcaktuara në pikën 1 të këtij udhëzimi.

3. Për zbatimin e këtij udhëzimi ngarkohet Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Drejtoria e Përgjithshme e Politikave dhe Programeve të Bujqësisë, Sigurisë Ushqimore dhe Zhvillimit Rural në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE  
ZHVILLIMIT RURAL  
**Frida Krifca**

SHTOJCA I  
PROCEDURA PËR MARRJEN E  
MOSTRAVE TË PRODUKTEVE  
USHQIMORE ME NGRIRJE TË SHPEJTË  
TË DESTINUAR PËR KONSUM  
NJERËZOR

**1. Përzgjedhja e paketimeve për inspektim**

Lloji dhe sasia e paketimeve të përzgjedhura duhet të jetë e tillë që temperatura e tyre të jetë përfaqësuese e pikave më të ngrohta të ngarkesës së inspektuar.

**1.1 Magazhinimi në të ftohtë**

Mostrat duhet të zgjidhen nga disa pika kritike në frigorifer, për shembull: pranë dyerve (nivelet e sipërme dhe të poshtme), afër qendrës së frigoriferit (nivelet e sipërme dhe të poshtme) dhe afër kthimit të ajrit të njësisë ftohëse. Kohëzgjatja e ruajtjes së çdo produkti duhet të merret parasysh (për stabilizimin e temperaturës).

**1.2 Transporti**

a) Ku është e nevojshme të zgjidhen mostrat gjatë transportit:

Zgjidhni nga lart dhe nga fundi i ngarkesës, ngjitur me skajin e hapjes së secilës derë ose palë dyersh.

b) Marrja e mostrave gjatë shkarkimit:

Zgjidhni katër mostra nga pikat kritike të mëposhtme:

- në krye dhe në fund të ngarkesës, ngjitur me skajin e hapjes së dyerve;

- në këndet e sipërme të pasme të ngarkesës (në një pikë sa më larg të jetë e mundur nga njësia ftohëse);

- në qendër të ngarkesës;

- në qendër të sipërfaqes së përparme të ngarkesës (sa më afër njësisë ftohëse);

- në qoshet e sipërme dhe të poshtme të sipërfaqes së përparme të ngarkesës (sa më afër që të jetë e mundur me ajrin e kthimit në njësia ftohëse).

**1.3 Vitrina për ekspozim me pakicë**

Një kampion duhet të zgjidhet për testim nga secili prej tri vendeve përfaqësuese të pikave më të ngrohta brenda vitrinës të përdorur për ekspozimin me pakicë.

SHTOJCA II  
METODA E MATJES SË TEMPERATURËS  
TË PRODUKTEVE USHQIMORE ME  
NGRIRJE TË SHPEJTË TË DESTINUAR  
PËR KONSUM NJERËZOR

**1. Qëllimi (fushëveprimi)**

Në bazë të pikave 1 dhe 2 të rregullores së miratuar me urdhrin nr. 482, datë 31.12.2007, “Për ushqimet me ngrirje të shpejtë për konsum njerëzor”, temperatura në të gjithë produktin, pas stabilizimit termik, duhet të mbahet gjatë gjithë kohës në një temperaturë prej - 18°C ose më të ftohtë me luhatjet e mundshme të shkurtra në rritje siç specifikohet në pikën 6 dhe 7 të rregullores së



miratuar me urdhrin nr. 482, datë 31.12.2007, “Për ushqimet me ngrirje të shpejtë për konsum njerëzor”.

## 2. Parimi

Matja e temperaturës së produkteve ushqimore me ngrirje të shpejtë konsiston në regjistrimin e saktë të temperaturës së një kampioni të përzgjedhur në përputhje me shtojcën 1, me anë të pajisjeve të përshtatshme.

## 3. Përkufizime

Për qëllim të këtij udhëzimi do të zbatohen përkufizimet e përcaktuara në ligjin nr. 9863, datë 28.1.2008, “Për ushqimin”, të ndryshuar, termi i mëposhtëm ka këtë kuptim:

“Temperaturë” është temperatura e matur në vendin e specifikuar nga pjesa e ndjeshme e instrumentit ose e pajisjes matëse.

## 4. Aparatet

### 4.1 Pajisje matëse termometrike

### 4.2 Instrumentet e depërtimit të produktit

Duhet të përdoret një instrument metalik i mprehtë, si p.sh. një shpuese/turjelë akulli, një shpuese dore ose një shpuese që është i lehtë për t’u pastruar.

## 5. Specifikimi i përgjithshëm për instrumentet matëse të temperaturës

Instrumentet matëse duhet të plotësojnë specifikimet e mëposhtme:

a) koha e përgjigjes duhet të arrijë 90% të diferencës midis leximit fillestar dhe përfundimtar brenda tri minutave;

b) instrumenti duhet të ketë një saktësi prej  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  brenda intervalit të matjes -  $20^{\circ}\text{C}$  deri  $+30^{\circ}\text{C}$ ;

c) saktësia e matjes nuk duhet të ndryshohet me më shumë se  $0,3^{\circ}\text{C}$  gjatë funksionimit në intervalin e temperaturës së ambientit -  $20^{\circ}\text{C}$  deri  $+30^{\circ}\text{C}$ ;

d) rezolucioni i ekranit të instrumenteve duhet të jetë  $0,1^{\circ}\text{C}$ ;

e) saktësia e instrumentit duhet të kontrollohet në intervale të rregullta;

f) instrumenti duhet të ketë një certifikatë të vlefshme të kalibrimit;

g) sonda e temperaturës duhet të jetë në gjendje të pastrohet lehtësisht;

h) pjesa e ndjeshme ndaj temperaturës e pajisjes matëse duhet të projektohet në mënyrë që të sigurojë kontakt të mirë termik me produktin;

i) pajisjet elektrike duhet të mbrohen nga efektet e padëshiruara, për shkak të kondensimit të lagështirës.

## 6. Procedura për matjen

### 6.1 Ftohja paraprake e instrumenteve

Sonda matëse e temperaturës dhe instrumenti i depërtimit të produktit duhet të ftohen paraprakisht përpara matjes së temperaturës së produktit. Metoda e ftohjes paraprake së përdorur duhet të sigurojë që të dyja instrumentet të ekuilibrohen sa më afër temperaturës së produktit.

### 6.2 Përgatitja e mostrave për matjen e temperaturës

Sondat matëse të temperaturës zakonisht nuk janë të disenjuara për të depërtuar në një produkt me ngrirje të shpejtë. Prandaj është e nevojshme të bëhet një vrimë në produkt, në të cilën të futet sonda, duke përdorur instrumentin e depërtimit të produktit të ftohur paraprakisht. Diametri i mbajtësit duhet të sigurojë një përshtatje të ngushtë me atë të sondës dhe thellësia e saj do të varet nga lloji i produktit (siç përshkruhet në 6.3).

### 6.3 Matja e temperaturës së produktit

Përgatitja e kampionit dhe matja e temperaturës së saj duhet të kryhet ndërkohë që kampioni të mbahet në mjedisin e zgjedhur në frigorifer. Matja është si më poshtë:

a) aty ku lejojnë dimensionet e produktit, futni sondën e ftohur paraprakisht në një thellësi prej 2,5 mm nga sipërfaqja e produktit;

b) kur (a) nuk është e mundur, sonda duhet të futet në një thellësi minimale nga sipërfaqja prej 3 deri në 4 herë diametri i sondës;

c) disa ushqime, për shkak të madhësisë ose përbërjes së tyre (p.sh. bizelet e gjelbra) nuk mund të shpohen për të përcaktuar temperaturën e tyre të brendshme. Në këto raste, temperatura e brendshme e paketimit të ushqimit duhet të përcaktohet, duke futur një sondë të përshtatshme me zgjatim të mprehtë të ftohur paraprakisht në qendër të paketimit, për të matur temperaturën në kontakt me ushqimin;

d) lexoni temperaturën e treguar, kur ka arritur një vlerë të qëndrueshme.



## UDHËZIM

Nr. 11, datë 20.5.2022

**PËR DISA NDRYSHIME NË  
UDHËZIMIN NR. 10, DATË 20.4.2022,  
“PËR PËRCAKTIMIN E PROCEDURËS,  
LLOJIT DHE MËNYRËS PËR DHËNIEN  
E SHËRBIMEVE *ONLINE* TË  
SHËRBIMIT GJEOLGJIK SHQIPTAR”**

Në mbështetje të pikës 4, të nenit 102 të Kushtetutës, të ligjit nr. 111/2015, “Për shërbimin gjeologjik shqiptar”, të vendimit nr. 111, datë 2.3.2022 të Këshillit të Ministrave, “Për përcaktimin e fushës së përgjegjësisë shtetërore të Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë”, si dhe në përputhje me urdhrin e Kryeministrit, nr. 153 prot., datë 25.11.2019, “Për marrjen e masave dhe rregullimin e dispozitave ligjore për aplikimin e shërbimeve vetëm *online* nga data 1.1.2020”,

## UDHËZOJ:

Në udhëzimin nr. 10, datë 20.4.2022, “Për përcaktimin e procedurës, llojit dhe mënyrës për dhënie e shërbimeve *online* të Shërbimit Gjeologjik Shqiptar”, bëhen ndryshimet si më poshtë:

1. Shkronjat “c” dhe “ç” të pikës 5, ndryshojnë dhe bëhen si më poshtë vijon:

a) “c. Pas plotësimit të formularit elektronik me të dhënat e nevojshme të kërkuara, bëhet konfirmimi i pagesës.”;

b) “ç. Kërkuesi brenda 30 ditë pune, nga konfirmimi i pagesës, njoftohet në seksionin “Dokumentet e mia”, në portalin *e-Albania*, për shërbimin e kërkuar.”.

2. Ngarkohet Shërbimi Gjeologjik Shqiptar për zbatimin e këtij udhëzimi.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I INFRASTRUKTURËS  
DHE ENERGJISË  
**Belinda Balluku**

## UDHËZIM

Nr. 12, datë 30.5.2022

**PËR PËRCAKTIMIN E TARIFËS PËR  
KARTËN E MEMORIES SË  
TAHOGRAFIT DIGJITAL**

Në mbështetje të pikës 4, të nenit 102, të Kushtetutës; të ligjit nr. 10211, datë 23.12.2009, “Për miratimin e aktit normative, me fuqinë e ligjit nr. 9, datë 11.12.2009, të Këshillit të Ministrave, “Për mënyrën e funksionimit dhe burimet e financimit të sistemit të tahogرافit digjital në Shqipëri”, ministri i Infrastrukturës dhe Energjisë dhe ministri i Financave dhe Ekonomisë

## UDHËZOJNË:

Neni 1  
**Qëllimi**

1. Kartat e memories së tahogرافit digjital lëshohen nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimeve të Transportit Rrugor për drejtuesit e mjeteve, të përfshirë në ligjin nr. 9514, datë 18.4.2006, “Për aderimin e Republikës së Shqipërisë në marrëveshjen evropiane Për punën e ekuipazheve të mjeteve të përfshira në transportin ndërkombëtar rrugor (AETR) dhe në protokollin e nënshkrimit e në amendamentin nr. 4 të saj”, dhe/ose të përfshirë në rregulloren “Për organizimin e kohës së punës së personave, që kryejnë transport rrugor për orët e drejtuesve të mjeteve dhe pajisjet e regjistrimit”, të miratuar me vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 1243, datë 10.9.2008.

## Neni 2

**Tarifat e lëshimit të kartave të memories  
për tahogرافin digjital**

1. Tarifa e pagesës për kartën e tahogرافit digjital për drejtuesit e mjetit të përmendur në pikën 1 të nenit 1, është në shumën 40 euro.

2. Tarifa e pagesës për kartën e tahogرافit digjital për kompanitë e transportit rrugor dhe oficinave të tahogرافit është në shumën 40 euro.

3. Karta e tahogرافit digjital për personat e kontrollit dhe/ose grupet e kontrollit lëshohet pa pagesë.



4. Tarifa për rinovimin, zëvendësimin dhe ndryshimin e kartës së tahogرافit digjital, të përmendura në pikat 1 dhe 2, është e njëjtë me tarifën e lëshimit për herë të parë.

5. Rinovimi, zëvendësimi dhe ndryshimi i kartës së tahogرافit digjital, të përmendur në pikën 3 kryhet pa pagesë.

Neni 3

Në tarifat e përcaktuara në këtë udhëzim është e përfshirë TVSH-ja.

Neni 4

Udhëzimi nr. 9293/1, datë 8.6.2011, “Për përcaktimin e tarifës për kartën e memories së tahogرافit digjital”, shfuqizohet.

Neni 5

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I FINANCAVE  
DHE EKONOMISË  
**Delina Ibrahimaj**

MINISTËR I INFRASTRUKTURËS  
DHE ENERGJISË  
**Belinda Balluku**

**UDHËZIM**  
**Nr. 13, datë 2.6.2022**

**PËR NJË SHITESË NË UDHËZIMIN  
NR. 3606/2, DATË 28.10.2011, “PËR  
PAJISJEN E DREJTUESVE TË MJETEVE  
RRUGORE TË KATEGORIVE C1, C, C1E,  
CE, D1, D, D1E DHE DE, ME  
CERTIFIKATËN E AFTËSISË  
PROFESIONALE (CAP)”,  
TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, e Kushtetutës, pikave 8 dhe 9, të nenit 115, të nenit 224, të ligjit nr. 8378, datë 22.7.1998, “Kodi Rrugor i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, dhe të neneve 294, 295, 296 dhe 297, të vendimit nr. 153, datë 7.4.2000, “Për miratimin e rregullores së zbatimit të Kodit Rrugor të Republikës së

Shqipërisë”, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, ministri i Infrastrukturës dhe Energjisë

**UDHËZON:**

Në udhëzimin nr. 3606/2, datë 28.10.2011, “Për pajisjen e drejtuesve të mjeteve rrugore të kategorive C1, C, C1E, CE, D1, D, D1E dhe DE, me certifikatën e aftësisë profesionale (CAP)”, të ndryshuar, bëhet shtesa:

1. Pas nenit 32 shtohet neni 32/1, me përmbajtje si më poshtë vijon:

“Neni 32/1  
**Dispozita kalimtare**

1. Zotëruesit e një certifikatë të aftësisë profesionale të vlefshme, CAP, do të kryejnë rinovimin e CAP, pa kryer trajnim periodik dhe test teorik.

2. Trajnimi periodik dhe testi teorik, sipas nenit 28 të këtij udhëzimi, fillon pas datës 20.10.2025.”.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I INFRASTRUKTURËS  
DHE ENERGJISË  
**Belinda Balluku**

**UDHËZIM**  
**Nr. 72, datë 18.5.2022**

**PËR PROCEDURAT PËR PAJISJEN ME  
LETËRNJOFTIM ELEKTRONIK DHE  
DOKUMENT UDHËTIMI TË  
PERSONAVE QË KANË PËRFITUAR  
STATUSIN E REFUGJATIT DHE  
MBROJTJES PLOTËSUESE NË  
REPUBLIKËN E SHQIPËRISË**

Në mbështetje të pikës 4, të nenit 102, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë; të pikës 5, të nenit 91, të ligjit nr. 10/2021, “Për azilin në Republikën e Shqipërisë”, dhe të ligjit nr. 10129, datë 11.5.2009, “Për gjendjen civile”, të ndryshuar,

**UDHËZOJ:**

1. Personi që ka fituar status refugjati apo mbrojtje plotësuese në Republikën e Shqipërisë, i cili identifikohet me anë të lejes së qëndrimit dhe



vendimit të statusit, paraqet kërkesën për pajisje me letërnjoftim elektronik dhe/ose dokument udhëtimi pranë autoritetit përgjegjës për azilin dhe refugjatët.

2. Pas marrjes së kërkesës për pajisjen me dokument udhëtimi dhe/ose letërnjoftimi elektronik, autoriteti përgjegjës për azilin dhe refugjatët kryen verifikimet e nevojshme dhe përcjell pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Gjendjes Civile kërkesën me të dhënat përkatëse të personave me status refugjati dhe mbrojtje plotësuese.

3. Drejtoria e Përgjithshme e Gjendjes Civile i paraqet kompanisë koncesionare kërkesën për rezervimin e takimit për aplikim.

4. Personi me status refugjati apo mbrojtje plotësuese aplikon për letërnjoftim elektronik dhe/ose dokument udhëtimi në zyrën përkatëse të aplikimit pranë Njesisë Administrative nr. 10, Tiranë.

5. Personi, nën moshën 16 (gjashtëmbëdhjetë) vjeç, aplikon vetëm për dokument udhëtimi me kërkesë dhe në praninë e të paktën njërit prej prindërve, të kujdestarit ose të përfaqësuesit ligjor me prokurë të posaçme.

6. Personi, deri në moshën 12 (dymbëdhjetë) vjeç, pajiset me dokument udhëtimi pa i marrë gjurmët daktiloskopike, ndërsa mbi këtë moshë është e detyrueshme marrja e tyre.

7. Vlefshmëria e dokumentit të udhëtimit për personin nën moshën 16 (gjashtëmbëdhjetë) vjeç është 5 (pesë) vjet, ndërsa vlefshmëria e dokumentit të udhëtimit dhe e letërnjoftimit elektronik për personin mbi këtë moshë është 10 (dhjetë) vjet për secilin dokument.

8. Aplikuesi e blen kuponin e posaçëm nga çdo subjekt i autorizuar për shpërndarjen e tij.

9. Pajisja me letërnjoftim elektronik bëhet vetëm për personin që ka fituar statusin e refugjatit apo mbrojtjen plotësuese dhe është mbi moshën 16 (gjashtëmbëdhjetë) vjeç.

10. Pajisja me letërnjoftim elektronik dhe/ose dokument udhëtimi kryhet brenda 15 ditëve nga data e aplikimit.

11. Tërheqja e letërnjoftimit elektronik kryhet nga vetë personi, në zyrën përkatëse të aplikimit pranë Njesisë Administrative nr. 10, Tiranë.

12. Tërheqja e dokumenteve të udhëtimit kryhet në Drejtorinë Vendore të Policisë Tiranë, nga personi ose i ngarkuari me prokurë të posaçme apo

një pjesëtar i afërt i familjes (bashkëshortja/prindi, fëmija madhor) apo kujdestari ligjor për të miturit.

13. Personi ripajiset me letërnjoftim elektronik dhe/ose dokument udhëtimi para mbarimit të afatit të vlefshmërisë së dokumenteve ekzistuese, vetëm në rastet e mëposhtme:

- a) kur ndryshojnë përbërësit e gjendjes civile;
- b) kur dokumentet janë deklaruar të humbura;
- c) kur dokumentet janë kallëzuar të vjedhura;
- ç) kur dokumentet janë dëmtuar fizikisht.

14. Pas lëshimit të dokumentit të udhëtimit, në Sistemin e Kontrollit të Kufirit (TIMS) kryhet transferimi i të dhënave *online*, nëpërmjet përditësimit të procedurës aktuale për transferimin e të dhënave të dokumenteve të lëshuara për këtë kategori personash.

15. Autoriteti përgjegjës për azilin dhe refugjatët njofton Shërbimin Informativ të Shtetit për dokumentet e lëshuara dhe mbajtësit e tyre.

16. Autoriteti përgjegjës për azilin dhe refugjatët njofton Drejtorinë e Mbrojtjes dhe Përpunimit të të Dhënave në Policinë e Shtetit për shënime të veçanta, për çdo dokument të lëshuar për këta persona.

17. Për çdo ndryshim në statusin e personit të pajisur me letërnjoftim elektronik dhe/ose dokument udhëtimi, autoriteti përgjegjës për azilin dhe refugjatët njofton Drejtorinë e Përgjithshme të Gjendjes Civile, Drejtorinë e Përgjithshme të Policisë së Shtetit dhe Shërbimin Informativ të Shtetit për pasqyrimin e këtij ndryshimi në bazën e të dhënave.

18. Udhëzimi i ministrit të Punëve të Brendshme nr. 346, datë 27.11.2014, “Për procedurat për pajisjen me letërnjoftim elektronik dhe dokument udhëtimi të shtetasve që kanë përfutur statusin e refugjatit dhe mbrojtje plotësuese në Republikën e Shqipërisë”, shfuqizohet.

19. Për zbatimin e këtij udhëzimi ngarkohen autoriteti përgjegjës për azilin dhe refugjatët, Drejtoria e Përgjithshme e Gjendjes Civile dhe Drejtoria e Përgjithshme e Policisë së Shtetit.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BRENDSHËM  
Bledar Çuçi





**URDHËR**  
**Nr. 112, datë 2.6.2022**

**PËR MIRATIMIN E FORMATIT TË  
LEJEVE DHE CERTIFIKATAVE PËR  
SHËRBIMET E OFRUARA NGA  
DREJTORIA E PËRGJITHSHME  
DETARE**

Në bazë të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës; të ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, “Kodi Detar i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar; të nenit 5, të ligjit nr. 10109, datë 2.4.2009, “Për Administratën Detare të Republikës së Shqipërisë”, të neneve 75, 77, 78, 79, të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 462, datë 9.7.2014, “Për miratimin e rregullores për regjistrimin e mjeteve lundruese në Republikën e Shqipërisë”, si dhe të nenit 1, të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 252, datë 29.4.2022, “Për procedurat e ofrimit të shërbimeve *online* nga institucionet shërbimofruese dhe për metodologjinë e monitorimit të kontrollit të veprimtarisë administrative të ofrimit të tyre”,

**URDHËROJ:**

1. Miratimin e formatit të lejeve dhe certifikatave për shërbimet e ofruara nga Drejtoria

e Përgjithshme Detare, sipas lidhjes nr. 1, bashkëlidhur këtij urdhri dhe pjesë përbërëse e tij.

a) leje lundrimi për mjete kënaqësie lundrimi (<15 ml);

b) leje lundrimi për motor deti (*jet ski*);

c) leje lundrimi për mjete lundrimi me kontratë *bare boat* (<15 ml);

ç) leje lundrimi për barka me vela (<15 ml);

d) leje lundrimi për mjete lundrimi peshkimi (<15 ml);

dh) leje lundrimi për mjete lundrimi për shërbime portuale (<15 ml);

e) certifikatë regjistrimi për anije/mjete lundruese në ndërtim.

2. Ngarkohet Drejtoria e Përgjithshme Detare për zbatimin e këtij urdhri.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I INFRASTRUKTURËS  
DHE ENERGJISË  
**Belinda Balluku**



LIDHJA NR. 1  
FORMATET E LEJEVE DHE CERTIFIKATAVE PËR SHËRBIMET E OFRUARA NGA  
DREJTORIA E PËRGJITHSHME DETARE



REPUBLIC OF ALBANIA

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE &amp; ENERGY

GENERAL MARITIME DIRECTORATE

DREJTORIA(AUTORITETI SHETËROR) E SIGURISË DETARE, ADMINISTRIMIT DHE KONTROLLIT TË FLAMURIT

REGJISTRI I MJETEVE LUNDRUESE DHE DETARËVE



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË

DREJTORIA E PËRGJITHSHME DETARE

**LEJE LUNDRIMI PËR MJETE KËNAQËSIE LUNDRIMI(<15ml)**

NAVIGATIONAL LICENCE FOR PLEASURE BOATS (< 15ml)

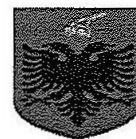
Lëshuar mbi bazën e Ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, i ndryshuar, dhe akteve në zbatim të tij.

Issued under Law No. 9251 dated 8.7.2004, as amended, and legal acts on its implementation.

|                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| NUMRI UNIK I REGJISTRIMIT/Unic number of registration                                                                                                                                                                                                                |                    | NUMRI SERIAL I LEJES/Serial number of licence                                                                                                                                                                                                                  |                                       |
| Informacion mbi mjetin lundrues të quajtur/ Pleasure boat's Information: "....."                                                                                                                                                                                     |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |
| <b>EMRI I PRONARIT</b><br>Owner's name                                                                                                                                                                                                                               |                    | <b>Adresa/Adress:</b><br><b>Nr.Tel/Tel number:</b><br><b>E-Mail:</b>                                                                                                                                                                                           |                                       |
| <b>NDËRTUESI</b><br>Builder                                                                                                                                                                                                                                          |                    | <b>Vendi dhe viti i ndërtimit/Location &amp; year of build:</b><br><br><b>Materiali:</b><br>Hull material<br><b>Gjatësi/Length .....</b> <b>Gjerësi/Breadth .....</b> <b>Zhytja/Depth .....</b><br><b>Pesha/Weight .....</b> <b>GRT .....</b> <b>NRT .....</b> |                                       |
| <b>ZONA E LUNDRIMIT/Navigation area: "....."</b><br><b>SINJALI I THIRRJES/Call sign:</b>                                                                                                                                                                             |                    | <b>NR. MAX. I PERSONAVE NË BORD:</b><br>Maximum of persons on board                                                                                                                                                                                            |                                       |
| <b>SISTEMI I SHTYTJES/ PROPULSION SYSTEM</b>                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |
| <b>Tipi motorrit &amp; Sasia</b><br>Type of Engine                                                                                                                                                                                                                   | <b>Matrikulli:</b> | <b>Prodhuesi/Manufacturer:</b><br><br><b>Cilindrata/Cylinders:</b>                                                                                                                                                                                             | <b>Fuqia Motorike</b><br>Engine Power |
| <b>Vendi dhe data e lëshimit:</b><br>Place and date of issue                                                                                                                                                                                                         |                    | <b>Data e skadimit:</b><br>Expiry date                                                                                                                                                                                                                         |                                       |
| <b>Shënim:</b> Ky regjistrim kryhet vetëm për aktivitete kënaqësie dhe nuk mund të përdoret për aktivitet qeradhënie apo tregtar.<br><b>Remarks:</b> This registration is exclusively for pleasure activities and cannot be used for renting or commercial activity. |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |

Personi Autorizuar/Authorized Person

Firma dhe Vula/ Signature &amp; Stamp



REPUBLIC OF ALBANIA

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE &amp; ENERGY

MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË

GENERAL MARITIME DIRECTORATE

DREJTORIA E PËRGJITHSHME DETARE

DREJTORIA(AUTORITETI SHETËROR) E SIGURISË DETARE, ADMINISTRIMIT DHE KONTROLLIT TË FLAMURIT

REGJISTRI I MJETEVE LUNDRESE DHE DETARËVE

**LEJE LUNDRIMI PËR MOTORR DETI (JET SKI)**

NAVIGATIONAL LICENCE FOR SEA DOO (JET SKI)

Lëshuar mbi bazën e Ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, i ndryshuar, dhe akteve në zbatim të tij.

Issued under Law No. 9251 dated 8.7.2004, as amended, and legal acts on its implementation.

|                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                                                                                                                                                                             |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>NUMRI UNIK I REGJISTRIMIT/Unic number of registration</b>                                                                                                                                                                                                         |                    | <b>NUMRI SERIAL I LEJES/Serial number of licence</b>                                                                                                                        |                                       |
| Informacion mbi mjetin lundrues të quajtur / Jet Ski's Information called: "....."                                                                                                                                                                                   |                    |                                                                                                                                                                             |                                       |
| <b>EMRI I PRONARIT</b><br>Owner's name                                                                                                                                                                                                                               |                    | <b>Adresa/Adress :</b><br><b>Nr.Tel/Tel number:</b><br><b>E-Mail:</b>                                                                                                       |                                       |
| <b>NDËRTUESI</b><br>Builder                                                                                                                                                                                                                                          |                    | <b>Vendi dhe viti i ndërtimit/Location &amp; year of build:</b><br><br><b>Materiali/Hull material:</b><br><b>Gjatësi/Length..... Gjerësi/Breadth..... Pesha/Weight.....</b> |                                       |
| <b>ZONA E LUNDRIMIT:</b><br>Navigation area                                                                                                                                                                                                                          |                    | <b>NR. MAX. I PERSONAVE NË BORD:</b><br>Maximum of persons on board                                                                                                         |                                       |
| <b>SISTEMI I SHTYTJES/ PROPULSION SYSTEM</b>                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                                                                                                                                                             |                                       |
| <b>Tipi motorrit:</b><br>Type of Engine                                                                                                                                                                                                                              | <b>Matrikulli:</b> | <b>Prodhuesi/Manufacturer:</b><br><br><b>Cilindrata/Cylinders:</b>                                                                                                          | <b>Fuqia Motorike</b><br>Engine Power |
| <b>Vendi dhe data e lëshimit:</b><br>Place and date of issue                                                                                                                                                                                                         |                    | <b>Data e skadimit:</b><br>Expiry date                                                                                                                                      |                                       |
| <b>Shënim:</b> Ky regjistrim kryhet vetëm për aktivitete kënaqësie dhe nuk mund të përdoret për aktivitet qeradhënie apo tregtar.<br><b>Remarks:</b> This registration is exclusively for pleasure activities and cannot be used for renting or commercial activity. |                    |                                                                                                                                                                             |                                       |

Personi Autorizuar/Authorized Person

Firma dhe Vula/ Signature &amp; Stamp



REPUBLIC OF ALBANIA

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE &amp; ENERGY

MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË

GENERAL MARITIME DIRECTORATE

DREJTORIA E PËRGJITHSHME DETARE

DREJTORIA(AUTORITETI SHTETËROR) E SIGURISË DETARE, ADMINISTRIMIT DHE KONTROLLIT TË FLAMURIT

REGJISTRI I MJETEVE LUNDRUESE DHE DETARËVE

**LEJE LUNDRIMI PËR MJETE LUNDRIMI ME KONTRATË BARE BOAT (<15ml)**

NAVIGATIONAL LICENCE FOR SMALL BOATS UNDER BARE BOAT CONTRACT (&lt; 15ml)

Lëshuar mbi bazën e Ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, i ndryshuar, dhe akteve në zbatim të tij.

Issued under Law No. 9251 dated 8.7.2004, as amended, and legal acts on its implementation.

|                                                                                                                                                          |                    |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>NUMRI UNIK I REGJISTRIMIT/Unic number of registration</b>                                                                                             |                    | <b>NUMRI SERIAL I LEJES/Serial number of licence</b>                                                                                                                                                                                                        |                                       |
| Informacion mbi mjetin e vogël lundrues të quajtur/ Information about small boat called: "....."                                                         |                    |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |
| <b>EMRI I OPERATORIT</b><br>Operator's name                                                                                                              |                    | <b>Adresa/Adress:</b><br><b>Nr.Tel/Tel.number:</b><br><b>E-Mail:</b>                                                                                                                                                                                        |                                       |
| <b>NDËRTUESI</b><br>Builder                                                                                                                              |                    | <b>Vendi dhe viti i ndërtimit/Location &amp; year of build:</b><br><br><b>Materiali:</b><br>Hull material<br><b>Gjatësi/Length .....</b> <b>Gjerësi/Breadth.....</b> <b>Zhytja/Depth .....</b><br><b>Pesha/Weight.....</b> <b>GRT .....</b> <b>NRT.....</b> |                                       |
| <b>ZONA E LUNDRIMIT/Navigation area:"....."</b><br><b>SINJALI I THIRRJES/Call sign:</b>                                                                  |                    | <b>NR. MAX. I PERSONAVE NË BORD:</b><br>Maximum of persons on board                                                                                                                                                                                         |                                       |
| <b>SISTEMI I SHTYTJES/ PROPULSION SYSTEM</b>                                                                                                             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |
| <b>Tipi motorit/Type of Engine</b><br><br>Numri drekëve<br>Number of masts<br>Sipërfaqja velave<br>Sail surface                                          | <b>Matrikulli:</b> | <b>Prodhuksi/Manufacturer:</b><br><br><b>Cilindrata/Cylinders:</b>                                                                                                                                                                                          | <b>Fuqia Motorike</b><br>Engine Power |
| <b>Vendi dhe data e lëshimit:</b><br>Place and date of issue                                                                                             |                    | <b>Data e skadimit:</b><br>Expiry date                                                                                                                                                                                                                      |                                       |
| <b>Shënim:</b> Ky regjistrim kryhet vetëm për aktivitet qeradhënie/qeramarrje.<br><b>Remarks:</b> This registration is exclusively for renting activity. |                    |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |

Personi Autorizuar/Authorized Person

Firma dhe Vula/ Signature &amp; Stamp



REPUBLIC OF ALBANIA

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE &amp; ENERGY

MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË

GENERAL MARITIME DIRECTORATE

DREJTORIA E PËRGJITHSHME DETARE

DREJTORIA(AUTORITETI SHTETËROR) E SIGURISË DETARE, ADMINISTRIMIT DHE KONTROLLIT TË FLAMURIT

REGJISTRI I MJETEVE LUNDRUESE DHE DETARËVE

## LEJE LUNDRIMI PËR BARKA ME VELA (&lt;15ml)

NAVIGATIONAL LICENCE FOR SAILING VESSEL (&lt; 15ml)

Lëshuar mbi bazën e Ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, i ndryshuar, dhe akteve në zbatim të tij.

Issued under Law No. 9251 dated 8.7.2004, as amended, and legal acts on its implementation.

|                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| NUMRI UNIK I REGJISTRIMIT/Unic number of registration                                                                                                                                                                                                                |                    | NUMRI SERIAL I LEJES/Serial number of licence                                                                                                                                                                                                 |                                       |
| Informacion mbi barkën me vela të quajtur/ Information about sailing vessel called: "....."                                                                                                                                                                          |                    |                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |
| <b>EMRI I PRONARIT</b><br>Owner's name                                                                                                                                                                                                                               |                    | <b>Adresa/Adress:</b><br>Nr.Tel/Tel number:<br>E-Mail:                                                                                                                                                                                        |                                       |
| <b>NDËRTUESI</b><br>Builder                                                                                                                                                                                                                                          |                    | <b>Vendi dhe viti i ndërtimit/Location &amp; year of build:</b><br><br><b>Materiali:</b><br>Hull material<br><b>Gjatësi/Length .....</b> <b>Gjerësi/Breadth.....</b> <b>Zhytja/Depth .....</b><br><b>Pesha/Weight.....</b> GRT ..... NRT..... |                                       |
| <b>ZONA E LUNDRIMIT/Navigation area:"....."</b><br><b>SINJALI I THIRRJES/Call sign:</b>                                                                                                                                                                              |                    | <b>NR. MAX. I PERSONAVE NË BORD:</b><br>Maximum of persons on board                                                                                                                                                                           |                                       |
| <b>SISTEMI I SHTYTJES/ PROPULSION SYSTEM</b>                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |
| <b>Tipi motorrit/Type of Engine</b><br><br><b>Numri direkëve</b><br>Number of masts<br><b>Sipërfaqja velave</b><br>Sail surface                                                                                                                                      | <b>Matrikulli:</b> | <b>Prodhesi/Manufacturer:</b><br><br><b>Cilindrata/Cylinders:</b>                                                                                                                                                                             | <b>Fuqia Motorike</b><br>Engine Power |
| <b>Vendi dhe data e lëshimit:</b><br>Place and date of issue                                                                                                                                                                                                         |                    | <b>Data e skadimit:</b><br>Expiry date                                                                                                                                                                                                        |                                       |
| <b>Shënim:</b> Ky regjistrim kryhet vetëm për aktivitete kënaqësie dhe nuk mund të përdoret për aktivitet qeradhënie apo tregtar.<br><b>Remarks:</b> This registration is exclusively for pleasure activities and cannot be used for renting or commercial activity. |                    |                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |

Personi Autorizuar/Authorized Person

Firma dhe Vula/ Signature &amp; Stamp



REPUBLIC OF ALBANIA

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE &amp; ENERGY

MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË

GENERAL MARITIME DIRECTORATE

DREJTORIA E PËRGJITHSHME DETARE

DREJTORIA(AUTORITETI SHITETËROR) E SIGURISË DETARE, ADMINISTRIMIT DHE KONTROLLIT TË FLAMURIT

REGJISTRI I MJETEVE LUNDRUESE DHE DETARËVE

**LEJE LUNDRIMI PËR MJETE LUNDRIMI PESHKIMI(<15ml)**

NAVIGATIONAL LICENCE FOR FISHING BOATS (&lt; 15ml)

Lëshuar mbi bazën e Ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, i ndryshuar, dhe akteve në zbatim të tij.

Issued under Law No. 9251 dated 8.7.2004, as amended, and legal acts on its implementation.

|                                                                                                                                                                                                                                |                    |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>NUMRI UNIK I REGJISTRIMIT/Unic number of registration</b>                                                                                                                                                                   |                    | <b>NUMRI SERIAL I LEJES/Serial number of licence</b>                                                                                                                                                                                                   |                                       |
| Informacion mbi mjetin lundrues të peshkimit i quajtur / Information about fishing boat called: "....."                                                                                                                        |                    |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |
| <b>EMRI I PRONARIT</b><br>Owner's name                                                                                                                                                                                         |                    | <b>Adresa/Adress:</b><br><b>Nr.Tel/Tel number:</b><br><b>E-Mail:</b>                                                                                                                                                                                   |                                       |
| <b>NDËRTUESI</b><br>Builder                                                                                                                                                                                                    |                    | <b>Vendi dhe viti i ndërtimit/Location &amp; year of build:</b><br><br><b>Materiali/Hull material</b><br><b>Gjatësi/Length .....</b> <b>Gjerësi/Breadth.....</b> <b>Zhytja/Depth.....</b><br><b>Pesha/Weight: .....</b> <b>GT.....</b> <b>NRT.....</b> |                                       |
| <b>ZONA E LUNDRIMIT/ Navigation area"....."</b><br><b>SINJALI I THIRRJES/Call sign:</b>                                                                                                                                        |                    | <b>NR. MAX. I PERSONAVE NË BORD:</b><br>Maximum of persons on board                                                                                                                                                                                    |                                       |
| <b>SISTEMI I SHTYTJES/ PROPULSION SYSTEM</b>                                                                                                                                                                                   |                    |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |
| <b>Tipi motorrit &amp; Sasia</b><br>Type of Engine                                                                                                                                                                             | <b>Matrikulli:</b> | <b>Prodhuasi/Manufacturer:</b><br><br><b>Cilindrata/Cylinders:</b>                                                                                                                                                                                     | <b>Fuqia Motorike</b><br>Engine Power |
| <b>Vendi dhe data e lëshimit:</b><br>Place and date of issue                                                                                                                                                                   |                    | <b>Data e skadimit:</b><br>Expiry date                                                                                                                                                                                                                 |                                       |
| <b>Shënim:</b> Ky regjistrim kryhet vetëm për aktivitet peshkimi dhe nuk mund të përdoret për aktivitet qeradhënie.<br>Remarks: This registration is exclusively for fishing activity and cannot be used for renting activity. |                    |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |

Personi Autorizuar/Authorized Person

Firma dhe Vula/ Signature &amp; Stamp



REPUBLIC OF ALBANIA

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE &amp; ENERGY

GENERAL MARITIME DIRECTORATE

DREJTORIA(AUTORITETI SHETËROR) E SIGURISË DETARE, ADMINISTRIMIT DHE KONTROLLIT TË FLAMURIT

REGJISTRI I MJETEVE LUNDRUESE DHE DETARËVE



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË

DREJTORIA E PËRGJITHSHME DETARE

**LEJE LUNDRIMI PËR MJETE LUNDRIMI PËR SHËRBIME PORTUALE(<15ml)**

NAVIGATIONAL LICENCE FOR PORT SERVICES BOAT (&lt; 15ml)

Lëshuar mbi bazën e Ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, i ndryshuar, dhe akteve në zbatim të tij.

Issued under Law No. 9251 dated 8.7.2004, as amended, and legal acts on its implementation.

|                                                                                                                                                                                                                                          |             |                                                                                                                                                                                          |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| NUMRI UNIK I REGJISTRIMIT/Unic number of registration                                                                                                                                                                                    |             | NUMRI SERIAL I LEJES/Serial number of licence                                                                                                                                            |                                 |
| Informacion mbi mjetin lundrues i quajtur / Information about Port service boat called: "....."                                                                                                                                          |             |                                                                                                                                                                                          |                                 |
| EMRI I PRONARIT<br>Owner's name                                                                                                                                                                                                          |             | Adresa/Adress:<br>Nr.Tel/Tel number:<br>E-Mail:                                                                                                                                          |                                 |
| NDËRTUESI<br>Builder                                                                                                                                                                                                                     |             | Vendi dhe viti i ndërtimit/Location & year of build:<br>Materiali/Hull material:<br>Gjatësi/Length ..... Gjerësi/Breadth ..... Zhytja/Depth.....<br>Pesha/Weight: ..... GT..... NRT..... |                                 |
| ZONA E LUNDRIMIT/Navigation area"....."                                                                                                                                                                                                  |             | NR. MAX. I PERSONAVE NË BORD:<br>Maximum of persons on board                                                                                                                             |                                 |
| SINJALI I THIRRJES/Call sign:                                                                                                                                                                                                            |             | SISTEMI I SHTYTJES/ PROPULSION SYSTEM                                                                                                                                                    |                                 |
| Tipi motorrit & Sasia<br>Type of Engine                                                                                                                                                                                                  | Matrikulli: | Prodhuesi/Manufacturer:<br><br>Cilindrata/Cylinders:                                                                                                                                     | Fuqia Motorike:<br>Engine Power |
| Vendi dhe data e lëshimit:<br>Place and date of issue                                                                                                                                                                                    |             | Data e skadimit:<br>Expiry date                                                                                                                                                          |                                 |
| Shënim: Ky regjistrim kryhet vetëm për aktivitet shërbimesh portuale dhe nuk mund të përdoret për aktivitet qeradhënie.<br>Remarks: This registration is exclusively for port services activity and cannot be used for renting activity. |             |                                                                                                                                                                                          |                                 |

Personi Autorizuar/Authorized Person

Firma dhe Vula/ Signature &amp; Stamp





REPUBLIC OF ALBANIA

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRY OF INFRASTRUCTURE &amp; ENERGY

MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË

GENERAL MARITIME DIRECTORATE

DREJTORIA E PËRGJITHSHME DETARE

DREJTORIA (AUTORITETI SHETËROR) E SIGURISË DETARE, ADMINISTRIMIT DHE KONTROLLIT TË FLAMURIT

REGJISTRI I MJETEVE LUNDRUESE DHE DETARËVE

**ÇERTIFIKATË REGJISTRIMI PËR ANIJE/MJET LUNDRUES NË NDËRTIM**

REGISTRATION CERTIFICATE FOR SHIP/ SMALL BOAT UNDER CONSTRUCTION

Lëshuar mbi bazën e Ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, i ndryshuar, dhe akteve në zbatim të tij.

Issued under Law No. 9251 dated 8.7.2004, as amended, and legal acts on its implementation.

NUMRI UNIK I REGJISTRIMIT/Unic number of registration

NUMRI SERIAL I ÇERTIFIKATËS/Serial number of certificate

Informacion mbi anijen/mjetin lundrues në ndërtim të quajtur/ Information about ship/small boat under construction called:

EMRI I PRONARIT/INVESTITORIT  
Owner's name / Investor

Adresa/Adress:

Nr.Tel/Tel number:

E-Mail:

NDËRTUESI  
Builder

Vendi i ndërtimit/ Location of build:

Data e fillimit punimeve të ndërtimit/Starting date of building works:

Data e përfundimit të punimeve/ Date of completion of works:

Materiali/ Hull material:

Gjatësi/Length ..... Gjerësi/Breadth ..... Zhytja/Depth .....

Pesha/Weight ..... GRT ..... NRT.....

MBIKQYRËSI I PUNIMEVE  
Inspector of construction worksNR. MAX. I PERSONAVE NË BORD:  
Maximum of persons on boardÇERTIFIKUESI I PUNIMEVE  
Certifier of worksVendi dhe data e regjistrimit:  
Place and date of registration

**Shënim:** Ky regjistrim kryhet vetëm për qëllim të evidentimit të një anije / mjeti lundrues në ndërtim.  
**Remarks:** This registration is performed only for the purpose of identifying a ship /small boat under construction.

Personi Autorizuar/Authorized Person

Firma dhe Vula/ Signature &amp; Stamp

**VENDIM****Nr. 29, datë 1.6.2022****PËR MIRATIMIN E RREGULLORES  
“PËR AUTENTIFIKIMIN E THELLUAR  
TË KLIENTIT DHE STANDARDET E  
PËRBASHKËTA, TË HAPURA DHE TË  
SIGURTA TË KOMUNIKIMIT”**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 3, pika 3, nenit 12, shkronja “a” dhe nenit 43, shkronja “c”, të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, “Për Bankën e Shqipërisë”, i ndryshuar; dhe të nenit 90 dhe nenit 91, të ligjit nr. 55/2020, datë 30.4.2020, “Për shërbimet e pagesave”; Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë, me propozimin e Departamentit të Mbikëqyrjes,

**VENDOSI:**

1. Të miratojë rregulloren “Për autentifikimin e thelluar të klientit dhe standardet e përbashkëta, të hapura dhe të sigurtat të komunikimit”, sipas tekstit bashkëlidhur këtij vendimi.

2. Ngarkohen ofruesit e shërbimeve të pagesave për zbatimin e këtij vendimi.

3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave, deri në hyrjen në fuqi të rregullores “Për autentifikimin e thelluar të klientit dhe standardet e përbashkëta, të hapura dhe të sigurtat të komunikimit”, marrin masat dhe krijojnë kushtet e nevojshme për zbatimin e kërkesave të rregullores.

4. Ngarkohet Departamenti i Mbikëqyrjes së Bankës së Shqipërisë për ndjekjen e zbatimit të këtij vendimi.

5. Ngarkohen Kabineti i Guvernatorit dhe Departamenti i Kërkimeve me publikimin e këtij vendimi, përkatësisht në Fletoren Zyrtare të Republikës së Shqipërisë dhe në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**KRYETAR  
Gent Sejko**

**RREGULLORE****PËR AUTENTIFIKIMIN E THELLUAR TË  
KLIENTIT DHE STANDARDET E  
PËRBASHKËTA, TË HAPURA DHE TË  
SIGURTA TË KOMUNIKIMIT****KREU I  
TË PËRGJITHSHME****Neni 1****Objekti**

Objekti i kësaj rregulloreje është përcaktimi i kërkesave që duhet të plotësohen nga ofruesit e shërbimeve të pagesave, me qëllim zbatimin e masave të sigurisë për:

a) zbatimin e procedurës së autentifikimit të thelluar të klientit, në zbatim të nenit 90 të ligjit “Për shërbimet e pagesave”;

b) përjashtimin nga zbatimi i kërkesave të sigurisë së autentifikimit të thelluar të klientit, bazuar në nivelin e rrezikut, shumën dhe përsëritjen e transaksionit të pagesës, si dhe të mënyrës (kanalit) të pagesës të përdorur për ekzekutimin e tij;

c) mbrojtjen e konfidencialitetit dhe integritetit të kredencialeve të personalizuara të sigurisë së përdoruesve të shërbimeve të pagesave;

d) vendosjen e standardeve të përbashkëta, të hapura dhe të sigurtat të komunikimit ndërmjet ofruesve të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, ofruesve të shërbimit të inicimit të pagesës, ofruesve të shërbimit të informimit të llogarisë, pagesve, përfituesve të pagesës dhe ofruesve të tjerë të shërbimeve të pagesave, në lidhje me ofrimin dhe përdorimin e shërbimeve të pagesave, në zbatim të titullit IV, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”.

**Neni 2****Subjektet**

Subjekte të kësaj rregulloreje janë ofruesit e shërbimeve të pagesave, siç përcaktohen në nenin 3, pika 2, të ligjit nr. 55/2020, datë 30.4.2020 “Për shërbimet e pagesave”, i cili në këtë rregullore do të quhet ligji “Për shërbimet e pagesave”.



### Neni 3 Baza ligjore

Kjo rregullore nxirret në bazë dhe për zbatim të nenit 3, pika 3, nenit 12, shkronja “a” dhe nenit 43, shkronja “c” të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, “Për Bankën e Shqipërisë”, i ndryshuar; dhe të nenit 90 dhe nenit 91, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”.

### Neni 4 Përkufizime

Termat e përdorur në këtë rregullore kanë të njëjtin kuptim me termat e përdorur në ligjin “Për shërbimet e pagesave”, në ligjin nr. 9662, datë 18.12.2006 “Për bankat në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar (i cili për thjeshtësi në këtë rregullore do të quhet ligji “Për bankat”) dhe në ligjin nr. 107/2015 “Për identifikimin elektronik dhe shërbimet e besuara”, i ndryshuar.

## KREU II KËRKESA TË PËRGJITHSHME PËR AUTENTIFIKIMIN

### Neni 5 Kërkesa të përgjithshme për autentifikimin

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave disponojnë mekanizma të monitorimit të transaksioneve, që u mundësojnë atyre zbulimin (identifikimin) e transaksioneve të pagesave të paautorizuara ose me qëllime mashtrimi, për zbatimin e masave të sigurisë të parashikuara në shkronjat “a” dhe “b” të nenit 1 të kësaj rregulloreje, si dhe konfirmimin e origjinës dhe integritetit e të dhënave në formë elektronike. Këto mekanizma bazohen në analizën e transaksioneve të pagesave, duke marrë parasysh elementet që janë tipike për përdoruesit e shërbimeve të pagesave në rrethanat e një përdorimi normal të kredencialeve të personalizuar të sigurisë.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që mekanizmat e monitorimit të transaksioneve marrin në konsideratë, të paktën, faktorët e mëposhtëm të bazuar në rrezik:

- a) elementet e autentifikimit, të kompromentuar ose të vjedhura;
- b) shumën e secilit transaksion pagese;

c) skenarët e njohur të mashtrimit në ofrimin e shërbimeve të pagesave;

d) shenjat e infektimit nga programe keqdashëse (*signs of malware infection*) në çdo sesion të procedurës së autentifikimit;

e) gjurmët (*log*) e përdorimit të pajisjes së aksesit ose programit (*software*) të ofruar përdoruesit të shërbimeve të pagesave dhe përdorimit jo normal të pajisjes së aksesit ose programit, në rastet kur pajisja e aksesit ose programi ofrohet (sigurohet) nga ofruesi i shërbimeve të pagesave.

### Neni 6 Rishikimi i masave të sigurisë

1. Zbatimi i masave të sigurisë të parashikuara në nenin 1 të kësaj rregulloreje do të dokumentohet, testohet periodikisht, vlerësohet dhe kontrollohet në përputhje me kuadrin ligjor e rregullativ në fuqi për ofruesit e shërbimeve të pagesave, nga kontrolli i brendshëm ose auditorët e jashtëm, me ekspertizë në sigurinë e teknologjisë së informacionit dhe pagesa, të cilët janë të pavarur nga pikëpamja operationale brenda ofruesit, ose nga ofruesi i shërbimeve të pagesave.

2. Periudha midis auditimeve të referuara në pikën 1 të këtij neni, do të përcaktohet sipas kërkesave të standardeve ndërkombëtare të auditimit të zbatueshme për ofruesit e shërbimeve të pagesave.

3. Në çdo rast, ofruesit e shërbimeve të pagesave që përfitojnë nga përjashtimi i parashikuar në nenin 22 të kësaj rregulloreje, do të jenë subjekt i auditimit, të paktën mbi baza vjetore, mbi metodologjinë, modelin dhe normat e mashtrimit të raportuara. Audituesi që kryen këtë auditim duhet të ketë ekspertizë në sigurinë e teknologjisë së informacionit dhe pagesa, si dhe të jetë i pavarur nga pikëpamja operationale brenda ofruesit, ose nga ofruesi i shërbimeve të pagesave. Gjatë vitit të parë të përdorimit të përjashtimit sipas nenit 22 të kësaj rregulloreje dhe të paktën çdo 3 vjet pas kësaj periudhe, ose më shpesh nëse kërkohet nga Banka e Shqipërisë, ky auditim kryhet nga një auditues i jashtëm, i pavarur dhe i kualifikuar.

4. Auditimi i parashikuar në këtë nen paraqet një vlerësim dhe raport mbi përputhshmërinë e masave të sigurisë të ofruesit të shërbimeve të pagesave, me kërkesat e kësaj rregulloreje. Raporti i plotë, i vihet



në dispozicion Bankës së Shqipërisë, me kërkesën e saj.

### KREU III MASAT E SIGURISË PËR ZBATIMIN E AUTENTIFIKIMIT TË THELLUAR TË KLIENIT

#### Neni 7

##### Kodi i autentifikimit

1. Kur ofruesit e shërbimeve të pagesave zbatojnë autentifikim të thelluar të klientit, për rastet e parashikuara në pikën 1, të nenit 90, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”, autentifikimi bazohet në dy ose më shumë elemente të pavarura, që kategorizohen si njohuri, posedim dhe qenësi, dhe rezultojnë në gjenerimin e një kodi autentifikimi.

2. Kodi i autentifikimit i parashikuar në pikën 1 të këtij neni, pranohet vetëm një herë nga ofruesi i shërbimeve të pagesave, në rastet kur pagesi përdor kodin e autentifikimit për të aksesuar llogarinë e tij të pagesës *online*, për të iniciuar një transaksion elektronik page, ose për të kryer çdo veprim nëpërmjet një mënyre komunikimi në distancë, që mund të nënkuptojë një rrezik mashtrimi page ose abuzime të tjera.

3. Për qëllime të pikës 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave zbatojnë masa sigurie, të cilat sigurojnë plotësimin e të gjitha kërkesave të mëposhtme:

a) asnjë informacion mbi elementet e parashikuara në pikën 1 të këtij neni, nuk mund të gjenerohet nga zbulimi (*disclosure*) i kodit të autentifikimit;

b) nuk është e mundur të gjenerohet një kod i ri autentifikimi, bazuar në njohurinë e ndonjë kodi tjetër autentifikimi të gjeneruar më parë;

c) kodi i autentifikimit nuk mund të falsifikohet.

4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që autentifikimi nëpërmjet krijimit të një kodi autentifikimi, përfshin të gjitha masat e mëposhtme:

a) kur autentifikimi për aksesin në distancë, pagesat elektronike në distancë dhe çdo veprim tjetër përmes një mënyre komunikimi në distancë, që mund të nënkuptojë një rrezik mashtrimi page ose abuzime të tjera, dështon të gjenerojë një kod autentifikimi për qëllimet e pikës 1 të këtij neni, nuk do të jetë e mundur të identifikohet se cili nga

elementet e parashikuara në atë pikë, ishte i pasaktë;

b) numri i tentativave të dështuara të autentifikimit që mund të ndodhin njëra pas tjetrës, pas së cilave veprimet e parashikuara në pikën 1 të nenit 90 të ligjit “Për shërbimet e pagesave” do të bllokohen përkohësisht ose përgjithmonë, nuk duhet të jetë më shumë se pesë, brenda një periudhe të caktuar kohore;

c) seancat e komunikimit janë të mbrojtura ndaj kapjes së të dhënave të autentifikimit të transmetuara gjatë autentifikimit dhe ndaj manipulimit nga palë të paautorizuara, në përputhje me kërkesat e kreut VI të kësaj rregulloreje;

d) pasi pagesi të jetë autentifikuar për të aksesuar *online* llogarinë e tij të pagesës, koha maksimale pa aktivitet (pa veprime) nuk duhet të kalojë 5 minuta.

5. Në rastet kur bllokimi i parashikuar në shkronjën “b” të pikës 4 të këtij neni, është i përkohshëm, kohëzgjatja e bllokimit dhe numri i tentativave përcaktohet bazuar në karakteristikat e shërbimit të ofruar drejt pagesit dhe në të gjitha rreziqet përkatëse të përfshira, duke marrë parasysh, së paku, faktorët e përcaktuar në pikën 2 të nenit 5 të kësaj rregulloreje. Ofruesi i shërbimeve të pagesave njofton pagesin përpara se bllokimi të bëhet i përhershëm. Kur bllokimi është bërë i përhershëm, krijohet një procedurë e sigurt që lejon pagesin të rifitojë përdorimin e instrumenteve të bllokuara të pagesave elektronike.

#### Neni 8

##### Lidhjet dinamike

1. Në rastet kur ofruesit e shërbimeve të pagesave aplikojnë autentifikimin e thelluar të klientit në përputhje me pikën 2, të nenit 90, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”, përveç kërkesave të nenit 7 të kësaj rregulloreje, ata gjithashtu miratojnë masa sigurie që plotësojnë të gjitha kërkesat e mëposhtme:

a) pagesi është në dijeni të shumës së transaksionit të pagesës dhe të përfituesit;

b) kodi i gjeneruar i autentifikimit është specifik për shumën e transaksionit të pagesës dhe për përfituesin, për të cilët pagesi ka rënë dakord në momentin e inicimit të transaksionit;

c) kodi i autentifikimit i pranuar nga ofruesi i shërbimeve të pagesave korrespondon me shumën



specifike origjinale të transaksionit të pagesës dhe me identitetin e përfituesit të dakorduar nga pagesi;

d) çdo ndryshim i shumës ose i përfituesit rezulton në pavlefshmëri të kodit të gjeneruar të autentifikimit.

2. Për qëllime të pikës 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave zbatojnë masa sigurie, të cilat sigurojnë konfidencialitetin, autenticitetin dhe integritetin e elementeve të mëposhtme:

a) të shumës së transaksionit dhe përfituesit, gjatë të gjitha fazave të autentifikimit; dhe

b) të informacionit që i shfaqet pagesit gjatë të gjitha fazave të autentifikimit, përfshirë gjenerimin, transmetimin dhe përdorimin e kodit të autentifikimit.

3. Për qëllime të shkronjës “b”, të pikës 1, të këtij neni dhe kur ofruesit e shërbimeve të pagesave aplikojnë autentifikim të thelluar të klientit në përputhje me pikën 2, të nenit 90, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”, për kodin e autentifikimit zbatohen kërkesat e mëposhtme:

a) për një transaksion pagese nëpërmjet kartës, për të cilin pagesi ka dhënë pëlqimin për shumën e saktë të fondeve që do të bllokohen në përputhje me nenin 68, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”, kodi i autentifikimit do të jetë specifik për shumën që pagesi ka dhënë pëlqimin për t’u bllokuar dhe që është rënë dakord nga pagesi në momentin e inicimit të transaksionit;

b) për transaksionet e pagesave, për të cilat pagesi ka dhënë pëlqimin për t’u ekzekutuar si grup transaksionesh të pagesave elektronike në distancë për një ose disa përfitues, kodi i autentifikimit do të jetë specifik për shumën totale të grupit të transaksioneve të pagesave dhe për përfituesit e përcaktuar (specifikuar).

#### Neni 9

##### **Kërkesat për elementet e kategorizuara si “njohuri”**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave marrin masa për të reduktuar rrezikun që elementet e autentifikimit të thelluar të klientit të kategorizuara si “njohuri”, të mund të zbulohen nga palët e paautorizuara ose t’u shpërndahen atyre.

2. Përdorimi i këtyre elementeve nga pagesi, do të jetë subjekt i masave zbutëse për të parandaluar shpërndarjen e tyre te palë të paautorizuara.

#### Neni 10

##### **Kërkesat për elementet e kategorizuara si “posedim”**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave marrin masa për të reduktuar rrezikun që elementet e autentifikimit të thelluar të klientit të kategorizuara si “posedim”, të përdoren nga palë të paautorizuara.

2. Përdorimi i këtyre elementeve nga pagesi, do të jetë subjekt i masave të hartuara për të parandaluar kopjimin (*replication*) e elementeve.

#### Neni 11

##### **Kërkesat për pajisjet dhe programin (software), të lidhur me elemente të kategorizuara si “qenësi”**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave marrin masa për të reduktuar rrezikun që elementet e autentifikimit të kategorizuara si “qenësi” dhe të lexuara nga pajisjet e aksesit dhe programi, që i vihen në dispozicion pagesit, të zbulohen nga palë të paautorizuara. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë të paktën që pajisjet e aksesit dhe programi të kenë një probabilitet shumë të ulët që një palë e paautorizuar të autentifikohet si pages.

2. Përdorimi i këtyre elementeve nga pagesi, do të jetë subjekt i masave që sigurojnë që pajisjet dhe programi të garantojnë rezistencë ndaj përdorimit të paautorizuar të elementeve nëpërmjet aksesit në pajisje dhe në program.

#### Neni 12

##### **Pavarësia e elementeve**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që përdorimi i elementeve të autentifikimit të thelluar të klientit, të parashikuara në nenet 9, 10 dhe 11 të kësaj rregulloreje, është subjekt i masave që sigurojnë që shkelja (thyerja) e njërës prej elementeve nuk kompromenton besueshmërinë e elementeve të tjera, në lidhje me teknologjinë, algoritmet dhe parametrat.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave marrin masa sigurie, kur ndonjë nga elementet e autentifikimit të thelluar të klientit ose vetë kodi i autentifikimit përdoret nëpërmjet një pajisjeje shumëfunktionale, me qëllim që të reduktojnë



rrezikun që mund të rezultojë nga kompromentimi i kësaj pajisjeje.

3. Për qëllime të pikës 2 të këtij neni, masat përfshijnë secilin nga elementet e mëposhtme:

a) përdorimin e mjediseve të ndara dhe të sigurta të ekzekutimit nëpërmjet programit të instaluar brenda pajisjes shumëfunktionale;

b) mekanizmat për të siguruar që programi kompjuterik ose pajisja nuk është modifikuar nga pagesi ose nga një palë e tretë;

c) mekanizmat për të zbutur pasojat, në rastet kur kanë ndodhur ndryshime apo modifikime.

#### KREU IV

#### PËRJASHTIMET NGA AUTENTIFIKIMI I THELLUAR I KLIENTIT

##### Neni 13

#### **Aksesi në informacionin e llogarisë së pagesës në mënyrë direkte me ofruesin e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, nëse plotësohen kërkesat e parashikuara në nenin 5 dhe me përjashtim të rasteve të parashikuara në pikën 2 të këtij neni, kur përdoruesi i shërbimeve të pagesave akseson *online* llogarinë e tij të pagesave në mënyrë direkte, me kusht që akses *online* është i kufizuar për të paktën njërin prej elementeve të mëposhtme, pa zbuluar të dhënat sensitive të pagesës:

a) gjendjen (balancën) e një ose më shumë llogarive të caktuara të pagesave;

b) transaksionet e pagesave të kryera në 90 ditët e fundit nëpërmjet një ose më shumë llogarive të caktuara të pagesave.

2. Përjashtimisht nga sa parashikohet në pikën 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, në rastet kur plotësohet njëri nga kushtet e mëposhtme:

a) përdoruesi i shërbimeve të pagesave akseson *online* për herë të parë, informacionin e parashikuar në pikën 1 të këtij neni;

b) kanë kaluar më shumë se 180 ditë që nga hera e fundit kur përdoruesi i shërbimeve të pagesave ka aksesuar *online* informacionin e përcaktuar në pikën 1 të këtij neni dhe kur është zbatuar autentifikimi i thelluar i klientit.

##### Neni 14

#### **Aksesi në informacionin e llogarisë së pagesës nëpërmjet një ofruesi të shërbimit të informimit të llogarisë**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave nuk do të zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, me përjashtim të rasteve të parashikuara në pikën 2 të këtij neni, kur përdoruesi i shërbimeve të pagesave akseson *online* llogarinë e tij të pagesave nëpërmjet një ofruesi të shërbimit të informimit të llogarisë, me kusht që akses *online* është i kufizuar për të paktën njërin prej elementeve të mëposhtme, pa zbuluar të dhënat sensitive të pagesës:

a) gjendjen (balancën) e një ose më shumë llogarive të caktuara të pagesave;

b) transaksionet e pagesave të kryera në 90 ditët e fundit nëpërmjet një ose më shumë llogarive të caktuara të pagesave.

2. Përjashtimisht nga sa parashikohet në pikën 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, në rastet kur plotësohet njëri nga kushtet e mëposhtme:

a) përdoruesi i shërbimeve të pagesave akseson *online* për herë të parë, informacionin e parashikuar në pikën 1 të këtij neni, nëpërmjet ofruesit të shërbimit të informimit të llogarisë;

b) kanë kaluar më shumë se 180 ditë që nga hera e fundit kur përdoruesi i shërbimeve të pagesave ka aksesuar *online* informacionin e përcaktuar në pikën 1 të këtij neni, nëpërmjet ofruesit të shërbimit të informimit të llogarisë dhe kur është zbatuar autentifikimi i thelluar i klientit.

3. Përjashtimisht nga sa parashikohet në pikën 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, kur një përdorues i shërbimeve të pagesave po akseson *online* llogarinë e tij të pagesave nëpërmjet një ofruesi të shërbimit të informimit të llogarisë dhe kur ofruesi i shërbimeve të pagesave justifikon në mënyrë objektive dhe evidenton qartë, arsye të lidhura me hyrje të paautorizuara ose me qëllim mashtrimi në llogarinë e pagesës. Në këtë rast, ofruesi i shërbimeve të pagesave dokumenton dhe justifikon në mënyrë të qartë për Bankën e Shqipërisë, me kërkesën e kësaj të fundit, arsyet për zbatimin e autentifikimit të thelluar të klientit.

4. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë që ofrojnë një ndërfaqe të dedikuar siç



parashikohet në nenin 35 të kësaj rregulloreje, nuk zbatojnë përjashtimin e parashikuar në pikën 1 të këtij neni, për qëllime të mekanizmit të emergjencës të parashikuar në nenin 37, pika 4 të kësaj rregulloreje, kur ata nuk zbatojnë përjashtimin e parashikuar në nenin 13 të kësaj rregulloreje, në ndërfaqen e drejtpërdrejtë të përdorur për autentifikimin dhe komunikimin me përdoruesit e tyre të shërbimeve të pagesave.

## Neni 15

**Pagesat pa kontakt në pikën e shitjes**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, nëse plotësojnë kërkesat e parashikuara në nenin 5 të kësaj rregulloreje, kur paguesi inicion një transaksion pagese elektronike pa kontakt (*contactless*), nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

a) shumat individuale të transaksionit të pagesës elektronike pa kontakt nuk tejkalojnë vlerën ekuivalente në lekë të shumës 50 euro; dhe

b) shumat kumulative të transaksioneve të mëparshme të pagesave elektronike pa kontakt të iniciuara me anë të një instrumenti pagese me një funksionalitet pa kontakt, nga data e zbatimit të fundit të autentifikimit të thelluar të klientit nuk tejkalojnë vlerën ekuivalente në lekë të shumës 150 euro; ose

c) numri i transaksioneve të njëpasnjëshme të pagesave elektronike pa kontakt të iniciuara nëpërmjet instrumentit të pagesës që ofron një funksionalitet pa kontakt, që nga zbatimi i fundit i autentifikimit të thelluar të klientit, nuk është më i lartë se pesë.

## Neni 16

**Terminalet e pambikëqyrura për pagesat e transportit dhe tarifat e parkimit**

Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, nëse plotësojnë kërkesat e parashikuara në nenin 5 të kësaj rregulloreje, kur paguesi inicion një transaksion pagese elektronike në një terminal pagese të pambikëqyrur (*unattended*), për qëllime të pagimit të një pagese/bilete transporti ose një tarife parkimi.

## Neni 17

**Përfituesit e besuar**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, kur një pagues krijon ose ndryshon një listë të përfituesve të besuar, nëpërmjet ofruesit të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë së pagesit.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, nëse plotësojnë kërkesat e përgjithshme të autentifikimit, në rastet kur paguesi inicion një transaksion pagese dhe përfituesi përfshihet në një listë të përfituesve të besuar të krijuar më parë nga paguesi.

## Neni 18

**Transaksionet e përsëritura**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, kur një pagues krijon, ndryshon ose inicion për herë të parë, një seri transaksionesh të përsëritura, me të njëjtën shumë dhe me të njëjtin përfitues.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, nëse plotësojnë kërkesat e përgjithshme të autentifikimit, për inicionin e të gjitha transaksioneve të pagesave pasuese, të përfshira në serinë e transaksioneve të pagesave të referuara në pikën 1 të këtij neni.

## Neni 19

**Transferrat e kreditit ndërmjet llogarive të mbajtura nga i njëjti person fizik ose juridik**

Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, nëse plotësojnë kërkesat e parashikuara në nenin 5, kur paguesi inicion një transfertë krediti në kushtet kur paguesi dhe përfituesi janë i njëjti person fizik ose juridik dhe të dyja llogaritë e pagesave mbahen nga i njëjti ofrues i shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë.

## Neni 20

**Transaksionet me vlerë të ulët**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit,





kur pagesi inicion një transaksion pagese elektronike në distancë, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

a) shuma e transaksionit të pagesës elektronike në distancë nuk tejkalon vlerën ekuivalente në lekë të shumës 30 euro; dhe

b) shuma kumulative e transaksioneve të mëparshme të pagesave elektronike në distancë të iniciuara nga pagesi, që nga zbatimi i fundit i autentifikimit të thelluar të klientit, nuk tejkalon vlerën ekuivalente në lekë të shumës 100 euro; ose

c) numri i transaksioneve të mëparshme të pagesave elektronike në distancë, të iniciuara nga pagesi, që nga zbatimi i fundit i autentifikimit të thelluar të klientit, nuk i kalon pesë transaksione individuale të njëpasnjëshme të pagesave elektronike në distancë (*remote*).

Neni 21

### Proceset dhe protokollet e sigurta të pagesave të kompanive

Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit për personat juridikë që inicojnë transaksione pagese elektronike nëpërmjet përdorimit të proceseve të dedikuara të pagesave ose protokolleve, që u vihen në dispozicion vetëm pagesve që nuk janë konsumatorë, në rastin kur Banka e Shqipërisë vlerëson që ato procese ose protokolle garantojnë të paktën nivele ekuivalente të sigurisë me ato të parashikuara në ligjin “Për shërbimet e pagesave”.

Neni 22

### Analiza e rrezikut të transaksionit

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të mos zbatojnë autentifikimin e thelluar të klientit, në rastet kur pagesi inicion një transaksion të pagesave elektronike në distancë, të kategorizuar nga ofruesi i shërbimeve të pagesave si një transaksion me nivel të ulët rreziku, sipas mekanizmave të monitorimit të transaksioneve të parashikuara në nenin 5 dhe në shkronjën “c”, të pikës 2, të këtij neni.

2. Një transaksion pagese elektronike në distancë i referuar në pikën 1, të këtij neni, do të konsiderohet se paraqet një nivel të ulët rreziku, kur plotësohen të gjitha kushtet e mëposhtme:

a) norma e mashtrimit për atë lloj transaksioni, e raportuar nga ofruesi i shërbimeve të pagesave dhe e llogaritur në përputhje me nenin 23 të kësaj rregulloreje, është e njëjtë me, ose më e ulët se, normat referencë të mashtrimit të parashikuara në aneksin 1 të kësaj rregulloreje për “pagesat elektronike me kartë në distancë” dhe “transferrat elektronike të kreditit në distancë”;

b) shuma e transaksionit nuk tejkalon vlerën përkatëse të kufirit të përjashtimit (“VKP”) të parashikuar në aneksin 1 të kësaj rregulloreje;

c) ofruesit e shërbimeve të pagesave, si rezultat i kryerjes së një analize të rrezikut në kohë reale, nuk kanë identifikuar ndonjë nga elementet e mëposhtme:

i. shpenzime jonormale apo model (mënyrë) sjellje jo të zakonshme të pagesit;

ii. informacion të pazakontë në lidhje me pajisjen e aksesit ose programin e pagesit;

iii. shenja të infektimit nga programe keqdashëse (*signs of malware infection*) në ndonjë sesion të procedurës së autentifikimit;

iv. skenar të njohur mashtrimi (*fraud*) në ofrimin e shërbimeve të pagesave,

v. vendndodhje jonormale të pagesit,

vi. vendndodhje me rrezik të lartë të përfituesit.

3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave që synojnë të përjashtojnë transaksionet e pagesave elektronike në distancë nga autentifikimi i thelluar i klientit, me arsyetimin se ato paraqesin një rrezik të ulët, marrin parasysh të paktën faktorët e mëposhtëm të bazuar në rrezik:

a) modelet e mëparshme të shpenzimeve të përdoruesit individual të shërbimeve të pagesave;

b) historikun e transaksioneve të pagesave të secilit prej përdoruesve të shërbimeve të pagesave të ofruesit të shërbimeve të pagesave;

c) vendndodhjen e pagesit dhe të përfituesit në kohën e transaksionit të pagesës, në rastet kur pajisja e aksesit ose programi ofrohet (sigurohet) nga ofruesi i shërbimeve të pagesave;

d) identifikimin e modeleve jonormale të pagesave të përdoruesit të shërbimeve të pagesave, në lidhje me historikun e transaksioneve të pagesave të përdoruesit.

4. Ofruesi i shërbimeve të pagesave kombinon të gjithë faktorët e bazuar në rrezik, të parashikuar në pikën 3 të këtij neni, në një vlerësim të agreguar të rrezikut për çdo transaksion individual, për të përcaktuar nëse duhet të lejohet të kryhet një



pagesë specifike pa zbatuar autentifikimin e thelluar të klientit.

#### Neni 23

##### **Llogaritja e normave të mashtrimit**

1. Ofruesi i shërbimeve të pagesave sigurohet që, për secilin lloj të transaksioneve të parashikuara në aneksin 1 të kësaj rregulloreje, normat e përgjithshme të mashtrimit që mbulojnë të dy transaksionet e pagesave të autentifikuara nëpërmjet autentifikimit të thelluar të klientit dhe ato të ekzekutuara sipas çdo përjashtimi të parashikuar në nenet 17 deri në 22 të kësaj rregulloreje, janë të njëjta me, ose më të ulëta se, normat referencë të mashtrimit për të njëjtin lloj transaksioni pagese të parashikuar në aneksin 1 të kësaj rregulloreje.

2. Norma e përgjithshme e mashtrimit për secilin lloj të transaksioneve llogaritet si vlera totale e transaksioneve elektronike në distancë (*remote*), të paautorizuara ose me qëllim mashtrimi, pavarësisht nëse fondet janë rikuperuar ose jo, pjesëtuar me vlerën totale të të gjitha transaksioneve në distancë për të njëjtin lloj transaksionesh, pavarësisht nëse janë të autentifikuara nëpërmjet zbatimit të autentifikimit të thelluar të klientit ose të ekzekutuara në përputhje me përjashtimet e parashikuara në nenet 17 deri në 22 të kësaj rregulloreje, mbi baza rrëshqitëse (*rolling*) tremujore (90 ditë).

3. Llogaritja e normave të mashtrimit dhe rezultatet e marra, vlerësohen nga rishikimi i auditit, siç përcaktohet në pikën 3 të nenit 6 të kësaj rregulloreje, i cili siguron që ato të jenë të plota dhe të sakta.

4. Metodologjia dhe çdo model i përdorur nga ofruesi i shërbimeve të pagesave për të llogaritur normat e mashtrimit, si dhe vetë normat e mashtrimit, dokumentohen në mënyrë të përshtatshme dhe vihen në dispozicion të Bankës së Shqipërisë, me kërkesë të saj.

#### Neni 24

##### **Ndërprerja e përjashtimeve bazuar në analizën e rrezikut të transaksionit**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave që përdorin përjashtimin e parashikuar në nenin 22 të kësaj rregulloreje, raportojnë menjëherë në Bankën

e Shqipërisë në rastet kur një nga normat e tyre të mashtrimit të monitoruara, për çdo lloj transaksioni pagese të parashikuar në aneksin 1 të kësaj rregulloreje, tejkalon normën referencë të mashtrimit të zbatueshme dhe i paraqesin Bankës së Shqipërisë, një përshkrim të masave që synojnë të marrin për të rivendosur përputhshmërinë e normës të monitoruar të mashtrimit me normën referencë të mashtrimit të zbatueshme.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave ndërpresin menjëherë përdorimin e përjashtimit të parashikuar në nenin 22 të kësaj rregulloreje për çdo lloj transaksioni pagese të parashikuar në aneksin 1 të kësaj rregulloreje, sipas intervaleve përkatëse të përjashtimit, në rastet kur niveli i normave të mashtrimit të monitoruara tejkalon për dy tremujorë radhazi normën referencë të mashtrimit, të zbatueshme për atë instrument pagese ose për atë lloj transaksioni të pagesës, sipas intervaleve përkatëse të përjashtimit.

3. Pas ndërprerjes së përdorimit të përjashtimit të parashikuar në nenin 22 të kësaj rregulloreje, në përputhje me pikën 2 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave nuk e përdorin atë përjashtim, derisa norma e llogaritur e mashtrimit të jetë e barabartë ose më e ulët se normat referencë të mashtrimit, të zbatueshme për atë lloj transaksioni pagese sipas intervaleve përkatëse të përjashtimit, për një tremujor.

4. Në rastet kur ofruesit e shërbimeve të pagesave synojnë të përdorin përsëri përjashtimin e parashikuar në nenin 22 të kësaj rregulloreje, përpara se të përdorin përsëri përjashtimin, ata njoftojnë Bankën e Shqipërisë brenda një afati të arsyeshëm kohor dhe i paraqesin dëshmi të përputhshmërisë së normës së monitoruar të mashtrimit me normën referencë të mashtrimit, të zbatueshme sipas intervaleve përkatëse të përjashtimit, në përputhje me pikën 3 të këtij neni.

#### Neni 25

##### **Monitorimi**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave, për të përdorur përjashtimet e përcaktuara në nenet 13 deri në 22 të kësaj rregulloreje, regjistrojnë dhe monitorojnë të dhënat e mëposhtme për secilin lloj të transaksioneve të pagesave, duke evidentuar në mënyrë të veçantë transaksionet e pagesave në



distancë dhe jo në distancë, të paktën në baza tremujore:

a) vlerën totale të transaksioneve të pagesave të paaautorizuara ose me qëllim mashtrimi, në përputhje me pikën 4, të nenit 57, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”, vlerën totale të të gjitha transaksioneve të pagesave dhe normën e mashtrimit që rezulton, duke përfshirë edhe ndarjen e transaksioneve të pagesave, të iniciuara nëpërmjet autentifikimit të thelluar të klientit dhe sipas secilit nga përjashtimet;

b) vlerën mesatare të transaksionit, duke përfshirë edhe ndarjen e transaksioneve të pagesave të iniciuara nëpërmjet autentifikimit të thelluar të klientit dhe sipas secilit nga përjashtimet;

c) numrin e transaksioneve të pagesave ku është zbatuar secili prej përjashtimeve dhe përqindjen e tyre në lidhje me numrin total të transaksioneve të pagesave.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave vënë në dispozicion të Bankës së Shqipërisë, me kërkesë të saj, rezultatet e monitorimit sipas parashikimeve në pikën 1 të këtij neni.

## KREU V KONFIDENCIALITETI DHE INTEGRITETI I KREDENCIALEVE TË PERSONALIZUARA TË SIGURISË TË PËRDORUESVE TË SHËRBIMEVE TË PAGESAVE

Neni 26

### Kërkesa të përgjithshme

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë konfidencialitetin dhe integritetin e kredencialeve (të dhënave) të personalizuara të sigurisë të përdoruesit të shërbimeve të pagesave, përfshirë kodet e autentifikimit përgjatë të gjitha fazave të autentifikimit.

2. Për qëllime të pikës 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë plotësimin e kërkesave të mëposhtme:

a) kredencialet e personalizuara të sigurisë shfaqen të maskuara dhe nuk janë të lexueshme në mënyrë të plotë kur vendosen (*input*) nga përdoruesi i shërbimeve të pagesave gjatë autentifikimit;

b) kredencialet e personalizuara të sigurisë në format të dhënash, si dhe materialet kriptografike

që lidhen me enkriptimin e kredencialeve të personalizuara të sigurisë, nuk ruhen në tekst të thjeshtë;

c) materiali sekret kriptografik mbrohet nga zbulimi i paaautorizuar.

3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave dokumentojnë plotësisht procesin e administrimit të materialit kriptografik, të përdorur për të enkriptuar ose për t'i bërë të palexueshme kredencialet e personalizuara të sigurisë.

4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që përpunimi dhe transmetimi (*routing*) i kredencialeve të personalizuara të sigurisë dhe i kodeve të autentifikimit të gjeneruara në përputhje me kreun III të kësaj rregulloreje, zhvillohen në mjedise të sigurta në përputhje me standardet e thelluara dhe të njohura gjëresisht.

Neni 27

### Krijimi dhe dorëzimi i kredencialeve të personalizuara të sigurisë

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që krijimi i kredencialeve të personalizuara të sigurisë të kryhet në një mjedis të sigurt.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave marrin masat e duhura për të reduktuar rreziqet e përdorimit të paaautorizuar të kredencialeve të personalizuara të sigurisë dhe të pajisjeve apo programeve të autentifikimit, pas humbjes, vjedhjes ose kopjimit të tyre dhe para dërgimit të tyre te paguesi.

Neni 28

### Lidhja me përdoruesin e shërbimeve të pagesave

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që vetëm përdoruesi i shërbimeve të pagesave të jetë i lidhur, në një mënyrë të sigurt, me kredencialet e personalizuara të sigurisë, pajisjet dhe programin e autentifikimit.

2. Për qëllime të pikës 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë plotësimin e kërkesave të mëposhtme:

a) lidhja e identitetit të përdoruesit të shërbimeve të pagesave me kredencialet e personalizuara të sigurisë, pajisjet dhe programin e autentifikimit, kryhet në mjedise të sigurta, nën përgjegjësinë e ofruesit të shërbimeve të pagesave,



që përfshin të paktën mjediset e ofruesit të shërbimeve të pagesave, mjedisin e internetit të siguruar (ofruar) nga ofruesi i shërbimeve të pagesave ose faqe interneti të tjera të ngjashme të sigurt, të përdorura nga ofruesi i shërbimeve të pagesave dhe shërbimet e tij të ATM-së, si dhe duke marrë parasysh rreziqet që lidhen me pajisjet dhe komponentët bazë të përdorur gjatë procesit të lidhjes, që nuk janë nën përgjegjësinë e ofruesit të shërbimeve të pagesave;

b) lidhja me anë të një mënyre komunikimi në distancë, e identitetit të përdoruesit të shërbimeve të pagesave me kredencialet e personalizuara të sigurisë dhe me pajisje ose programin e autentifikimit, kryhet duke përdorur autentifikim të thelluar të klientit.

#### Neni 29

##### **Dërgimi i kredencialeve, pajisjeve dhe programit të autentifikimit**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që dërgimi i kredencialeve të personalizuara të sigurisë, pajisjeve dhe programit të autentifikimit të përdoruesit e shërbimeve të pagesave, të kryhet në një mënyrë të sigurt, të krijuar për të adresuar rreziqet në lidhje me përdorimin e paautorizuar të tyre për shkak të humbjes, vjedhjes ose kopjimit.

2. Për qëllime të pikës 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave zbatojnë të paktën, masat e mëposhtme:

a) mekanizma efektivë dhe të sigurt të dërgimit, duke siguruar që kredencialet e personalizuara të sigurisë, pajisjet dhe programi i autentifikimit, t'i dorëzohen përdoruesit legjitim të shërbimeve të pagesave;

b) mekanizma që lejojnë ofruesin e shërbimeve të pagesave, të verifikojë vërtetësinë e programit të autentifikimit të dërguar të përdoruesit i shërbimeve të pagesave, me anë të internetit;

c) marrëveshje që sigurojnë se, kur dërgimi i kredencialeve të personalizuara të sigurisë ekzekutohet jashtë mjediseve të ofruesit të shërbimeve të pagesave ose nëpërmjet një mënyre komunikimi në distancë:

i. asnjë palë e paautorizuar nuk mund të marrë më shumë se një atribut të kredencialeve të personalizuara të sigurisë, pajisjeve të autentifikimit ose programeve, kur dërgohen nëpërmjet të njëjtit kanal,

ii. kredencialet e personalizuara të sigurisë të dërguara, pajisjet ose programi i autentifikimit, kërkojnë aktivizim përpara përdorimit;

d) marrëveshje që sigurojnë se, në rastet kur kredencialet e personalizuara të sigurisë, pajisjet ose programi (*software*) i autentifikimit duhet të aktivizohen para përdorimit të tyre të parë, aktivizimi do të zhvillohet në një mjedis të sigurt në përputhje me procedurat e lidhjes të parashikuara në nenin 28 të kësaj rregulloreje.

3. Ofruesi i shërbimeve të pagesave është i detyruar të informojë përdoruesin legjitim të shërbimeve të pagesave, në lidhje me rëndësinë e ruajtjes së fshehtësisë së kredencialeve të personalizuara të sigurisë nga persona të tretë.

#### Neni 30

##### **Rinovimi i kredencialeve të personalizuara të sigurisë**

Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që rinovimi ose riaktivizimi i kredencialeve të personalizuara të sigurisë është në përputhje me procedurat për krijimin, lidhjen dhe dërgimin e kredencialeve dhe pajisjeve të autentifikimit, siç parashikohet në nenet 27, 28 dhe 29 të kësaj rregulloreje.

#### Neni 31

##### **Shkatërrimi, çaktivizimi dhe revokimi**

Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë procese efektive, me qëllim që të zbatojnë secilën nga masat e mëposhtme të sigurisë:

a) shkatërrimin, çaktivizimin ose revokimin e sigurt të kredencialeve të personalizuara të sigurisë, pajisjeve dhe programit të autentifikimit;

b) kur ofruesi i shërbimeve të pagesave shpërndan pajisje dhe programe të autentifikimit të ripërdorshme, ripërdorimi i sigurt i pajisjes ose programit kryhet, dokumentohet dhe zbatohet, përpara vendosjes në dispozicion të një përdoruesi tjetër të shërbimeve të pagesave;

c) çaktivizimi ose revokimi i informacionit në lidhje me kredencialet e personalizuara të sigurisë, të ruajtura në sistemet dhe bazat e të dhënave të ofruesit të shërbimeve të pagesave dhe, kur është e përshtatshme, në sistemet publike të ruajtjes së informacionit (*public repositories*).



KREU VI  
STANDARDET E PËRBASHKËTA, TË  
HAPURA DHE TË SIGURTA TË  
KOMUNIKIMIT

NËNKREU I  
KËRKESA TË PËRGJITHSHME PËR  
KOMUNIKIMIN

Neni 32

**Kërkesat për procedurat e identifikimit  
elektronik të sigurt**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë identifikim elektronik të sigurt, sipas përcaktimeve në legjislacionin për identifikimin elektronik dhe shërbimet e besuara, gjatë komunikimit midis pajisjes së pagesit dhe pajisjeve të pranimit të përfituesit për pagesat elektronike, duke përfshirë, por pa u kufizuar në терминаlet e pagesave.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që rreziqet e keqorientimit të komunikimit për palët e paautorizuara në aplikacionet *mobile* dhe ndërfaqet e përdoruesve të tjerë të shërbimeve të pagesave, që ofrojnë shërbime të pagesave elektronike, të zbuten në mënyrë efektive.

Neni 33

**Gjurmueshmëria**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave krijojnë procese të caktuara që sigurojnë që të gjitha transaksionet e pagesave dhe ndërveprimet e tjera me përdoruesin e shërbimeve të pagesave, me ofruesit e tjerë të shërbimeve të pagesave dhe me subjekte të tjera, përfshirë edhe tregtarët, në kontekstin e ofrimit të shërbimit të pagesave, janë të gjurmueshme, duke siguruar njohuri *ex post* për të gjitha ngjarjet që lidhen me transaksionin elektronik, në të gjitha fazat e ndryshme.

2. Për qëllime të pikës 1 të këtij neni, ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që çdo seancë komunikimi e realizuar me përdoruesin e shërbimeve të pagesave, me ofruesit e tjerë të shërbimeve të pagesave dhe me subjekte të tjera, përfshirë edhe tregtarët, mbështetet në secilin nga elementet e mëposhtme:

a) një kod unik identifikimi të seancës;

b) mekanizmat e sigurisë për gjurmimin (*logging*) e hollësishëm të transaksionit, përfshirë numrin e transaksionit, vulën kohore (*timestamp*) të kryerjes së tij dhe të gjitha të dhënat përkatëse të transaksionit;

c) vulën kohore të kualifikuar (*timestamp*), sipas përcaktimeve në legjislacionin për identifikimin elektronik dhe shërbimet e besuara, e cila bazohet në një sistem të unifikuar të referencës kohore dhe sinkronizohet sipas një sinjali zyrtar kohor.

NËNKREU II  
KËRKESA SPECIFIKE PËR STANDARDE  
TË PËRBASHKËTA, TË HAPURA DHE TË  
SIGURTA TË KOMUNIKIMIT

Neni 34

**Detyrimet e përgjithshme për ndërfaqet e  
aksesit**

1. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë që i ofrojnë një pagesi një llogari pagese të aksesueshme *online*, duhet të kenë të paktën një ndërfaqe, që plotëson secilën nga kërkesat e mëposhtme:

a) ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë, ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës dhe ofruesit e shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagese të bazuara në karta, janë në gjendje të identifikojnë veten e tyre kundrejt ofruesit të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë;

b) ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë janë në gjendje të komunikojnë në mënyrë të sigurt, për të kërkuar dhe për të marrë informacion mbi një ose më shumë llogari të përcaktuara pagese, si dhe mbi transaksionet e pagesave që lidhen me këto llogari;

c) ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës janë në gjendje të komunikojnë në mënyrë të sigurt për të iniciuar një urdhërpagesë nga llogaria e pagesës së pagesit dhe për të marrë të gjithë informacionin mbi iniciimin e transaksionit të pagesës dhe të gjithë informacionin e aksesueshëm për ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë në lidhje me ekzekutimin e transaksionit të pagesës.

2. Për qëllime të autentifikimit të përdoruesit të shërbimeve të pagesave, ndërfaqja e parashikuar në pikën 1, të këtij neni, i lejon ofruesit të shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesit të shërbimit të inicimit të pagesës, të mbështetet në të gjitha procedurat e autentifikimit të ofruara nga ofruesi i shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë të përdoruesi i shërbimeve të pagesave.



3. Ndërfaqja e parashikuar në pikën 1, të këtij neni, duhet të plotësojë të paktën kërkesat e mëposhtme:

a) një ofrues i shërbimit të inicimit të pagesës ose një ofrues i shërbimit të informimit të llogarisë të jetë në gjendje të udhëzojë ofruesin e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, të fillojë autentifikimin bazuar në pëlqimin e përdoruesit të shërbimeve të pagesave;

b) seancat e komunikimit ndërmjet ofruesit të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, ofruesit të shërbimit të informimit të llogarisë, ofruesit të shërbimit të inicimit të pagesës dhe çdo përdoruesi të shërbimeve të pagesave në fjalë, krijohen dhe mirëmbahen gjatë gjithë autentifikimit;

c) sigurohet integriteti dhe konfidencialiteti i kredencialeve të personalizuar të sigurisë dhe i kodeve të autentifikimit të transmetuara nga ose nëpërmjet ofruesit të shërbimit të inicimit të pagesës ose ofruesit të shërbimit të informimit të llogarisë.

4. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë sigurojnë që ndërfaqet e tyre të ndjekin standardet e komunikimit të aplikueshme në Bashkimin Evropian.

5. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë gjithashtu sigurojnë që specifikimi teknik i secilës ndërfaqe, dokumentohet duke specifikuar një sërë protokollesh dhe mjetesh që nevojiten nga ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës, ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesit e shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagese të bazuara në karta, për të lejuar programet dhe aplikacionet e tyre të ndërveprojnë me sistemet e ofruesve të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë.

6. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, të paktën 6 muaj para datës së synuar të prezantimit në treg të ndërfaqes së aksesit, vënë në dispozicion pa pagesë dokumentacionin, me kërkesë të ofruesve të shërbimit të inicimit të pagesës, ofruesve të shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesve të shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagesash të bazuara në karta, të licencuar ose të regjistruar, ose ofruesve të shërbimeve të pagesave që kanë aplikuar në Bankën e Shqipërisë për licencën apo regjistrimin përkatës, si dhe publikojnë një përmbledhje të dokumentacionit në faqen e tyre të internetit.

7. Përveç sa parashikohet në pikat 4–6 të këtij neni, ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë sigurojnë që, përveç se në rastet e situatave emergjente që vijnë nga fatkeqësitë natyrore, gabimi njerëzor apo ndërhyrjet e qëllimshme, çdo ndryshim në specifikimin teknik të ndërfaqes së tyre, vihet paraprakisht në dispozicion të ofruesve të shërbimit të inicimit të pagesës, ofruesve të shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesve të shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagese të bazuara në karta, të licencuar ose të regjistruar, ose të ofruesve të shërbimeve të pagesave që kanë aplikuar në Bankën e Shqipërisë për licencën apo regjistrimin përkatës, sa më parë të jetë e mundur dhe jo më pak se 3 muaj para se të zbatohet ky ndryshim.

8. Ofruesit e shërbimeve të pagesave dokumentojnë situatat emergjente ku janë zbatuar ndryshime dhe vendosin dokumentacionin në dispozicion të Bankës së Shqipërisë, sipas kërkesës së kësaj të fundit.

9. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë vënë në dispozicion një strukturë testimi, përfshirë suportin për lidhjen dhe testimin funksional, që t'u mundësojnë ofruesve të shërbimit të inicimit të pagesës, ofruesve të shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagese të bazuara në karta dhe ofruesve të shërbimit të informimit të llogarisë, të licencuar ose të regjistruar, ose ofruesve të shërbimeve të pagesave që kanë aplikuar në Bankën e Shqipërisë për licencën apo regjistrimin përkatës, testimin e programeve dhe aplikacioneve të tyre të përdorura për ofrimin e një shërbimi pagese për përdoruesit. Kjo strukturë testimi vihet në dispozicion të paktën 6 muaj para datës së synuar të prezantimit në treg të ndërfaqes së aksesit. Në çdo rast, asnjë informacion sensitiv nuk do të shpërndahet nëpërmjet strukturës së testimit.

10. Banka e Shqipërisë monitoron ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë që të jenë në përputhje në çdo kohë me detyrimet e përfshira në këto standarde në lidhje me ndërfaqen/et që ata vendosin. Në rast se një ofrues i shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë nuk i plotëson kërkesat për ndërfaqet e përcaktuara në këto standarde, Banka e Shqipërisë monitoron që sigurimi i shërbimit të inicimit të pagesës dhe shërbimit të informimit të llogarisë të mos pengohet ose të ndërpritet, në masën që ofruesit e



shërbimeve të tilla të jenë në përputhje me kushtet e përcaktuara në pikën 5, të nenit 37, të kësaj rregulloreje.

Neni 35

### **Opsionet e aksesit në ndërfaqe**

Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë krijojnë ndërfaqen/et e referuara në nenin 34, të kësaj rregulloreje, nëpërmjet një ndërfaqeje të dedikuar ose nëpërmjet lejimit të përdorimit nga ofruesit e shërbimeve të pagesave të referuar në pikën 1, të nenit 34, të kësaj rregulloreje, të ndërfaqeve të përdorura për autentifikimin dhe komunikimin me përdoruesit e shërbimeve të pagesave të ofruesve të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë.

Neni 36

### **Detyrimi për një ndërfaqe të dedikuar**

1. Në përputhje me nenet 34 dhe 35, të kësaj rregulloreje, ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë që kanë krijuar (vendosur) një ndërfaqe të dedikuar, sigurohen që ndërfaqja e dedikuar ofron në çdo kohë të njëjtin nivel të disponueshmërisë dhe performancës, duke përfshirë suportin, si ndërfaqet e vëna në dispozicion të përdoruesit të shërbimeve të pagesave për të aksesuar direkt llogarinë e tij të pagesës *online*.

2. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë që kanë krijuar (vendosur) një ndërfaqe të dedikuar, përcaktojnë në mënyrë transparente treguesit kryesorë të performancës dhe objektivat e nivelit të shërbimit, të cilët janë të paktën po aq striktë sa ata të vendosur për ndërfaqen e përdorur nga përdoruesit e tyre të shërbimeve të pagesave, për sa i përket disponueshmërisë dhe të dhënave të siguruar në përputhje me nenin 40 të kësaj rregulloreje. Këto ndërfaqe, tregues dhe objektiva monitorohen nga Banka e Shqipërisë dhe testohen nga ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë nëpërmjet “*stress-test-eve*”.

3. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë që kanë krijuar (vendosur) një ndërfaqe të dedikuar, sigurojnë që kjo ndërfaqe të mos krijojë pengesa për ofrimin e shërbimeve të inicimit të pagesës dhe të informimit të llogarisë. Pengesa të tilla mund të përfshijnë, pengimin e përdorimit nga ofruesit e shërbimeve të pagesave, të përcaktuar në

pikën 1, të nenit 34, të kësaj rregulloreje, të kredencialeve të lëshuara nga ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë për klientët e tyre, imponimin e riorientimit drejt autentifikimit ose funksioneve të tjera të ofruesit të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, që kërkojnë licencim dhe regjistrim shtesë përveç atyre të parashikuara në nenet 13 dhe 16, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”, ose që kërkojnë kontrolle shtesë të pëlqimit të dhënë nga përdoruesit e shërbimeve të pagesave për ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës dhe të informimit të llogarisë.

4. Për qëllime të pikave 1 dhe 2 të këtij neni, ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë monitorojnë disponueshmërinë dhe performancën e ndërfaqes së dedikuar. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë publikojnë në faqen e tyre të internetit, statistikatat tremujore mbi disponueshmërinë dhe performancën e ndërfaqes së dedikuar dhe të ndërfaqes së përdorur nga përdoruesit e shërbimeve të tyre të pagesave.

Neni 37

### **Masat për ngjarje të paparashikuara (masat e emergjencës) për një ndërfaqe të dedikuar**

1. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë përfshijnë në krijimin e ndërfaqes së dedikuar, një strategji dhe plane për masat e emergjencës, në rastet kur ndërfaqja nuk funksionon në përputhje me nenin 36 të kësaj rregulloreje, në rastet kur ka një mosfunksionim të paplanifikuar të ndërfaqes ose në rastet kur ekziston një rënie e sistemeve. Mosfunksionimi i paplanifikuar ose rënia e sistemeve supozohet se ka ndodhur, kur pas pesë kërkesave radhazi për akses në informacion për ofrimin e shërbimeve të inicimit të pagesës ose të informimit të llogarisë, nuk ka një përgjigje brenda 30 sekondave.

2. Masat e emergjencës përfshijnë plane komunikimi për të informuar ofruesit e shërbimeve të pagesave që përdorin ndërfaqen e dedikuar, mbi masat për të rikthyer sistemin në gjendje normale dhe një përshkrim të opsioneve alternative që ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të kenë të disponueshme gjatë kësaj kohe.

3. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, si dhe ofruesit e shërbimit të pagesës të parashikuar në pikën 1, të nenit 34, të kësaj rregulloreje, raportojnë menjëherë në Bankën e





Shqipërisë, problemet me ndërfaqet e dedikuara të parashikuara në pikën 1 të këtij neni.

4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave të parashikuara në pikën 1 të nenit 34 të kësaj rregulloreje, si pjesë të një mekanizmi të emergjencës (*contingency mechanism*), lejohen të përdorin ndërfaqet e vëna në dispozicion të përdoruesve të shërbimeve të pagesave për autentifikimin dhe komunikimin me ofruesin e tyre të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, deri sa ndërfaqja e dedikuar të rikthehet në nivelin e disponueshmërisë dhe performancës së parashikuar në nenin 36, të kësaj rregulloreje.

5. Referuar mekanizmit të përshkruar në pikën 4, të këtij neni, ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë sigurojnë që ofruesit e shërbimeve të pagesave të parashikuara në pikën 1, të nenit 34, të kësaj rregulloreje, mund të identifikohen dhe të mbështeten në procedurat e autentifikimit të ofruara nga ofruesi i shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, për përdoruesit e shërbimeve të pagesave. Në rastet kur ofruesit e shërbimeve të pagesave të parashikuara në pikën 1, të nenit 34, të kësaj rregulloreje, përdorin ndërfaqen e parashikuar në pikën 4, të këtij neni, ata:

a) marrin masat e nevojshme për të siguruar që të mos aksesojnë, ruajnë ose përpunojnë të dhënat, për qëllime të tjera përveç ofrimit të shërbimit siç kërkohej nga përdoruesi i shërbimeve të pagesave;

b) vazhdojnë të respektojnë detyrimet përkatëse në zbatim të kërkesave të pikës 3 të nenit 59 dhe pikës 2, të nenit 60, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”;

c) gurmtojnë (*log*) të dhënat që janë aksesuar nëpërmjet ndërfaqes së operuar nga ofruesi i shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë për përdoruesit e tij të shërbimeve të pagesave dhe vënë në dispozicion të Bankës së Shqipërisë, me kërkesë të kësaj të fundit dhe pa vonesa të panevojshme, skedarët e gurmëve (*log files*);

d) i paraqesin Bankës së Shqipërisë, me kërkesë të kësaj të fundit dhe pa vonesa të panevojshme, arsyet mbi përdorimin e ndërfaqes së vënë në dispozicion të përdoruesve të shërbimeve të pagesave për të aksesuar drejtpërdrejt llogarinë e pagesave *online*;

e) informojnë ofruesin përkatës të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë.

6. Banka e Shqipërisë mund të përjashtojë ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e

llogarisë, që kanë zgjedhur një ndërfaqe të dedikuar, nga detyrimi për të krijuar mekanizmat e përshkruar në pikën 4, të këtij neni, nëse ndërfaqja e dedikuar plotëson të gjitha kushtet e mëposhtme:

a) plotëson të gjitha detyrimet për ndërfaqet e dedikuara, siç përcaktohet në nenin 36 të kësaj rregulloreje;

b) është krijuar dhe testuar në përputhje me pikën 9 të nenit 34 të kësaj rregulloreje, për përmbushjen e kërkesave të ofruesve të shërbimeve të pagesave, të parashikuara në atë pikë;

c) është përdorur gjerësisht për të paktën 3 muaj nga ofruesit e shërbimeve të pagesave për të ofruar shërbimin e informimit të llogarisë, shërbimin e inicimit të pagesës dhe për të siguruar konfirmimin e disponueshmërisë së fondeve për pagesat e bazuara në karta;

d) çdo problem në lidhje me ndërfaqen e dedikuar është zgjidhur pa vonesa të panevojshme.

7. Banka e Shqipërisë anulon përjashtimin e parashikuar në pikën 6 të këtij neni, kur kushtet e parashikuara në shkronjat “a” dhe “d” nuk plotësohen nga ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, për më shumë se 2 javë kalendarike, rresht. Banka e Shqipërisë sigurohet që ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë vendosin brenda kohës më të shkurtër të mundshme dhe maksimalisht brenda 2 muajve, mekanizmat e emergjencës të parashikuara në pikën 4 të këtij neni.

#### Neni 38

#### Certifikatat e kualifikuara elektronike

1. Për qëllime të identifikimit elektronik të sigurt, siç referohet në shkronjën “a” të pikës 1 të nenit 34 të kësaj rregulloreje, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të mbështeten në certifikatat e kualifikuara për vulat elektronike ose në certifikatat e kualifikuara për autentifikimin e faqeve të internetit, sipas përcaktimeve në legjislacionin për identifikimin elektronik dhe shërbimet e besuara.

2. Për qëllime të kësaj rregulloreje, numri unik i identifikimit ose numri i regjistrimit, siç është regjistruar në të dhënat zyrtare, që parashikohet në legjislacionin për identifikimin elektronik dhe shërbimet e besuara, do të jetë numri i licencës ose i vendimit të ofruesit të shërbimit të pagesës që emeton instrumente pagese të bazuara në karta, ofruesit të shërbimit të informimit të llogarisë, ofruesit të shërbimit të inicimit të pagesës, përfshirë



edhe ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë që ofrojnë këto shërbime, të regjistruar në regjistrin publik të Bankës së Shqipërisë, në përputhje me nenin 16, të ligjit “Për shërbimet e pagesave” dhe me nenin 128, të ligjit “Për bankat”.

3. Për qëllime të kësaj rregulloreje, certifikatat e kualifikuara për vulat elektronike ose për autentifikimin e faqeve të internetit, të referuara në pikën 1 të këtij neni, duhet të plotësojnë kërkesat e përcaktuara në legjislacionin për identifikimin elektronik dhe shërbimet e besuara, si dhe duhet të përfshijnë në një gjuhë të zakonshme e të përdorshme, në financat ndërkombëtare, të dhëna specifike shtesë në lidhje me elementet e mëposhtme:

a) rolin e ofruesit të shërbimeve të pagesave, i cili mund të përfshijë një ose disa nga të mëposhtmit:

- i. shërbimin e llogarisë,
- ii. inicimin e pagesës,
- iii. informimin e llogarisë,
- iv. emetimin e instrumenteve të pagesave të bazuara në karta;

b) Bankën e Shqipërisë, si autoriteti që ka regjistruar ofruesin e shërbimeve të pagesave.

4. Të dhënat e parashikuara në pikën 3 të këtij neni nuk ndikojnë ndërveprueshmërinë dhe njohjen e certifikatave të kualifikuara për vulat elektronike ose certifikatave të kualifikuara për autentifikimin e faqeve të internetit.

#### Neni 39

#### **Siguria e seancës së komunikimit**

1. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, ofruesit e shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagese të bazuara në karta, ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës, sigurojnë që, kur shkëmbejnë të dhëna nëpërmjet internetit, të zbatohet një enkriptim i sigurt midis palëve komunikuese, përgjatë të gjithë seancës përkatëse të komunikimit, në mënyrë që të ruhet konfidencialiteti dhe integriteti i të dhënave, duke përdorur teknika të thelluara dhe të njohura gjerësisht të enkriptimit.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagese të bazuara në karta, ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës i mbajnë seancat e aksesit të ofruara nga ofruesit e shërbimit

të pagesës për shërbimin e llogarisë, sa më të shkurtra të jetë e mundur dhe përfundojnë në mënyrë aktive çdo seancë të tillë, sapo veprimi i kërkuar të jetë përfunduar.

3. Kur mbahen seanca të rrjeteve paralele me ofruesin e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës, duhet të sigurohen që këto seanca të jenë të lidhura në mënyrë të sigurt me seancat përkatëse të krijuara me përdoruesin (përdoruesit) e shërbimeve të pagesave, për të parandaluar mundësinë që çdo mesazh ose informacion i komunikuar ndërmjet tyre të mund të transmetohet në drejtimin e gabuar (*misrouted*).

4. Ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë, ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës dhe ofruesit e shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagese të bazuara në karta me ofruesin e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë duhet të përmbajnë referenca të qarta për secilën nga pikat e mëposhtme:

a) përdoruesit e shërbimeve të pagesave dhe seancën përkatëse të komunikimit, për të dalluar kërkesa të ndryshme nga i njëjti përdorues i shërbimeve të pagesave;

b) për shërbimin e inicimit të pagesës, transaksionin e iniciuar të pagesës të identifikueshëm në mënyrë unike;

c) për konfirmimin mbi disponueshmërinë e fondeve, kërkesën e identifikuar në mënyrë unike lidhur me shumën e nevojshme për ekzekutimin e transaksioneve të pagesave me kartë.

5. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë, ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës dhe ofruesit e shërbimeve të pagesave që emetojnë instrumente pagese të bazuara në karta, duhet të sigurojnë që kur komunikojnë kredencialet e personalizuara të sigurisë dhe kodet e autentifikimit, ato të mos jenë të lexueshme, drejtpërdrejt ose në mënyrë të tërthortë, nga çdo punonjës, në çdo kohë.

6. Në rast të humbjes (cenimit) të konfidencialitetit të kredencialeve të personalizuara të sigurisë nën kompetencën (përgjegjësinë) e tyre, ofruesit e parashikuar në pikën 5 të këtij neni, informojnë menjëherë përdoruesin e shërbimeve të pagesave të lidhur me ta, si dhe emetuesin e kredencialeve të personalizuara të sigurisë.



Neni 40

**Shkëmbimi i të dhënave**

1. Ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë plotësojnë kërkesat e mëposhtme:

a) u sigurojnë ofruesve të shërbimit të informimit të llogarisë, të njëjtin informacion mbi llogaritë e përcaktuara të pagesave dhe transaksionet e lidhura të pagesave, të vënë në dispozicion të përdoruesit të shërbimeve të pagesave, kur ky i fundit kërkon drejtpërdrejt akses në informacionin e llogarisë, me kusht që ky informacion të mos përfshijë të dhëna sensitive të pagesës;

b) u sigurojnë ofruesve të shërbimit të inicimit të pagesës, menjëherë pas marrjes së urdhërpagesës, të njëjtin informacion mbi inicimin dhe ekzekutimin e transaksionit të pagesës, të siguruar ose të vënë në dispozicion të përdoruesit të shërbimeve të pagesave kur transaksioni inicohet drejtpërdrejt nga ky i fundit;

c) u sigurojnë ofruesve të shërbimeve të pagesave, menjëherë pas marrjes së kërkesës, një konfirmim në një format të thjeshtë “po” ose “jo”, nëse shuma e nevojshme për ekzekutimin e një transaksioni pagese është e disponueshme në llogarinë e pagesës së paguesit.

2. Në rast të një gabimi të papritur ose incidenti kibernetik që ndodh gjatë procesit të identifikimit elektronik, autentifikimit ose shkëmbimit të elementeve të të dhënave, ofruesi i shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë i dërgon një mesazh njoftimi ofruesit të shërbimit të inicimit të pagesës ose ofruesit të shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesit të shërbimit të pagesës që emeton instrumente pagese të bazuara në karta, ku shpjegon arsyen e gabimit të papritur ose incidentit kibernetik.

3. Në rastet kur ofruesi i shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë ofron një ndërfaqe të dedikuar në përputhje me nenin 36 të kësaj rregulloreje, ndërfaqja duhet të parashikojë edhe mesazhe njoftimi në lidhje me gabime të papritura ose incidente kibernetike që do të komunikohen nga çdo ofrues i shërbimeve të pagesave që zbulon gabimin ose incidentin, tek ofruesit e tjerë të shërbimeve të pagesave që marrin pjesë në seancën e komunikimit.

4. Ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë krijojnë mekanizma të përshtatshëm dhe efektivë

për parandalimin e aksesit në informacione të ndryshme nga informacionet mbi llogaritë e përcaktuara të pagesave dhe transaksionet e pagesave të lidhura me to, sipas pëlqimit të qartë të dhënë nga përdoruesi.

5. Ofruesit e shërbimit të inicimit të pagesës u sigurojnë ofruesve të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, të njëjtin informacion, siç kërkohej nga përdoruesi i shërbimeve të pagesave, kur inicion direkt transaksionin e pagesës.

6. Ofruesit e shërbimit të informimit të llogarisë do të jenë në gjendje të përdorin informacionin nga llogaritë e përcaktuara të pagesave dhe transaksionet e pagesave të lidhura me to, të mbajtur nga ofruesit e shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, për qëllimet e kryerjes së shërbimit të informimit të llogarisë në secilën prej rrethanave të mëposhtme:

a) sa herë që përdoruesi i shërbimeve të pagesave kërkon në mënyrë aktive një informacion të tillë;

b) kur përdoruesi i shërbimeve të pagesave nuk kërkon në mënyrë aktive një informacion të tillë, jo më shumë se katër herë brenda një periudhe 24-orëshe, përveç rastit kur është rënë dakord për një frekuencë më të lartë, nëpërmjet një marrëveshjeje midis ofruesit të shërbimit të informimit të llogarisë dhe ofruesit të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë, me pëlqimin e përdoruesit të shërbimeve të pagesave.

**KREU VII****KËRKESA MBIKËQYRËSE**

Neni 41

**Masat mbikëqyrëse**

Banka e Shqipërisë, në rast mosplotësimi të kërkesave të kësaj rregulloreje, zbaton masat mbikëqyrëse dhe/ose ndëshkimore të parashikuara në nenin 25 dhe në kreun I, të titullit V, të ligjit “Për shërbimet e pagesave”.

Neni 42

**Hyrja në fuqi**

Kjo rregullore hyn në fuqi në datë 1 janar 2024.

**KRYETAR I KËSHILLIT MBIKËQYRËS****Gent Sejko**



## ANEKS 1

| Vlera e kufirit të përjashtimit (VKP)       | NORMA REFERENCË E MASHTRIMIT (NË %)          |                                                     |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                             | Për pagesat elektronike me kartë në distancë | Për transfertat elektronike të kreditit në distancë |
| Vlera ekuivalente në lekë e shumës 500 euro | 0.01                                         | 0.005                                               |
| Vlera ekuivalente në lekë e shumës 250 euro | 0.06                                         | 0.01                                                |
| Vlera ekuivalente në lekë e shumës 100 euro | 0.13                                         | 0.015                                               |

## VENDIM

Nr. 11, datë 20.5.2022

## BIBLIOGRAFIA E INFORMACIONIT TË DEKLASIFIKUAR NË AIDSSH

Bazuar në ligjin nr. 8457, datë 11.2.1999, “Për informacionin e klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, i ndryshuar, kreu III, neni 13, pika “b”, në vendimin e Këshillit të Ministrave, nr. 662, datë 15.11.2017, “Për miratimin e rregullores për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, kreu II, neni 4, pikat “a”, “c”, dhe në udhëzimin nr. 99, datë 13.4.2018, “Për zbatimin e vendimit nr. 662, datë 15.11.2017, ‘Për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, Komisioni i Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar “Sekret shtetëror”, në AIDSSH, i ngritur me urdhër nr. 13, datë 3.5.2018, të kryetarit të Autoritetit, “Për krijimin e Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, i ndryshuar në AIDSSH”, ka bërë deklasifikimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror”, me vendimin nr. 11, datë 27.5.2022, si më poshtë:

**I. Deklasifikoi plotësisht informacionet e mëposhtme:**

**1. Dosje personale nr. 3138 “Valbona”** në ngarkim të T. N., me 23 (njëzet e tre) fletë, ndër të cilat 3 (tri) dokumente me 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 9 (nëntë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**2. Dosje pune nr. 3138, “Valbona”,** në ngarkim të T. N., me 88 (tetëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me

nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**3. Dosje personale nr. 1673, “Sekreti”** në ngarkim të M. M., me 32 (tridhjetë e dy) fletë, ndër të cilat 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**4. Dosje pune nr. 1673/1, “Sekreti”** në ngarkim të M. M., me 57 (pesëdhjetë e shtatë) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**5. Dosje personale nr. 148, “Plepi i Shkurtër”** në ngarkim të R. H., me 49 (dyzet e nëntë) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**6. Dosje personale nr. 2023, “Vaporri”** në ngarkim të S. K., me 16 (gjashtëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 4 (katër) dokumente me 5 (pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**7. Dosje personale nr. 354, “Shkëlzeni”** në ngarkim të Xh. S., me 44 (dyzet e katër) fletë, ndër të cilat 19 (nëntëmbëdhjetë) dokumente me 21



(njëzet e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**8. Dosje pune nr. 354/1, “Shkëlzeni”** në ngarkim të Xh. S., me 151 (njëqind e pesëdhjetë e një) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**9. Dosje personale nr. 4443, “Themelonjësi”** në ngarkim të M. B., me 41 (dyzet e një) fletë, ndër të cilat 7 (shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**10. Dosje personale nr. 4450, “Pipa e Vogël”** në ngarkim të R. B., me 42 (dyzet e dy) fletë, ndër të cilat 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**11. Dosje personale nr. 2672, “Thanasi”** në ngarkim të A. M., me 42 (dyzet e dy) fletë, ndër të cilat 11 (njëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**12. Dosje personale nr. 25, “Bilbili”** në ngarkim të M. D., me 26 (njëzet e gjashtë) fletë, ndër të cilat 8 (tetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**13. Dosje pune nr. 25/1, “Bilbili”** në ngarkim të M. D., me 34 (tridhjetë e katër) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**14. Dosje personale nr. 81, “Bajame Vlorës”** në ngarkim të Sh. M., me 50 (pesëdhjetë) fletë, ndër të cilat 14 (katërmëdhjetë) dokumente me 15 (pesëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**15. Dosje formulare nr. 3756**, në ngarkim të Z. T., me 118 (njëqind e tetëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 14 (katërmëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 12 (dymbëdhjetë) dokumente me 19 (nëntëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Operativ.

**16. Dosje personale nr. 2794, “Dokumenti”** në ngarkim të Z. T., me 18 (tetëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**17. Dosje personale nr. 2068, “Notari”** në ngarkim të Sh. H., me 26 (njëzet e gjashtë) fletë, ndër të cilat 8 (tetë) dokumente me 9 (nëntë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**18. Dosje pune nr. 2068/1, “Notari”** në ngarkim të Sh. H., me 74 (shtatëdhjetë e katër) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**19. Dosje personale nr. 916, “Burimi i Vranishtit”** në ngarkim të A. D., me 33 (tridhjetë e tre) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**20. Dosje personale nr. 287, “Blerimi”** në ngarkim të K. P., me 24 (njëzet e katër) fletë, ndër të cilat 14 (katërmëdhjetë) dokumente me 16 (gjashtëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**21. Dosje pune nr. 287, “Blerimi”** në ngarkim të K. P., me 58 (pesëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropojë.

**22. Dosje personale nr. 53, “E fabrikuara”**

në ngarkim të T. H., me 44 (dyzet e katër) fletë, ndër të cilat 5 (pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropolje.

**23. Evidencë agjenturiale operative** e punëtorit operativ, ekzemplar nr. 2, me 400 (katërqind) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Evidenca i përket vitit 1981.

Evidenca i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Tropolje.

**24. Dosje personale nr. 6114, “Polisi”** në ngarkim të H. Y., me 188 (njëqind e tetëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 5 (pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 52 (pesëdhjetë e dy) dokumente me 57 (pesëdhjetë e shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**25. Dosje personale nr. 6114, “Polisi”** në ngarkim të H. Y., me 30 (tridhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 6 (gjashtë) dokumente me 21 (njëzet e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**26. Dosje pune, “Polisi”** në ngarkim të H. Y., me 74 (shtatëdhjetë e katër) fletë, ndër të cilat 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 22 (njëzet e dy) dokumente me 67 (gjashtëdhjetë e shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**27. Dosje personale nr. 6265, “Alpini”** në ngarkim të M. K., me 267 (dyqind e gjashtëdhjetë e shtatë) fletë, ndër të cilat 5 (pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 99 (nëntëdhjetë e nëntë) dokumente me 131 (njëqind e tridhjetë e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**28. Dosje pune nr. 6265, “Polisi”** në ngarkim të M. K., me 130 (njëqind e tridhjetë) fletë, ndër të cilat 7 (shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 47 (dyzet e shtatë) dokumente me 110 (njëqind e dhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**29. Dosje personale nr. 6418 “Velipoja”** në ngarkim të N. Gj., me 260 (dyqind e gjashtëdhjetë) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 37 (tridhjetë e shtatë) dokumente me 54 (pesëdhjetë e katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**30. Dosje pune nr. 6265, “Velipoja”** në ngarkim të N. Gj., me 45 (dyzet e pesë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 5 (pesë) dokumente me 32 (tridhjetë e dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**31. Dosje personale nr. 1515 “Fatosi”** në ngarkim të F. G., me 19 (nëntëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 7 (shtatë) dokumente me 16 (gjashtëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**32. Dosje personale nr. 6559 “Dragobia”** në ngarkim të T. M., me 186 (njëqind e tetëdhjetë e gjashtë) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 15 (pesëmbëdhjetë) dokumente me 16 (gjashtëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**33. Dosje pune nr. 6559, “Dragobia”** në ngarkim të T. M., me 131 (njëqind e tridhjetë e një) fletë, ndër të cilat 8 (tetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 33 (tridhjetë e tre) dokumente me 96 (nëntëdhjetë e gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

**34. Dosje pune nr. 6001 “Horizonti” vëllimi 1** në ngarkim të N. K., me 235 (dyqind e tridhjetë e pesë) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 25 (njëzet e pesë) dokumente me 119 (njëqind e nëntëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**35. Dosje personale nr. 6001 “Horizonti” vëllimi 1** në ngarkim të N. K., me 269 (dyqind e gjashtëdhjetë e nëntë) fletë, ndër të cilat 13 (trembëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e



klasifikimit “Tepër sekret” dhe 25 (njëzet e pesë) dokumente me 37 (tridhjetë e shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**36. Dosje personale “5021”** në ngarkim të P. P., me 471 (katërqind e shtatëdhjetë e një) fletë, ndër të cilat 10 (dhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 67 (gjashtëdhjetë e shtatë) dokumente me 126 (njëqind e njëzet e gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**37. Dosje pune “5021”** në ngarkim të P. P., me 73 (shtatëdhjetë e tre) fletë, ndër të cilat 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 7 (shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**38. Dosje përpunimi nr. 940** në ngarkim të E. M., me 235 (dyqind e tridhjetë e pesë) fletë, ndër të cilat 18 (tetëmbëdhjetë) dokumente me 51 (pesëdhjetë e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) dokument me 2 (dy) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Huajt.

**39. Dosje nr. 205**, “Material mbi veprimtarinë armiqësore të zbulimeve italiane amerikane angleze etj., përgatitur për historinë e P.P.SH”, me 142 (njëqind e dyzet e dy) fletë, ndër të cilat 10 (dhjetë) dokumente me 15 (pesëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**40. Dosje nr. 332**, “Udhëzim dërguar organeve të Sigurimit të Shtetit mbi masat për zbulimin dhe goditjen e veprimtarisë armiqësore të zbulimit italian”, me 6 (gjashtë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 6 (gjashtë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**41. Dosje nr. 408**, “Të dhëna të ndryshme që bëjnë fjalë mbi zbulimin italian nëpërmjet agjentëve të tij në Shqipëri”, me 3 (tri) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 3 (tri) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**42. Dosje nr. 365**, “Raporte mbi veprimtarinë armiqësore të zbulimit italian”, me 8 (tetë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**43. Dosje nr. 333**, “Raporte mbi veprimtarinë armiqësore të zbulimit italian gjatë vitit 1963”, me 6 (gjashtë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 6 (gjashtë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**44. Dosje personale Dhiathiqi** në ngarkim të Dh. J., me 13 (trembëdhjetë) fletë, ndër të cilat 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit të Veçantë.

KRYETARE  
Gentiana Sula

## VENDIM

Nr. 12, datë 20.5.2022

## BIBLIOGRAFIA E INFORMACIONIT TË DEKLASIFIKUAR NË AIDSSH

Bazuar në ligjin nr. 8457, datë 11.2.1999, “Për informacionin e klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, i ndryshuar, kreu III, neni 13, pika “b”, në vendimin e Këshillit të Ministrave, nr. 662, datë 15.11.2017, “Për miratimin e rregullores për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, kreu II, neni 4, pikat “a”, “c”, dhe në udhëzimin nr. 99, datë 13.4.2018 “Për zbatimin e vendimit nr. 662, datë 15.11.2017 për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, Komisioni i Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar “Sekret shtetëror”, në AIDSSH, i ngritur me urdhër nr. 13, datë 3.5.2018, të kryetarit të Autoritetit “Për krijimin e Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, i ndryshuar në AIDSSH”, ka bërë deklasifikimin e informacionit





të klasifikuar “Sekret shtetëror”, me vendimin nr. 12, datë 20.5.2022, si më poshtë:

**I. Deklasifikoi plotësisht informacionet e mëposhtme:**

1. **Dosje nr. 133** “Informacione mbi takimin e organizuar ndërmjet diplomatit polak dhe të dënuarës B. O., dhe mbi dënimin e shoferit jugosllav”, me 8 (tetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 4 (katër) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit 49, Dega e Hetuesisë.

2. **Dosje nr. 423/3**, “Përgjithësim mbi disa aspekte të veprimtarisë armiqësore të zbulimeve revizioniste nën dritën e procesit të polakëve”, me 32 (tridhjetë e dy) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 30 (tridhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

3. **Dosje nr. 9646**, në ngarkim të B. O., me 5 (pesë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”. Dosja i përket Fondit të Huajt.

4. Dosje përpunimi nr. 230, në ngarkim të V. O., me 375 (treqind e shtatëdhjetë e pesë) fletë, ndër të cilat 17 (shtatëmbëdhjetë) dokumente me 24 (njëzet e katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Korçë.

5. Fashikull në ngarkim të A. O., me 6 (gjashtë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Dega IV (Rezervë).

6. **Dosje nr. 5448, “Bataku”** në ngarkim të K. V., me 257 (dyqind e pesëdhjetë e shtatë) fletë, ndër të cilat 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 31 (tridhjetë e një) dokumente me 61 (gjashtëdhjetë e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

7. Dosje formulare nr. 1510 në ngarkim të K. V., me 119 (njëqind e nëntëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 16 (gjashtëmbëdhjetë) dokumente me 25 (njëzet e pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e

klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Korçë.

8. Dosje formulare nr. 254 në ngarkim të P. G., me 183 (njëqind e tetëdhjetë e tre) fletë, ndër të cilat 11 (njëmbëdhjetë) dokumente me 14 (katërmëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 14 (katërmëdhjetë) dokumente me 31 (tridhjetë e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Shkodër.

9. Dosje përpunimi nr. 781 në ngarkim të Xh. T., me 78 (shtatëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 4 (katër) dokumente me 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 18 (tetëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Korçë.

10. **Dosje formulare nr. 1997** në ngarkim të Q. Xh., me 31 (tridhjetë e një) fletë, ndër të cilat 8 (tetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) dokument me 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

11. **Dosje personale nr. 192 “Vjosa”**, në ngarkim të A. Z., me 66 (gjashtëdhjetë e gjashtë) fletë, ndër të cilat 9 (nëntë) dokumente me 15 (pesëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 4 (katër) dokumente me 13 (tremëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

12. **Dosje pune nr. 192 “Vjosa”**, në ngarkim të A. Z., me 80 (tetëdhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

13. **Dosje pune nr. 3547 “Qielli i Kuq”**, në ngarkim të K. L., me 164 (njëqind e gjashtëdhjetë e katër) fletë, ndër të cilat 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria e Punëve të Brendshme Tiranë.

14. **Dosje përpunimi nr. 335** në ngarkim të Ll. K., me 128 (njëqind e njëzet e tetë) fletë, ndër të cilat 14 (katërmëdhjetë) dokumente me 20 (njëzet) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 11 (njëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.



Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Elbasan.

15. **Dosje personale nr. 6596 “Vullnetari”**, në ngarkim të L. B., me 239 (dyqind e tridhjetë e nëntë) fletë, ndër të cilat 53 (pesëdhjetë e tre) dokumente me 62 (gjashtëdhjetë e dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 42 (dyzet e dy) dokumente me 64 (gjashtëdhjetë e katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria e Punëve të Brendshme Tiranë.

16. **Dosje pune nr. 6596 “Vullnetari”**, në ngarkim të L. B., me 277 (dyqind e shtatëdhjetë e shtatë) fletë, ndër të cilat 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) dokument me 2 (dy) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria e Punëve të Brendshme Tiranë.

17. **Dosje pune nr. 832/2 “Vullneti”**, në ngarkim të N. K., me 188 (njëqind e tetëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 4 (katër) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

18. **Dosje pune nr. 832/5 “Vullneti”**, në ngarkim të N. K., me 35 (tridhjetë e pesë) fletë, ndër të cilat 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

19. **Dosje personale nr. 832 “Vullneti”**, në ngarkim të N. K., me 54 (pesëdhjetë e katër) fletë, ndër të cilat 13 (trembëdhjetë) dokumente me 21 (njëzet e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

KRYETARE  
Gentiana Sula

**VENDIM**  
**Nr. 13, datë 20.5.2022**

## **BIBLIOGRAFIA E INFORMACIONIT TË DEKLASIFIKUAR NË AIDSSH**

Bazuar në ligjin nr. 8457, datë 11.2.1999, “Për informacionin e klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, të ndryshuar, kreu III, neni 13, pika “b”; në vendimin

e Këshillit të Ministrave, nr. 662, datë 15.11.2017, “Për miratimin e rregullores për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, kreu II, neni 4, pikat “a”, “c”, dhe në udhëzimin nr. 99, datë 13.4.2018, “Për zbatimin e vendimit nr. 662, datë 15.11.2017, për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, Komisioni i Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar “Sekret shtetëror”, në AIDSSH, i ngritur me urdhër nr. 13, datë 3.5.2018 të kryetarit të Autoritetit “Për krijimin e Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, të ndryshuar në AIDSSH”, ka bërë deklasifikimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror”, me vendimin nr. 13, datë 20.5.2022, si më poshtë:

### **I. Deklasifikoi plotësisht informacionet e mëposhtme:**

1. **Dosje formulare nr. 9332** në ngarkim të H.L., me 110 (njëqind e dhjetë) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 31 (tridhjetë e një) dokumente me 44 (dyzet e katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Punëve të Brendshme Tiranë.

2. **Dosje formulare nr. 3210** në ngarkim të M.S., me 310 (treqind e dhjetë) fletë, ndër të cilat 10 (dhjetë) dokumente me 20 (njëzet) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 42 (dyzet e dy) dokumente me 165 (njëqind e gjashtëdhjetë e pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Durrës.

3. **Dosje hetimore nr. 146** në ngarkim të M.S., me 160 (njëqind e gjashtëdhjetë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dokumentet në dosje datojnë në vitin 1985. Në dosje përfshihen inventari i dokumenteve që përmban dosja, akt akuza, materiali denoncues, akt ekspertiza, tabela fotografike, dëshmia e penaltetit, mareja në pyetje e të pandehurit, vendimi i dënimit etj.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Durrës.

4. **Dosje personale nr. 1509 “Lisi”**, në ngarkim të R.P., me 62 (gjashtëdhjetë e dy) fletë, ndër të cilat 10 (dhjetë) dokumente me 11



(njëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 24 (njëzet e katër) dokumente me 25 (njëzet e pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Krujë.

**5. Dosje pune nr. 1509 “Lisi”,** në ngarkim të R.P., me 225 (dyqind e njëzet e pesë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Krujë.

**6. Dosje formulare nr. 2593,** në ngarkim të P.B., me 47 (dyzet e shtatë) fletë, ndër të cilat 5 (pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 9 (nëntë) dokumente me 20 (njëzet) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Shkodër.

**7. Dosje formulare nr. 9303,** në ngarkim të P.C., me 127 (njëqind e njëzet e shtatë) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 27 (njëzet e shtatë) dokumente me 41 (dyzet e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Punëve të Brendshme Tiranë.

**8. Dosje nr. 93** “Statistika vjetore mbi agjenturën, përpunimet, relacion mbi dinamikën e përpunimeve e agjenturës dhe dosja e punës së K.R.”, me 288 (dyqind e tetëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 3 (tri) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**9. Dosje nr. 38** “Për të dënuarit Sh.F., A.G.J., R.Sh., I.M. dhe K.R.”, me 9 (nëntë) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) dokumente me 8 (tetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**10. Dosje nr. 366** “Letra dhe informacione për të dënuarit R.M., L.L.L., H.R. dhe K.R.”, me 30 (tridhjetë) fletë, ndër të cilat 7 (shtatë) dokumente me 14 (katërmëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**11. Dosje nr. 291 “Problemi 78”** me 5 volume, përkatësisht dosja formulare B.M., me 115 (njëqind e pesëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 31 (tridhjetë e një) dokumente me 46 (dyzet e gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja formularë, me 498 (katërqind e nëntëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 25 (njëzet e pesë) dokumente me 34 (tridhjetë e katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Fashikull në ngarkim të K.Zh., me 98 (nëntëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe i (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja në ngarkim të V.O., me 413 (katërqind e trembëdhjetë) fletë, ndër të cilat 48 (dyzet e tetë) dokumente me 189 (njëqind e tetëdhjetë e nëntë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 9 (nëntë) dokumente me 22 (njëzet e dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosje në ngarkim të B.M., me 200 fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 7 (shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Operativ.

**12. Dosje personale nr. 1471 “Kama”,** në ngarkim të I.M., me 64 (gjashtëdhjetë e katër) fletë, ndër të cilat 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 31 (tridhjetë e një) dokumente me 40 (dyzet) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Krujë.

**13. Dosje pune nr. 1471 “Kama”,** në ngarkim të I.M., me 2 (dy) volume 285 (dyqind e tetëdhjetë e pesë) dhe 85 (tetëdhjetë e pesë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 54 (pesëdhjetë e katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Krujë.

**14. Dosje personale nr. 2712 “Macukulli”,** në ngarkim të N.K., me 23 (njëzet e tre) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 10 (dhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.



Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Krujë.

**15. Dosje pune nr. 2712 “Macukulli”**, në ngarkim të N.K., me 25 (njëzet e pesë) fletë, ndër të cilat 26 (njëzet e gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Krujë.

**16. Dosje pune nr. 1399 “Beqari”**, në ngarkim të L.L.L., me 275 (dyqind e shtatëdhjetë e pesë) fletë, ndër të cilat 33 (tridhjetë e tre) dokumente me 35 (tridhjetë e pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Krujë.

**17. Dosje personale nr. 1399 “Beqari”**, në ngarkim të N.K., me 23 (njëzet e tre) fletë, ndër të cilat 9 (nëntë) dokumente me 16 (gjashtëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 18 (tetëmbëdhjetë) dokumente me 20 (njëzet) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Dega e Punëve të Brendshme Krujë.

KRYETARE  
Gentiana Sula

## VENDIM

Nr. 14, datë 20.5.2022

## BIBLIOGRAFIA E INFORMACIONIT TË DEKLASIFIKUAR NË AIDSSH

Bazuar në ligjin nr. 8457, datë 11.2.1999, “Për informacionin e klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, të ndryshuar, kreu III, neni 13, pika “b”, në vendimin e Këshillit të Ministrave, nr. 662, datë 15.11.2017, “Për miratimin e rregullores për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, kreu II, neni 4, pika “a”, “c”, dhe në udhëzimin nr. 99, datë 13.4.2018, “Për zbatimin e vendimit nr. 662, datë 15.11.2017, për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, Komisioni i Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar “Sekret shtetëror”, në AIDSSH, i ngritur me urdhër nr. 13, datë 3.5.2018 të kryetarit të Autoritetit “Për krijimin e Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të

Klasifikuar ‘Sekret shtetëror’, të ndryshuar në AIDSSH”, ka bërë deklasifikimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror”, me vendimin nr. 14., datë 20.5.2022, si më poshtë:

### I. Deklasifikoi plotësisht informacionet e mëposhtme:

**1. Dosje nr. 44** “Udhëzim i ministrit të Punëve të Brendshme për kontrollin postar, telefonik e telegrafik”, me 15 (pesëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 14 (katërmëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**2. Dosje nr. 188** “Urdhra dhe udhëzime të ministrit të Punëve të Brendshme mbi kontrollin postar” me 9 (nëntë) fletë, ndër të cilat 4 (katër) dokumente me 8 (tetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**3. Dosje nr. 318** “Informacion për pajisjen e mëtejshme të Sektorit të Kontrollit Postar të Degës V me aparatura dhe aksesoret përkatës”, me 4 (katër) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 2 (dy) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**4. Dosje nr. 317** “Informacion për materialet e kontrollit postar e telefonik”, me 5 (pesë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**5. Dosje nr. 137** “Informacion mbi disa probleme që dalin për Sektorin e Kontrollit Postar e Telefonik”, me 5 (pesë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 3 (tri) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

**6. Dosje nr. 139** “Korrespondencë e përkohshme, shkresa e materiale operative”, me 177 (njëqind e shtatëdhjetë e shtatë) fletë, ndër të cilat 177 fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.



7. **Dosje nr. 328** “Informacione mbi organizimin e punës në seksionin e kontrollit postar e telefonik dhe disa mendime për shkurtime në strukturën organike të këtij seksioni”, me 9 (nëntë) fletë, ndër të cilat 3 (tri) dokumente me 7 (shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

8. **Dosje nr. 323** “Akte kontrolli mbi disa probleme të konstatuara nga ndihma e kontrollit të ushtruar në kontrollin postar të Degëve të Punëve të Brendshme Elbasan Shkodër, Fier, Korçë”, me 25 (njëzet e pesë) fletë, ndër të cilat 7 (shtatë) dokumente me 24 (njëzet e katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

9. **Dosje nr. 151** “Konkluzione për punën e bërë nga kuadrot e kontrollit postar gjatë dy viteve, raporti vjetor i saj dhe statistikat mujore për zbulimin, parandalimin e veprimtarisë së mundshme armiqësore nëpërmjet kontrollit postar”, me 38 (tridhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 27 (njëzet e shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

10. **Dosje nr. 210** “Përgjithësim i Degës V për veprimtarinë armiqësore të zbulimeve të huaja nëpërmjet përfaqësive diplomatike, duke shfrytëzuar kanalin postar e telefonik”, me 23 (njëzet e tre) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 22 (njëzet e dy) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

11. **Dosje nr. 37** “Udhëzim i ministrit të Punëve të Brendshme për kontrollin postar, telefonik e telegrafik”, me 17 (shtatëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 16 (gjashtëmbëdhjetë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

12. **Dosje nr. 205** “Studim i degës V për riorganizimin e punës në Sektorin e Kontrollit Postar”, me 4 (katër) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 3 (tri) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

13. **Dosje nr. 17** “Plan pune dhe informacioni i grupit të punës për thellimin e punës e sqarimin e procesit të postës kufitare”, me 16 (gjashtëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 15 (pesëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

14. **Dosje nr. 107** “Informacion mbi gjendjen e laboratorit fiziko-kimik të kontrollit postar dhe masat që duhet të merren”, me 17 (shtatëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 4 (katër) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

15. **Dosje nr. 138** “Informacion dërguar Komitetit Qendror të Partisë mbi veprimtarinë armiqësore nëpërmjet kontrollit postar dhe atij telefonik”, me 8 (tetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 8 (tetë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

16. **Dosje nr. 22** “Udhëzim i ministrit të Punëve të Brendshme për kontrollin postar, telefonik e telegrafik”, me 16 (gjashtëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 15 (pesëmbëdhjetë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

17. **Dosje nr. 89** “Material mbi kontrollin postar, si një nga llojet e rëndësishme të punës agenturiale operative”, me 19 (nëntëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 18 (tetëmbëdhjetë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

18. **Dosje nr. 90** “Informacione dërguar udhëheqjes së partisë dhe shtetit mbi letrat e kapura nga kontrolli postar me përmbajtje jo të mirë”, me 26 (njëzet e gjashtë) fletë, ndër të cilat 10 (dhjetë) dokumente me 19 (nëntëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.



19. **Dosje nr. 111** “Letër udhëzuese dërguar degëve të punëve të brendshme mbi disa veprime të gabuara të sektorit të kontrollit postar”, me 3 (tri) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 2 (dy) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

20. **Dosje nr. 3** “Vendim i Këshillit të Ministrave mbi valutën dhe sendet e tjera që dërgohen nga të arratisurit dhe udhëzimi i ministrit mbi kontrollin postar dërguar Degëve të Punëve të Brendshme”, me 21 (njëzet e një) fletë, ndër të cilat 4 (katër) dokumente me 19 (nëntëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

21. **Dosje nr. 120** “Raport llogaridhënie i kryetarit të Degës së Kontrollit Postar Para Sektorit”, me 7 (shtatë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 6 (gjashtë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

22. **Dosje nr. 110** “Analizë mbi organizimin e punës agenturiale operative në sektorin e kontrollit postar gjatë viteve 1976–1977 dhe detyrat për të ardhmen”, me 15 (pesëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 14 (katërmëdhjetë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dokumentet në dosje datojnë në vitin 1977.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

23. **Dosje nr. 125** “Raporte mbi punën e bërë për zbulimin e veprimtarisë armiqësore të zhvilluar nëpërmjet kontrollit postar, si dhe bisedave telefonike”, me 43 (dyzet e tre) fletë, ndër të cilat 3 (tri) dokumente me 42 (dyzet e dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

24. **Dosje nr. 130** “Detyrat funksionale të shërbimit të kontrollit postar të jashtëm e të brendshëm”, me 16 (pesëmbëdhjetë) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 15 (pesëmbëdhjetë) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

25. **Dosje nr. 145** “Informacione dërguar Komitetit Qendror të PPSH mbi disa probleme që

ka nxjerrë kontrolli postar e doganor”, me 28 (njëzet e tetë) fletë, ndër të cilat 14 (katërmëdhjetë) dokumente me 20 (njëzet) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

26. **Dosje nr. 22** “Instruksion mbi administrimin dhe mbajtjen e postës sekrete në organet shtetërore”, me 23 (njëzet e tre) fletë, ndër të cilat 11 (njëmbëdhjetë) dokumente me 23 (njëzet e tre) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

27. **Dosje nr. 83** “Relacion mbi shpërndarjen e postës sekret e tepër sekret në rrethet e Republikës”, me 3 (tri) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 3 (tri) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

28. **Dosje nr. 93** “Instruksion mbi marrjen, ruajtjen dhe shpërndarjen e postës sekrete dhe tepër sekrete dhe udhëzimi i ministrit mbi administrimin e dokumenteve”, me 8 (tetë) fletë, ndër të cilat 2 (dy) dokumente me 8 (tetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

29. **Dosje nr. 96** “Mbi shpërndarjen e postës sekrete dhe tepër sekrete në rrethe”, me 4 (katër) fletë, ndër të cilat 1 (një) dokument me 4 (katër) fletë është i klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

30. **Dosje nr. 97** “Relacion i Ministrisë së mbrojtjes dhe Degës së Shifrës mbi Transferimin e Postës”, me 4 (katër) fletë, ndër të cilat 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”.

Dosja i përket Fondit Drejtoria e Parë e Sigurimit të Shtetit.

KRYETARE  
Gentiana Sula



**VENDIM**  
**Nr. 15, datë 30.5.2022**

**BIBLIOGRAFIA E INFORMACIONIT  
TË DEKLASIFIKUAR NË AIDSSH**

Bazuar në ligjin nr. 8457, datë 11.2.1999, “Për informacionin e klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, i ndryshuar, kreu III, neni 13, pika “b”, në vendimin e Këshillit të Ministrave, nr. 662, datë 15.11.2017, “Për miratimin e rregullores për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, kreu II, neni 4, pikat “a”, “c”, dhe në udhëzimin nr. 99, datë 13.4.2018, “Për zbatimin e vendimit nr. 662, datë 15.11.2017, Për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, Komisioni i Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar “Sekret shtetëror”, në AIDSSH, i ngritur me urdhër nr. 13, datë 3.5.2018, të kryetarit të Autoritetit, “Për krijimin e Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, i ndryshuar në AIDSSH”, ka bërë deklasifikimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror”, me vendimin nr. 15, datë 30.5.2022, si më poshtë:

**I. Deklasifikoi plotësisht informacionet e mëposhtme:**

**1. Dosje formulare nr. 531** në ngarkim të L. Y, me 25 (njëzet e pesë) fletë, ndër të cilat 7 (shtatë) dokumente me 8 (tetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 1 (një) fletë është e klasifikuar me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

**2. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në SHBA** me 89 (tetëdhjetë e nëntë) fletë, ndër të cilat 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 48 (dyzet e tetë) dokumente me 81 (tetëdhjetë e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**3. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në Kanada** me 61 (gjashtëdhjetë e një) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 16 (gjashtëmbëdhjetë) dokumente me 45 (dyzet e pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**4. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në Francë** me 202 fletë, ndër të cilat 8 (tetë) dokumente me 11 (njëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 125 (njëqind e njëzet e pesë) dokumente me 145 (njëqind e dyzet e pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**5. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në Turqi** me 28 (njëzetë tetë) fletë, ndër të cilat 4 (katër) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 17 (shtatëmbëdhjetë) dokumente me 22 (njëzet e dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**6. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në Angli** me 51 (pesëdhjetë e një) fletë, ndër të cilat 5 (pesë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 21 (njëzet e një) dokumente me 22 (njëzet e dy) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**7. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në Republikën Federale Gjermane** me 105 (njëqind e pesë) fletë ndër të cilat 8 (tetë) dokumente me 12 (dymbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 41 (dyzet e një) dokumente me 60 (gjashtëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**8. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në Australi** me 78 (shtatëdhjetë e tetë) fletë, ndër të cilat 7 (shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 17 (shtatëmbëdhjetë) dokumente me 41 (dyzet e një) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**9. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në Suedi** me 328 (treqind e njëzet e tetë) fletë, ndër të cilat 7 (shtatë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 114 (njëqind e katërmëdhjetë) dokumente me 228 (dyqind e njëzet e tetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**10. Dosje Objekti Dega e Legalitetit në Belgjikë** me 328 (treqind e njëzet e tetë) fletë, ndër të cilat 6 (gjashtë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret” dhe 146 (njëqind e dyzet e gjashtë) dokumente me 215





(dyqind e pesëmbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Sekret”. Dosja i përket Fondit Drejtoria II.

**11. Dosje personale nr. 4010 “Kujunxhiu”** në ngarkim të M. M., me 40 (dyzet) fletë, ndër të cilat 11 (njëmbëdhjetë) dokumente me 12 (dymbëdhjetë) fletë janë të klasifikuara me nivelin e klasifikimit “Tepër sekret”. Dosja i përket Fondit Operativ.

KRYETARE  
**Gentiana Sula**

**VENDIM**  
**Nr. 95, datë 9.5.2022**

**MBI KËRKESËN E SHOQËRISË  
“ALBESP TRADING &  
CONSULTING” SHPK PËR DHËNIEN  
E AUTORIZIMIT NGA ERE PËR  
NDRYSHIMIN E ORTAKUT QË  
KONTROLLON INTERESAT E  
SHOQËRISË**

Në mbështetje të nenit 16, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të nenit 67, të ligjit nr. 44/2015, “Kodi i procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”; të nenit 9, pika 2, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien e autorizimit nga ERE për ndryshimin e statusit ligjor të të licencuarit, ndryshimin e ortakut/aksionarit, që kontrollon interesat e të licencuarit dhe vendosjen e kuotave/aksioneve të ortakut/aksionarit, që kontrollon interesat e të licencuarit, si mjete për garantimin e përmbushjes së detyrimit/eve ndaj të tretëve”, miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 235, datë 26.11.2021; si dhe të nenit 15, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2022, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 608 prot., datë 27.4.2022, të për gatitur nga Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes, “Mbi dhënien e autorizimit nga ERE për ndryshimin e ortakut që kontrollon interesat e shoqërisë ‘AlbEsp Trading & Consulting’ sh.p.k.”, konstatoi se:

- Shoqëria “AlbEsp Trading & Consulting” sh.p.k., me shkresën nr. 16 prot., datë

9.2.2022, protokolluar në ERE me nr. 257 prot., datë 11.2.2022, ka paraqitur kërkesën dhe dokumentacionin për marrjen e autorizimit nga ERE për ndryshimin e ortakut që kontrollon interesat e kësaj shoqërie.

- Pas shqyrtimit paraprak të kërkesës dhe dokumentacionit të sjellë nga shoqëria, rezultoi se dokumentacioni nuk ishte i plotë, ndaj ERE iu drejtua shoqërisë me shkresat e datës 23.2.2022 dhe në vijim me shkresën e datës 30.3.2022, duke i evidentuar dokumentacionin e paplotësuar apo të plotësuar pjesërisht.

- Në vijim, me shkresat e depozituara në ERE të datës 8.3.2022 dhe të datës 13.4.2022, shoqëria ka depozituar në ERE dokumentacion në kuadër të aplikimit të saj.

- Shoqëria duhet të plotësojë dokumentacionin që lidhet me kërkesat e nenit 7, pika 1, geramat “e” dhe “f”, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien e autorizimit nga ERE për ndryshimin e statusit ligjor të të licencuarit, ndryshimin e ortakut/aksionarit, që kontrollon interesat e të licencuarit dhe vendosjen e kuotave/aksioneve të ortakut/aksionarit, që kontrollon interesat e të licencuarit si mjete për garantimin e përmbushjes së detyrimit/eve ndaj të tretëve”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE nr. 235, datë 26.11.2021, që kanë të bëjnë me përshkrimin e kandidatit të propozuar për të kontrolluar interesat e shoqërisë dhe dokumentimin e kontributit financiar të tij në ushtrimin e aktivitetit të licencuar.

- Për sa për caktuar në nenin 9, pika 2, të rregullores sipërcituar, shoqëria duhet të depozitojë, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune nga marrja dijeni e këtij vendimi, dokumentacionin respektiv.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

**VENDOSI:**

1. Brenda 10 (dhjetë) ditëve nga marrja dijeni e këtij vendimi, shoqëria “AlbEsp Trading & Consulting” sh.p.k. të depozitojë në ERE dokumentacionin plotësues, në lidhje me përshkrimin e kandidatit të propozuar për të kontrolluar interesat e shoqërisë dhe kontributit financiar të tij në ushtrimin e aktivitetit të licencuar.

2. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë shoqërinë për vendimin e Bordit të ERE-s.



Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.  
Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrît Ahmeti

**VENDIM**  
**Nr. 96, datë 9.5.2022**

**MBI RISHIKIMIN E VENDIMIT TË  
BORDIT TË ERE-s NR. 29, DATË  
14.2.2022, “MBI NDRYSHIMIN E  
PJESSHËM TË PÛRKOHSHËM TË  
VENDIMIT TË BORDIT TË ERE-s NR.  
146, DATË 10.9.2020, ‘MBI LICENCIMIN E  
SHOQËRISË ‘SEKA HYDROPOWER’  
SHPK NË VEPRIMTARINË E  
PRODHIMIT TË ENERGJISË  
ELEKTRIKE NGA HEC ‘SEKË’, ME  
KAPACITET TË INSTALUAR 12667 kw,  
DHE ‘ZAIS’, ME KAPACITET TË  
INSTALUAR 2295 kw, ME KAPACITET  
TOTAL TË INSTALUAR 14962 kw”**

Në mbështetje të nenit 16, pika 5, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të nenit 68, pika 1, gërma “b” dhe nenit 113, të ligjit nr. 44/2015, “Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”; si dhe të nenit 16 të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 96, datë 3.9.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2021, mbasi shqyrtoi relacionin nr. 579/4 prot., datë 22.4.2022 dhe relacionin shtesë nr. 579/4-1 prot., datë 5.5.2022, të Drejtorive Teknike, Në vijim të relacionit nr. 579/4 prot., datë 22.4.2022, “Mbi rishikimin e vendimit të Bordit të ERE-s nr. 39, datë 10.3.2022, ‘Mbi kërkesën e shoqërisë ‘Seka Hydropower’ sh.p.k. për rishikimin e vendimit të Bordit të ERE-s nr. 29, datë 14.2.2022, ‘Mbi ndryshimin e pjesshëm të përkohshëm të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 146, datë 10.9.2020, ‘Mbi licencimin e shoqërisë ‘Seka Hydropower’ sh.p.k., në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Sekë’, me kapacitet të instaluar 12667 kw dhe ‘Zais’, me kapacitet të instaluar 2295 kw, me kapacitet total të instaluar 14962 kw””, konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 39, datë 10.3.2022, ka vendosur:

“1. Të pranojë shqyrtimin e kërkesës së shoqërisë “Seka Hydropower” sh.p.k., për rishikimin e vendimit të Bordit të ERE-s nr. 29, datë 14.2.2022, “Mbi ndryshimin e pjesshëm të përkohshëm të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 146, datë 10.9.2020, ‘Mbi licencimin e shoqërisë ‘Seka Hydropower’ sh.p.k., në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Sekë’, me kapacitet të instaluar 12667 kw dhe ‘Zais’, me kapacitet të instaluar 2295 kw, me kapacitet total të instaluar 14962 kw””.

2. Shoqëria “Seka Hydropower” sh.p.k., në cilësinë e palës së interesuar, brenda 20 (njëzet) ditëve kalendarike nga marrja dijeni e këtij vendimi, të depozitojë në ERE aktin përkatës të ekspertimit ose çdo dokument tjetër të hartuar nga persona të licencuar të fushës, ku të vërtetohet se bazuar në përcaktimet e VKM-së nr. 59, datë 26.1.2022, HEC “Zais” ndodhet jashtë zonave të mbrojtura.

3. ERE do të shqyrtojë dokumentacionin e depozituar nga shoqëria sipas përcaktimeve të pikës 2, të këtij vendimi, brenda 10 ditëve pas paraqitjes së këtij dokumentacioni.

4. Pezullimin e zbatimit të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 29, datë 14.2.2022, “Mbi ndryshimin e pjesshëm të përkohshëm të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 146, datë 10.9.2020, ‘Mbi licencimin e shoqërisë ‘Seka Hydropower’ sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Sekë’, me kapacitet të instaluar 12667 kw, dhe ‘Zais’, me kapacitet të instaluar 2295 kw, me kapacitet total të instaluar 14962 kw””, sipas vendimit datë 25.2.2022, të Gjykatës së Lartë.”.

- ERE, me shkresën nr. 332/2 prot., datë 23.3.2022, njoftoi shoqërinë “Seka Hydropower” sh.p.k., av. Dorina Ndreka, Ministrinë e Infrastrukturës dhe Energjisë, OST sh.a. dhe FSHU sh.a. për vendimin si më sipër.

- Në vijim të këtij njoftimi dhe brenda afatit të përcaktuar në pikën 2, të vendimit sipërcituar, shoqëria ka depozituar në ERE dokumentacionin përkatës në plotësim të kushtit 2, të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 39/2022, ku konfirmohet se HEC “Seka” dhe “Zais” ndodhen jashtë zonave të mbrojtura mjedisore.

Në rrethanat kur vetë shoqëria, nëpërmjet dokumentacionit të nënshkruar nga ekspertë të fushës ka vërtetuar se HEC “Seka” dhe “Zais”



ndodhen jashtë zonës së mbrojtur, referuar VKM-së nr. 59, datë 26.1.2022, e po ashtu Gjykata e Lartë, me vendimin nr. 19, datë 25.2.2022, ka vendosur pranimin e kërkesës (së paraqitur nga Avokatura e Shtetit, ERE dhe vetë pala e interesuar) për pezullimin e ekzekutimit të vendimit nr. 559 (86-2021-671), datë 10.11.2021, të Gjykatës së Apelit, vlerësohet pranimi i kërkesës së shoqërisë për rishikimin e vendimit të Bordit të ERE-s nr. 29/2022, duke e shfuqizuar atë për arsye se ka rënë shkaku për të cilin u mor ky vendim, çka e kthen subjektin në gjendjen e mëparshme, sikurse licencuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 146, datë 10.9.2020.

- Në çdo rast, në varësi të vendimmarjes së Gjykatës së Lartë në lidhje me rekursin e depozituar nga ERE, apo në rast të daljes së ndonjë akti nga organet kompetente që mund të ndryshojë rrethanat e kësaj vendimmarjeje, ERE rezervon të drejtën që në vijim të shprehet në përputhje dhe në zbatim të këtyre akteve.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

#### VENDOSI:

1. Të pranojë kërkesën e shoqërisë “Seka Hydropower” sh.p.k. për rishikimin e vendimit të Bordit të ERE-s nr. 29, datë 14.2.2022, “Mbi ndryshimin e pjesshëm të përkohshëm të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 146, datë 10.9.2020, ‘Mbi licencimin e shoqërisë ‘Seka Hydropower’ sh.p.k., në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Sekë’, me kapacitet të instaluar 12667 kw, dhe ‘Zais’, me kapacitet të instaluar 2295 kw, me kapacitet total të instaluar 14962 kw”.

2. Të shfuqizojë vendimin e Bordit të ERE-s nr. 29, datë 14.2.2022, “Mbi ndryshimin e pjesshëm të përkohshëm të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 146, datë 10.9.2020, ‘Mbi licencimin e shoqërisë ‘Seka Hydropower’ sh.p.k., në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Sekë’, me kapacitet të instaluar 12667 kw, dhe ‘Zais’, me kapacitet të instaluar 2295 kw, me kapacitet total të instaluar 14962 kw”.

3. Ky vendim është objekt rishikimi në varësi të vendimmarjes së Gjykatës së Lartë për rekursin e paraqitur nga ERE apo çdo akti tjetër të dalë nga organet kompetente që mund të ndryshojë rrethanat e kësaj vendimmarjeje.

4. Drejtoria Juridike dhe Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve të njoftojë av. Dorina Ndreka, Ministrinë e Infrastrukturës dhe Energjisë, OST sh.a. dhe FSHU sh.a. për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrit Ahmeti

#### VENDIM Nr. 97, datë 9.5.2022

#### **MBI LICENCIMIN E SHOQËRISË “KARAVASTA SOLAR” SHPK NË VEPRIMTARINË E PRODHIMIT TË ENERGJISË ELEKTRIKE NGA CENTRALI FOTOVOLTAIK ME VENDNDODHJE NË ZONËN E REMASIT-KARAVASTA, LUSHNJË DHE LIBOFSHË, FIER, ME KAPACITET TË INSTALUAR 140 mwp**

Në mbështetje të nenit 16 dhe nenit 37, pika 2, germa “a”, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të nenit 4, pika 1, germa “a”, nenit 5, pika 1, germa “a”, nenit 13 dhe nenit 14, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 109, datë 29.6.2016, të ndryshuar; si dhe të nenit 15, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016, Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2022, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 608/6 prot., datë 6.5.2022, të përgatitur nga Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes, “Mbi licencimin e shoqërisë ‘Karavasta Solar’ sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga centrali fotovoltaik me vendndodhje në zonën e Remasit-Karavasta, Lushnjë dhe Libofshë, Fier, me kapacitet të instaluar 140 mwp”,

konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 261, datë 21.12.2021, vendosi të fillojë procedurën për licencimin e shoqërisë “Karavasta Solar” sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga



centrali fotovoltai, me vendndodhje në zonën e Remasit–Karavasta, Lushnjë dhe Libofshë, Fier, me kapacitet të instaluar 140 mw.

- Në vijim të kësaj vendimmarrjeje, ERE, me shkresën nr. 6/29 prot., datë 22.12.2021, bëri njoftimin në median e shkruar për fillimin e kësaj procedure, dhe në përfundim të afatit të pritjes së komenteve apo objeksioneve nga të tretët (datë 4.2.2022), nuk rezultoi të kishte të tilla.

- Me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 49, datë 23.3.2022, u vendos zgjatja me 30 (tridhjetë) ditë pune e afatit të vendimmarrjes së Bordit mbi aplikimin e shoqërisë për t'u licencuar në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike, duke i dhënë kështu mundësinë shoqërisë që të plotësojë dhe dokumentacionin e mbetur ende pa u plotësuar, i cili duhet të depozitohet nga ana e saj në ERE, brenda 20 (njëzet) ditëve pune.

- Brenda afatit të përcaktuar në vendimin nr. 49/2022, shoqëria ka depozituar informacion dhe dokumentacion plotësues të aplikimit.

- Shoqëria ka kryer pagesën e aplikimit në zbatim të aneksit A, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar.

- Nga shqyrtimi që iu bë dokumentacionit të depozituar në ERE nga shoqëria “Karavasta Solar” sh.p.k., rezulton se shoqëria ka plotësuar kërkesat e “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar, si më poshtë:

- Formatin dhe dokumentacioni për aplikim, neni 9, pika 1, germat: “a”, “b” dhe “c”, plotësuar;

- Dokumentacionin juridik, administrativ dhe pronësor, neni 9, pika 2, germat: “a”, “b”, “c”, “d”, “e”, “f” dhe “g”, plotësuar;

- Dokumentacionin financiar dhe fiskal, neni 9, pika 3, germat: “a”, “b”, “c” dhe “d”, plotësuar;

- Dokumentacionin teknik për centralin fotovoltai, neni 9, pikat 4.4.1; 4.4.2; 4.4.3, germat: “a”, “b”, “c” dhe “d”; 4.4.4, germat: “a”, “b”, “c” dhe “d”, plotësuar;

Lejen nga institucione të tjera, neni 9, pika 4.4.5, germat: “a”, “b” dhe “c”, plotësuar.

- Në lidhje me konstatimin se zona kadastrale e cituar në deklaratën mjedisore të Agjencisë Kombëtare të Mjedisit (AKM) nuk përputhet me zonën kadastrale të cituar në dokumentacionin

pronësor të depozituar nga ana e shoqërisë për qëllime të këtij aplikimi, rezulton se shoqëria i ka dërguar shkresë AKM-së, më datë 8.4.2022, ku i është kërkuar korrigjimi i të dhënave kadastrale të deklaratës mjedisore. Në këto rrethana, vlerësohet që t'i lihet kusht shoqërisë depozitimi në ERE i përgjigjes së AKM-së, brenda datës 20.6.2022, duke marrë në konsideratë afatin prej 45 ditëve pune (duke filluar ky afat nga data e depozitimit të shkresës), brenda të cilit AKM-ja shprehet në lidhje me aplikimet, dhe duke i lënë 5 ditë kohë shoqërisë për të depozituar këtë dokument në ERE.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

#### VENDOSI:

1. Të licencojë shoqërinë “Karavasta Solar” sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga centrali fotovoltai me vendndodhje në zonën e Remasit–Karavasta, Lushnjë dhe Libofshë, Fier, me kapacitet të instaluar 140 mwp, për një afat 30-vjeçar.

2. Shoqëria të depozitojë në ERE, brenda datës 20.6.2022, përgjigjen/qëndrimin e Agjencisë Kombëtare të Mjedisit, në lidhje me informacionin kadastral të deklaratës mjedisore për zhvillimin e projektit të Karavastasë.

3. ERE ka të drejtë të rishikojë këtë vendim në çdo kohë, në përputhje me plotësimin/mosplotësimin e kushtit sipas përcaktimeve të pikës 2, të këtij vendimi.

4. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë shoqërinë dhe Ministrinë e Infrastrukturës dhe Energjisë për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara.

Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrit Ahmeti



**VENDIM**  
**Nr. 98, datë 9.5.2022**

**MBI FILLIMIN E PROCEDURËS PËR  
LICENCIMIN E SHOQËRISË  
“H&K@VALA MAR RESIDENCES” SHPK  
NË VEPRIMTARINË E FURNIZIMIT TË  
ENERGJISË ELEKTRIKE**

Në mbështetje të neneve 16 dhe 37, pika 2, germa “ç”, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të neneve 4, pika 1, germa “d”, 5, pika 1, germa “d”, 10, pikat 1 dhe 3, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 109, datë 29.6.2016, të ndryshuar; dhe të nenit 19, pika 1, germa “a”, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2022, mbasi shqyrtoi relacionin e përgatitur nga Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes nr. 608/2 prot., datë 28.4.2022, “Mbi fillimin e procedurës për licencimin e shoqërisë ‘H&K@VALA Mar Residences’ sh.p.k., në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike”, konstatoi se:

- Shoqëria “H&K@Vala Mar Residences” sh.p.k., me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 570 prot., datë 15.4.2022, ka paraqitur aplikimin për t’u pajisur me licencë në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike.

- Shoqëria ka kryer pagesën e aplikimit për t’u pajisur me licencë në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike, nga ERE, në zbatim të aneksit A, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar.

- Në zbatim të përcaktimeve të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar, aplikuesi duhet të depozitojë në ERE: formatin dhe dokumentacionin për aplikim; dokumentacionin juridik, administrativ dhe pronësor; dokumentacionin financiar dhe fiskal, si dhe

dokumentacionin teknik për veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike. Sa rezulton nga ky aplikim, shoqëria ka përcjellë dokumentacionin si vijon:

- Formatin dhe dokumentacionin për aplikim, neni 9, pika 1, gerrat: “a”, “b” dhe “c”, plotësuar;

- Dokumentacionin juridik, administrativ dhe pronësor, neni 9, pika 2, gerrat: “a”, “b”, “c”, “d” dhe “e”, plotësuar;

- Dokumentacionin financiar dhe fiskal, neni 9, pika 3, gerrat: “a”, “b”, “c” dhe “d”, plotësuar;

- Dokumentacionin teknik për veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike, neni 9, pika 4.7, gerrat: “a”, “c”, “d”, “f” dhe “h”, plotësuar;

- Në lidhje me dokumentacionin e munguar që ka të bëjë me:

Dokumentacionin teknik për veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike, neni 9, pika 4.7:

- germa “b” (kapitali financiar (i shprehur në vlera monetare) i parashikuar për ushtrimin e kësaj veprimtarie, i shoqëruar me vërtetim nga banka apo institucione të tjera financiare të njohura me ligj).

Shoqëria nuk ka depozituar dokumentacion mbështetës ku të vërtetohet që e disponon të gjithë shumën që ka deklaruar për mbështetjen e veprimtarisë;

- germa “e” (sistemin IT të krijuar për veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike apo marrëveshje me të tretët për vënien në dispozicion/përdorimin e këtij shërbimi).

Shoqëria duhet të depozitojë në ERE marrëveshjen për sistemin IT për veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike, duke qenë se ka bërë me dije se ka filluar punën për të siguruar mbështetjen me infrastrukturën e nevojshme të një sistemi të integruar të proceseve kryesore të biznesit aktual, ose marrëveshje me tregtarë aktivë në treg për të siguruar (*outsourcing*) shërbimet e skedulimit dhe të tjera që lidhen me veprimtarinë e furnizimit, derisa shoqëria të krijojë kapacitetet e veta;

- germa “g” (dokumentacion që vërteton aftësinë e disponimit të zyrave përfaqësuese të furnizuesit, për shërbimet që do t’i ofrohen klientëve). Shoqëria duhet të bëjë saktësimin e disponimit të këtyre zyrave dhe kohën kur do t’i disponojë ato, referuar faktit që ka bërë me dije se objekti është në ndërtim;

- germa “i” (niveli i tensionit dhe mënyra e realizimit të matjes për klientët). Shoqëria duhet të



bëjë me dije dhe nivelin e tensionit të parashikuar për furnizimin e klientëve.

- Për sa bërë me dije nga shoqëria që do të sigurojë energjinë elektrike për rishitje te mjediset e vetë shoqërisë dhe klientët e rezidencës, do t'i kërkohej shoqërisë të saktësojë klientët që parashikon të furnizojë, pasi aktualisht detyrimin e shërbimit publik për klientët familjarë e ka Furnizuesi i Shërbimit Universal sh.a.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

#### VENDOSI:

1. Të fillojë procedurën për licencimin e shoqërisë “H&K@Vala Mar Residences” sh.p.k. në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike, për një afat 5-vjeçar.

2. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë aplikuesin për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara.

Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrit Ahmeti

#### VENDIM Nr. 99, datë 9.5.2022

### **MBI FILLIMIN E PROCEDURËS PËR LICENCIMIN E SHOQËRISË “DUFERCO SHQIPËRIA” SHPK NË VEPRIMTARINË E TREGTIMIT TË ENERGJISË ELEKTRIKE**

Në mbështetje të nenit 16 dhe nenit 37, pika 2, germa “d”, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të nenit 4, pika 1, germa “e”, nenit 5, pika 1, germa “e”, nenit 10,

pikat 1 dhe 3, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 109, datë 29.6.2016, të ndryshuar, si dhe të nenit 19, pika 1, germa “a”, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2022, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 608/3 prot., datë 5.5.2022, të Drejtorisë së Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes, “Mbi fillimin e procedurës për licencimin e shoqërisë ‘Duferco Shqipëria’ sh.p.k., në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike”,

konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 55, datë 29.3.2022, vendosi të mosfillojë procedurën, për licencimin e shoqërisë “Duferco Shqipëria” sh.p.k., në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike.

- Në zbatim të parashikimit të nenit 10, pika 7, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, shoqëria, me shkresat e datës 28.4.2022, protokolluar në ERE me nr. 314/3, datë 28.4.2022 dhe nr. 314/4 prot., datë 29.4.2022, ka depozituar dokumentacionin përkatës për këtë aplikim dhe dokumentacioni i paraqitur më herët konsiderohet i vlefshëm edhe për aplikimin e ri.

- Në zbatim të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar, aplikanti duhet të depozitojë në ERE: formatin dhe dokumentacionin për aplikim; dokumentacionin juridik, administrativ dhe pronësor; dokumentacionin financiar dhe fiskal dhe dokumentacionin teknik për aktivitetin e tregtimit të energjisë elektrike. Sa rezulton nga ky aplikim, shoqëria ka përcjellë tërësisht dokumentacionin si më poshtë:

- Formatin dhe dokumentacionin për aplikim, neni 9, pika 1, ghermat “a”, “b”, “c”, plotësuar;

- Dokumentacionin juridik, administrativ dhe pronësor, neni 9, pika 2, ghermat: “a”, “b”, “c”, “d”, “e”, plotësuar;

- Dokumentacionin financiar dhe fiskal, neni 9, pika 3, ghermat: “a”, “b”, “c”, “d”, plotësuar;



- Dokumentacionin teknik për aktivitetin e tregtimit të energjisë elektrike, neni 9, pika 4.8, germat: “a”, “b”, “c”, plotësuar.

- Shoqëria ka kryer pagesën e aplikimit për licencim në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike në zbatim të aneksit A, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

#### VENDOSI:

1. Të fillojë procedurën për licencimin e shoqërisë “Duferco Shqipëria” sh.p.k. në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike, për një afat 5-vjeçar.

2. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë aplikuesin për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara.

Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrir Ahmeti

#### VENDIM Nr. 100, datë 9.5.2022

#### **MBI FILLIMIN E PROCEDURËS PËR RINOVIMIN E LICENCËS SË SHOQËRISË “ALBANIAN GREEN ENERGY” SHPK, ME NR. 376, SERIA F12/17, NË VEPRIMTARINË E FURNIZIMIT TË ENERGJISË ELEKTRIKE, MIRATUAR ME VENDIMIN E BORDIT TË ERE-s NR. 106, DATË 20.7.2012, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 16 dhe nenit 37, pika 2, germa “ç”, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të nenit 4, pika 1, germa “d”, nenit 5, pika 1, germa “d”, nenit 10, pika 3, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 109, datë 29.6.2016, të ndryshuar, si dhe të nenit 19, pika 1, germa “a”, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2022, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 608/1 prot., datë 27.4.2022, të Drejtorisë së Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes, “Mbi fillimin e procedurës për rinovimin e licencës së shoqërisë ‘Albanian Green Energy’ sh.p.k., në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike”, konstatoi se:

- Shoqëria “Albanian Green Energy” sh.p.k. me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 577 prot., datë 19.4.2022, ka paraqitur kërkesën për të rinovuar licencën në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike.

- Shoqëria ka kryer pagesën e aplikimit për rinovimin e licencës së furnizimit të energjisë elektrike në zbatim të aneksit A, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar.

- Në zbatim të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar, aplikanti duhet të





depozitohet në ERE: formatin dhe dokumentacionin për aplikim; dokumentacionin juridik, administrativ dhe pronësor; dokumentacionin financiar dhe fiskal dhe çdo modifikim ose ndryshim të mundshëm të dokumentacionit të të dhënave teknike. Sa rezulton nga ky aplikim, shoqëria ka përcjellë dokumentacionin si vijon:

- Formatin dhe dokumentacionin për aplikim, neni 9, pika 1, germat: “a”, “b” dhe “c”, plotësuar;

- Dokumentacionin juridik, administrativ dhe pronësor, neni 9, pika 2, germat: “a”, “b” dhe “e”, plotësuar;

- Dokumentacionin financiar dhe fiskal, neni 9, pika 3, germat “b” dhe “d”, plotësuar;

- Dokumentacionin teknik për veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike, neni 9, pika 4.7, germat: “a”, “c”, “d”, “f”, “h” dhe “i”, plotësuar.

Në lidhje me dokumentacionin e munguar, që ka të bëjë me:

Dokumentacionin juridik, administrativ dhe pronësor, neni 9, pika 2:

- germa “c” (vërtetim për regjistrimin dhe ekstraktin historik nga Qendra Kombëtare e Biznesit QKB-ja), shoqëria duhet të përcjellë në ERE edhe certifikatën e regjistrimit pranë QKB-së;

- germa “d” (vërtetimi nga prokuroria dhe gjykata për përfshirje ose jo në një proces penal të drejtuesve të shoqërisë). Në lidhje me këtë kërkesë të rregullores, konstatohet se mungon vërtetimi i gjykatës për përfaqësuesin me autorizim të shoqërisë dhe vërtetimi i prokurorisë për vetë shoqërinë, të cilat në vijim shoqëria duhet t'i depozitohet në ERE.

Dokumentacionin financiar dhe fiskal, neni 9, pika 3:

- germa “a” (vërtetimi për shlyerjen e tatimeve dhe sigurimeve shoqërore dhe shëndetësore), shoqëria duhet të depozitohet në ERE edhe vërtetimin për detyrimet tatimore;

- germa “c” (dokumente që vërtetojnë aftësinë ose mbështetjen financiare të aplikuesit ku shprehen qartë vlerat monetare për financimin dhe struktura e financimit (financim i vetë aplikuesit, kredi bankare, donacione, të tjera). Shoqëria duhet të përcjellë në ERE kapitalin financiar që vë në dispozicion të veprimtarisë së furnizimit të energjisë elektrike;

Dokumentacionin teknik për aktivitetin e furnizimit të energjisë elektrike, neni 9, pika 4.7:

- germa “b” (kapitali financiar (i shprehur në vlera monetare) i parashikuar për ushtrimin e kësaj veprimtarie, i shoqëruar me vërtetim nga banka apo institucione të tjera financiare të njohura me ligj). Shoqëria duhet të specifikojë se sa kapital financiar vë në dispozicion të veprimtarisë së furnizimit të energjisë elektrike;

- germa “e” (sistemin IT të krijuar për veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike apo marrëveshje me të tretët për vënien në dispozicion/përdorimin e këtij shërbimi). Shoqëria duhet të përcjellë në ERE sa kërkon kjo pikë e rregullores;

- germa “g” (dokumentacion që vërteton aftësinë e disponimit të zyrave përfaqësuese të furnizuesit, për shërbimet që do t'i ofrohen klientëve). Shoqëria duhet të përcjellë dokumente në lidhje me këtë kërkesë të rregullores.

- Shoqëria “Albanian Green Energy” sh.p.k. është mbajtëse e licencës nr. 376, seria F17, në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike që nga data 27.7.2017, dhënë me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 114, me afat vlefshmërie deri në datën 27.7.2022.

- Në nenin 16, pika 1, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar, përcaktohet se paraqitja e kërkesës për rinovimin e licencës bëhet jo më vonë se 2 muaj para përfundimit të kohëzgjatjes së vlefshmërisë së licencës së dhënë.

- Shoqëria e ka paraqitur aplikimin e saj më datë 19.4.2022, pra brenda afatit të parashikuar në nenin 16, pika 1, të rregullores.

- Shoqëria “Albanian Green Energy” sh.p.k. ka kryer të gjitha pagesat e rregullimit ndaj ERE-s.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

#### VENDOSI:

1. Të fillojë procedurën për rinovimin e licencës nr. 376, seria F17, të shoqërisë “Albanian Green Energy” sh.p.k. në veprimtarinë e furnizimit të energjisë elektrike, të miratuar me vendimin e Bordit nr. 114, datë 27.7.2017, të ndryshuar, për një afat 5-vjeçar, duke filluar nga data 8.6.2022.

2. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë aplikuesin për vendimin e Bordit të ERE-s.



Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara.

Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrit Ahmeti

**VENDIM**  
**Nr. 101, datë 9.5.2022**

**MBI KËRKESËN E SHOQËRISË “ALB - ENERGY” SHPK PËR RINOVIMIN E LICENCËS NR. 367, SERIA T17, NË VEPRIMTARINË E TREGTIMIT TË ENERGJISË ELEKTRIKE, DHËNË ME VENDIMIN E BORDIT TË ERE-s NR. 65, DATË 11.5.2017**

Në mbështetje të nenit 16, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të nenit 10, pikat 1, 2 dhe 3, nenit 16, pika 1, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 109, datë 29.6.2016, të ndryshuar; të nenit 19, pika 1, germa “a”, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat të ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2022, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 608/7 prot., datë 6.5.2022, të përgatitur nga Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes, “Mbi kërkesën e shoqërisë ‘ALB - Energy’ sh.p.k. për rinovimin e licencës nr. 367, seria T17, në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike, dhënë me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 65, datë 11.5.2017”,

konstatoi se:

- Shoqëria “ALB - Energy” sh.p.k., me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 6281 prot., datë 4.5.2022, ka paraqitur kërkesë dhe dokumentacion për rinovimin e licencës nr. 367, seria T17, në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike, dhënë me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 65, datë 11.5.2017.

- Shoqëria “ALB - Energy” sh.p.k. ka depozituar një dokumentacion të konsiderueshëm bashkëlidhur aplikimit të saj për rinovim të licencës në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike, por ky aplikim nuk është paraqitur në afat, bazuar në nenin 16, pika 1, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar.

- Në mbështetje të nenit 10, pika 7, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin ose heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar, shoqëria mund të paraqesë një aplikim të ri për licencim, brenda 1 (një) muaji nga marrja e vendimit të ERE-s për mosfillimin e procedurës për shqyrtimin e aplikimit dhe dokumentacioni i paraqitur për këtë aplikim do të konsiderohet i vlefshëm edhe për aplikimin e ri, i cili duhet të përmbajë bashkëlidhur dhe pagesën e diferencës prej 10.000 lekësh, që përkon me licencimin në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

**VENDOSI:**

1.- Të mosfillojë procedurën për rinovimin e licencës nr. 367, seria T17, në veprimtarinë e tregtimit të energjisë elektrike, dhënë shoqërisë “ALB - Energy” sh.p.k. me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 65, datë 11.5.2017.

2.- Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë shoqërinë për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara.



Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrit Ahmeti

**VENDIM**  
**Nr. 102, datë 9.5.2022**

**MBI NJË NDRYSHIM NË VENDIMIN E  
BORDIT TË ERE-s NR. 40, DATË  
10.3.2022, “MBI LICENCIMIN E  
SHOQËRISË ‘LAJTHIZA INVEST’ SHA  
NË VEPRIMTARINË E PRODHIMIT TË  
ENERGJISË ELEKTRIKE NGA HEC  
‘QAMI 1’, ME KAPACITET TË  
INSTALUAR 1.730 mw”**

Në mbështetje të nenit 16, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të nenit 53, pika 2, të ligjit nr. 144/2015, “Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”; si dhe të nenit 15, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2022, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 608/3 prot., datë 28.4.2022, të përgatitur nga Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes, “Mbi një ndryshim në vendimin e Bordit të ERE-s nr. 40, datë 10.3.2022, ‘Mbi licencimin e shoqërisë ‘Lajthiza Invest’ sh.a. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Qami 1’, me kapacitet të instaluar 1.730 mw””,

konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 40, datë 10.3.2022, vendosi të licencojë shoqërinë “Lajthiza Invest” sh.a. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC “Qami 1”, me kapacitet të instaluar 1.730 mw, për një afat 30-vjeçar. Brenda 30 (tridhjetë) ditëve pune nga marrja dijani e këtij vendimi, shoqëria duhet të depozitonte në ERE kontratat e rinovuara të qirasë për gjithë territorin ku shtrihet projekti, përkatësisht me Bashkinë Fushë-Arrëz dhe

Bashkinë Kukës ose çdo dokument tjetër që vërteton të drejtën e subjektit për të përdorur pronën në zonën e projektit që shtrihet te këto dy bashki.

- Me shkresën nr. 11/9 prot., datë 24.3.2022, ERE njoftoi shoqërinë për vendimin nr. 40/2022, duke i kujtuar edhe detyrimin për të plotësuar kushtet sikurse përcaktuar në vendim.

- Brenda afatit të përcaktuar në pikën 2, të vendimit nr. 40, datë 10.3.2022, me shkresën e datës 20.4.2022, shoqëria ka depozituar në ERE dokumentacion në lidhje me të drejtën e përdorimit të pronës në zonën që shtrihet në Bashkinë Fushë-Arrëz, si dhe aplikimin përkatës në lidhje me të drejtën e përdorimit të pronës që shtrihet në Bashkinë Kukës. Me depozitimin e këtij dokumentacioni, rezulton se shoqëria ka plotësuar pjesërisht kushtin e vendosur në pikën 2, të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 40, datë 10.3.2022.

- Po ashtu, shoqëria ka depozituar aplikimin që ka bërë në *e-Albania*, datë 15.4.2022, drejtuar ZVRPP Kukës, në lidhje me regjistrimin e të drejtës së përdorimit të pronës në këtë bashki, ndaj do t'i lihet kusht që brenda 30 (tridhjetë) ditëve pune nga marrja dijani të depozitohet në ERE dokumentin që vërteton të drejtën e subjektit për të përdorur pronën në zonën e projektit që shtrihet në Bashkinë Kukës.

- Në nenin 53, pika 2, të ligjit nr. 44/2015, “Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”, parashikohet se: përveçse kur parashikohet ndryshe në këtë Kod, nëse ligji ose aktet nënligjore nuk parashikojnë një afat të caktuar për kryerjen e një veprimi procedural, organi publik që kryen procedurën cakton me vendim të veçantë një afat të arsyeshëm, sipas çështjes konkrete dhe në përputhje me parimin e ushtrimit të ligjshëm të diskrecionit.”.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

**VENDOSI:**

1. Pika 2, e vendimit nr. 40, datë 10.3.2022, të Bordit të ERE-s, ndryshon dhe bëhet:

“2. Brenda 30 (tridhjetë) ditëve pune nga marrja dijani e këtij vendimi, shoqëria duhet të depozitohet në ERE dokumentin që vërteton të drejtën e subjektit për të përdorur pronën në zonën e projektit që shtrihet në Bashkinë Kukës.”.



2. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë shoqërinë për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara.

Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrit Ahmeti

**VENDIM**  
**Nr. 103, datë 9.5.2022**

**MBI SHTYRJEN E VENDIMMARRJES  
SË BORDIT TË ERE-s, LIDHUR ME  
KËRKESËN E SHOQËRISË “HERA”  
SHPK, PËR TRANSFERIMIN E PLOTË  
TË LICENCËS NR. 49, SERIA NPM07P,  
DHËNË ME VENDIMIN E BORDIT NR.  
61, DATË 2.11.2007, “PËR NDËRTIMIN,  
INSTALIMIN, SHFRYTËZIMIN DHE  
PRODHIMIN E ENERGJISË  
ELEKTRIKE NGA CENTRALE ME ERË  
(PROJEKTI KAPPET)”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 16, të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, të ndryshuar; të nenit 67, të ligjit nr. 44/2015, “Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”, dhe të nenit 15, të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 96, datë 17.6.2017; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 9.5.2022, mbasi shqyrtoi relacionin e përgatitur nga Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes me nr. 608/4 prot., datë 5.5.2022, “Mbi shtyrjen e afatit të vendimmarrjes së Bordit të ERE-s, lidhur me kërkesën e shoqërisë ‘HERA’ sh.p.k., për transferimin e plotë të licencës nr. 49, seria

NPM07P, dhënë me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 61, datë 2.11.2007, të ndryshuar, ‘Për ndërtimin, instalimin, shfrytëzimin dhe prodhimin e energjisë elektrike nga centrale me erë (projekti KAPPET)’, të ndryshuar”,

konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 48, datë 23.3.2022, vendosi të shtyjë me 30 ditë pune vendimmarrjen e tij përfundimtare për kërkesën e shoqërisë “HERA” sh.p.k. për transferimin e plotë të licencës, për të marrë kohën e mjaftueshme për të shqyrtuar dokumentacionin e depozituar me shkresat e protokolluara në ERE me nr. 65/5 prot., datë 18.3.2022, nr. 65/6 prot., datë 18.3.2022 dhe nr. 65/7 prot., datë 18.3.2022, të shoqërive “HERA” sh.p.k. dhe “SOT-AL” sh.p.k., të cilat kanë depozituar dokumentacion shtesë në lidhje me transferimin e licencës.

- Afati 30-ditor për t'u shprehur ERE përmbushet në datën 9.5.2022, por duke qenë se nga shqyrtimi i shkresave të përcjella nga shoqëritë “HERA” sh.p.k. dhe “SOT-AL” sh.p.k. (të cilat kanë depozituar dokumentacion shtesë në lidhje me transferimin e licencës), lind nevoja për të sqaruar më tej çështjet që kanë të bëjnë me rregullimin e pronësisë, si dhe financimin e projektit KAPPET, vlerësohet zhvillimi i një seance dëgjimore dhe si rrjedhojë zgjatja me 30 ditë pune nga marrja e njoftimit të këtij vendimi të afatit të vendimmarrjes së Bordit të ERE-s, në lidhje me kërkesën e shoqërisë “HERA” sh.p.k., për transferimin e plotë të licencës së prodhimit të energjisë elektrike.

- Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

VENDOSI:

1. Të shtyjë me 30 (tridhjetë) ditë pune nga marrja e njoftimit të këtij vendimi, vendimmarrjen përfundimtare të Bordit të ERE-s, në lidhje me kërkesën e shoqërisë “HERA” sh.p.k. nr. 49, seria NPM07P, dhënë me vendimin e Bordit të Komisionerëve të ERE-s nr. 61, datë 2.11.2007, “Për ndërtimin, instalimin, shfrytëzimin dhe prodhimin e energjisë elektrike nga centrale me erë (projekti KAPPET)”, të ndryshuar, për plotësimin e dokumentacionit të munguar mbi kërkesën për transferimin e licencës të shoqëria “SOT-AL” sh.p.k.



2. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë aplikuesin për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR  
Petrit Ahmeti

### KËRKESË

Nr. 482/4, datë 3.6.2022

### PËR SHPRONËSIM PUBLIK

Agjencia Shtetërore për Shpronësimin shpall kërkesën “Për shpronësimin për interes publik të pronarëve të pasurive, pronë private, që preken nga ndërtimi i segmentit rrugor ‘Rishikimi i projektit për segmentin rrugor të vazhimit të Unazës së Madhe të Tiranës nga sheshi ‘Shqiponja’–Bulevardi i Ri’ dhe ‘Rikualifikimi i Unazës Lindore për lotet 4, 5, 6’” (faza 2), me vlerë totale paraprake të shpronësimit prej 131,674,123.70 (njëqind e tridhjetë e një milionë e gjashtëqind e shtatëdhjetë e katër mijë e njëqind e njëzetë e tre pikë shtatëdhjetë) lekësh.

Subjekti kërkuar i këtij projekti është Autoriteti Rrugor Shqiptar.

Me anë të këtij publikimi kërkojmë të vëmë në dijeni personat e prekur nga ky shpronësim për interes publik për pasuritë e paluajtshme, pronë private, të cilat do të kompensohet sipas vlerësimit paraprak të llogaritur:

- Për pasuritë e llojit “arë” dhe “truall” është bërë bazuar në vendimin nr. 89, datë 3.2.2016, të Këshillit të Ministrave, “Për miratimin e hartës së vlerës së tokës në Republikën e Shqipërisë”;

- Vlerësimi i pasurisë “ndërtesë social-ekonomike” është bërë me situacion punimesh,

referuar çmimeve të zërave të punimeve të miratuara me udhëzimin e Këshillit të Ministrave nr. 3, datë 28.12.2016, “Për miratimin e koston mesatare të ndërtimit të banesave nga Enti Kombëtar i Banesave, për vitin 2016”;

- Vlerësimi i pasurisë “ndërtesë banimi” është bazuar në VKM-në nr. 138, datë 23.8.2000, “Për kriteret teknike të vlerësimit dhe të përllogaritjes së masës së shpërblimit të pasurive, pronë private, që shpronësohen, të pasurive që zhvlerësohen dhe të të drejtave të personave të tretë, për interes publik”, të ndryshuar, referuar shkresës nr. 1901/1 prot., datë 10.3.2022, të ASHK Tiranë Rurale 1, ku për zonën kadastrale nr. 3976 dhe nr. 8170, çmimi mesatar i shitblerjeve rezulton 61,167 lekë/m<sup>2</sup>.

Personat që preken nga ky projekt të cilët kanë emrin në tabelën e publikuar dhe personat të cilët preken por nuk figurojnë në këto lista, jo më vonë se 15 (pesëmbëdhjetë) ditë nga publikimi në Fletoren Zyrtare, kanë të drejtë të paraqesin pretendimet e tyre, të shoqëruara me dokumentacionin përkatës, si edhe të shprehen nëse janë dakord me të dhënat e publikuara, për përfundimin e procedurave të shpronësimit, pranë Autoritetit Rrugor Shqiptar, si dhe në Agjencinë Shtetërore për Shpronësimin.

Vlera totale paraprake e shpronësimit është 131,674,123.70 (njëqind e tridhjetë e një milionë e gjashtëqind e shtatëdhjetë e katër mijë e njëqind e njëzetë e tre pikë shtatëdhjetë) lekë.

DREJTOR I PËRGJITHSHËM  
KRYETAR I KOMISIONIT TË POSAÇËM  
TË SHPRONËSIMEVE  
Erlis Hereni



LISTA PARAPRAKE EMËRORE E PRONARËVE PASURITË, PRONË PRIVATE, TË TË CILËVE PREKEN NGA NDËRTIMI I SEGMENTIT RRUGOR “STUDIM-PROJEKTIM, RISHIKIM I PROJEKTIT PËR SEGMENTIN RRUGOR TË VAZHDIMIT TË UNAZËS SË MADHE TIRANË NGA SHESHI ‘SHQIPONJA’-BULEVARDI I RI” DHE “STUDIM-PROJEKTIM, RIKUALIFIKIM I UNAZËS LINDORE PËR LOTET 4, 5, 6” (SHITESA)

| Nr. | Emri                             | Adresa   | Mbiemri   | Zona kadastrale | Numri i pasurisë | Lloji i pasurisë   | Totali "në"    |                          |                  |               | Totali "mull"  |                          |                  |               | Ndërtuesi soc. ek. |                          |                              | Objekti banimor |                          |                  |               | Vlera totale paraprahe (flek) | Shënime                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----|----------------------------------|----------|-----------|-----------------|------------------|--------------------|----------------|--------------------------|------------------|---------------|----------------|--------------------------|------------------|---------------|--------------------|--------------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------|------------------|---------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                  |          |           |                 |                  |                    | Sip. totale m² | Sipërfaqja e shpër. (m²) | Çmimi (flekë/m²) | Vlera në lekë | Sip. totale m² | Sipërfaqja e shpër. (m²) | Çmimi (flekë/m²) | Vlera në lekë | Sip. totale m²     | Sipërfaqja e shpër. (m²) | Vlera sipas preventivit lekë | Sip. totale m²  | Sipërfaqja e shpër. (m²) | Çmimi (flekë/m²) | Vlera në lekë |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1   | Trashëgimtarët e Mëdhen Kokomosi |          |           | 3976            | 37/1             | Atë                | 42,921.00      | 7,324.00                 | 448              | 3,281,152.00  |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 3,281,152.00                  | Mbi këtë pasuri ndodhet nd. 37/1 nd. vol. 26, f. 73                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2   | Shinder                          | Jalop    | Kokomosi  | 3976            | 37/1 - nd        | Ndërtuesi          |                |                          |                  | -             |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              | 487.5           | 487.50                   | 61,167           | 29,818,912.5  | 29,818,912.50                 | Kjo ndërtuesi ndodhet në pasurinë nr. 37/1, s.k. 3976. Përshkrimi shkronja E: "L. leg 155, datë 23.2.2021, kati përfaqë sip. e ndërtimit 145.1 m², sip. e verandës 17.4 m², sip. e banimit 162.5 m², kati i parë sip. e ndërtimit 137.5 m², sip. e verandës 25 m², sip. e banimit 162.5 m² dhe kati i dytë sip. e ndërtimit 137.5 m², sip. e verandës 25 m², sip. e banimit 162.5 m²" |
| 3   | Hidari                           | Ajllari  | Licsh     | 3976            | 35/19            | Atë                | 600            | 600.00                   | 448              | 268,800.00    |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 268,800.00                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4   | Barbull                          | Shaqe    | Cani      | 3976            | 35/20            | Atë                | 530            | 530.00                   | 448              | 237,440.00    |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 237,440.00                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 5   | Ismail                           | Qerem    | Shaja     | 3976            | 35/64            | Atë                | 11.70          | 11.70                    | 448              | 5,241.60      |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 5,241.60                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 6   | Ismail                           | Qerem    | Shaja     | 3976            | 35/62            | Treall + ndërtuesi |                |                          |                  | -             | 572.7          | 443.8                    | 479              | 212,580.20    |                    |                          |                              | 612.4           | 612.40                   | 61,167           | 37,458,670.8  | 37,471,251.00                 | Lepi leg. nr. 89158, datë 12.1.2015, godinë banimi 3-katëshe + papafingo + 1 kat nënkat, sip. e kati nënkat 43.4 m², sip. e kati përfaqë 131.1, sip. e kati të parë 136.4 m², sip. e kati të dytë 136.4 m², sip. e papafingos 120.1 m²                                                                                                                                                |
| 7   | Ismail                           | Qerem    | Shaja     | 3976            | 35/63            | Atë                | 25.60          | 25.60                    | 448              | 11,468.80     |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 11,468.80                     | Pasuri u rrethet me shumë 11.200 lekë me APN 36454, datë 13.9.2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8   | Sali                             | Onum     | Cashen    | 3976            | 35/39            | Atë                | 284.00         | 284.00                   | 448              | 127,232.00    |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 127,232.00                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 9   | Sakman                           | Bullar   | Karti     | 3976            | 35/40            | Atë                | 236.00         | 236.00                   | 448              | 105,728.00    |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 105,728.00                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10  | Merita                           | Kadi     | Nikolla   | 3976            | 35/8             | Atë                | 330.00         | 330.00                   | 448              | 147,840.00    |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 147,840.00                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 11  | Merita                           | Kadi     | Nikolla   | 3976            | 35/8-nd          | Ndërtuesi          |                |                          |                  | -             |                |                          |                  | -             | 121.60             | 121.6                    | 809,955.40                   | 128.9           | 128.90                   | 61,167           | 7,884,426.3   | 8,004,381.70                  | Kjo nd. ndodhet në pasurinë nr. 35/8, 35/22, (nëse janë zgjidhur marrëdhëniet me mallin) kjo legjion 93979, datë 31.8.2017, godinë banimi 2-katëshe + 1 kat nënkat, sip. e kati nënkat 38.5 m², sip. e kati përfaqë 78.3 m², sip. e verandës 12.1 m², sip. e kati të parë (kardhë) 121.6 m²                                                                                           |
| 12  | Haki                             | Xhelo    | Canollari | 3976            | 35/22            | Treall + ndërtuesi |                |                          |                  | -             | 250            | 139.8                    | 479              | 66,964.20     |                    |                          |                              | 316.6           | 316.60                   | 61,167           | 19,365,472.2  | 19,432,436.40                 | Lepi legjion nr. 2024427, datë 19.7.2017, godinë banimi 2-katëshe + 1 kat nënkat, sip. e kati nënkat 78.6 m², sip. e kati përfaqë 119 m² (nga ku sip. e verandës + shkallë 18.9 m² sip. e kati të parë 119 m² sip. e verandës 40.1 m²)                                                                                                                                                |
| 13  | Ferdinandi                       | Dervishi | Cene      | 3976            | 35/17            | Atë                | 200.00         | 200.00                   | 448              | 89,600.00     |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 89,600.00                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 14  | Sali                             | Onum     | Cashen    | 3976            | 35/52            | Atë                | 156.00         | 156.00                   | 448              | 69,888.00     |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 69,888.00                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 15  | Shopëria Kercsi sh.p.k.          |          |           | 3976            | 134/8            | Atë                | 2,250.00       | 64.10                    | 448              | 28,716.80     |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 28,716.80                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 16  | Isma                             | Xhaxhi   | Biba      | 3976            | 35/33            | Atë                | 190.00         | 33.20                    | 448              | 14,873.60     |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 14,873.60                     | Mbi këtë pasuri ndodhet ndërtuesi me nr. pas. 33/33-nd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 17  | Fidmondi,                        | Papë,    | Merita,   | 3976            | 136/401          | Treall + ndërtuesi |                |                          |                  | -             | 386            | 386                      | 479              | 184,894.00    | 19.40              | 19.4                     | 726,338.10                   | 253.4           | 253.40                   | 61,167           | 15,499,717.8  | 16,411,249.90                 | Lepi legjion nr. 138692, datë 12.7.2019, objekt banimi 2-katëshe, objekt social-ekonomik 1-katësh.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 18  | Shari                            |          |           | 3976            | 136/374          | Atë                | 144,769.80     | 8,888.70                 |                  |               |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | -                             | Mbi këtë pasuri pozicionohet nd. me nr. 136/362-nd. 2, vol. 20, f. 222, 136/372-nd. 136/362                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 19  | Mar                              | Maliq    | Apa       | 3976            | 68/23            | Atë                | 350.00         | 247.00                   | 448              | 110,656.00    |                |                          |                  | -             |                    |                          |                              |                 |                          |                  |               | 110,656.00                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |



|              |                     |          |           |      |         |                        |            |           |     |              |          |          |       |              |        |        |              |          |          |        |                |                                                                       |                                                                                                                                        |
|--------------|---------------------|----------|-----------|------|---------|------------------------|------------|-----------|-----|--------------|----------|----------|-------|--------------|--------|--------|--------------|----------|----------|--------|----------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | Alqer,              | Nuadlin  | Age       |      |         |                        |            |           |     |              |          |          |       |              |        |        |              |          |          |        |                |                                                                       |                                                                                                                                        |
|              | lqj                 | Nuadlin  | Age       |      |         |                        |            |           |     |              |          |          |       |              |        |        |              |          |          |        |                |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 20           | Vehadin             | Nuadlin  | Bulla     | 3976 | 136/30  | Ate                    | 400.00     | 243.00    | 448 | 109,132.80   |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 109,132.80     |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 21           | Ramazan             | Rehep    | Populidh  | 3976 | 136/49  | Ate                    | 570.00     | 570.00    | 448 | 255,360.00   |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 255,360.00     |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 22           | Shogje              | Fem      | Sulejmani | 3976 | 136/373 | Trenall +<br>ndertuesi |            |           |     | -            | 354.7    | 77       | 479   | 36,883.00    |        |        |              |          | -        |        | 36,883.00      |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 23           | Andri               |          | Kaci      | 3976 | 68/19   | Ate                    | 430.00     | 430.00    | 448 | 192,640.00   |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 192,640.00     |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 24           | Lakozim             | Hatem    | Dano      | 3976 | 136/363 | Trenall +<br>ndertuesi |            |           |     | -            | 223.1    | 11.2     | 479   | 5,364.80     |        |        |              |          | -        |        | 5,364.80       |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 25           | Fenne               | Ismael   | Kamj      | 3976 | 134/9   | Ate                    | 320.00     | 17.00     | 448 | 7,616.00     |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 7,616.00       |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 26           | Shogje Kercsi shpik |          |           | 3976 | 134/7   | Ate                    | 3,030.00   | 186.10    | 448 | 83,372.80    |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 83,372.80      |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 27           | Ismael              | Kasem    | Spas      | 3976 | 68/32   | Ate                    | 5,711.00   | 1,390.00  | 448 | 712,320.00   |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 712,320.00     | Mbi këtë punë përmendohet nd. nr. 68/32-nd., 68/32-nd.,<br>68/9-nd.   |                                                                                                                                        |
| 28           | Kojtim              | Shkurtaj | Picelli   | 3976 | 68/25   | Ate                    | 202.00     | 202.00    | 448 | 90,496.00    |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 90,496.00      |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 29           | Haji                | Gani     | Dani      | 3976 | 68/17   | Ate                    | 311.00     | 192.30    | 448 | 86,240.00    |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 86,240.00      |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 30           | Hasan               | Kasem    | Spas      | 3976 | 129/27  | Ate                    | 641.30     | 83.80     | 448 | 37,542.40    |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 37,542.40      |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 31           | Mehmet              | Idem     | Bilalci   | 3976 | 129/13  | Ate                    | 435.00     | 435.00    | 448 | 194,880.00   |          |          | -     |              |        |        |              |          | -        |        | 194,880.00     | Kufizim për ndërtuesit.                                               |                                                                                                                                        |
| 32           | Shet                |          |           | 8170 | 5/387   | Trenall                |            |           |     | -            | 67       | 11.8     | -     |              |        |        |              |          | -        |        | -              | Kjo punë është okupuar nga Fenne Shetor Hametaj.                      |                                                                                                                                        |
| 33           | Shogje              | Hadi     | Sina      | 8170 | 5/426   | Trenall                |            |           |     | -            | 292.6    | 36.3     | 32878 | 1,851,031.40 |        |        |              |          | -        |        | 1,851,031.40   | Kjo punë është okupuar nga Refik Laman Sina                           |                                                                                                                                        |
|              | Hysni               | Refik    | Sina      |      |         |                        |            |           |     |              |          |          |       |              |        |        |              |          |          |        |                |                                                                       |                                                                                                                                        |
|              | Fekedaj             | Refik    | Bekushi   |      |         |                        |            |           |     |              |          |          |       |              |        |        |              |          |          |        |                |                                                                       |                                                                                                                                        |
|              | Anta                | Refik    | Antsi     |      |         |                        |            |           |     |              |          |          |       |              |        |        |              |          |          |        |                |                                                                       |                                                                                                                                        |
|              | Vedro               | Refik    | Antsi     |      |         |                        |            |           |     |              |          |          |       |              |        |        |              |          |          |        |                |                                                                       |                                                                                                                                        |
| 34           | Shet                |          |           | 8170 | 5/383   | Trenall                |            |           |     | -            | 192      | 169      | -     |              |        |        |              |          | -        |        | -              | Kjo punë është okupuar nga Serret Sorn,<br>ka një ndërtim paljeje     |                                                                                                                                        |
| 35           | Shet                |          |           | 8170 | 5/382   | Trenall                |            |           |     | -            | 107      | 32       | -     |              |        |        |              |          | -        |        | -              | Kjo punë është okupuar nga Budo Sorn,<br>ka një ndërtim paljeje       |                                                                                                                                        |
| 36           | Shet                |          |           | 8170 | 5/320   | Trenall                |            |           |     | -            | 642      | 436      | -     |              |        |        |              |          | -        |        | -              | Kjo punë është okupuar nga Dritan Gëzim Laci,<br>ka 1 ndërtim paljeje |                                                                                                                                        |
| 37           | Gëzim               | Murafa   | Laci      | 8170 | 5/321   | Trenall +<br>ndertuesi |            |           | 448 | -            | 300      | 161.4    | 32878 | 5,306,509.20 |        |        |              | 101      | 101.00   | 61,167 | 6,177,867.0    | 11,484,376.20                                                         | Vendimi nr. 234, datë 27.10.2021, "Për miratimin e kërkesës për kalim në pronësi të objektit pa titull pronësie me urdhrin funksional" |
| Vlera totale |                     |          |           |      |         |                        | 368,898.00 | 22,886.30 |     | 6,268,236.80 | 3,387.10 | 1,944.30 |       | 7,664,226.80 | 141.00 | 141.00 | 1,536,593.30 | 1,899.80 | 1,899.80 |        | 116,205,066.60 | 131,674,123.70                                                        |                                                                                                                                        |



**VENDIM***(i shkurtuar)*

Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë, me vendimin nr. 629, datë 19.4.2021, vendosi të shpallë të zhdukur shtetasin Edmond Kananaj, i lindur në Selenicë më 19.2.1977, prej datës 8.7.1997, në Pire, Greqi.







*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë  
të një procedure automatike nga një sistem elektronik  
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

|  |                 |
|--|-----------------|
|  | Formati 61x86/8 |
|--|-----------------|

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare  
Tiranë, 2022

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë  
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 560 lekë